

Department of Justice Ministère de la Justice Canada

PAYMENT VOUCHER **BORDEREAU DE** PAIEMENT

Scanned Documents / Documents numérisés

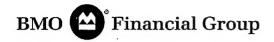
| Final Payment / Paiement Final | |
|--|--|
| Original document kept in legal file / | |

| _ | . 5 | <u></u> | | · | | | | | 1 | D | ocument origina | al conservé dans le do | ossier |
|---|----------------------------|------------------------|-----------------|---|---------------------|---------------|--------------------|-----------------|--------------------|---|-----------------|--|---------------------------------------|
| NC | ion - Région: | | | ion - Organis | sation: | | | | | Ven | dor code - Code | e fournisseur : | s.18(a) |
| | | m du bénéficiair | | r's Office | | | | | | | | | s.19(1) |
| BM | | in da benendian | | | | | | 181 | 2.1 | | | 100 : 4 4 | |
| _ | ress - Adress | e : | | *************************************** | | Sen | t to Finance | 1010 | 2,2017 | | 1/ | 11409 | |
| | | • | | , | | Cop | y sent to | CPO 3 | 620_ | | 1 - | tLHUフ | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Dete | | | | -1- 1- 1- | | | | | | | | | |
| Date | goods recer | vea or services i | rendered - D | ate de recep | tion des produits o | u services: | Į. | ate invoice red | ceived / Date de r | éception de la facture: | | | |
| <u> </u> | | | | | OUEQUE OFUE | 11150514 | | | | | | | |
| | | | | | CHEQUE STUB | INFORM | | PRMATION S | UR LE TALON | DU CHÉQUE | | | |
| | | number e la facture | | | | | Details Détails | | | | | Amount | |
| _ | uary 07, 20 | | | | | | Detailo | | | | | Montant | |
| Jan | uary 01, 20 | 17 | BMC | Corp. Car | d Vaillancourt, I | 2 | | Jan 2017 | | | 921.01 | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | **** | | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| 212 | ACCOUNT | ING INFORMA | ATIONIZEO | PANNITION | AL LINES SEE'D | ICE 2) E | ENGEIGNEN | ENTOIDE 1: | COMPTANI | 1 -1 -2-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2-1-2- | | The state of the s | Office of the last and the second |
| | | | | i I | AL LINES SEE FA | GE ZJJ- IN | KENSEIGNEN | IENI SIDE LI | A'COME LABIE | ITÉ (POUR DES LIGNE | ES SUPPLEME | | GE 2) |
| | GL Account | Net Amount | HST/GST | | Cost center | Fund | Functional Area | Order | | | | Commitment | Line |
| | | | | QST/ TVQ | Centre de | | | Order | Assignment | Descripti | ion | | Item |
| | Compte général | Montant net | TVH/TPS | | coût | Fonds | Domaine Fonctionne | Ordre | Affectation | | | Engagement Bon de | L. |
| na di | 3 | <u> </u> | | | | <u> </u> | · Onotionine | ' | | | | commande | d'item |
| 1 | 1524 | 508.02 | 66.05 | | 11050 | 15 | 4010 | | | JWR Dec 09 2016 Toronto | | 300263408 | |
| 2 | 1524 | 207.02 | 20.00 | | | | : | | | Dec 09 2016 Toronto | | | |
| | 1324 | 307.02 | 39.92 | | 11020 | 15 | 4010 | | | | | 300263407 | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| | Sub-Total | \$ 815.04 | \$ 105.97 | \$ 0.00 | The follo | wing box | kes must be | check by the | verifier - Les | cases suivantes doi | vent être coc | háo par la várifica | tour |
| | Sub-Total | Tax Amount | \$ 105 97 | | Serv | ices Rende | ered/Goods Sup | plied | Contract Te | rms Met | | ing documentation | iteur |
| | | \$ 921.01 | 4 103.77 | J | Serv | ices rendu | s/marchandises | livrées | Rencontre | es Termes du contrat | Docume | entation à l'appui | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | Name / Compte | Vérifié - Nor | n | | | Signature | | | | | Date Y-A | M D-J |
| Joelle Landry Prepared by - Name / Préparé par - Nom Date Y-A | | | | | | | | | | | | | |
| | ired by - Nam e Grenier | ie / Prepare par | - Nom | | | | | -A LM | I D-J / | G/R: | | | |
| | | SUANT TO'S | ECTION/32 | NOF THE | INANCIAL ADN | INISTPA | ZO17 | 01 | 113 | 20/100 - 12/100 | COLOURS | ************************************** | |
| | - Nom | | | AND THE PERSON NAMED IN | | ··· 4i2); LVA | Signature | | | 34;DE3EA,E | | FINANCES PUBL | |
| | | | | | | | 5.3 | | | | | Date 1 7 JAN, | 20170-J |
| JS 3 | 96-4 (2014/0 ⁻ | 1) | | | | | | | | | | | |

Page 1 of 4

s.18(a)

s.19(1)



Statement

Account Name:

VAILLANCOURT, DANIELLE

Card Number:

Company Name:

JUS/JUS

Account Limit:

\$ 100,000.00

TIN:

D698257

Statement Date (MM/DD/YYYY):

01/05/2017

Currency:

CANADIAN DOLLAR

Payment Due Date (MM/DD/YYYY):

02/01/2017

Past Due Balance:

\$ 0.00

Balance Due:

\$ 647.41

Statement Summary:

Previous Balance:

\$ -273.60

Payments:

\$ 0.00

Adjustments:

\$ 0.00

Net Purchases:

\$ 921.01

Cash Advance: Fees:

\$ 0.00 \$ 0.00

Other Charges:

\$ 0.00

Other Charges.

.

Current Balance:

\$ 647.41

Interest Charges and rates:

Item

Purchase/Other

Cash Advances

Interest charges on this statement (\$) Annual interest rate next period (%) Daily interest rate next period (%)

| .\$ 0.00 | \$ 0.00 |
|-----------|-----------|
| 4.25000 % | 0.00000 % |
| 0.01164 % | 0.00000 % |

Transaction Summary:

| Trans Date | Posting Date Trans ID | Description GL/Customer Co | ode | * * * * * * * * * * * * * * * * * * * | P | re-Tax Amount Auth # | Total Tax TAN | Trans Amount TIN: |
|------------|--------------------------|-------------------------------|---|---------------------------------------|----------------|-------------------------|------------------|----------------------|
| 12/07 | 12/09 70463 | AIR CAN 01421 | 70730052 WINNIPEG M | В | | \$ 528.98 125344 | \$ 0.00 | \$ 528.98 D698257 |
| | | _ | Wilsonraybould/Jody Ms 0142170730052 | | Departure Date | | | |
| | | | YYZ - Pearson International, Tor YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, | | | | | |
| | | Flight Number | 458 | | Carrier | AC | | |
| 1) LWR | 1524- | • | 00:00:00 00:00:00 15 - 4010 | | Class of Servi | _ | 263 | 408 |
| 12/07 | 12/09 | INTERNATION2 | 20065815408 OTTAWA C | N | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| <u> </u> | 70462 /5 | 124-1102 | 0-15- 4010 | 300 | 11340 | 130444 | | D698257 |
| 12/07 | 12/09 | INTERNATION | 00065815406 OTTAWA C | N | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| 1) DUR | 70461/56 | 24-11050- | 15-4010 | 300 | 2634 | OS 125849 | | D698257 |

Released under the Access to Information Act / Divulgé(s) en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

12/07

12/09 70464 AIR CAN 0142170730428 WINNIPEG MB

\$ 301.85

\$ 0.00

Page 2 of 4 \$ 301.85

130209

Passenger Name

Ticket Number 0142170730428 Departure Date Issue Date

12/09/2016 12/07/2016 D698257

Leg 1 of 1

Originating City

Departure Time

Arrival Time

YYZ - Pearson International, Toronto, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada

Destination City Flight Number

458 00:00:00

Carrier

AC Class of Service Q

Fare Basis Code Q0ZLTPA

TOTAL CREDITS

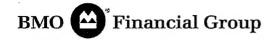
TOTAL DEBITS

\$ 0.00

\$ 921.01

s.18(a)

s.19(1)



ABOUT YOUR STATEMENT:

Interest on purchases - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

Interest on cash advances - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

How we apply payments to your account - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

Foreign currency transactions are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.

s.18(a)

PAYMENT INFORMATION:

You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre 800 Rue de la Gauchetiere O, Suite 5600 Montreal, QC H5A 1K8 Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

Local: Call 613-822-3873
Toll-free: Call 1-866-857-3578

Outside Canada & USA: Call collect 613-822-3873

If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F TORONTO, ON M4Y 2L5

VAILLANCOURT, DANIELLE

BMO (A) Financial Group

Account Number:

Total Due:

Payment Due Date:

\$647.41 Feb. 1, 2017

Amount you're paying (\$):

IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA ._.

Invoice No: 487049 Invoice Date: 7 Dec 2016

Client No: 713

PNR: LD2Z7C

Agent:

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|-----|--------|--------------------------------------|---|-----------------|---------------|-----------------|--------------------------|
| AC | 00458 | 09Dec16 04:10 pm | 09Dec16 05:16 pm | TORON | TO PEARSO | N - OTTAWA INTL | - |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | A 2170730052 A, IATA 0065815406 | | 436.00 39.90 | 60.86 5.19 | 32.12 0.00 | 528.98 45.09 |
| | | | Total Fares Total Taxes Total GST/I | • | | | 475.90 32.12 66.05 |
| | | ory bil | Invoice Tot Payment(s | | | | 574.07 |
| , | | | 07 Dec 16 Credit Card | | | | 528.98 |
| | | ſ | 07 Dec 16 Credit Card | | | | 45.09 |
| | • | | Total Paym | ents: | | | 574.07 |
| | | | Balance Di | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 70730052 1

FF: REF: RWQBYA

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 458 B 09DEC16 YYZ YOW 1610 OK B0LTA 2PC USED

FR: CAD 436.00 TX: CA 7.12 TX: RC 60.86

TX: SQ 25.00

EQ:

TL: CAD 528.98 FARE CALCULATION

09DEC16YTO AC YOW Q12.00R424.00CAD436.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 125344

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/07DEC16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

Jan Jul 300263408

yir so

130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4
P: 613-755-6000 F: 613-755-6006
HST no. R897192522 TICO no. 4800003





s:18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA_ Passenger(s)

Invoice No: 487052 Invoice Date: 7 Dec 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: LFR29U

FLIGHT INFORMATION

| FLI | GHI INF | ORMATION | NAMES AND ADDRESS OF THE PARTY | magazine en en en en en en en | The Cartesian Control | the transfer with the state | | |
|--------------------------|---------|--------------------------------------|---|---|-----------------------|-----------------------------|---|--------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL I | DATE/TIME | ITINERA | RY | Miles Marian Artis, and the second | |
| AC | 00458 | 09Dec16 04:10 pm | 09Dec16 (|)5:16 pm | TORON | TO PEARSON | N - OTTAWA IN | TL |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA BSP CANADA | | A 2170730428 A, IATA 0065815408 | | | 235.00 39.90 | 34.73 5.19 | 32.12 0.00 | 301.85 45.09 |
| | | | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/H | ST: | | | 274.90 32.12 39.92 |
| | | | • | Invoice Total Payment(s) | | | | 346.94 |
| | | | 07 Dec 16 | Credit Card | | | | 301.85 |
| | | | 07 Dec 16 | Credit Card | | | | 45.09 |
| | | | | Total Paymo | ents: | | | 346.94 |
| | | | | Balance Du | e (CAD): | | *************************************** | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: TKT: 014 21 70730428 6

FF: **REF: RXIQRE**

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 458 Q 09DEC16 YYZ YOW 1610 OK Q0ZLTPA 1PC USED

NVB:1/09DEC16 2/ 3/ 4/ NVA:1/09DEC16 2/3/4/

FR: CAD 235.00 TX: CA 7.12 TX: RC 34.73

TX: SQ 25.00

EQ:

TL: CAD 301.85 **FARE CALCULATION**

09DEC16YTO AC YOW Q12.00R223.00CAD235.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 130209

FOP: CC

END: AC ONLYF/NONREF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/07DEC16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

300243407





Gouvernement du Canada

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | · , | | | Autorisati | OII | ue voy | ager er av | ance | | | , | ,, |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|--|----------------|----------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|--|
| | | | | | | | | | avel Authority d'aut. de vo | | | 1 |
| PARTA - TRAVELI | ER IDENTIFICA | TION - PART | IEA- | IDENTIFICATI | ONI | DU VOY | AGEUR | | | , -3 V | | |
| Name of traveller - Nor | A transferential season and of the | THE MENDING WATER WATER | Francischer | vo N° de téléph | M Hele | Carried balla | blic servant - Fo | | Classification | on 2 | PRI - CIDP | 3 |
| | 2 | de terrol cont | al . lit s | a in a fraunt artu | | | | Non | | | 1 | |
| Does traveller have a C Est-ce que le voyageur gouvernement du Cana | r possède une carte | de voyage du | Si | non, est-ce qu'un | ance le ava | required r | iyage est néces | saire? | | • | | 5 |
| Yes No | N/A S.O. | | | Yes No | | | ount requested el est le montant d | emandé? | | | | |
| Branch / Division / Reg | | sion / Région | | | | | erveur de voyaç | | 6 Telephor | ne No N° de t | éléphone | |
| | | | | | | T. Carrier Co. | | A hand of the orthograph | | and the last angular sold and | | |
| PART BIP REASON Objective of travel - Ob | | PARTIE B . | - | NIDU:VOYAGE Its this travel par | _ | - 010013 | | | | | | 8 |
| | | · Influence | Ŀ | Est-ce que le vo | | | ns le cadre d'un | événemen | ? | | | 10 |
| Accompanied Minist Luncheon | er to the women of | militarice | | Out □ | Nor | Nº de | t reference No. référence de l'évi | Snoment | > | | | |
| | | | | Event approvat | | | nement | | | event approved Sapprobation de | e l'événement | |
| Why is virtual presence | e or another remote | meeling solutio | חכ | | | | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présence | | _ | | Number of meal Nombre de reps | | | | | | | | |
| rencontres à distance | | | | Breakfast - Petil | l déje | uner | Dinner - Soup | er | Lunch - Din | ier | None - Aucur |) |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Caté | gorie de voyage | | | <u> </u> | | | <u>.L</u> | | L | | | 9 |
| Core mendate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | | emance vemance | Trainir Forma | ng idon | | Other Autre | | | | | |
| If "other" travel category, SI yous choisissez is cate | provide brief explanation | z expliquer | | | | | | | | | • | |
| PARTIC ESTIMAT | ED TRAVEL CO | STS-PART | EC-C | COÛT ESTIMA | TIFS | יסע עם | YAGE | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | ▶ . | -Mod I | | | | | | | | | | [10 |
| Ust all travel destinations Ester toules les destination | ns de voyage | Toronto | | | | | | , | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | Return date Date de retour | | | | Return hour Heure de ret | | Total Number of Total du nombre | | 11 |
| December 09, 2016 | | * | | December 0 | 9, 20 | <u>1</u> 6 | | 10010 00 101 | | 1 | 40 108/3 | |
| COS | STS - COÛTS | | | Non-standard | T | | andard Indards | | | | | |
| Transportation - Tra | nsport | | | | | | | | Financial in | nformation Iclers supplem | entaires | |
| * Air Avian | | | | | 2 | 800.00 | | Prepaid cos | s (items identifi yés (Articles m | ed with an *) | 16 | |
| * Rall Trein | | | | | \perp | | | Costs not pr | pald | arques d'un y | 17 | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | \perp | | | Coûls non-p | répayés elmbursement | | 18 | |
| Private vehicle - Estimated Véhicule personnel - km a | | | | | | | | Rembourser | nent par un tien | Carter and thought was as to the same of | /#20-07/1943//30-27/20 | THE STATE OF THE S |
| Taxi | | | | | 1 | \$ 200.00 | | Rational Uustification Transportation - Dépenses de transport | | | 19 | |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | | 12 | | | | | | | | o unispert | | (10 |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | > | \$ 0.00 | | 5 | 1,000.00 |) | | | | | |
| Accommodation - H | ébergement : | | | | | 137 | | Accommoda | tion - Dépenses | s d'hébergement | | 20 |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le l | REHELV . | 13 | | | | | | | • | | | 1 |
| Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dan | s le REHELV | | | | SALO. | | | Other costs | - Autres coûts | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Private accommodation Hébergement privé | , | | | | | | | | | | | |
| Government accommodati Hébergement gouvername | | 14 | | | | | | | | | | |
| Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | ecify) (préciser) | 15 | | | | | | Non-standar | d Items - Déper | nses non standard | s | |
| Subtotal Accommodatio | | > | \$ 0.00 | | | \$ 0.00 | | 1 | | | | |
| Meals and Incidente | | | | | | | | J,raveller,s | Statement - I | Déclaration du v | oyageur. | |
| Details | Number Nombre | Rate Toux | | Sub-Total | | | Total | National Join | it Council Trave | nikar with the prov | cept the terms and | |
| Breakfast Petit dějeuner | t | \$ 17.00 | | \$ 17.00 | | | | senior gover | | dance with this dir am familier with the | | |
| Lunch Diner | 1 | \$ 17.25 | | \$ 17.25 | | | | J'al accès à | la Directive sur | los voyages du Co | lanoitan tioene | |
| Dinnet 1 \$45.55 \$45.55 | | | | | | | | mixte et le s | ris familier avec | ses dispositions. mément à cette di | J'accepto les rective. Si je suis | |
| Total Meals | | | | | | \$ 79.8 | 0 | | | | is du | |
| Totaux repas Incidentals Frais accessoires | | T | | Total incidentals Total accessoires | > | \$ 0.00 | | | | | | Date |
| Other costs (Specify) | l | | ····- | | _ | | | | Endorsemen | | | |
| Autres coûts (Préciser) | TOTAL ESTIMAT | ED TRAVEL CO | STS | | | 610- | 0.90 | 1.220(1810) | | | and the second second second second | m-scarzyn i Chiga (III) i Star III |
| | STIMATION TOTALE | | | Ē | | \$ 1,07 | 7.80 | | Signatur | e | | Date |

s.19(1)



Gouvernement du Canada

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D. BUDGET MANAGER APPROVAL PARTIED - APPROBATI | ON DU GESTIONNAIRE DU BUDGET. | | | | | |
|---|--|------------------------------|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | |
| Financial coding - Codage financier 1000 | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. Signature | Date | | | | |
| commande Travel advance authorized | 300.263407 | | | | | |
| Avance da voyage autorisée. | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fir Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion | ancial Administration Act. des finances publiques, | | | | | |
| Signature Date | - | | | | | |
| PARTE: AUTHORIZATIONS : PARTIE E - AUTORISATIONS | | | | | | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-til une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | | pproved 2 | | | | |
| Yes No If yes, provide reference number | Date d'ap | oprobation | | | | |
| Oui Non Si oui, fournissez le numéro de référence | ***** | | | | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | | | | | |
| ↑ Signature - | Title - Titre | Date | | | | |
| n accordance with the Financial Administr | alion Act Section 32(1). | | | | | |
| coordé conformément aux termes de l'art | ide 32/1) de la Loi sur la cestion des finances publiques. | 0.4.004 | | | | |
| | Title - Titre | <u>J 1 2016</u> | | | | |
| | ine-ine | THUS | | | | |
| EXPLANITORY NOTES INOTES EXPLICATIVES | | | | | | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. Charaffentino de l'accompany de la cartin de la | | | | | |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du min CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | isire, entrez « exonéré ». | | | | |
| 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne | | | | | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form, | possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitatily, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | 8. Un « évênement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | - | | | | |
| List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière, Mod : mo Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | |
| Total number of days on travel status (include beginning and end days as: full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme | des jours complets). | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | s 12. Décrivez las autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du | côté droit de ce formulaire. | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV : Répartoire des établissements d'hébergement et des entreprises de la | cation de véhicules | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | |
| Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent le | s billets d'avion). | | | | |
| 17. Anthmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux mont coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. | lanis des | | | | |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts | | | | | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | du voyage, indiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur | | | | | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | possibilités, indiquez les raisons de voire choix. 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'îl existe plusieurs | v | | | | |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination | n ou au même événement. | | | | |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. | | | | | |
| | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énum | e érés dans le plan. | | | | |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| | | | | | | | | Tr N° | avel Authori d'aut, de vi | ty No. (TAN) byager (NAV) | • | . [1 |
|--|--|--|---------------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------------------|---|--|-------------------------------|
| PART/ATRAVE | LLER IDENTIFIC | ATION - PA | RTIE | - IDENT | IFICATIO | N DU VO | YAGEUR :: | | tal Tarley | | | ALESSE MAN |
| Name of traveller - N | | | | | de télépho | THE THE WAY | Public servant - | Fonctionnaire | Classificat | ion | 2 PRI - CIDP | 3 |
| Minister Wilson-Ra | | | 613) 99 | 2-4621 | • | | Yes [| □ No Non | Giassilicat | ion [| 7,111-0151 | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyage | a Government of Car | nada travel ca le de vovage (| rd? 4 | lf no, is a t Si non, es | ravel advar | nce required | ? voyage est néce | | | | | 5 |
| gouvernement du Ca | anada? | , | ~ | | | | • | coodine t | | | | |
| L Out L No | n L s.o. | | | ☐ Yes Oul | ☐ No Non | If yes, a Si oui, q | mount requested uel est le montant | demandé? | • | | | |
| Branch / Division / Ro | egion - Direction / Di | vision / Régio | n | | Travel a | rranger - Ré | serveur de voy | age | 6 Telepho | ne No N° de | téléphone | |
| MO | | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH | Liberton See | Manager, with an in the | | | of the Prince of the Control | | (613) 9 | 92-4621 | | |
| PART: B - REASO Objective of travel - C | | - PARTIE B | RAIS | | | THE PERSON NAMED IN | | | 4.7 | | | |
| | | | L | Est-ce | que le voya | of an event? age se fait d | ans le cadre d'u | ın événement | 7 | | | 8 |
| women or militance | e Luncheon Series - | - Panel | | K X | | | nt reference No. de référence de l'é | ludnament. | • | | | |
| | | | | Event | approval au | thority | | venement | | event approved | | |
| | | | | Pouvoi | r d'approba | tion de l'évé | enement | | Date | d'approbation d | le l'événement | |
| Why is virtual presen not being used? | ce or another remote | meeting solu | ition | Numbe | r of meals | novided to t | this traveller du | ring travel and | at the even | | | |
| Pourquoi une présen rencontres à distance | ce virtuelle ou d'autr | es options de | | Nombr | e de repas | foumis à ce | voyageur pend | lant le voyage | et lors de l'é | vénement | | |
| TOTAL MES & GISTALICE | o nom ete pas danse | esr | | Breakfa | ast - Petit d | éjeuner | Dinner - Sou | per | Lunch - Dir | ner | None - Auc | ın |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Cat | égorie de voyage | | | | **** | | | | | | | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholder intervenants | | vernance | | Training Formation | . п | Other Autre | | | | | L |
| If "other" travel category Si vous choisissez la ca | , provide brief explanati | on . | - | ~ | - 10111111111 | . – | · Auto | | | | | |
| PART C - ESTIMA | | | TIE C - | COÛTE | STIMATI | FS DU VO | YAGE' | KING WA | | Garage Const | 765. Up 57. | Stefren Striffelein ist |
| Select a module | b | The Analysis and State of | Tange a supplied in | Str. Fra / Durch Street | | | transferie and constituent is an i | allegia estado (ligado) | the second | Brand and a state of the special of | والمالية وا | 10 |
| Sélectionner un module List all travel destinations | | | | | | | | | | | | - |
| lister toutes les destination | ons de voyage | | | | | | | | | | | |
| Departure date :: : : : : : : : : : : : : : : : : : | | Departure Hou Heure de dépa | | | n date de relour | | | Return hour | | Total Number of | | 11 |
| December 9, 2016 | | | 00 | | ember 9, 2 | 016 | | Heure de retor | ar 30 | Total du nombre | de jours | |
| co | STS - COÛTS | | | Non-stan | | | andard | 1 | | 1 | | |
| Transportation - Tra | ansport | 0.5 T \$6.5 L | | Non stand | | | andards | Additional | Financial in | formation | | Deservational |
| Air Avion | | a-man publication | 1 | Tax Endish Address | SCHEDISTAN. | \$ 1,200.00 | 1-1622390-14520 1-1622390-14520 | Renseigner | nents finan | ciers supplém | entaires | |
| Rail | | | \vdash | **** | | 1 - 1 | | Prepaid costs Coûts prépayé | (items identifi s (Articles ma | ed with an *) Iqués d'un *) | 16 | |
| Train Rental vehicle | | | - | | | | | Costs not prep Coûts non-pré | ald | | 17 | |
| Véhicule de location Private vehicle - Estimate | 4 5 | | ļ | | | | | Third-party rein | nbursement | | 18 | |
| /éhicule personnel - km a | | | | | | | | Rembourseme | | | | |
| Taxi | | | | | | | | Rational - J | | | | |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | , , | 12 | | | | | | Transportation | - nabauses o | e uansport | | 19 |
| ubtotal Transportation | | | \$ 0.00 | 1 | | \$ 1,200.00 | 1 | t | | | | |
| ransport Sous-total Accommodation - H | AND AND ENGINEE | | 373717 | المقا كيا فيداد المسارة | . TANGE ET | HW2015000 | स्याप्त १० थ्यो "वन्यास्त ा | Accommodatio | n - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| CRD-listed hotel | | 13 | Ì | | | | | 1 | | | | |
| fôteis énumérés dans le f Von-ACRD listed hotei | | | 1 | | | Demonstrate and the second | | | | | | |
| fôtels non énumérés dans rivate accommodation | s le REHELV | | Section 2 | Ganagara | 2012 | | | Other costs - A | utres coûts | | ···· | |
| lébergement privé | | | | | | | | | | | | |
| overnment accommodati ébergement gouverneme | | 14 | | in a | | | | | | | | |
| Other accommodation (sputie type d'hébergement | ecify) (préciser) | 15 | | | | | | Non-standard it | ems - Dépens | ses non standards | | |
| Subtotal Accommodation | n | | \$ 0.00 |) | en en en en | \$ 0.00 | | i | | | | |
| lébergement Sous-total Meals and Incidenta | Walt. M. Williams. T. M. Wallet and Land | NT-OALVERSE | EVERNO | nererikas | 20.002523.003 | 30.00 | Garago en esmon | Carter • T Delignorists | * | many make the suggestion | Cristian and the state of the State of the | 457 or h 1744 37 4 175 (1994) |
| | Number | Rate | MACA | | | 1131804710 | | | | eclaration du vo | | Martial |
| Details | Nombre | Taux | | Sut | -Total | | Total | National Joint C | council Travel | Directive and acc | ept the terms and | |
| reakfast etit déjeuner | | | | \$ 0.00 | | | | sehior governm the Special Tra | ent official, I a | ım familiar with the | e provisions of | |
| unch finer | | | | \$ 0.00 | | | 7 | Jai accès à la D | Directive sur le | s vovages du Co | nseil national | |
| linner ouper | | | | \$ 0.00 | | | | mixte et je suis modalités de vo | familier avec : yage conform | ses dispositions. J ément à cette dire | l'accepte les ective. SI je suis | |
| otal Meals | | | | | | \$ 0.00 | SINTASVA STATE | haut fonctionna | ire, je suis fan | riller avec les disp ales de voyager. | ositions du | |
| ntaux repas cidentais | | · | | Total Incid | entals | | | | | | <u> </u> | |
| rals accessoires | | <u></u> | | Total acce | | \$ 0.00 | | Supervisor, E | Signature | Telefort terminens | KINMINESSES | Date |
| ther costs (Specify) utres coûts (Préciser) | | | | | • | | | Recommand | | | | |
| E | TOTAL ESTIMATE STIMATION TOTALE D | D TRAVEL CO | STS | |) | \$ 1,200 | .00 | | Signature | | | Date |
| E | | | ANINGE | • | - | 1 | | | gster G | | | |

s.19(1),



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D. BUDGET MANAGER APPROVAL PARTIE D. APPROBATIO | ON DU GESTIONNAIRE DU BUDGET | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G.f. Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature Date | | | | | | |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | 1 | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fine Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la loi sur la gestion de l'article 34 de la lo | ancial Administration Act. des finances publiques. | | | | | | |
| Signature Date | - · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | |
| PART E : AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS | | | | | | | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-it une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? Yes No If yes, provide reference number Si oul, fournissez le numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | Date approved 2 Date d'approbation | | | | | | |
| Signature | Title - Titre Date | | | | | | |
| ndance with the Financial Administra s conformément aux termes de l'arti | ation Act Section 32(1). Icle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. - 7 DEC. 2016 | | | | | | |
| EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES 1. TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | | | |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | | | | | |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | | | | | | |
| 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | | | | | | |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). | | | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | s 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. | | | | | | |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | | |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion), | | | | | | |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des | | | | | | |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts | | | | | | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | du voyage, indiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur | | | | | | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | possibilités, indiquez les raisons de votre chobx. | | | | | | |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | Lustification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | |
| 22. The endifying hydred manager much have Figure in Administration Act Courter 20 authority | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement | | | | | | |

22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

000012



Department of Justice
Canada

Ministère de la Justice
Canada

PAYMENT VOUCHER **BORDEREAU DE PAIEMENT**

| Scanned | Documents | / Documents | numérisés |
|---------|-----------|-------------|-----------|

| Final Payment / Paiement Final | |
|--------------------------------|--|

Original document kept in legal file /
Document original conservé dans le dossier

| Deel | ion Dánion. | | 1 | | | | | | | | | il conserve dans le di | |
|---|-------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------|------------------|--|----------------|------------------------|---------------------------------|--------------------|---|--------------------|
| NC | ion - Région: R | | Organizati Minister | on - Organis 's Office | ation: | | | | | | /endor code - Code | fournisseur : | s.18(a) s.19(1) |
| Paye | ee name - No | m du bénéficiair | : | | | | | | | | | | 0.10(1) |
| Ban | ik of Montre | eal 🗸 | | | | | | | | | 1 / | 11/00 | \ |
| Addr | ress - Adress | e: | | | | | t to Finance by sent to — | 21.1 | ec <u>Zoll</u> 3020 | | 14 | 1409 | _ |
| Date | goods receiv | ed or services r | endered - Da | ite de récept | ion des produits ou | services: | Da | ite invoice re | ceived / Date de re | éception de la factur | e: | | |
| | | | | (| CHEQUE STUB | INFORMA | ATION - INFO | RMATION S | UR LE TALON | DU CHÈQUE | | | |
| | | number e la facture | | | | | Details Détails | Proc | essed in H | =MS | | Amount Montant | |
| December 05 2016 BMO Corp. Card Joelle Landry | | | | Doc# | 1719013 | 3998 | 12926.81 | 62 | | | | | |
| | | | | Date - | Day 05 | 20196 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | ACCOUNT | ING INFORMA | TION (FOR | ADDITION | AL LINES SEE PA | <i>GE 2) -</i> R | ENSEIGNEM | ENTS DE L | A COMPTABILI | ITÉ (POUR DES LI | U GNES SUPPLÉME | NTAIRES - VOIR PA | GE 2) |
| **** | GL Account | Net Amount | | QST/ TVQ | Cost center | Fund | Functional Area | Order | Assignment | Desci | iption | Commitment PO | Line Item |
| 4 | Compte général | Montant net | TVH/TPS | 114 | - coût | Fonds | Domaine Fonctionnel | Ordre | Affectation | | | Engagement Bon de commande | L. d'item |
| 1 | 1525 - | 1,242.07 | 65.62 | | 11020 - | 15 | 4010 | | , | Nov 2-14 Australia | | 300261736 - | |
| 2 | 1525 ′ | 1,240.75 | | | 11050 | 15 | 4010 | | - | JWR Nov 2-14 Australi | a Hotel | 300261767 - | 2- |
| | 1525 | 352.86 | | | 11020 | 15 | 4010 | | | Nov 2-14 Australia | | 300261736 - | 2- |
| | | | \$ 939.06 | \$ 0.00 | | | | | e verifier - Les | cases suivantes | doivent être cod | hée par le vérific | ateur |
| | | Tax Amount | \$ 939.06 | | | | ered/Goods Supported (Supported (| | Contract Te | erms Met les Termes du contr | Support | ing documentation entation à l'appui | |
| , | TOTAL | \$ 12,926.62 | | | | | | | r consonus i | oo ronnes da cona | at Docume | anation a rappur | |
| | unt Verified - l le Landry | Name / Compte | Vérifié - Non | 1 | | | Signature | | | | | Date Y-A | M D-J |
| Ргера | ared by - Nan | ne / Préparé par | - Nom | | | | Date Y. | Α , Μ | , D-J | G | /R: | | |
| | e Grenier | 100 | | | | - | 2016 | 12 | 12 | | | | |
| , , , . | TIFIED,PUF - Nom | <u>ior</u> | | | | ₹A | TION ACT | | | 34 DE / | | FINANCES PUBL | IQUES |
| anne | 2 - IAOIH | _ | | | | 4. | Signatu | | | | | DEC 1 | 9 2016 |
| JS 3 | 196-4 (2014/0 | 1) | | | | | | | | | | | |

s.19(1)

| : - | GL Account | Net Amount | HST/GST | QST/ TVQ | Cost center | Fund | Functional Area | Order | Assignment | É (POUR DES LIGNES SUPPLÉI Description | Commitment PO Engagement | Line Item |
|-----|-------------------|-------------|---------|-------------|-------------|-------|------------------------|-------|-------------|---|--------------------------|--------------|
| | Compte général | Montant net | TVH/TPS | 1 404 | coût | Fonds | Domaine Fonctionnel | Ordre | Affectation | | Bon de commande | L. d'item |
| 4 | 1524 | 2,741.69 | 233.99 | | 11020- | 15 | 4010 | | | Dec 08-14 YK/Win/Iqaluit 24-08 | 300263405 - | |
| 5 | 1524 - | 3,125.36 | 263.21 | | 11020, | 15 | 4010 | | | S. Casey Dec 03-08 YK/Win/Iqaluit | 300263406 | |
| 6 | 1524 / | 1,126.65 | 144.87 | | 11020* | 15 | 4010 | | | Nov 24-28 Vanc | 300261735 - | |
| 7 | 1524′ | 1,326.14 | 123.19 | | 11020- | 15 | 4010 | | | Nov 24-27 Vanc | 300262128 - | |
| 8 | 1524 - | 506.02 | 65.79 | | 11050 | 15 | 4010 | | OK. | - JWR Dec 09 Toronto | 300263408 - | |
| 9 | 1524 | 247.02 | 32.12 | | 11020 | 15 | 4010 | | | Dec 09 Toronto | 300263407 - | |
| 10 | 1525 - | 79.00 | 10.27 | ··· | 11050 - | 15 | 4010 | | | · JWR Nov 02-14 Australia | 300261767 - | |
| 11 | | | | <u>-</u> | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | , | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | · | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |



s.18(a)

s.19(1)

Statement

Account Name:

LANDRY, JOELLE **Card Number:**

Company Name:

JUS/JUS **Account Limit:** \$ 100,000.00

TIN:

L397492

Statement Date (MM/DD/YYYY):

12/05/2016

Currency:

CANADIAN DOLLAR

Payment Due Date (MM/DD/YYYY):

01/01/2017

Past Due Balance:

\$ 21,453.12

Balance Due:

\$ 34,379.74

Our records indicate that your account remains past due. If you have recently submitted a payment we thank you.

Statement Summary:

Previous Balance:

\$ 21,453.12

Payments:

\$ 0.00

Adjustments:

12926.62 \$-287.77

Net Purchases: Cash Advance:

\$ 13,214.39 \$=0:00

Fees:

\$ 0.00

Other Charges:

\$ 0.00

Current Balance:

\$ 34,379.74

Interest Charges and rates:

Item

Interest charges on this statement (\$) Annual interest rate next period (%) Daily interest rate next period (%)

| Purchase/Other | Cash Advances |
|----------------|---------------|
| \$ 0.00 | \$ 0.00 |
| 0.00000 % | 0.00000 % |
| 0.00000 % | 0.00000 % |

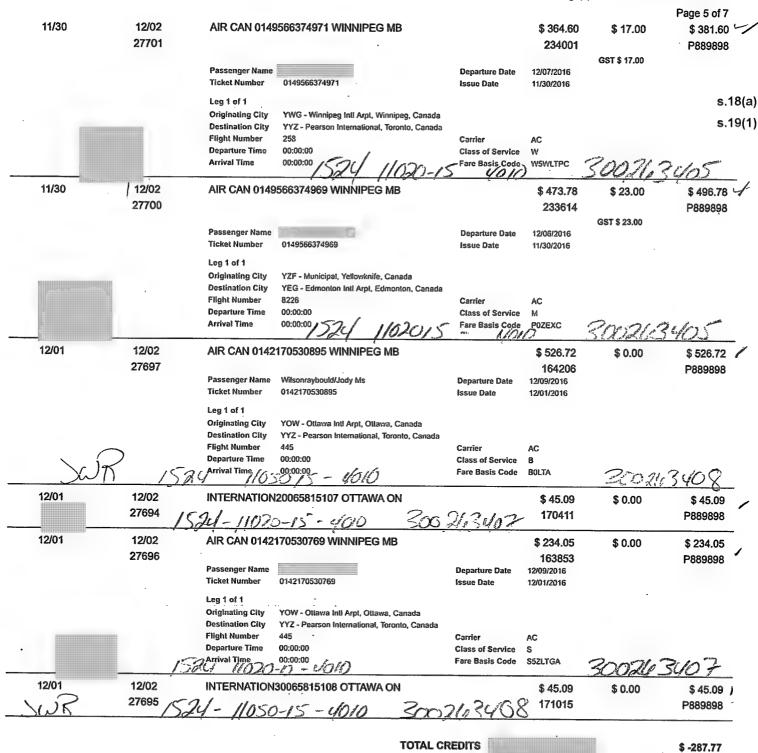
Transaction Summary:

| Trans Date | Posting Date | Description | | Pre-Tax Amount | Total Tax | Trans Amount |
|------------|----------------|---|---------------------------|-------------------------------|--------------|---------------|
| | Trans ID | GL/Customer Code | | Auth# | TAN | TIN: |
| 11/05 | 11/08 06818 | INTERNATION30065775558 OTTAWA O | | \$ 45.14 | \$ 0.00 | \$ 45.14 |
| | 06616 | 525 11020-15-4010 | 30026173 | 36 144519 | | P889898 |
| 11/05 | 11/08 | AIR CAN 0149566257432 WINNIPEG ME | 3 | \$ 1,203.55 | \$ 59.00 | \$ 1,262.55 / |
| | 06819 | | | 144524 | | P889898 |
| | | Decreased Name (Salara | | | GST \$ 59.00 | |
| | | Passenger Name 1149566257432 | Departure E Issue Date | late 11/13/2016 11/05/2016 | | |
| | | Leg 1 of 1 | | | | |
| | | Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver | uver. Canada | | | |
| | | Destination City YYZ - Pearson International, Toro | • | | | |
| | n | Flight Number 116 | Carrier | AC | | |
| | | Departure Time 00:00:00 | Class of Se | | | |
| | 1525 | Arrival Time 00:00:00 //0-20 - /5 | 1010 Fare Basis | Code MOZLTPC | 300210 | 1736 |
| 11/10 | 11/14 | BURBURY HOTEL PTY LT BARTON UNK | (| \$ 879.62 | \$ 0.00 | \$ 879.62 |
| Just | 28904 | AUSTRALIAN DOLLAR 859.71@1.02315 | 89 1525 - 11050 | 204920 | m 7/0/7 | 7 P889898_ |

| | 11/13 | 11/14 28906 | FOUR POINTS | SHERATON F BRISBANE UNK | : 02101 731a - a | \$ 352.86 2 194415 | \$ 0.00 | Page 2 of 7 \$ 352.86 P889898 |
|----------|-------------------|-------------------|--|--|--|---|------------|-------------------------------------|
| 6K | 11/13 | 11/14 | | SHERATON F BRISBANE UNK DOLLAR 352.96@1.023147 | 0261767-2 | \$ 361.13 7 194415 | \$ 0.00 | \$ 361.13 P889898 |
| <u> </u> | 11/14 | 11/16 92714 | 7. 3- | 5-15-4010 SO 40065799044 OTTAWA ON SO-15-4010 S | 502101767 | \$ 89.27 090245 | \$ 0.00 | \$ 89.27 P889898 |
| - | 11/16 | 11/18 84330 | AIR CAN 0142 | 169860464 WINNIPEG MB | • | \$ 458.92 095112 04/2016 | \$ 0.00 | \$ 458.92 P889898 |
| | | | Ticket Number Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | O142169860464 YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYC - Calgary Intl Arpt, Calgary, Canada 113 00:00:00 00:00:00 | Issue Date 11/ Carrier AC Class of Service T | 16/2016 | | s.19(1) |
| | | ./ | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YYC - Calgary Intl Arpt, Calgary, Canada YZF - Municipal, Yellowknife, Canada 8233 00:00:00 00:00:00 // // // // // // // // // // // // / | Carrier AC Class of Service T | IZLTG | 200 2113 4 | 105 |
| 1 | 11/16 | 11/18 | INTERNATION | 10065799216 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |
| | | 84282 /5/ | 24 110 à | 0-15 4010 | 300203 | C/095444 | | |
| | 5 6000 | 11/21 31887 | INTERNATION 524-1102 | 10065799405 OTTAWA ON 0 15 - 4010 20 | 0262400 | \$ 45.09 114446 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |
| 5 | 11/18 (/ /2020 | 11/21 31885/56 | INTERNATION | 60065799403 OTTAWA ON | 263466 | \$ 45.09 112914 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |
| E) | 11/18 | 11/21 31886 | INTERNATION | 00065799404 OTTAWA ON | - | \$ 45.09 113652 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |
| | 11/18 (/ | 11/22 59364 | | 169955002 WINNIPEG MB | Departure Date Issue Date | \$ 510.50 112442 12/03/2016 11/18/2016 | \$ 0.00 | \$ 510.50 -/ V P889898 |
| < | Coseu | 1524 | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Ca 163 00:00:00 00:00:00 //020-15 4/0/0 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC G G10WLTP | 00263 | 14060 |
| | 11/18 | 11/22 59365 | AIR CAN 01421 Passenger Name Ticket Number | 169955451 WINNIPEG MB Casey/Sean Mr 0142169955451 | Departure Date Issue Date | \$ 559.57 113330 12/04/2016 11/18/2016 | \$ 0.00 | \$ 559.57 P889898 |
| | | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Ct YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Ca 244 00:00:00 00:00:00 | anada | AC M | 3 | |
| | 1 Com | 1524 | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YEG - Edmonton Intl Arpl, Edmonton, Ca YZF - Municipal, Yellowknife, Canada 8225 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC M MOZLTPC | 7002133 c | 10to |

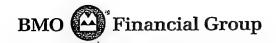
| | | | | | Divaige(s | en verta de la Loi | Dana O of T |
|--------------|-------------------|--|---|--|------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| 11/18 | 11/22 59366 | | 169955772 WINNIPEG MB | Superduse Seda | \$ 287.77 114057 | \$ 0.00 | Page 3 of 7 \$ 287.77 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Casey/Sean Mr 0142169955772 | Departure Date Issue Date | 12/06/2016 11/18/2016 | | s.19(1) |
| | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YZF - Municipal, Yellowknife, Canada YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada 8226 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC G G10WLTP | | . 3.13(1) |
| < Cas | c1 /529 | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada 8508 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC G G10WLTP < | 3perIlo | R Unto |
| 11/19 | 11/22 | AIR CAN 01421 | 170006638 WINNIPEG MB | | \$ 208.34 | \$ 0.00 | \$ 208.34 |
| | 59367 | Passenger Name Ticket Number | Casey/Sean Mr 0142170006638 | Departure Date | 182559 12/06/2016 11/19/2016 | Ψ 0.00 | P889898 L |
| | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YZF - Municipal, Yellowknife, Canada YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada 8226 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC L L14WLTG | | |
| S(| (asi) | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada 8508 00:00:00 00:00:00 1/020 -/5 - 4/0/0 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC L L14WLTG | C0263 | 400 |
| 11/21 | 11/22 59363 | | STMENT AIR CAN 0142169955772 142169955772 Issue Date 11/21/2016 | | \$ -287.77 999999 | \$ 0.00 | \$ -287.77 > P889898 |
| 100 | W-i | Leg 1 of 1 Departure Time 0 | 0:00:00 0:00:00 SQU-11020-15 | -40 0 | - | 300 26 | 340G |
| 11/21 | (/ 11/24 | AIR CAN 01421 | 70093908 WINNIPEG MB | | \$ 1,181.23 | \$ 0.00 | \$ 1,181.23 |
| | 39686 | Passenger Name Ticket Number | 0142170093908 | Departure Date Issue Date | 234117 11/24/2016 11/21/2016 | | P889898 |
| | | Destination City Flight Number Departure Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 461 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC V VOZLTPC | • | |
| | , | Destination City Flight Number Departure Time | YYZ - Pearson International, Toronto, Canada YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada 149 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC V VOZLTPC | | |
| | 15JY | Destination City Flight Number Departure Time | YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada 188 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC S S5ZLTGC | 0021017 | 735 |
| 11/22, | 11/24 | INTERNATION6 | 0065810554 OTTAWA ON | | \$ 45.14 | \$ 0.00 | \$ 45.14 |
| | AL 39683 | 11020-1 | 5-4010 300262 | 128 | 161019 | | P889898 |
| 11/22 155 | 11/24 74 39681 | INTERNATION 0 | 0065810527 OTTAWA ON 3002(017) | 35 | \$ 90.29 131303 | \$ 0.00 | \$ 90.29 P889898 |

| | - | Divuige | (s) en vertu de la Lo | i sur l'accès à l'information |
|--------------------------------|---|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 11/22 11/2 3968 | | \$ 620.40 161025 | | Page 4 of 7 \$ 650.40 P889898 |
| | Passenger Name Departure Da Ticket Number 0149566374516 Issue Date | te 11/27/2016 11/22/2016 | GST \$ 30.00 | s.19(1) |
| 1524 | Leg 1 of 1 Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number 116 Carrier Departure Time 00:00:00 Class of Servarival Time 00:00:00 Fare Basis C | | 3002lo2 | 128 |
| 11/22 11/2 3968 | | \$ 627.65 160853 | \$ 81.00 | \$ 708.65 .— P889898 |
| | Passenger Name Departure Date Ticket Number 0149566374515 Issue Date | 11/24/2016 11/22/2016 | GST \$ 81.00 | |
| 1524 | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time O0:00:00 Arrival Time VOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Carrier Class of Servi | | 700 2102 | 128 |
| 11/22 /52 / 3968 | | \$ 45.14 160849 | \$ 0.00 | \$ 45.14 P889898 |
| 11/26 11/2 4560 | AIR CAN 0149566374793 WINNIPEG MB | \$ 364.60 153653 | \$ 17.00 GST \$ 17.00 | \$ 381.60 P889898 |
| | Passenger Name Casey/Sean Mr Departure Dat Ticket Number 0149566374793 Issue Date | 12/07/2016 11/26/2016 | GS1 \$ 17.00 | · Comment |
| C (1-11 15: | Leg 1 of 1 Originating City YWG - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number 258 Carrier Departure Time 00:00:00 Class of Servi Arrival Time 7:00:00:00 Fare Basis Co | | 3002163 | volo_ |
| 11/26 <i>(</i>) 11/29 4560 | | \$ 45.14 154027 | \$ 0.00 | \$ 45.14 P889898 |
| 11/26 11/29 5 (O) e/ 4560 | | \$ 45.14 6 154314 | \$ 0.00 | \$ 45.14 P889898 |
| 11/26 / 11/29 | BRADLEY*0009566374796 KANATA ON | \$ 721.24 154323 | \$ 93.76 | \$ 815.00 P889898 |
| 11/26 / 11/29 | 1524 11020-15-4010 300263406 | | HST \$ 93.76 | me 3 comes. |
| 5 Cosey 4560 | | \$ 698.24 154035 | \$ 34.91 HST \$ 34.91 | \$ 733.15 P889898 |
| 11/30 / 12/02 | BRADLEY*0009566374972 KANATA ON | \$ 721.24 234002 | \$ 93.76 | \$ 815.00 P889898 |
| | 1524-11020-15-4010 3002 | 63405 | HST \$ 93.76 | ves coalli |
| 11/30 , 12/02 2769 | | \$ 698.24 234124 | \$ 34.91 | \$ 733.15 P889898 |
| | <u>1-11020-15-4010 </u> | 10340 | HST \$ 34.91 | was could |



TOTAL DEBITS

\$ 13,214.39



ABOUT YOUR STATEMENT:

Interest on purchases - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

Interest on cash advances - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

How we apply payments to your account - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

Foreign currency transactions are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



s.18(a)

PAYMENT INFORMATION:

You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre 800 Rue de la Gauchetiere O, Suite 5600 Montreal, QC H5A 1K8 Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

Local: Call 613-822-3873

Toll-free: Call 1-866-857-3578

Outside Canada & USA: Call collect 613-822-3873

If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order
- · Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- · Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F TORONTO, ON M4Y 2L5

LANDRY, JOELLE

BMO Financial Group

Account Number: Total Due:

Payment Due Date:

\$34,379.74 Jan. 1, 2017

Amount you're paying (\$):

IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 483113 Invoice Date: 5 Nov 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: MPNJPQ

Passenger(s)

| | FLI | GHT | INFO | RMAT | ION |
|--|-----|-----|------|------|-----|
|--|-----|-----|------|------|-----|

| h. 2 | and the same | That is that the country of the | The second section of the sect | And Carlo was in the parties of the Carlo Car |
|------|--------------|---------------------------------|--|---|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00116 | 13Nov16 10:00 am | 13Nov16 05:23 pm | VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00462 | 13Nov16 06:10 pm | 13Nov16 07:13 pm | TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|----------------------------|---|----------------|--------------------------------|
| Ticket # 9566257432 for BSP CANADA, IATA 0065775558 | 1,171.00 39.95 | 60.43 5.19 | 31.12 0.00 | 1,262.55 ³ 45.14 |
| | Total Fares: | | | 1,210.95 |
| | Total Taxes: | | | 31.12 |
| | Total GST/HST: | | | 65.62 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 1,307.69 |
| 051 | Nov 16 Credit Card | | | 1,262.55 |
| 051 | Nov 16 Credit Card | | | 45.14 |
| | Total Payments: | *************************************** | | 1,307.69 |
| | Balance Due (CAD): | | - | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 257432 NAME:

CC: FF: ISSUED: 05NOV16

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN CKIN AC 116 M 13NOV YVRYYZ 1000A OK M0ZLTPC **NVB13NOV NVA13NOV**

CKIN AC 462 M 13NOV YYZYOW 0610P OK MOZLTPC NVB13NOV NVA13NOV

FARE: CAD 1171.00 TAX: 7.12 CA TAX: 59.91 XG

TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 1262.55 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)> 13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00

Q YVRYOW30.00 1118.00CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52

RC

TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V MPNJPQ

300 20136





2

BURBURY

HOTEL

Ms Jody Wilson-Raybould

Account for: Wilson-Raybould, Jody

Australia

ROOM NO:

304

s.19(1)

ARRIVAL:

07-11-16

DEPARTURE:

10-11-16

CONFIRMATION NO:

602842

REFERENCE NO:

COPY OF TAX INVOICE

PAGE (S)

1 of 2

| DATE | DESCRIPTION | REFERENCE | | DEBIT | CREDIT |
|----------|-----------------------|-----------|-------|--------|--------|
| 07-11-16 | Accommodation | | | 269.00 | |
| 08-11-16 | Accommodation | | | 289.00 | |
| 09-11-16 | Accommodation | | | 289.00 | |
| 10-11-16 | Credit Card Surcharge | | | 12.71 | |
| 10-11-16 | Mastercard | | | | 859.71 |
| | | | TOTAL | 859.71 | 859.71 |

TOTAL CHARGES 859.71
TOTAL INCLUDES GST 78.16

BALANCE

0.00 GST INCLUDED

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600

P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au

30021017107-2

ABN: 35146400937

Trepared of CAP

Bank Details: St George Bank BSB 112-908

BURBURY

HOTEL

s.18(a)

s.19(1)

Ms Jody Wilson-Raybould

Account for: Wilson-Raybould, Jody

Australia

ROOM NO:

304

ARRIVAL:

07-11-16

DEPARTURE:

10-11-16

CONFIRMATION NO:

602842

REFERENCE NO:

COPY OF TAX INVOICE

PAGE (S)

2 of 2

DATE DESCRIPTION REFERENCE

DEBIT

CREDIT

Merchant ID

Transaction ID 709255

Approval Code 204920

Approval Amount 859.71

Credit Card # MC

Credit Card Expiry: XX/XX

Capture Method: MC

Transaction Amount:

859.71

Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600 P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au ABN: 35146400937

Bank Details: St George Bank BSB 112-908





Joelle Landry Australia

Account for: Wilson, Jody 4

Folio No: 138477 Room No: 2402 451887511 Conf No: Arrival: 10/11/16 Departure: 13/11/16 Cashier: Booking Ref: Invoice Date: 13/11/16

| 1 | Membership: |
|---|-------------|
|---|-------------|

TAX INVOICE

PAGE (S)

1 of 1

| Date | Description | Reference | | Debit | Credit |
|---|-----------------------|-----------|---------------------------------|----------|---------------|
| 10/11/16 | Accommodation | | | 155.00 | |
| 11/11/16 | Tele-Calls - Domestic | 09:29 Lin | e# 2402 : Dialed# [00:05:12] | 2.16 | -elephon call |
| 11/11/16 | Accommodation | | | 155.00 / | Tipo |
| 12/11/16 | | | | HOREN'S | |
| 13/11/16 | Credit Card Surcharge | | | 2.80 | |
| 13/11/16 | Mastercard | | | | 352.96 |
| I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association. | | | TOTAL | 352.96 | 352.96 |
| | | | TOTAL CHARGES | 352.96 | |
| | | | TOTAL INCLUDES GST | 32.08 | |
| | | | BALANCE | 0.00 GST | INCLUDED |
| Guest Sig | nature | - | | | |

Guest Signature

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152

Transaction ID 10146085

Approval Code 194415

Approval Amount 352.96

Credit Card # MC

Credit Card Expiry XX/XX

Capture Method MC

Transaction Amount 352.96

300761767-2 preparel



s.19(1)

20070/1362 **Booking Ref:**

Room No: Conf No: Arrival: Departure: Cashier:

091887489 10/11/16 13/11/16

2301

Membership:

ACCOUNT SUMMARY

PAGE (S)

1 of 1

| Date Description Reference | se | Debit | Credit |
|---|--------------------|-------------|--------|
| 10/11/16 Accommodation | | 155.00 / | |
| 11/11/16 Accommodation | | 155.00 < | |
| 13/11/16 Credit Card Surcharge | | 2:48 / | |
| 13/11/16 Mastercard | | | 312.48 |
| I agree that I am personally liable for the payment of | TOTAL | 312.48 | 312.48 |
| the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible | TOTAL CHARGES | 312.48 | |
| for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several | TOTAL INCLUDES GST | 28.41 | |
| with such person, company or association. | BALANCE | 0.00 GST IN | CLUDED |

Guest Signature

INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152 Transaction ID 8975555 Approval Code 195017 Approval Amount 312.48

Credit Card #

Credit Card Expiry XX/XX Capture Method MC

Transaction Amount 312.48

CUSTOMER COPY

HERCHANT ID : TERMINAL ID : INVOICE NUMBER

急急

GREED FX CONVERSION RATE AUD = 1.129249 CAD

357.88

용

83

SEO NO 025678 13/11/16 08:59:11

AUTH NUMBER APPROVED

CURRENCIES FOR PAYMENT INCLUDING AGREE TO PAY IN CAD

PROVIDED BY THE MERCHAN

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 474733

Invoice Date: 31 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: RMH4NY

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | | | | 1 |
|------------|-----------|----------------------|-----------|---------------|--------------|--------------|----------------|-----------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL | DATE/TIME | ITINERA | RY | | the same and an artist |
| AC | 00469 | 02Nov16 05:30 pm | 02Nov16 | 06:37 pm | OTTAWA | INTL - TOR | ONTO PEARS | ON |
| AC | 00033 | 02Nov16 08:05 pm | 04Nov16 | 09:25 am | TORON | TO PEARSON | - SYDNEY K | INGSFORD |
| AC | 00036 | 13Nov16 12:00 pm | 13Nov16 | 07:20 am | BRISBAI | NE INTL - VA | NCOUVER INT | ΓL |
| REF | ERENCE | : / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Tick MS | et # 9565 | 694733 for WILSONRAY | /BOULD/JO | DY | 6,948.00 | 3.51 | 163.21 | 7,114.72 |
| BSP | CANADA | A, IATA 0065799044 | | | 79.00 | 10.27 | 0.00 | ¹ . 89.27 ¹ |
| | | | | Total Fares | s: | | | 7,027.00 |
| | • | | | Total Taxes | s: | | | 163.21 |
| | | | | Total GST/ | HST: | | | 13.78 |
| | | | | Invoice To | | | | 7,203.99 |
| | | | 31 Aug 1 | 6 Credit Card | d | | | 7,114.72 |

14 Nov 16 Credit Card

Total Payments:

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++
+++ DUE TO SCHEDULE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 475259 +++

TKT: 014 9565 694733 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS CC: FF:

ISSUED: 31AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN
EXCH AC 469 B 02NOV YOWYYZ 0530P OK BXCD 1
EXCH AC 33 B 02NOV YYZSYD 0805P OK BXCD 2
EXCH AC 36 B 13NOV BNEYVR 1200N OK BXCD 4

FARE: CAD 6948.00 TAX: 25.91 CA TAX: 3.51 RC TAX: 137.30 XT TOTAL: CAD 7114.72

REFUNDABLE

> 2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.36NUC5437.83END ROE1.27771 XT 54 .10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG TOUR CODE: PAC1 RLOC 1V RMH4NY 300261767





89.27

0.00

7,203.99

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 484332 Invoice Date: 16 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: QPKH60

Passenger(s)

| Α/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|--|--------|--------------------|---|-----------------|---------------|----------------|--------------------------|
| AC | 00113 | 04Dec16 07:35 am | 04Dec16 10:17 am | | AINTL - CALC | | |
| AC | 08233 | 04Dec16 11:00 am | 04Dec16 01:35 pm | CALGAF | RY INTL - YEL | LOWKNIFE | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2169860464 BSP CANADA, IATA 0065799216 | | | | 376.00 39.90 | 52.80 5.19 | 30.12 0.00 | 458.92 45.09 |
| | | | Total Fares Total Taxes Total GST/I | : : | | | 415.90 30.12 57.99 |
| | | | Invoice To Payment(s | | | | 504.01 |
| | | | 16 Nov 16 Credit Card | - | | 91 | 458.92 |
| | | | 16 Nov 16 Credit Card | | | 31 | 45.09 |
| | | | Total Payn | | | | 504.01 |
| | | | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: TKT: 014 21 69860464 2

FF: REF: RIJNMV

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 113 T 04DEC16 YOW YYC 0735 OK T14ZLTGC USED 2. AC 8233 T 04DEC16 YYC YZF 1100 OK T14ZLTGC USED

NVB:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/ NVA:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/

FR: CAD 376.00 TX: CA 7.12 TX: RC 52.80

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 458.92 FARE CALCULATION

04DEC16YOW AC X/YYC Q23.00AC YZF R353.00CAD376.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 095112

FOP: CC

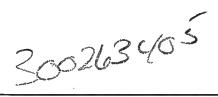
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/16NOV16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

1915.68







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 486309 Invoice Date: 30 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: LHZ9S4

CANADA Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | ARY | | |
|--|---------------|--------------------|----------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------|
| 7F | 01836 | 07Dec16 12:45 pm | 07Dec16 03:59 pm | OTTAW | A INTL - IQAL | UIT | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9566374972 for Ticket # 9566374972 for | | | | 691.12 -691.12 | 93.76 -93.76 | 30.12 -30.12 | 815.00 ° |
| | | | Total Fares Total Taxes | | | | 0.00 |
| | | | Invoice To Payment(s | | | | 0.00 |
| | | | 30 Nov 16 Credit Card | | 44 | | 815.00 |

Balance Due (CAD):

07 Dec 16 Credit Card

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374972 NAME:

CC:

ISSUED: 30NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN RFND 7F 1836 C 07DEC YOWYFB 1245P OK CR14157 1 NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 93.76 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 815.00 REF - RESTRICTIONS APPLY

7DEC YOW 7F YFB Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END

)> TOUR CODE: PRL57 RLOC 1V LHZ9S4 7F MERNQY

1 How Jahran

360263405





-815.00 👌

0.00

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 486310 Invoice Date: 30 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: LHZXM2

CANADA Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| | | THE THE PERSON STATES OF THE P | rigina yan inga maka sa <u>ina sa na sa na na</u> | THE REAL PROPERTY AND THE PARTY OF THE PARTY | |
|-----|----------|--|--|--|--|
| A/L | . FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| 7F | 01837 | 08Dec16 05:15 pm | 08Dec16 08:25 pm | IQALUIT - OTTAWA INTL | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|-----------------|----------------|----------|
| Ticket # 9566374973 for Ticket # 9566374973 for | 691.12 -691.12 | 34.91 -34.91 | 7.12 -7.12 | 733.15 - |
| | Total Fares: Total Taxes: | | | 0.00 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 0.00 |
| | Nov 16 Credit Card | | | 733.15 |
| ∡ 0 <u>7</u> . I | Dec 16 Credit Card Balance Due (CAD): | , ii | | -733.15 |
| | Dalance Due (CAD). | | | 0.00 |

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374973 NAME:

CC:

ISSUED: 30NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN RFND 7F 1837 C 08DEC YFBYOW 0515P OK CR14157 1 NVB08DEC NVA08DEC

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 34.91 XG

TAX: TOTAL: CAD 733.15 REF - RESTRICTIONS APPLY

8DEC YFB 7F YOW Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END)> TOUR CODE: PRL57

RLOC 1V LHZXM2 7F ULIWEU

orgi.

300263405





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

Invoice No:

486308 30 Nov 2016

Invoice Date: 3
Client No: 7

ent No: 713

Agent:

PNR: LHZ9S4

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| | | | THE RESERVE OF THE PERSON OF T | er anner den til der i den staten betrette bestellt i den staten i den staten i den staten bestellt i den stat | the control of the co |
|---|-----|--------|--|--|--|
| 1 | 4/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| 7 | ٩C | 00258 | 07Dec16 06:00 am | 07Dec16 09:30 am | WINNIPEG INTL - TORONTO PEARSON |
| 1 | AC_ | 00448 | 07Dec16 11:10 am | 07Dec16 12:14 pm | TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL |
| | | | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BAS FAR | | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-------------------------------|-----|----------------|------------------------------|
| Ticket # 9566374971 for BSP CANADA, IATA 0065814839 | 327.0 39.9 | | 36.12 0.00 | 381.60 ² 45.14 |
| | Total Fares: | | | 366.95 |
| | Total Taxes: | | | 36.12 |
| | Total GST/HST: | | | 23.67 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 426.74 |
| 30 | Nov 16 Credit Card | | | 381.60 |
| 30 ! | Nov 16 Credit Card | | | 45.14 |
| | Total Payments: | | | 426.74 |
| | Balance Due (CAD |)): | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NOTE: TRAVELED AC450/07DEC TORONTO-OTTAWA AT 12:10P-01:16P (DONE AIRPORT)

TKT: 014 9566 374971 NAME:

CC:

ISSUED: 30NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN
USED AC 258 W 07DEC YWGYYZ 0600A OK W5WLTPC 1
NVB07DEC NVA07DEC

USED AC 448 W 07DEC YYZYOW 1110A OK W5WLTPC 2
NVB07DEC NVA07DEC

FARE: CAD 327.00 TAX: 7.12 CA TAX: 17.96 XG

TAX: 29.52 XT TOTAL: CAD 381.60 AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

7DEC YWG AC XYTO AC YOW Q YWGYOW3.00Q YWGYOW20.00 304.00CAD327.00END XT 29.00SQ 0.52RC

RLOC 1V LHZ9S4

300263405





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

Invoice No: 486306 Invoice Date: 30 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: LHX8F6

CANADA ... Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | The state of the s | |
|-----|---------|------------------|--|-------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08226 | 06Dec16 06:00 am | 06Dec16 08:10 am | YELLOWKNIFE - EDMONTON INTL |
| AC | 08508 | 06Dec16 08:55 am | 06Dec16 12:05 pm | EDMONTON INTL - WINNIPEG INTL |
| | | ***** | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|----------------------------|-------------|----------------|--------|
| Ticket # 9566374969 for | 466.00 | 23.66 | 7.12 | 496.78 |
| BSP CANADA, IATA 0065826221 | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| | Total Fares: | | | 505.90 |
| | Total Taxes: | | | 7.12 |
| | Total GST/HST: | | | 28.85 |
| • | Invoice Total: Payment(s): | | | 541.87 |
| 30 | Nov 16 Credit Card | | | 496.78 |
| | Dec 16 Credit Card | | | 45.09 |
| • | Total Payments: | | | 541.87 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374969 NAME:

CC:

ISSUED: 30NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8226 M 06DEC YZFYEG 0600A OK P0ZEXC NVB06DEC NVA06DEC

USED AC 8508 M 06DEC YEGYWG 0855A OK POZEXC 2 NVB06DEC NVA06DEC

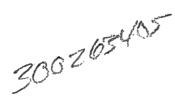
FARE: CAD 466.00 TAX: 7.12 CA TAX: 23.66 XG

TAX: TOTAL: CAD 496.78

AC ONLY

6DEC YZF AC X/YEA AC YWG Q YZFYWG3.00Q YZFYWG20.00

443.00CAD466.00END RLOC 1V LHX8F6







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA_

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

Invoice No: 484685

Invoice Date: 18 Nov 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: SQ2LME

| | INFO | | |
|--|------|--|--|
| | | | |

| E | 1100 S.A. 200 Tel | THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF | the same year, against the contract of the same of the | a bage-men, melt, dad justificide - dad. Nille on you or my side | - 2- 1 - |
|-----|-------------------|--|--|--|---------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| AC | 00163 | 03Dec16 07:15 am | 03Dec16 09:54 am | OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL | |
| | | | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--------------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| AIR CANADA 2169955002 BSP CANADA, IATA 0065799403 | 421.65 39.90 | 58.73 5.19 | 30.12 0.00 | 510.50 45.09 |
| | Total Fares: | | | 461.55 |
| | Total Taxes: Total GST/HST: | | | 30.12 63.92 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | - 4/6/da | 555.59 |
| 18 | Nov 16 Credit Card | | | 510.50 |
| 18 | Nov 16 Credit Card | <u> </u> | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | (555.59 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955002 5

TOUR: NTB38XHFR1 REF: MWQHRM

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 163 G 03DEC16 YOW YVR 0715 OK G10WLTPC 1PC USED

NVB:1/03DEC16 2/3/4/

NVA:1/03DEC16 2/3/4/

FR: CAD 421.65 TX: CA 7.12 TX: RC 58.73

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 510.50 **FARE CALCULATION**

03DEC16YOW AC YVR Q23.00R398.65CAD421.65 END ROE1.00

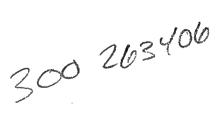
FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 112442

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC. ACPEDIA 124938

62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

. HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

Invoice No: 484687

18 Nov 2016 Invoice Date:

Client No: 713

Agent:

PNR: SV1JGW

FLIGHT INFORMATION

| The state of the s | 25 TO P 157 T | des places de la Ro. E | T SERVICE SAN LOT MANY TO LARRY NO. 1007 To Read Lab. 1 177 THEORY SHOW | the second of th |
|--|---------------|------------------------|---|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00244 | 04Dec16 03:55 pm | 04Dec16 06:25 pm | VANCOUVER INTL - EDMONTON INTL |
| AC | 08225 | 04Dec16 07:30 pm | 04Dec16 09:40 pm | EDMONTON INTL - YELLOWKNIFE |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|----------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| AIR CANADA 2169955451 BSP CANADA, IATA 0065799404 | 505.80 39.90 | 26.65 5.19 | 27.12 0.00 | 559.57 45:09 |
| DOI ONWIDA, IMPOUDISTON | Total Fares: | 0.10 | 0.00 | 545.70 |
| | Total Taxes: | | | 27.12 |
| | Total GST/HST: | | | 31.84 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 604.66 |
| 18 | Nov 16 Credit Card | | | 559.57 |
| 18 | Nov 16 Credit Card | | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 604.66 |
| | Balance Due (CAD): | | 1 | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955451 6

TOUR: NTB38XHFR1 REF: MXBC3M

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 244 M 04DEC16 YVR YEG 1555 OK M0ZLTPC 1PC USED 2. AC 8225 M 04DEC16 YEG YZF 1930 OK M0ZLTPC 1PC USED

NVB:1/04DEC16 2/04DEC16 3/ 4/ NVA:1/04DEC16 2/04DEC16 3/4/

FR: CAD 505.80 TX: CA 7.12 TX: XG 26.65

TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 559.57 **FARE CALCULATION**

04DEC16YVR AC X/YEA AC YZF Q23.00R482.80CAD505.80 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 113330

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC. ACPEDIA 124938

62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 485160 Invoice Date: 22 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: MBMGNQ

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

| | | 6Dec16 06:00 am | | | |
|----|-------|------------------|------------------|-------------------------------|---------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | | | Harmonian P. St 10- |
| AC | 08226 | 06Dec16 06:00 am | 06Dec16 08:10 am | YELLOWKNIFE - EDMONTON INTL | |
| AC | 08508 | 06Dec16 08:55 am | 06Dec16 12:05 pm | EDMONTON INTL - WINNIPEG INTL | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL- |
|------------------------------|-------------------------------|-------------|----------------|----------|
| AIR CANADA 2170006638 | 191.30 | 9.92 | 7.12 | (208.34 |
| | Total Fares: | | | 191.30 |
| | Total Taxes: | | | 7.12 |
| | Total GST/HST: | | | 9.92 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 208.34 |
| 22 N | Nov 16 Credit Card | | | 208.34 |
| | Total Payments: | | | 208.34 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0:00 |

+++ AIR TICKET (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

+++ SERVICE FEE ON INVOICE 484689 +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 70006638 2

TOUR: NTB38XHFR1 REF: RTNADZ

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 8226 L 06DEC16 YZF YEG 0600 OK L14WLTGC USED 2. AC 8508 L 06DEC16 YEG YWG 0855 OK L14WLTGC USED

NVB:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/ NVA:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/

FR: CAD 191.30 TX: CA 7.12 TX: XG 9.92

TX: EQ:

TL: CAD 208.34 FARE CALCULATION

06DEC16YZF AC X/YEA AC YWG Q23.00R168.30CAD191.30 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/JEAN#00 APC: 182559

FOP: CC

END: AC ONLYT/NONREF/CHGFEE -BG:AC

ACPEDIA 124938

62990476/19NOV16/YWGAWAC / WW





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

Invoice No: 484689 Invoice Date: 18 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: SX4CWO

CANADA... Passenger(s) CASEY/SEAN MR

| | | ORMATION | mpanaga napi serina nganga nahang pangangan ang pangangan na pangangan dan pangangan dan pangangan dan pangang | and the control of th | |
|-----|--------|------------------|--|--|-----|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| AC | 08226 | 06Dec16 06:00 am | 06Dec16 08:10 am | YELLOWKNIFE - EDMONTON IN | NTL |
| AC | 08508 | 06Dec16 08:55 am | 06Dec16 12:05 pm | EDMONTON INTL - WINNIPEG I | NTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|-----------|---------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------------|
| AIR CANADA 2169955772 AIR CANADA 2169955772 BSP CANADA, IATA 0065799405 | | | 266.95 -266.95 39.90 | 13.70 -13.70 5.19 | 7.12 -7.12 0.00 | 287.77 -287.77 45.09 |
| | | Total Fares: | | | | 39.90 0.00 |
| | | Total GST/F | | | | 5.19 |
| | | Invoice Tot Payment(s) | | | | 45.09 |
| | 18 Nov 16 | Credit Card | | | | 287.77 |
| | 18 Nov 16 | Credit Card | | | | 45.09 |
| | 20 Nov 16 | Credit Card | | | | -287.77 |
| ` | | Total Paym | ents: | | | 45.09 |
| | | Balance Du | e (CAD): | | | 0:00 |

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 485160 +++

NAME: CASEY/SEAN MR TKT: 014 21 69955772 5 FF: TOUR: NTB38XHFR1 REF: MXQ7TA CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 8226 G 06DEC16 YZF YEG 0600 OK G10WLTPC 1PC RFND 2. AC 8508 G 06DEC16 YEG YWG 0855 OK G10WLTPC 1PC RFND NVB:1/06DEC16 2/06DEC16 3/ 4/ NVA:1/06DEC16 2/06DEC16 3/4/ FR: CAD 266.95 TX: CA 7.12 TX: XG 13.70

TX: EQ:

TL: CAD 287.77 **FARE CALCULATION**

06DEC16YZF AC X/YEA AC YWG Q23.00R243.95CAD266.95 END ROE1.00 200263406

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 114057

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC. ACPEDIA 124938

62990476/18NOV16/YWGAWAC / WW





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA_

Invoice No: 485768 Invoice Date: 26 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

PNR: XMRRTW

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

07Dec16 11:10 am

AC 00448

| | | ORMATION | | | |
|----|-------|------------------|-------------------|---------------------------------|--|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| AC | 00258 | 07Dec16 06:00 am | 07Dec16 09:30 am | WINNIPEG INTL - TORONTO PEARSON | |

07Dec16 12:14 pm

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---------------------------------------|-------------------------------|--------------|-------------|----------------|--------|
| Ticket # 9566374793 for CASEY/SEAN MR | | 327.00 | 18.48 | 36.12 | 381.60 |
| | Total Fares: | | | | 327.00 |
| | Total Taxes: | | | | 36.12 |
| | Total GST/HS | Γ: | | | 18.48 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | | 381.60 |
| 26 Nov 16 | Credit Card | | | • | 381.60 |
| | Total Paymen | ts: | | | 381.60 |
| | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++ +++ SERVICE FEE ON INVOICE 485771 +++

NOTE: TRAVELED AC450/07DEC TORONTO-OTTAWA AT 12:10P-01:16P (DONE AIRPORT)

TKT: 014 9566 374793 NAME: CASEY/SEANMR

CC: FF: ISSUED: 26NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 258 W 07DEC YWGYYZ 0600A OK W5WLTPC **NVB07DEC NVA07DEC**

USED AC 448 W 07DEC YYZYOW 1110A OK W5WLTPC 2 **NVB07DEC NVA07DEC**

FARE: CAD 327.00 TAX: 7.12 CA TAX: 17.96 XG

TAX: 29.52 XT TOTAL: CAD 381.60 AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE NT 0 149564897671 18MAY16

7DEC YWG AC X/YTO AC YOW Q YWGYOW3.00Q YWGYOW20.00 304.00CAD327.00END XT 29.00SQ 0.52RC

RLOC 1V XMRRTW







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA ...

Invoice No: 485771 Invoice Date: 26 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: XMRRTW

Passenger(s) CASEY/SEAN MR

| F | L | IG | Н | T | IN | F١ | 0 | RM | AT | ION |
|---|---|----|---|---|----|----|---|----|----|-----|

| 12.7041 | prodrigor dager is tran | - The same of the | Andrew Service Bellevice advantage of the service of the control of the service o | the state of the s |
|---------|-------------------------|---|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| 7F | 01836 | 07Dec16 12:45 pm | 07Dec16 03:59 pm | OTTAWA INTL - IQALUIT |
| | | | | |

| 77 01030 07 Dec10 12.40 pm 07 Dec10 03.33 pm | OTIAW | A INTE - IQAL | 011 | |
|---|--|-------------------------|-------------------------|----------------------------|
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9566374796 for CASEY/SEAN MR BSP CANADA, IATA 0065814840 Ticket # 9566374796 for CASEY/SEAN MR | 691.12 39.95 -691.12 | 93.76 5.19 -93.76 | 30.12 0.00 -30.12 | 815.00 45.14 -815.00 |
| Total Far Total Tax Total GS | (es: | | | 39.95 0.00 5.19 |
| Invoice Payment 26 Nov 16 Credit Ca | t(s): | | | 45.14 815.00 |
| 26 Nov 16 Credit Ca 26 Nov 16 Credit Ca 07 Dec 16 Credit Ca | ard | | | 45.14 -815.00 |
| Total Pa | The second secon | | | 45.14 |

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 485768 +++

TKT: 245 9566 374796 NAME: CASEY/SEAN MR

CC:

ISSUED: 26NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN RFND 7F 1836 C 07DEC YOWYFB 1245P OK CR14157 **NVB07DEC NVA07DEC**

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 93.76 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 815.00 **REF - RESTRICTIONS APPLY**

7DEC YOW 7F YFB Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END

)> TOUR CODE: PRL57

RLOC 1V XMRRTW 7F DQULLT

300263406

Page 1 of 2

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

Invoice No: 485770 Invoice Date: 26 Nov 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: XMSF70

CANADA Passenger(s) CASEY/SEAN MR

| FL | .IG | HT | INFO | RMA | TION |
|----|-----|----|------|-----|------|
| | | | | | |

| | | ORMATION | | |
|-----|--------|------------------|-------------------|-----------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| 7F | 01837 | 08Dec16 05:15 pm | 08Dec16 08:25 pm | IQALUIT - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-------------------------------|-----------------|----------------|---------------------|
| Ticket # 9566374795 for CASEY/SEAN MR Ticket # 9566374795 for CASEY/SEAN MR | 691.12 -691.12 | 34.91 -34.91 | 7.12 -7.12 | 733.15.4 -733.15 |
| | Total Fares: Total Taxes: | | | 0.00 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | " … | 0.00 |
| 26 Nov | 16 Credit Card | | | 733.15 |
| 07 Dec | 16 Credit Card | 1 | | -733.15 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 245 9566 374795 NAME: CASEY/SEAN MR

CC:

ISSUED: 26NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: 7F ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN RFND 7F 1837 C 08DEC YFBYOW 0515P OK CR14157 **NVB08DEC NVA08DEC**

FARE: CAD 691.12 TAX: 7.12 CA TAX: 34.91 XG

TOTAL: CAD 733.15 TAX: **REF - RESTRICTIONS APPLY**

8DEC YFB 7F YOW Q20.00Q35.00 636.12CAD691.12END)> TOUR CODE: PRL57

RLOC 1V XMSF7O 7F FNVZEA





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 485171 Invoice Date: 22 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: KQQ6HG

Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | with proper to a restaurant property and a superior stage of | The state of the s |
|-----|---------|------------------|--|--|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00461 | 24Nov16 05:00 pm | 24Nov16 06:07 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00149 | 24Nov16 07:00 pm | 24Nov16 08:58 pm | TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL |
| AC | 00188 | 27Nov16 05:50 pm | 28Nov16 01:27 am | VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-----------|--|-----------------|-----------------|----------------|-----------------------------|
| AIR CANADA 2170093908 BSP CANADA, IATA 0065810527 | | | 985.50 79.90 | 134.48 10.39 | 61.25 0.00 | 1,181.23 90.29 |
| | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HS | ST: | | | 1,065.40 61.25 144.87 |
| | | Invoice Tota Payment(s): | | | | 1,271.52 |
| | | Credit Card | | | | 1,181.23 |
| | 22 Nov 16 | Credit Card | | | | 90.29 |
| | | Total Payme | nts: | | | 1,271.52 |
| | | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: TKT: 014 21 70093908 3 TOUR: NTB38XHFR1 REF: MVQ87Z FF:

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

1. X AC 461 V 24NOV16 YOW YYZ 1700 OK V0ZLTPC 1PC USED

2. AC 149 V 24NOV16 YYZ YVR 1900 OK V0ZLTPC 1PC USED 3. AC 188 S 27NOV16 YVR YOW 1750 OK S5ZLTGC USED

NVB:1/24NOV16 2/24NOV16 3/27NOV16 4/

NVA:1/24NOV16 2/24NOV16 3/27NOV16 4/ FR: CAD 985.50 TX: CA 14.25 TX: XG 1.00

TX: XT 180.48

EQ:

TL: CAD 1181.23 **FARE CALCULATION**

24NOV16YOW AC X/YTO AC YVR Q23.00R484.50AC YOW Q53.00R425.00CAD985.50 END ROE1.00 XT133.48RC47.00SQ

FOP: AGT6750298/001/KATR#00 APC: 234117

FOP: CC

END: AC ONLYF/NONREF/CHGE FEE

-BG:AC. ACPEDIA 124938

62990476/21NOV16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 485208 Invoice Date: 22 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: NRD47F

Passenger(s)

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | NRY | | |
|-------------------------|---------------|--------------------|----------------------|--------------|-------------|----------------|--------|
| AC | 00116 | 27Nov16 10:00 am | 27Nov16 05:23 pm | | | TORONTO PE | |
| AC | 00462 | 27Nov16 06:10 pm | 27Nov16 07:13 pm | TORON | TO PEARSO | N - OTTAWA IN | TL |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9566374516 for | | 374516 for | 1742 | 588.00 | 31.28 | 31.12 | 650.40 |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065810554 | | 39.95 | 5.19 | 0.00 | 45.14 |
| | | | Total Fare | es: | | | 627.95 |
| | | | Total Tax | es: | | | 31.12 |
| | | | Total GS | Γ/HST: | | | 36.47 |
| | | | Invoice 1 Payment | | | | 695.54 |
| | | | 22 Nov 16 Credit Ca | rd | | | 650.40 |
| | | | 22 Nov 16 Credit Ca | rd | | | 45.14 |
| | | | Total Pay | ments: | | | 695.54 |
| | * | | Balance | Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374516 NAME: CC: FF:

ISSUED: 22NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 116 W 27NOV YVRYYZ 1000A OK W5ZLTPC 1

NVB27NOV NVA27NOV
USED AC 462 W 27NOV YYZYOW 0610P OK W5ZLTPC 2
NVB27NOV NVA27NOV

FARE: CAD 588.00 TAX: 7.12 CA TAX: 30.76 XG

TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 650.40 AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

27NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00 Q YVRYOW30.00 535.00CAD588.00END XT 24.00SQ 0.52RC RLOC 1V NRD47F





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

'CANADA_

Passenger(s)

Invoice No: 485207

Invoice Date: 22 Nov 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: NQ5TLB

| FLI | GHT INF | ORMATION | | v 1v ann 1 val temper, an et 1 vane | e seter a foreir energy | | - 1 |
|-------------------------|---------|--------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------|--------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TI | ME ITINER | ARY | | |
| AC | 00461 | 24Nov16 05:00 pm | 24Nov16 06:07 pn | | | ONTO PEARSO | |
| AC | 00149 | 24Nov16 07:00 pm | 24Nov16 08:58 pn | n TORON | ITO PEARSO | N - VANCOUVE | R INTL |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9566374515 for | | 100 | 593.00 | 81.53 | 34.12 | 708.65 | |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065810552 | | 39.95 | 5.19 | 0.00 | 45.14 |
| | | | Total F | ares: | | | 632.95 |
| | | | Total 7 | Taxes: | | | 34.12 |
| | | | Total (| GST/HST: | | | 86.72 |
| | | | | ce Total: ent(s): | | | 753.79 |
| | | | 22 Nov 16 Credit | , , | | | 708.65 |
| | | .** | 22 Nov 16 Credit | | | | 45.14 |
| | | | Total | Payments: | -/ | | 753.79 |
| | | | Balan | ce Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 374515 NAME:

CC:

FF: ISSUED: 22NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 461 V 24NOV YOWYYZ 0500P OK V0ZLTPC

NVB24NOV NVA24NOV

USED AC 149 V 24NOV YYZYVR 0700P OK V0ZLTPC **NVB24NOV NVA24NOV**

FARE: CAD 593.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.53 RC

TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 708.65 AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

24NOV YOW AC XYTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00 570.00CAD593.00END

RLOC 1V NQ5TLB

300262128





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 486404 Invoice Date: 1 Dec 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: R8P82W

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | | | |
|--|---------|----------------------|---|-----------------|-----------------|----------------|------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
| AC | 00445 | 09Dec16 09:00 am | 09Dec16 10:20 am | OTTAW | A INTL - TOR | ONTO PEARSON | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | • | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2170530895 BSP CANADA, IATA 0065815108 | | | | 436.00 39.90 | 60.60 5.19 | 30.12 0.00 | 526.72 ⁻ 45.09 |
| | | | Total Fares Total Taxes Total GST/I | | | | 475.90 30.12 65.79 |
| | | · | Invoice To Payment(s | | | | 571.81 |
| | | | 01 Dec 16 Credit Card | | | | 526.72 |
| | | | 01 Dec 16 Credit Card | | dilli Julius | | 45.09 |
| | | | Total Payn | nents: | 98/ | | 571.81 |
| | | | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 70530895 1

FF: REF: LW6TU5

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 445 B 09DEC16 YOW YYZ 0900 OK B0LTA 2PC USED

FR: CAD 436.00 TX: CA 7.12 TX: RC 60.60

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 526.72 FARE CALCULATION

09DEC16YOW AC YTO Q12.00R424.00CAD436.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/BARB#00 APC: 164206

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/01DEC16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





s.18(a)

s.19(1)

45.09 234.05

279.14

0.00

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

FLIGHT INFORMATION

CANADA

Invoice No: 486400 Invoice Date: 1 Dec 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: R6NZ90

Passenger(s)

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|-----|---------------|------------------------------------|---|-----------------|---------------|----------------|--------------------------|
| AC | 00445 | 09Dec16 09:00 am | 09Dec16 10:20 am | OTTAWA | A INTL - TOR | ONTO PEARSON | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | A 2170530769 A, IATA 0065815107 | | 177.00 39.90 | 26.93 5.19 | 30.12 0.00 | 234.05 45.09 |
| | | | Total Fares Total Taxes Total GST/I | : | | | 216.90 30.12 32.12 |
| | | | Invoice To Payment(s | | | | 279.14 |

01 Dec 16 Credit Card

01 Dec 16 Credit Card

Total Payments:

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME:

TKT: 014 21 70530769 1

FF: REF: LWW5GA

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 445 S 09DEC16 YOW YYZ 0900 OK S5ZLTGA USED

NVB:1/09DEC16 2/ 3/ 4/ NVA:1/09DEC16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 177.00 TX: CA 7.12 TX: RC 26.93

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 234.05 FARE CALCULATION

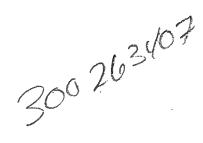
09DEC16YOW AC YTO Q12.00R165.00CAD177.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/BARB#00 APC: 163853

FOP: CC

END: AC ONLYT/NONREF/CHGFEE -BG:AC 62990476/01DEC16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA







s.19(1)



₹.

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| . | | | | | | | | T | ravel Authori * d'aut. de vo | ly No. (TAN) byager (NAV) | • | |
|---|--|-----------------------------------|----------------------|---|------------------------------|--|----------------|--------------------------------|--------------------------------------|--|---|-------------|
| PARTA - TRAVE | LLER IDENTIFIC | ATION - PAR | TIEA - | IDENTIFICATI | ON DU VO |)YAĞEÜR | | | | | | |
| Name of traveller - N | 2 1 1 1 G 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C | Tel | (Inhartender's | No N° de téléph | ANALIST SERVICE SAN | mental Talable Person | ant - F | onctionnaire 7 No | Classificati | <u>*************************************</u> | 2 PRI - CIDP | |
| Does traveller have | a Government of Car | nada travel card | 17 4 If n | o, is a travel adva | ance require | <u> </u> | | Non | | | | |
| Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | eur possède une cart anada? | e de voyage du | Si | non, est-ce qu'un | ne avance de | e voyage est | | ssaire? | | | | L |
| ☐ Yes ☑ No | o 🖂 N/A | | _ C | Yes No | o líyes, on Sieri | amount reque quel est le mo | sted ontant | lemandé? | > | | | ** |
| | Region - Direction / Di | vision / Région | | - 001 - 110 | arranger - R | | | | 6 Telepho | ne No N° de | e téléphone | |
| МО | | 72100 | In Supp. 1 - | |] | 1 4.4 | 20. | 11.2 | (613) 9 | | tanc. | |
| PART B - REASC Objective of travel - (| ON FOR TRAVEL | PARTIE B | | | | <u> </u> | | | | | | 2473574 |
| | Japan du voyage | | 7 | is this travel part Est-ce que la vo | vor an event yage se fait | dans le cad | re d'un | ı événemen | 17 | | | 1 |
| Aboriginal Policy Criminal Justice Re | | | | Yes D | 1 No Ev | vent reference de référence | No. | | • | | | |
| | ech at Australian Na | tional Universi | ity | Event approval a | authority | | | | Date | event approve | de Påre | - |
| 104 | | | | Pouvoir d'approt | vii de l'él | cintent | | | Date | עסוופטטוקקה. | de l'événement | |
| not being used? | nce or another remote | | ion | Number of meals | s provided to | o this travell | er duri: | ng travel an | d at the even | 1 | | |
| Pourquoi une préser | nce virtuelle ou d'autr æ n'ont été pas utilisé | res options de les? | | Nombre de repa | is foumis à c | e voyageur | penda | int le voyage | et lors de l'é | vénement | | |
| maidilG | pue uulist | | | Breakfast - Petit | déjeuner | Dinner- | Soupe | er | Lunch - Dir | ner | None - Aucun |) |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Ca | | | | | | | | | | | | |
| Core mandate Mandat do base | | s LL Gou | remance Ivernance | Training Format | | Other Autre | | | | | | L |
| Si vous choisissoz la ca | ry, provide brief explanati atégorie « Autre », veuille | lon ez expliquer | - | | | | | | | | | |
| PART.C - ESTIMA | ATED TRAVEL CO | | IE/CC | OUT/ESTIMAT | TIFS DU V | OYAGE | | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | , > | • | | | | | . 446 | | | or tend to | | |
| List all travel destination Ester toutes les destinati | ns . | 1 1 | , | | | | | | | | | |
| Departure date | | Husty Departure Hour | | | | | | In.: | | W | | |
| Dale de départ | | Departure Hour Heure de départ | t | Return date Date de retour | | | 1 | Return hour Heure de ret | | Total Number o Total du nombr | or Days te de jours | |
| November 2, 2016 | | 5 : p | | November 1: | | | | 7 : | 13pm | 12 | | |
| | OSTS - COÛTS | | | lon-standard on standards | | Standard Standards | ِ آ | | | | | |
| Transportation ::Tr | ransport | | | | | | TV. | Additional | Financial in | formation clers supplé | mentaless | |
| Air Avion | | | | | \$ 7,500.0 | 00 | | Prepaid cost | s litems Identifi | ed with an *) | mentalres 16 | |
| Reil Train | | | | | | | | Coûls prépay | yós (Articles ma | irquês d'un ") | 17 | W |
| Rental vehicle Véhiculo de location | | • | | | 1 | | | Costs not pro Cotts non-pr | épayés | | | |
| Private vehicle - Estimate | ed km | | | | 1 | | | Third-party re Rembourser | imbursement ent par un Gers | | 18 | |
| Véhicule personnel - km Taxi | | | | | - | | | | | nger de service Ostas de la lega | | |
| Other (explain) | | 12 | | | + | | | | n - Dépenses d | | - Pinter Pinter | 1 |
| Autres coûts (expliquer) | | | | | 1 | 00 | | | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | | \$ 0.00 | | \$ 7,500.0 | UU | | Acon | on - Dána- | d'hébergement | | |
| Accommodation - I | Hébergement | l. | 14 N. 15 1 | | | | KI | | wapenses | varyement | | 2 |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le Non-ACRD listed hotel | O REHELV | 13 | | | - OLD | ACAP AND | 0000 | | | | | |
| Non-ACRD Ested hotel Hôtels non énumérés da | | | \$ 2,000 | 0.00 | | | 鑁 | Other coats | Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | - SIGNA - | us | | | |
| Sovernment accommoda Hébergement gouvernen | ation nental | 14 | | | 100 | | | | | • | | |
| Other accommodation (s | specify) | 15 | | | 8 | | | Non-standard | items - Dépen | ses non standar | ds | |
| Autre type d'hébergemer Subtotal Accommodati | lon | | \$ 2.000 | 1.00 | \$ 0.00 | | | | | | | |
| Hébergement Sous-tob | 녀 | STREET CO. | - 4,000 | (Assessmental) | 0.00 | 1772 CART | Elater | Terminan . | egastemin | Application recover | MANUSCO CO | /8/820-1999 |
| Meals and Inciden | tals - Repas | Rate | CHILDE | | | | | I have access | to and am far | org ent rhiw rails | voyageur. | orestrated. |
| Details Breakfast | Nombre | Taux | | Sub-Total | 12.00 | Total | 200 | National Join conditions of | t Council Travel travel in accord | Directive and a ance with this di | recept the terms and frective, if I am a | |
| Breakfast Petit déjeuner | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | LUI YOR | senior govern | mont official, I ravel Authoritie | am familiar with | the provisions of | |
| Lunch Diner | 12 | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | | | 211111 | | | utional | |
| Dinner Souper | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | | | -69 | | | olo fon Si je suis | |
| Fotal Meals Fotaux repas | | | | | ► \$2,1 | 107.80 | | Land | | | ns du | |
| incidentals | 12 | \$ 35.13 | | Fotal Incidentals | \$ 42 | | | | | | | Date |
| Frais accessoires | | | | Total accessoires | | - | | Dices. | Salar Control | STATE OF THE STATE | WALLES | |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | TOTAL ESTIMAT | | | | > | | _ | Kecomman | dation du su | perviseur | | SEE LESSE |
| | S 12, | ,029.36 | | | Signature | 1 | | Date | | | | |

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| PART: D'-BUDGET:MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATIO | DN:DU:GESTIONNAIRE:DU:BUDGET | |
|---|--|---------------|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | real and dell |
| | | |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | 22 |
| 1020 15 4011 1520 | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G.f. Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature Date | - |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fin: Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion c | ancial Administration Act | |
| | . , | |
| Signature Date | · | |
| PARTIE : AUTHORIZATIONS : PARTIE : AUTORISATIONS | | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-til une approbation ministérieile du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved Date d'approbation | 23 |
| Yes No If yes, provide reference number | Cate a approvation | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | |
| | | |
| Signature | Title - Titre Date | |
| Expenditure Initiation Authority is unwided forthle: IFAVETIATE coordance with the Financial Administrative pouvoir dependence of the Financial Administrative | ation Act Section 32(1). cle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. | |
| How. 3 | Goy Wilson-Raybald 1) un 23/2 | rK. |
| EXPLANITORY/NOTES : NOTES EXPLICATIVES | V | yega |
| TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | 對於對 |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | | tat |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéi CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | ie ». |
| Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | Carle de voyage du gouvernement du Canada ; carle individuelle de voyage | |
| 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne | |
| a Government of Canada travel card. | possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. | |
| Chloring what the transmitted accomplete | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | |
| Objective: what this travel will accomplish. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel. | Objectif : Ca que ce voyage permettra d'accomplir. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de | |
| Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the | Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini d; | ans la |
| National Joint Council Travel Directive. | Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | s 12. Décrivez les autres coûis et teur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce form | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | RÉHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules Hébergement dans des installations gouvernementates, par exemple, des | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | casemements, des centres professionnels. | |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » siluée du côlé droit de ce formulaire. | • |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | |
| 17. Arithmatic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification anihmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. | |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | du voyage, îndiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'îl existe plusieur | |
| 20. Accommodation rationale: if choices are available, describe why these choices were made. | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même évén | ement. |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gesilonnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. | |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protege «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | Ti | avel Authori d'aut, de vi | y No. (TAN) | | | Ī |
|---|---|------------------------------------|-----------------------------|--|--|--|----------------|---|----------------------------------|---|----------------------|-------------|----------|
| PART/A-TRAVE | LLERIDENTIFICA | TION: PAI | TEA | IDENTIFICATION | NDU VO | YAGEUR | | | | | | | |
| Name of traveller - N | | | | No N° de têlêph | one f | Public serva | ant - F | onctionnaire | Classificat | on 2 | PRI - CID | P | 3 |
| Minister Wilson-Ra Does traveller have a | | | 13) 992 | | nce required | Out | | Non | | | <u> </u> | | |
| Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | ur possède une carte | de voyage d | S | i non, est-ce qu'une | avance de | voyage est | néce: | ssaire? | | |) | | 5 |
| Yes No | | | | Yes No | . If yes, a | mount reque | ested | demandé? | | | | | |
| Branch / Division / Re | egion - Direction / Div | ision / Région | | | nranger - Ré | | | | 6 Telepho | ne No N° de te | léphone | | |
| МО | | | VIII VIII III II | | | * | | | (613) 9 | 92-4621 | | | |
| PARTIB REASO Objective of travel - C | 120.000 | PARTIE(B) | | Is this travel part | TATE ASSESSED | | 9 | | | | | | |
| Aboriginal Policy | , | | نــا | Est-ce que le voy | age se fait d | lans le cadi | re d'ui | n é vénement | ? | | | | 8 |
| Criminal Justice Re | | | •• | Yes Dui Event approval a | Non N° | ecnerator de ecnerator et | No. de l'év | énement | > | | | | |
| | ch at the Australian | ement | | | | s'approbation da | řévéneme | nt | | | | | |
| Why is virtual present not being used? Pourquoi une présent | ce virtuelle ou d'autre | Number of meals Nombre de repas | provided to fournis à ce | this travelle voyageur | er duri penda | ing travel and int le voyage | at the even | t vånement | | | | | |
| renconues a distance | rencontres à distance n'ont été pas utilisées? Breakfast - Petit | | | | | | | er | Lunch - Dir | er | None - Au | icun | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Cate | | | | | | | | | | | · | | 9 |
| Core mandate Mandat de base Stakeholders Governance Training Other Autre | | | | | | | | | | | | | |
| If "other" travel category. Si your choisissez in cut | légorie « Autre », veuille | z exp5quer | | | | | | | | • | | | |
| PART/CI-ESTIMA Select a module | | | | | | | | | | | | | |
| Sélectionner un module Ust all travel destinations | | Mod 4 - Inter | national | travel outside Can | ada or the co | ontinental l | U.S.A | he. | | | | | 10 |
| Ester toutes les destinations | | | | | | | | | | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour | | Relum date Date do retour | | | | Return hour | | Total Number of C | | · | 111 |
| November 2, 2016 | | 5 : 1 | | November 13 | , 2016 | | | Heure de relo | r 13pm | Total du nombre d 12 | e jours | | ٦ |
| CO | STS - COÛTS | | | Non-standard Ion standards | | landard | | | | <u> </u> | | · | |
| Transportation - Tra | insport | 8877 C | | von standards | 366446 | andards | 18.00 | Additional | Inancial in | formation : | SECTION AND ADDRESS. | | 53 |
| * Air Avion | | | | | \$ 7,500.00 | \$ 7,500,00 Renselgnements/financiers supplementaires 10 | | | | | | | |
| * Rail Train | | | | | | Coûts prépayés (Articles marqués d'un *) | | | | | | | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Cools non-pré | | | 17 | | |
| Private vahicie – Estimater Váhicule personnet – km a | | | | | 1 | | | Third-party reli Rembourseme | nbuisement nt par un tiere | | 18 | | |
| Tool | | | | | 1 | | | Rational | lustification | | | | M |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | | 12 | _ | ,, | | | | Transportation | - Dépenses d | transport | | | 19 |
| Subtotal Transportation | | > | \$ 0.00 | | \$ 7,500,00 |) | | | | | | | |
| Transport Sous-total Accommodation H | lébergement | | A1165 | | | 70.70 | ege! | Accommodation | n - Dépenses | d'hâbergement | | -[| 20 |
| ACRD-listed hotel Hötels énumérés dans le l | | 13 | | | l | Carrie & adolesia and | | | | | | | |
| Non-ACRD Ested hotel Hôlels non énumérés dan | | | \$ 2,00 | 00.00 | | e i voja | | | | _ | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | TIG TO | | 1,035 | | The second second | | 282.6 | Other costs - A | utres collis | | | | ٦ |
| Government accommodat | | 14 | | | 2 | | - | | | | | | |
| Hébergement gouverneme Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | | 15 | | | 3 | | - | Non-standard I | tems - Dépen | es non standards | | | 4 |
| Autre typo d'hôbergement Subtotal Accommodatio | | | 223 | | 3 | | | | | | | | |
| Hébergement Sous-total | , | | \$ 2,00 | v.ov Kassassassassas | 0.00 | WOLLN HALE | 777.63 | (Phayestone) | nerowell nav | *************************************** | 117 Maria Maria | | |
| Details | Atumber Bala | | | | | | | | | sciaration du voy | | | * |
| Details Breakfiell | Nombra | Teux | | Sub-Total | The State of the | Total | meu! | COUCYGOUS OI AL | svet in accord | Tar with the provision Directive and acceptance with the | Vo. If I om a | ind | |
| Patil déjeunor Lunch | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426,60 | | | | senior government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. | | | | | |
| Diner | 12 | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | | | J'ai accès à la l mixto et le suis | Directive sur le | s voyages du Cons les dispositions. Ja | eil national | | |
| Dinner Souper | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | | | modaliës de vo havi fenctionna | yaga conform iro, ja svis fan | ément à cette direc iller avec les dispo | ive. Si le sui | 3 | |
| Total Mesis Totaux repas | | | | | \$ 2,10 | 7.80 | | document Auto | fisations apéd | nies de voyager. | | | |
| Incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total incidentals Yotal accessolves | \$ 421. | 56 | | Signature Date | | | | Date | |
| Other costs (Specify) Autros coûts (Préciser) | | | | | > | | | Supervisor, E Recommand | | | | | |
| | TOTAL ESTIMATE | D TRAVEL CO | 73 | | \$ 12,07 | 29.36 | [| | Clunchu | - | _ | P-1 | |
| E | ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE | | | | | | | | Signatura | | | Date . | |



Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | AND THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE |
|--|--|--|
| PART D - BUDGET MANAGER/APPROVAL - PARTIE D - APPROBATIO | NIDU GESTIONNAIRE DU BUDGET- | |
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nomb | ne de voyageurs |
| môme ôvénement | · | |
| Financial coding - Codage linancier | I confirm that funds are available | 2 |
| | Je confirme que les fonds sont disponibles. | - |
| Cost Center Fund Functional area Order number G./L. Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de | Signature | Date |
| ravel advance authorized | | |
| Avance de voyage autorisée. | | |
| l'ha amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fin Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion | ancial Administration Act. des finances publiques. | |
| | - | |
| Signature Date . | | |
| ARTIE: AUTHORIZATIONS PARTIELE AUTORISATIONS | | |
| s there departmental travel plan approval for this trip? | | Date approved 2: |
| Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? Yes Mo If yas, provide reference number | | Date d'approbation |
| Oui Non Si oui, foumissez le numéro de référence | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | · |
| Signature | Title - Titre | Date |
| expenditure initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administr | | |
| e pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément aux termes de Fari | icle 32(1) de la Loi sur la | 0.16 -01 -6 |
| Signature | ang (137/136 | 2016-09-06 |
| | 100 | |
| EXPLANITORY NOTES NOTES EXPLICATIVES | | |
| . TAN: Travel Authorization Number. . Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du pers | annal svonácá du ministra, antrez « avanácá » |
| PRI: Employee Personal Record identifier number. | CIDP: Code d'identification de dossier personnel. | office excelled ou ministre, embel & excelled 2. |
| . Government of Conadotravel cord (individually designated travel cord). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individ | uelle de voyage |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé | qui ne |
| 3. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | possède pas une carle de voyage du gouvernement du Can 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, | |
| . Objective: what this travel will accomplish, | 7. Objectif: Co que co voyage permetira d'accomplir. | io ens derionità |
| B. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, | 8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les déj | |
| Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référ | |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à | |
| National Joint Council Travel Directive. I1. Total number of days on travel status (include beginning and end days as: full days). | Directive sur les voyages du Conseil national mbte. | · |
| Polar number of days on paver status (include beginning and end days as 100 days). Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this | Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la f Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Au | |
| orm. | 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement e | |
| 3. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, pa | r exemple, des |
| 4. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. 5. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other | casemements, des centres professionnels. 15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Au | len. |
| accommodation" on the right side of this form. | type of hébergement > située du côté droit de ce formulaire. | nia. |
| 6. Total of all travel costs prepald through the TAN (most commonly airfare), | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de N | |
| Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal lotal estimated travel costs. If applicable: if a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the | Le vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage to | s additionné aux montants des ital estimatif, |
| is implicable. If a finite party may removes some or an or the waver costs, indicate the sulmated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou to du voyage, indiquez le montant estimatif. | us les coûls |
| Transportation rationate: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | 19. Justification des dépenses pour le transport ; S'il existe plus | ileur , |
| O. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | possibilités, indiquez les raisons de votre chob. 20 Justification des dénances nous l'héhemement : S'il austre de | duringe |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe possibilités, indiquez les raisons de votre chob. | |
| 12. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendan | |
| 3 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'a Loi sur gestion des finances publiques. | nticle 32 à la |
| Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un s qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les | |

s.19(1)



.

Gouvernement du Canada Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» forsque rempli

| | | | | | | | | J | Fravel Authori N° d'aut. de vo | ty No. (TAN) byager (NAV) | | 1 |
|--|---|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|--|---|--------------------|-----------------------------------|---|--|--|
| PARTA - TRAVEL | LER IDENTIFICA | TION - PAR | TIE A | IDENTIF | ICATION | DU VOY | AGEUR | | | | 35XX4000000 | |
| Name of traveller - No | | | | | e téléphone | | | onctionnai | e Classificat | ion | PRI - CIDP | 3 |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu | Government of Cana ir possède une carte | ada travel card de vovage du | 7 4 If | no, is a trav | vel advance e qu'une av | required? ance de v |) oyage est néces | ssaire? | | | | 5 |
| gouvernement du Car | nada? | | | | | | | | | | | |
| Oui Non | | | | Yes Oui | No Non | | nount requested lei est le montant c | demandé? | <u> </u> | | | |
| Branch / Division / Rep | gion - Direction / Divi | ision / Région | | | Travel arra | nger - Rés | serveur de voya | ge | 6 Telepho | one No N° de l | téléphone | |
| Minister's Office | of grant has grant and widely the special states. | | water a surface | | W ears, harden to true | harden't Mar and | erteriorification and a state | | | | | |
| PART BEREASON | TO A STATE OF THE PARTY OF THE | PARTIE B - | Service of the Party | A PRINT PROPERTY. | AND INCOME | - mer en entity | Per de | | | | | CHEST SECTION |
| Objective of travel - O | bjectif du voyage | | 7 | | vel part of a se le voyage | | ıns le cadre d'ur | n événeme | nt? | | | 8 |
| Ministerial speeches | • | | | ☐ Yes | □ No | Eve | nt reference No. | | | | | |
| · · | | | | Event ap | proval auth | | e référence de l'év | énement | Date | event approved | | |
| | | | | Pouvoir o | rapprobation | n de l'évé | nement | | Date | d'approbation d | e l'événement | |
| Why is virtual present | e or another remote | meeting soluti | ion | | | | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présend | | _ | | | | | his traveller duri voyageur penda | | | | | |
| rencontres à distance | | | | | t - Petit déje | | | | | | None - Aucun | |
| | | | | Dicamas | t - reut dep | euriei | Dinner - Soup | er | Lunch - Dî | ner | None - Aucun | |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Cate | | | | | | | | | | | | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | | emance vernance | . \square | Training Formation | | Other Autre | | | | | |
| If "other" travel category, Si yous choisissez la cat | , provide brief explanatio | n z evoliquer | | | | | | | | | | |
| PART C ESTIMA | | | IE C | COÛTES | TIMATIFS | S DU VO | YAGE | | | \$68\$07.8\$\$56 | RESIDENCE AND RESIDENCE | Miles Co |
| Select a module | > | O-man 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | and the same of the same of | estendad uta a.a | - " - Para a an | ering the fact of the second | Marine, mark Finaliz Films | ART BASE TRANSPORT | CARRY ALLEY & ABOUT ALL O | enter white the contract when a se | The one of the old I the Tell I had | 10 |
| Sélectionner un module Ust all travel destinations | | _ | | | | | | | | | | _ |
| lister toutes les destinatio | | Vancouver B | С | | | | | | | | | |
| Departure date | | Departure Hour | | Return | | | | Return hou | | Total Number of | | 11 |
| Date de départ November 24, 2016 | | Heure de dépar | t | | e retour ember 27, 2 | 016 | | Heure de re | four | Total du nombre 4- | de jours | |
| | | <u> </u> | | Non-standa | | | andard | 1 | • | 1 | | |
| | STS - COÛTS | | | lon standa | rds | | andards | | | | | |
| Transportation - Tra | insport (| | | | | Mark South | electric and | | el Financial I rements fina | | entaires | |
| Air Avion | | | \$ 1,50 | 0.00 | | | | Prepaid co | sts (items identi | fied with an *) | 16 | |
| * Reil Train | | | | | | | | Costs not p | ayes (Articles m | rarques oun ") | 17 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Coûts non- | | | | |
| Private vehicle - Estimate | | | | | | - | | | reimbursoment ment par un tie | | 18 | |
| Véhicule personnel - km a | pproximatif | | 2 22 2 | | | | | | - | | | #15555E181 |
| Taxi | | | \$ 50.0 | U | | | | | on - Dépenses | | | 19 |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | | 12 | | | | | | | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | > | \$ 1,55 | 0.00 | , | \$ 0.00 | | Ī | | | | |
| Accommodation - H | léhemement // | Water Clark | (Marger) | 5474 F54 | 54.VE 5.25 | e se e ce e | | Accommod | ation - Dépense | s d'hébergement | | 20 |
| ACRD-fisted hotel | | 13 | 1 | The state of | 79.79 | The state of the s | (1912 987 100 July 1 | not clain | ning accomm | odations | | |
| Hôtels énumérés dans le l Non-ACRD listed hotel | | | | | | | | 1 | | | | |
| Hôtels non énumérés dan | IS IO REHELV | | E latet | es eressen | in and the second | | | Other costs | - Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | 國旗 | | | | | 1 | | | | |
| Government accommodati Hébergement gouverneme | ion entai | 14 | | | | | | i | • | | | |
| Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | edily) | 15 | 医 | V. | | | | Non-stands | rd Items - Dépe | nses non standard | s | |
| Subtotal Accommodatio | n | | \$ 0.00 |) | and the state of | \$ 0.00 | | 1 | | | | |
| Hébergement Sous-tota | | STANDAMENT. | | SSERVE | KEEDBAUK | (100 A) (100 A) | \$555555555555 | 242.00 Act | THE PROPERTY. | Yerby Englances | DEEX BROKEN STATE | Anthrace Contract |
| Meals and Incident | AIS - Kepas - Repas - | Rate | | 2 PERCHA | Kusiyini - | | NEW PERSONNEL | | | | oyageur | operation. |
| Detells | Nombre | Taux | | Sub | -Total | | Total | National Jo | int Council Trav | el Directive and ac | Islans of the cept the terms and active. If I am a | |
| Breakfest Palit déjeuner | 3 | \$ 17.00 | | \$ 51.00 | | | | senior gove | | i em familiar with th | | |
| Lunch Diner | 3 | \$ 17.25 | | \$ 51.75 | | 230 | THE SHEET | | | les voyages du Ce | onseil national | |
| Dinner | 3 | \$ 45.55 | | \$ 136,65 | | | 244 | mixte et le | suis familier ave | c ses dispositions. rmément à cette di | J'accepte les | |
| Souper Total Meals | I | 1 | | | | | | haut fonction | nnaire, je suis f | amilier avec les dis | positions du | |
| Totaux repas | | | | | • | \$ 239. | 40 | | | | 92 | 16-11-2: |
| Incidentais Frais accessoires | 4 | \$ 17.30 | | Total Incide Total acces | | \$ 69.2 | 0 | | | | 370/ | Date |
| Other costs (Specify) | | | | | | | | | or Endorseme andation du s | | | |
| Autres coûts (Préciser) | 70411 WALL | ED 70 41/2" | | | | | | | | | | and the second of the second o |
| | TOTAL ESTIMATI STIMATION TOTALE | | | E | • | \$ 1,85 | 8.60 | | Signatur | re | | Date |



Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| PART D - BUD | GET MANAG | ER APPROVAL | PARTIE D -/APPROBAT | ION | DU GESTIONNAIRE DU BUDGET | |
|--|---|--|---|-----------------------|---|--|
| | | same destination or even idant à la même destina | | 121124 | 21 Rationale for number of travellers - Justification du non | nbre de voyageurs |
| Financial coding - Co | odage financier | | | | I confirm that funds are available | - |
| 11020 | 15 | 4010 | 1524 | | Je confirme que les fands sont disponibles. | ı |
| Cost Center Centre de coût | Fund Fonds | Functional area | Order number G/L Numéro de | - | | |
| Centre de cour | ronas | *Code fonctionnel | commande | | Signature | Date |
| Travel advance auth Avance de voyage a | | | | | | |
| | | | der authority of Section 34 of the f | | | |
| Le montant de l'avai | nce est raisonnabi | le et approuvé en vertu d | de l'article 34 de la Loi sur la gestio | n des i | finances publiques. | |
| | Signature | 8 | Date | _ | | |
| 2000 | TVOCEN SOCIETY | ************************************** | | TEICE | | |
| PART E AUTI | IORIZATION | S = PARTIE E = A | UTORISATIONS | 101 | Program and the second | |
| Is there departments | | oval for this trip? e du plan de voyage pou | | | | Date approved |
| | | rovide reference number | · | | | Date d'approbation L |
| الا انان | Von Si oui, fo | pumissez le numéro de d | référence | | | |
| Recommended for a | pproval - Recomn | nandation d'approbation | | | | , |
| | | | | | | |
| | | | | | Title - Titre | Date |
| Expenditure Ini Le pouvoir d'en | | | with the Financial Admini mement aux termes de l'a | stration article 3 | n Act Section 32(1). 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. | |
| | | | | | | 2 2 NOV. 2016 |
| | | | - | | Title - Titre | Date |
| Classification of e PRI: Employee P | • | | mpt staff, enter "exempt." | | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du per CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | sonnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| 4. Government of Ca | anadatravel card (| individually designated t | ravel card). | 4. | Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte indivi | iduelle de voyage |
| 5. Travel advances a Government of | can be issued only Canada travel car | y to an employee who d | oes not possess | 5. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un emptoye possède pas une carte de voyage du gouvernement du Ca | |
| 6. If applicable, the | name of the perso | on who assisted in comp | leting this form. | 6. | Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire | |
| 7. Objective: what the | nis travel will acco | mplish. | | | Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | • |
| | | ury Board Directive on To t Expenditures (THCEE | | | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les di voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVAC | |
| 9. For explanations | of each travel cate | egory, refer to the THCE | E Directive. | 9. | Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, réfé | irez-vous à la DVACE |
| 10. List all travel de National Joint Counc | stinations, in order il Travel Directive | r from beginning to last. | Mod: Module as defined in the | | Énumérez toutes les destinations en ordre de la première s irective sur les voyages du Conseil national mixte. | à la demière. Mod : module comme défini dans la |
| | | | nd end days as full days). | | I. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la | |
| 12. Describe other c form. | osts and their amo | ounts in the box lebelled | "Other costs" on the right side of | | 2. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « A | |
| 13, ACRD; Accomm | odation and Car f | Rental Directory. | | | 3. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement | |
| 14. Government fac | ility accommodation | ons, e.g., barracks, train | ing centres. | 14 | Hébergement dans des installations gouvernementales, p casemements, des centres professionnels. | ar exemple, des |
| 15. Describe other of accommodation | osts and their am on the right side | ounts in the box labelled of this form. | d "Other | 15 | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « A type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire | |
| 16. Total of all trave | costs prepaid thr | rough the TAN (most cor | mmonly airfare). | 16 | 6. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de | NAV (le plus souvent les billets d'avion). |
| | | | st equal total estimated travel cost | s. 17 | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépay coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage : | és additionné aux montants des total estimatif. |
| estimated amount. | | | the travel costs, indicate the | 18 | Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou t du voyage, indiquez le montant estimatif, | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | | | | 19 | Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plu possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | usieur |
| Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. Total number of departmental travellers going to the same destination or | | | | |). Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe | plusieurs |
| | departmental trav Directive requirem | | destination or | | possibilités, indiquez les raisons de votre choix, | |
| 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événemei 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. 22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la | | | | | | |
| | | en approved by an Assis initiation authority for al | | | Loi sur gestion des finances publiques. | winds of a la |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a élé approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.



Gouvernement du Canada Government of

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» forsque rempli

| | | | | | | | | | | | ity No. (TAN) byager (NAV) | > | | L | |
|--|--|---|----------------|-------------------------------|--------------------|--|--------------|------------|--|--------------------------|---|-----------------|--|--|--|
| PARTA STRAVEL | LER IDENTIFICA | TION - PAR | TIE A | IDENTIFIC | ATION | DU VOY | AGEUR | lya'a | | | Section | | | | |
| Name of traveller - No | SECTION AND DESCRIPTION OF COMME | HILL THE PARTY OF THE PARTY | 23 11 | No N° de t | TE 16. 1764 4.63 F | Section Section 1 | 775777 | ant - For | nctionnaire No Non | Classificat | ion | 2 PRI - | CIDP | 3 | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyage | Government of Cana ur possède une carte | da travel can de voyage di | 17 4 II | no, is a trave non, est-ce | drause av | e required? /ance de vo | yage est | | | | | | | 5 | |
| gouvernement du Car | nada? | | | ا Yes ا | 7 No | lf yes, am | ount reque | sted | | | | | | | |
| Branch / Division / Re | | sion / Rénion | | J Out L | Non You | Si oul, quanger - Rés | el est le mo | ontant de | | 6 Telepho | one No N° d | la tálánhan | | | |
| Minister's Office - Ju | | Stott / Region | | | iavei alle | aliñei - vaz | alveni de | voyage | , , | Telebin | DIIR 140" - 14. 0 | ie (etebuoti | e | | |
| PARTIB REASO | | PARTIE B | RAISC | N DU VOY | AGE | | | | | | | | -200A | | |
| Objective of travel - O | bjectif du voyage | | 7 | is this trave | | an event? e se fait da | ns le cede | ne d'un é | hvénement | , | • | | | В | |
| Ministerial speech d | lelivery at several fur | nctions. | | ☐ Yes | No. | e Even | t reference | No. | | | | | | | |
| | | | | Event appr Pouvoir d'a | oval auth | Non. N° de référence de l'événement uthonity Date event approved Date d'approbation de l'événement | | | | | | | | | |
| Why is virtual present not being used? Pourquoi une présent rencontres à distance | | provided to this traveller during travel and at the event fournis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement | | | | | | | | | | | | | |
| N/A | Petit déj | euner | Dinner - | Souper | | Lunch - Di | ner | None | - Aucun | | | | | | |
| | | | | | | | | | | 0 | | | | | |
| | category - Catégorie de voyage Core mandate Stakeholders Governance Training | | | | | | | | - | L | | | | 9 | |
| Mandat de base | Training Formation | | Other Autre | | | | | | | | | | | | |
| Si vous choisissez la cat | , provide brief explanation tégorie « Autre », veuillez | expliques | - | | | | | | | | | | | | |
| PART C. ESTIMA | TED TRAVEL CO | STS PART | IEC: | COUT EST | IMATIF | S DU VO | AGE | | | | | 機能能 | | A THE | |
| Select a module Sélectionner un module | ntinėntal | U.S.Aov | ernight s | itay - | | | | | | 10 | | | | | |
| List all travel destinations lister toutes les destination | | | | | | | | | | | | | | | |
| Departure date | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Departure Hou | | Return da | | | | F | Return hour | | Total Number | of Days | | 11 | |
| Date de départ November 24, 2016 | | Heure de dépar 15 | t | Date de r | | 2016 | | H | leure de reto | ur 00 | Total du nomi | | | <u></u> | |
| | STS - COÛTS | • | | Non-standar | | | andard | - 1 | : | | <u></u> | | | ····· | |
| | | PART PERMETARE | | ion standard | is | Sta | ndards | 131700-017 | Milletania | Elizabeta | | स्ट्राइडरङ्ग्य | Herena de la composición de la composi La composición de la | NATIONAL SERVICE | |
| Transportation : Tra | ansport | HANGE HEE | | Age A sub- | | Additional Financial Information): Renselynements financiers' supplementaires \$ 1,500.00 | | | | | | 1 | | | |
| Avion Rail | | | - | | | \$ 1,500.00 Prepaid costs (Items identified with an *) 15 Coûts prépayés (Articles marqués d'un *) | | | | | | 6 | | | |
| Train Rental vehicle | | | | | | Costs not prepaid 17 Godts non-prépayés | | | | | 7 | | | | |
| Véhicule de location Private vehicle - Estimate | d km | | <u> </u> | | | Third-party relmbursement 18 | | | | | 18 | | | | |
| Véhicule personnel - km s | | | L | | | - | Rembours | | | | Remboursement par un tiers Rational Justification | | | | |
| Taxi | | | <u></u> | | | \$ 200.00 | | - 1- | | Justification - Dépenses | | | LEAST TO | 19 | |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | | 12 | | | | | | | | | • | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | > | \$ 0.00 | | - | \$ 1,700.00 | | | | | | | | | |
| Accommodation : | lébergement | | (n 7c | | | | | | | | s d'hébergemen | | | 20 | |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le | REHELV | 13 | | | | | | | Will be sta | ying with f | amily so as n | ot to incur | costs. | | |
| Non-ACRD listed hotel Håtels non énumérés dan | ns le REHELV | | | | | | | | What said | Autor ** | | | | | |
| Private accommodation Hébergament privé | | | | 12.000 | | \$ 0.00 | | | Other costs | ruires coûts | | | | | |
| Government accommodat Hébergement gouverneme | ion | 14 | | (VIII) | | | | | | | | | | | |
| Other accommodation (sp | ecify) | 15 | | | 20 20 A 20 A | | | N | ion-standard | items - Dépe | nses non stand: | ards | | | |
| Autra type dhébergement Subtotal Accommodation | | | \$ 0.00 | | | \$ 0,00 | | - | | | | | | | |
| Hébergement Sous-tota | 1 | | WALLEY WALKE | SHEDIHANA | STERNESS CO. | 98455551-000 | a Carre | 34755N 24 | C NEW TOWN | And Agental | Elizabeth de | on Silvadeens | C-COURSE | Markana s | |
| Meals and Incident | als Repas | Rate | OK SEE | | | | | 1 | have access | to and am fa | Declaration d | rovisions of ti | ha | LIONED STEE | |
| Details Breakfast | Nombre | Taux | | Sub-To | 1610 | W. Stewart | Total | WATCH C | tational Joint onditions of t | Council Trav | el Directive and dance with this | accept the te | rms and am a | | |
| Petit déjeuner | déjeuner 3 317.00 351.00 | | | | | | NAME OF | 10 E | conditions of travel in accordance with this directive, if I am a second government official, I am familiar with the provisions of the Special Travel Authorities. | | | | ens of · | | |
| Lunch Ofner | 3 317.23 331.73 | | | | | 4 | | | | | les voyages du c ses disposition | | | | |
| Dinner Souper | 3 | \$ 45.55 | | | | | | | modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis | | | | | | |
| Total Meals Totaux repas | Acais Lepas | | | | • | \$ 239.4 | 10 | | ، 22, 201 بيوللر | | | | | 2016 | |
| Incidentals Frais accessoires | entals 4 \$ 17.30 Total Incidentals | | | | \$ 69.20 |) | | Date Date | | | | | | | |
| Other costs (Specify) | | | | | | - | | | | dation du's | uperviseur | | | ************************************** | |
| Autres coûts (Préciser) | Autres coûts (Préciser) TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS | | | | | | 2.60 | <u>—Ľ</u> | | | | e malania comp | - (* y 1/m "v) + 5m pi | | |
| E | STIMATION TOTALE | | | E | • | \$ 2,008 | 0.00 | | | Signatur | re | | D | ate | |

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART: D :: BUDGET : MANAGER; APPROVAL : PARTIE: D :: APPROBATIO | N'DU GESTIONNAIRE DU BUDGET |
|---|---|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. |
| Cost Center Fund Functional area Order number G /L Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | . Signature . Date |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Finst Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion d | |
| Signature · Date | - |
| PARTIEL AUTHORIZATIONS PARTIE E AUTORISATIONS | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved 23 Date d'approbation |
| Yes No If yes, provide reference number Out Non Si out, fournissez le numéro de référence | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | |
| | · |
| Signature | Title - Titre · Date |
| accordance with the Financial Administra ordé conformément aux termes de l'arti | ation Act Section 32(1). icle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. Nov 22, 2016 |
| | 1 ille - 1 ilre Date |
| EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| PRI: Employee Personal Record Identifier number. Government of Canadatravel card (Individually designated travel card). | 3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel. |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Carte de voyage du gouvernement du Canada: carte individuelle de voyage Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE |
| List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire. |
| form. | REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres, | casemements, des centres professionnels. |
| Describe other costs and their amounts in the box tabelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made | du voyage, Indiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy | Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. |
| Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce |



Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | | | ly No. (TAN) lyager (NAV) | ▶ | . 11 |
|--|---|--------------------------------|--------------|-----------------------------|-------------------|---|--------------------------------------|--|---|---|--|------------------------|
| PARTA - TRAVEL | LER IDENTIFICA | TION - PAR | TIE A | IDENTI | CATION | I DU VOYA | AGEUR : | Harasa I | | Carlos Salas | | |
| Name of traveller - No | es, Maraner Copportunities Sc | in the roof repair of the last | Arribest 20 | the one publication | e téléphon | May 1 to - March | blic servant - F | onctionnaire | Classificati | on and the second | 2 PRI - CIDP | 3 |
| Minister Wilson-Ray | | (6 | 13) 992 | 4621 | | | |] No | | | | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu | ir possède une carte | da travel card | 17 4 If | no, is a tra i non, est- | evel advanc | e required? vance de vo | yage est néce: | ssaire? | | - | | 5 |
| gouvernement du Can | | 7-3- 00 | | ⊤ Yes | □ No | | ount requested | | | | | |
| L Oul L Non | LJ 8.0. | | l | Oui | Non | Si oui, que | est le montant e | | | | | |
| Branch / Division / Reg | gion - Direction / Divi | sion / Région | | | Travel arr | anger - Rése | erveur de voya | ge | 6 Telepho | ne No N° d | e téléphone | |
| MO PART B - REASON | FOR TRAVEL | DADTIE | DAIG | Site Part 1972 | OVACE | un on septimization | tining to the terminal | Sec. 86 3028 (3.05 | | 92-4621 | Zatu (1820) e e en este da estado estado en el entre en el estado en el entre el entre el entre el entre el en | o totale. Appendiction |
| Objective of travel - Ot | | PARTIE B. | KAISU 7 | | avel part of | | | | ABSTURE | A 34 192 | | 8 |
| Women of Influence | | Donal | | | ue le voya | ge se fait dar | ns le cadre d'ui | n événement | ? | | | |
| Women of influence | Luminon Series - | ranci | | X Ye | | No Event reference No. Non N° de référence de l'événement | | | | | | |
| } | | | | | provat aut | | | | | | | |
| | _ | | a opprobac | 0176016461 | Citicity | | 50.0 | u,upp10014011 | GD 1 CACHEINEIN | | | |
| Why is virtual presenc not being used? | | Number | of meals p | rovided to thi | is traveller duri | ing travel and | at the even | t | | | | |
| Pourquoi une présenc rencontres à distance | e virtuelle ou d'autre n'ont été pas utilisée | s options de | | Nombre | de repas fo | ournis à ce v | oyageur penda | ant le voyage | et lors de l'é | vénement | ٠, | |
| | | | | Breakfa: | st - Petit dé | jeuner | Dinner - Soup | er . | Lunch - Dîr | ner | None - Auc | ın |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Caté | avel category - Catégorie de voyage | | | | | | | | | | 9 | |
| Mandet de base Intervenants Gouvernance Formation Autre | | | | | | | | | | | | |
| Si vous choisissez la caté | If "other" travel category, provide brief explanation SI vous choisissez la catégorie « Autre », veuillez expliquer | | | | | | | | | | | |
| PART C - ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE C - COÛT ESTIMATIFS DU VOYAGE | | | | | | | | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | > . | | | | | | | | | | | 10 |
| List all travel destinations German G | | | | | | | | | | | | |
| Departure date | | Departure Hour | | Belin | date | | | Return hour | | Total Must | · · | |
| Date de départ December 9, 2016 | ate de départ Date de retour | | | | | | | Heure de reto | | Total Number of Total du nomb | | 11 |
| | | 9 : 0 | | | mber 9, 20 | | | 17 : | 30 | 1 | | |
| COS | STS - COÛTS | | | Non-stand Non standa | | | ndard ndards | | | | | • |
| Transportation - Tra | nsport | | | | | AP COPYES | STRUKTUR (S | | | formation clers supplé | mentaires | |
| * Air Avion | | | | | | \$ 1,200.00 Prepaid costs | | | sts (items identified with an *) 16 hayes (Articles marqués d'un *) | | | |
| * Rail Train | | | | | | | | | ald 17 | | | |
| Rentat vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Coûts non-prépayés | | | | |
| Private vehicle - Estimated Véhicule personnel - km s | | | | | | | | Third-party rei Rembourseme | mbursement ent par un tien | 3 | 18 | |
| Taxi | P. SAUGUUI | | | | | | | Rational - | Justificatio | on and | e de la companya de l | |
| Other (explain) | | 12 | | | _ | | • | Transportation | | | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) | | | | | | • 1 555 5 | | 1 | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | *************************************** | | \$ 0.00 | | | \$ 1,200.00 | | Accommodation | n - Dánancos | d'hébergement | | - Inc |
| Accommodation - Ho | ébergement | 20 AP 135 | | | 1061.595 | | | I | ··· - nobelises | . न गानग्रकाश्चितासभाग | , | 20 |
| Hôtels énumérés dans le F | REHELV | 13 | | | | P. (() | 177) (Rev. 24 | 1 | | | | |
| Non-ACRD Ested hotel Hôtels non énumérés dans | IN REHELV | | | | | 100 | | Other costs - | Autros mobile | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | 30101 00303 */ | naues Cuuts | | | ! |
| Government accommodation | on ntal | 14 | 300 | | | | | 1 | | | | |
| Other accommodation (spe | edfy) | 15 | | | | | | Non-standard | items - Dépen | ses non standa | rds | |
| Autre type d'hébergement Subtotal Accommodation | | | | | WHILE HAVE | 0.000 | | 1 | • • • | | | |
| Hébergement Sous-total | had, State Parket . A columns a comp. | Windshift Name and | \$ 0.00 | 1 | איני ביי בורווון | \$ 0.00 | m Talkakan a mamili m | Title and the second | | 16.3 | management of the | |
| Meals and incidenta | | | | | | A MAN | | | | | voyageur | |
| Details | Nombre Taux | | | | -Total | ' | Totel | National Joint | Council Trave | iliar with the pro I Directive and a | ovisions of the accept the terms an arective. If I am a | d |
| Breakfast Petit déjeuner | atit déjeuner | | | | | | | settior governments of the Special Tr | nent official, f | am familiar with | the provisions of | |
| Lunch Diner | | | | \$ 0.00 | | | | | | | Consell national | |
| Dinner Sauper | | | | \$ 0.00 | | | NAME OF TAXABLE PARTY. | mixte et je sui: modalités de v | s familier avec royage confort | ses disposition: nément à cette (| s, J'accepte les directive, SI le suis | |
| Total Meals | | | | | | \$ 0.00 | THE PERSON NAMED IN | haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de voyager. | | | | |
| Totaux repas Incidentals | aux repas | | | | | 6000 | | | | | | |
| Frais accessoires Total accessoires | | | | | 0.00 | · | Signature Da Supervisor, Endorsement | | | Date | | |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | | | | | | - | | Recommandation du superviseur | | | ZEZET. | |
| TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS | | | | | | | .00 | | Signature | , | | Date |
| E | ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE | | | | | | | <u> </u> | | | | |

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART: D.: BUDGET MANAGER APPROVAL : PARTIE D.: APPROE | BATION DU GEST | IONNAIRE DU BUDGET | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Ration | ale for number of travellers - Justification du d | nombre de voyageurs | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | | m that funds are available | 2 | | | | | | |
| <u> </u> | Je con | irme que les fonds sont disponibles. | , – | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G /I. Centre de coût Fonds Cede fonctionnel Numéro de commande | . | Signature | Date | | | | | | |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la g | the Financial Administrates publication des finances publication | tion Act. liques. | | | | | | | |
| Signature Date | | · | | | | | | | |
| PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS | | | | | | | | | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | | , | Date approved Date d'approbation | | | | | | |
| Yes No If yes, provide reference number | | | | | | | | | |
| Cui Si oul, fournissez le numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | <u></u> | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Signature | Title | - Titre | Date | | | | | | |
| dance with the Financial Ad conformément aux termes | | 32(1). oi sur la gestion des finances publiques. | 7 DEC 2016 | | | | | | |
| 2 - | Title | - Titre | - 7 DEC. 2016 | | | | | | |
| EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | TOTAL METROLETICS | | | | | | | | |
| TAN: Travel Authorization Number. | 1. NAV: Num | ero d'autorisation de voyager. | | | | | | | |
| 2. Classification of employee, If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | | | personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | | | | | |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | | e d'identification de dossier personnel. | | | | | | | |
| 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | 4. Carte de ve | yage du gouvernement du Canada : carte ir | ndividuelle de voyage | | | | | | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de pe | 6. Nom de personne qui alde à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif : C | e que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des e | xplications sur chaque catégorie de voyage, | référez-vous à la DVACE | | | | | | |
| Its all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | Directive sur le | es voyages du Conseil national mixte. | ère à la dernière. Mod : module comme défini dans la | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | | | et la fin du voyage comme des jours complets). | | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right sid form. | | | | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 14. Hébergen | nent dans des installations gouvernementale | ent et des entreprises de location de véhicules es, par exemple, des | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | | ents, des centres professionnels. | | | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | | es autres coûts et leur montant dans la case rergement » située du côté droit de ce formu | | | | | | | |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | | | de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | | | | |
| Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the | | ition arithmétique : Le montant des coûts pré prépayés doit correspondre au coût de voys | | | | | | | |
| estimated amount. | | éant, si un tiers peut rembourser une partie , indiquez le montant estimatif. | ou tous les coûts | | | | | | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | | on des dépenses pour le transport : S'il existe | e plusieur | | | | | | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made | ade. | possibilités, indiquez les raisons de volre choix. 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs | | | | | | | |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilité | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | | |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 autho | rity. | | | | | | | | |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | | maire de budget doit avoir l'autorité en vertu stion des finances publiques. | de l'article 32 à la | | | | | | |
| | | héant, un plan de voyage a été approuvé pa le pouvoir d'engager des dépenses pour to | | | | | | | |



Gouvernement du Canada Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | • | | | | | | y No. (TAN) yager (NAV) | - | <u>L</u> |
|--|--------------------------------|-------------------------------------|----------|-----------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------------------|--|---|---|--|-----------------------------|
| PARTIA - TRAVEL | LER\IDENTIFICA | ATION - PA | RTIE A | IDENT | FICATION | YOU VOY | AGEUR | | S. 1. 344 | | | |
| Name of traveller - No | m du voyageur | T | elephone | No Nº | de téléphon | e Pi | ıblic servant - F | | Classificati | on | 2 PRI - CIDP | 3 |
| selle i II. | 6 | | lu | | | 1 | | No Non | <u> </u> | | | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu | ır possède une cartı | e de voyage d | lu L | ino, is a tr i non, est- | ce dr,nue s ever agyauc | e required? | yage est néce | ssaire? | | | | 5 |
| gouvernement du Car | ☐ N/A | | İr | Yes | No | if yes, am | ount requested | | | | | |
| Branch / Division / Re | | rision / Région | | Oui | Travel arr | | el est le montant erveur de voya | | 6 Telepho | ne No N° de | télénhone | |
| Office of the Ministe | • | | | | F | - | | ., | - I Giopile | | telephone | |
| PART BEREASON | NFOR TRAVEL | PARTIE B | - RAIS | ON DU V | OYAGE (| #150 V | | | | erra asy | STATE OF THE STATE | |
| Objective of travel - O | bjectif du voyage ' | | 7 | | ravel part of | | ns le cadre d'u | n Avénement | 2 | | | 8 |
| Northern Justice rela | ted Roundtables | | | 1 T Y | es 🕝 N | lo Even | t reference No. | | | | | |
| | | | | | pproval aut | hority | référence de l'év | rénement | | event approved | | |
| | | | | | · d'approbat er of Justic | ion de l'évér 2 | rement | | | l'approbation d nber 14 | le l'événement | |
| Why is virtual present not being used? | e o' auolpe' temole | meeting solu | ition | Number | r of meals p | rovided to the | is traveller dur | ing travel and | | | N. N. | |
| Pourquoi une présent rencontres à distance | | | | | | | oyageur penda | ant le voyage | et lors de l'é | vénement | ٠ | |
| | , | | | Breakfa | st - Petit dé | jeuner | Dinner - Soup | oer | Lunch - Dir | er | None - Aucun | |
| | | | | | | | | | | | | |
| Fravel category - Catégorie de voyage Core mandate Statcholders Governance Training Other | | | | | | | | | 9 | | | |
| Mandat de base If "other" travel category, | Intervenants | . L 6 | uvernanc | | Formation | | Autre | | | | | |
| Si vous choisissez la cate | égorle « Autre », veuille | z expliquer | - | | | | Marie San San San San | no Versancas e la | 337 July 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10 | San Filler and the Art Section | Chile to the Commentation of the control of the con | endrag green resultant suit |
| PARTIC: ESTIMATED TRAVEL COSTS - PARTIE: C. COOT ESTIMATIFS (DU VOYAGE Select a module Mod 3 Towns in Connect and continent U.S.A. constitute to the continent U.S.A. cont | | | | | | | | | | 10 | | |
| Selectionner un module Mod 3 - I ravel in Canada and continental U.S.A overnight stay | | | | | | | | | | | [10 | |
| fister toutes les destination | ns de voyage | Yellowknife | . Winnij | peg, Iqalu | it. | | | | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hou Heure de départure | | | n date de retour | • | | Return hour Heure de reto | ur | Total Number of Total du nombre | | 11 |
| December 4th 2016 | | | 00 | | ember 8th | 2016 | | 1 | 00 | 5 | . =a lama | |
| COS | STS - COÚTS | | | Non-stand | | | andard ndards | 1 | | | | |
| Transportation - Tra | nsport | | | | aros | | | | Financial in | | O O A DIMEN | 1000 E 1000 E |
| * Air Avion | | | T | | | \$ 6,000,00 | | Prepaid costs | (items identifi | clers supplén ed with an *) | nentaires 16 | Mercal Control |
| • Rail Trein | | | | | | | | Coûts prépayés (Articles marqués d'un °) | | | | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Costs not prepaid 17 Courts non-prépayés | | | | |
| Private vehicle - Estimated Véhicule personnel - km a | | | | | | | | Third-party reimbursement 18 Remboursement par un Sers | | | | |
| Taxi | PPTORITIABI | | - | | | \$ 250.00 | | Rational | Justificatio | | | |
| Other (explain) | | 1: | 2 | | | | | Transportation | - Dépenses d | e transport | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) Subtotal Transportation | | | 1 | | | \$ 6 250 00 | | | | | | |
| Transport Sous-total | Ma presidente a consiste | Name was the re | \$ 0.00 | Las tribur | 77. THE P. LEWIS | # 0,430.00 | Same and the very | Accommodati | on - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation - H ACRD-listed hotel | | 1 | | | V 45 (44) | \$ 700.00 | | | | | | |
| Hôtels énumérés dans le F Non-ACRD listed hotel | REHELV | | 1 | | | 200.00 | | | | | | |
| Hôtels non énumérés dans Private accommodation | le REHELV | | (SIET) | SHIPS THE | (# Zaranous) | PLEASE. | 阿里拉拉 | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Hébergement privé Government accommodati | | | | | | | | | | | | ĺ |
| Hébergement gouverneme | ntai | | | | | | | | | | | , |
| Other accommodation (spe Autre type d'hébergement | | | | | | | | Non-standard | ilems - Dépen | ses non standard | is | |
| Subtotal Accommodatio Hébergement Sous-total | 7 | > | \$ 0.00 |) | | \$ 700.00 | | 1 | | | | |
| Meals and incidents | MINT THE PERSON NAMED OF BRIDE | | | | | 52/89 | \$31\$7A.S | Traveller's S | tatement - C | éclaration du | royageur | NAC S |
| Details | Number Nombre | Ret Tau | | Sui | b-Total | | Total | i have access National Joint | to and am fam | illier with the prov | visions of the | |
| Breakfast Petit déjeuner | 5 | \$ 24.75 | | \$ 123.75 | 5 | * | | conditions of t | ravet in accord ment official, I | ance with this dir am famillar with t | ective, if I am a | |
| Lunch Omer | 5 | \$ 35.60 | | \$ 178.00 |) | | 0.0 | the Special Tr | | | oneall netteer! | |
| Dinner | nner 5 \$75.50 \$377.50 | | | | | | | mbite et je sub | s familier avec | es voyages du C ses dispositions, nément à cette di | J'accepte les | |
| Souper Total Meals | | | | | | \$ 679.2 | | modalités de voyage conformément à cette directive. Si je suis haut fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du | | | | |
| Totaux repas Incidentals | aux repas | | | | | | | Nov 16, 2016 | | | | |
| Frais accessoires Total accessoires | | | | | | \$ 86.50 | | Date Supervisor Endorsement | | | | Date Pergerasia y |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | | | | | | - | - | Récommandation du superviseur | | | | eks (ali |
| TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÚTS DE VOYAGE | | | | | | | | | | | | |



Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PARTIDE BUDGET MANAGER APPROVALE PARTIE D. APPROBATIO | NIDU GESTIONNAIRE DU BUDGET! | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G /L Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature 300213 V05 Date | | | | | | |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | -500x25 500 | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fin. | ancial Administration Act. | | | | | | |
| Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion d Nov 16, 2016 | des finances publiques. | | | | | | |
| Signature Date | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| PARTE AUTHORIZATIONS PARTIE E AUTORISATIONS | 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1 | | | | | | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved 23 Date d'approbation | | | | | | |
| Yes No If yes, provide reference number Oul Non Si oui, fournissez le numéro de référence | | | | | | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Signature | Title - Titre Date | | | | | | |
| Expenditure nce with the Financial Administra Le pouvoir d' nformément aux termes de l'arti | ation Act Section 32(1). cle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. Nov 16, 2016 | | | | | | |
| | Title - Titre Date | | | | | | |
| EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | | | | | | | |
| TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | | | |
| 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | | | | | |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | | | | | | |
| 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carle de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expanditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | | | | | | |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumèrez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). | | | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | s 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » siluée du côlé droit de ce formulaire. | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. | | | | | | |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | | |
| 16. Total of all travel costs prepald through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | | | | |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des | | | | | | |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts | | | | | | |
| 19. Transportation rationale: if choices are available, describe why these | du voyage, indiquez le montant estimatif. | | | | | | |
| transportation choices were made. 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | |
| event (THCEE Directive requirement). | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même évênement. | | | | | | |
| The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. | | | | | | |
| Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. | | | | | | |

s.19(1)



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | | N° | evel Authority d'aut, de voy | y No. (TAN) yager (NAV) | > | |
|--|---|---|----------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------|------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|--|---------|
| PARTA - TRAVEI | LLER IDENTIFICA | TION - PART | ΓΙΕ'A - | IDENTIFICATI | ON DU V | OYAGE | UR | | | | | otio (di maio) Salah Me | |
| Name of traveller - No | om du voyageur | Tele | ephone | No N° de téléph | hone | Public s | s | t - Fonct | | Classification | on l | 2 PRI - CIDP | L |
| Does traveller have a Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | eur possède une carte | ada travel card de voyage du | ? 4 If 1 Si | no, is a travel adv non, est-ce qu'un | ance requir ne avance d | red? | | | | | | | |
| Yes No | □ N/A | | _ [[| Yes No | o If yes | s, amount r si, qual est | equeste le mont | ed ant dema | mdé? ► | _ | | | - |
| Branch / Division / Re | | rision / Région | | | l arranger - | | | | | 6 Telephor | ne No N° de | téléphone | |
| PART B - REASO | N FOR TRAVEL - | PARTIE B | RAISO | N DU VOYAGE | 部分能、 | T.S. | 77.7 | ANA B | | Maria | MANAGE. | The Mark | |
| Objective of travel - C | Objectif du voyage | | 7 | is this travel par Est-ce que le vo | | | cadm | đun 4.4 | Spement | • | | | |
| Accompanied Minis | ster to the Women o | finfluence | | Yes 🖂 | No I | Event refer | ence No | lo. | | • | | | |
| | | | | Event approval | authority | N° de référ | | <u>u revênen</u> | nent | Date e | event approve | | |
| | | | | Pouvoir d'approl | vauon de l' | eveneme | ett | | | Date o | noiledorqqe. | de l'événement | |
| not being used? | nce or another remote | • | on | Number of meal | | | | | | | | | |
| Pourquoi une présen rencontres à distance | | | | Nombre de repa | as foumis à | ce voyag | eur pe | endant le | | et lors de l'é | vénement | | |
| | | • | | Breakfast - Petit | t déjeuner | Din | ner - Si | Souper | | Lunch - Din | er | None - Aucun | |
| Travel category - Cat | | | | | | | | | | | | | |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | Gow | vemance | Trainin Forma | ng Iton | Othe Autre | | | | | | | |
| Si vous choisissez la ca | y, provide brief explanation alégorie « Autre », veuille | z expiiquer | | | | | | - | | _ | | | |
| PART C - ESTIMA | TED TRAVEL CO | | EC-(| COUT ESTIMA | TIFS DU! | VOYAG | | | A CONTRACT | | erene de medi | | |
| Select a module Sélectionner un module | | -Mod 1 | | | | | | | | | | | |
| List all travel destinations Ester toutes les destinations | | Toronto | | | | | | , | | | | | |
| Departure date | | Departure Hour | | Return date | | | | | um hour | | Total Number of | | 1: |
| Date de départ December 09, 2016 | | Heure de départ | | Date de retour December 0 | 9, 2016 | | | | nte qe tefor | | Total du nombre | | L |
| | STS - COÛTS | • | | Non-standard | T | Standar | | + | • | | | | |
| Transportation - Tr | Contract of the same of the same | | / | ion standards | GER | Standard | is Milita | | | Financial in | | | |
| * Air Avion | garager * en est sidilitation | | J 473455 | | \$ 800.0 | 00 | Jane of Pa | Re | nselgner | | cièrs supplér | mentaires 16 | 1000000 |
| * Rail Train | | | | | | | | Cod | ûts prépayé | és (Articles ma | rqués d'un °) | | |
| Rental vehicle | | | | | 1 | | | | its not prep its non-préj | | | 17 | |
| Véhicule de location Private vehicle - Estimate | ed km | | | | - | | | Thin | d-party rela | mbursement ent par un tiers | | 18 | |
| Véhicule personnel - km : Taxi | approximatif | | | | \$ 200.0 | 00 | | | | | | | |
| Other (explain) | | 12 | | | J 200. | | | | | - Dépenses de | | | 1 |
| Autres coûts (expliquer) | | | | | | 100 | | - | | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | *************************************** | \$ 0.00 | and the same of th | \$ 1,000 | U.UU | | Aco | ommodatic | n - Dépenses | dhébergement | | 2 |
| Accommodation = H ACRD-listed hotel | débergement : | 13 | | | | PARTY. | | | | ŲJ. | | | 12 |
| Hôtels énumérés dans le Non-ACRD Ested hotel | | 13 | | | 557,550 | | | 200 | | | | | |
| Non-ACKO ested notei Hôtels non énumérés dai Private accommodation | ns le REHELV | | P. Singer | | | | | Oth | er costs - A | Autres coûts | | | |
| Hébergement privé | N | | | | | | | _ | | | | | |
| Sovernment accommodal Hébergement gouvernem | nental | 14 | | | | | | | | | | | |
| Other accommodation (s Autre type d'hébergemen | pecify) it (préciser) | 15 | | | | | | Non | -standard i | items - Dépens | ses non standare | ds | |
| Subtotal Accommodation Hébergement Sous-tota | on | > | \$ 0.00 | | \$ 0.00 | | | | | | | • | |
| Meals and Incident | | | | | 1639 | | 20 | Tila | veller's S | tatement - D | éclaration du | voyageur | |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | Sub-Total | | Total | | I ha | ve access t ional Joint (| to and am fami Council Travel | iliar with the pro- | visions of the ccept the terms and | |
| Breakfast Petit déjeuner | 1 | \$ 17.00 | | \$ 17.00 | 157 | | | cond | ditions of tr | avel in accord: nent official. I s | ance with this di | rective. If I am a the provisions of | |
| Lunch | ı | \$ 17.25 | | \$ 17.25 | | | | 233 | | avel Authorities Directive sur le | s. es voyages du C | Conseil national | |
| Ofner Oinner | 1 | \$ 45.55 | | \$ 45.55 | | | | mixt | te et je suis | familier avec : | ses dispositions. | ionseil national L'accepte les lirective, SI je suis | |
| Souper Folal Meals | | | 1 | | ■ \$7 | 9.80 | | 2015 | | | - 30,100 | du | |
| Totaux repas Incidentals | | | | Total incidentals | | | | | | | | | |
| Frais accessoires | | | | Total accessoires | 20 | 0.00 | | Siii | pervisor F | ndorsement | ngga saggara | QCWQ43Wee | Date |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | | | | | • | | | | | dation du sup | | | |
| | TOTAL ESTIMATI | | | 1 | ▶ \$1 | ,079.80 | | \dashv | | Signature | | | Date |



Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART.D -BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATIO | N DU GESTIONNAIREIDU BUDGET |
|--|---|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs |
| Financial coding - Codage financier 11020 15 4010 1524 | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. |
| Cost Center Fund Functional area Order number G /L Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature 300 263467 Date |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fina Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion d | |
| Signature Date | |
| PART E : AUTHORIZATIONS : PARTIE E : AUTORISATIONS : | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved 23 Date d'approbation |
| Yes No If yes, provide reference number | · · |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | |
| | · |
| | Title - Titre Date |
| in accordance with the Financial Administra accordé conformément aux termes de l'artic | cle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. |
| | Title - Titre Date |
| EXALANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | |
| TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. |
| 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel. |
| 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (OVACE). |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE |
| List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire. 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | casemements, des centres professionnels. |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. |
| 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif. |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'îl existe plusieurs |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement. |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à ta Loi sur gestion des finances publiques. |
| | 23 Le cas échéant; un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. |

s.19(1)



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | Tra N° | avel Authority d'aut, de voy | / No. (TAN) /ager (NAV) | • | 1.1 |
|---|--|-----------------------------------|--|--|-----------------------------|----------------------------|---|------------------------------|--|---|-------------------------------------|---------------------------------------|
| PARTA - TRAVELI | LER IDENTIFICAT | ION - PART | IE A - | DENTIF | ICATION | DU VO | /AGEUR | | gungona je vije Žili 1923 se v | | | |
| Name of traveller - Nor | talent english datum menten all all all all all all all all all al | er your eroperation and a | Lat. Property | dar philips, y den | téléphone | and the debate of the fill | Public servant - Fo | onctionnaire No | Classification | on 2 | PRI - CIDP | 3 |
| Sean Casey Does traveller have a (| Government of Canad | ia travel card? | 4 If n | | vel advanc | | ? | 11011 | | | | 5 |
| Est-ce que le voyageur gouvernement du Can | ada? | ie voyage du | Sir | | | | voyage est néces | saire? | | | | . [|
| Yes No Non | N/A s.o. | | | Yes Oui | No Non | If yes, a Si oui, q | mount requested uel est le montant d | emandé? | • | | | |
| Branch / Division / Reg | ion - Direction / Divis | ion / Région | | | Travel arra | anger - Ré | serveur de voyag | je | 6 Telephor | ne No N° de té | léphone | |
| Minister's Office | and a second and areas | Charles and an | # 1545 E 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | 10, 2000, N. 1002 | . Single resta | S. 10 89 11 51 | services as trades as a con- | traff a see to | COST PAGE ALL IN | water to a reason to | | |
| PART B - REASON Objective of travel - Ob | | ARTIE B | | | | | | - Angeles Andreas | | 思想思想 | | |
| | | | <u></u> | | ivel part of ie le voyag | | lans le cadre d'un | événement | ? | | | 8 |
| Northern Justice Rela | ated Roundtables | | | ☐ Yes | | | ent reference No. da référence de l'év | ánoment | • | | | |
| | | | | Event ap | proval auti | nority | | engmen | | event approved l'approbation de | l'événement | |
| Why is virtual presence | o es analhas samela n | manting anti-ti- | | | ., | • | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présenc | • | | n | | | | this traveller duri | | | | | |
| rencontres à distance | n'ont été pas utilisées | 5? | | Breakfas | t - Petit dé | jeuner | Dinner - Soup | er | Lunch - Dîn | er | None - Aucun | |
| | | | | | | | | | | | | - |
| Travel category - Caté | | | | | | | | | <u> </u> | | | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants, | | mance emance | | Training Formation | | Other Autre | | | | | |
| If "other" travel category, Si vous choisissez la caté | provide brief explanation egorie « Autre », veuillez | expliquer | | | * | | | | | | | |
| PART C - ESTIMAT | | | E C - C | OÛT ES | TIMATIF | S DU VO | YAGE | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | ▶ - | Mod 3 | | | | | | | | | | 10 |
| List all travel destinations | | Yellowknife, \ | Vinnin | a Taaluit | | | | | | • | | |
| lister toutes les destination | | | wininpe | g, Iqaiuit | | | | | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | Return Date de | date e retour | | | Return hour Heure de reto | our | Total Number of 1 Total du nombre d | Days le jours | 11 |
| Dec 03 2016 | | : | | Dec | 08 2016 | | | : | | 6 | | |
| COS | STS - COÛTS | | | ion-stand: on standa | | | Standard Standards | | | | | |
| TransportationTra | nsport | | | | | | | | Financial in | iformation Iciers suppléme | entaires" | |
| Air Avion | | | | | | \$ 5,000.0 | 00 | Prepaid cost | s (items identifi | ed with an *) | 16 | ablanded a, and adequation World for |
| Rail Train | | | | | | | | Costs not pre | rés (Articles ma | arques d'un ") | 17 | • |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Coûts non-pr | épayés | | | |
| Private vehicle - Estimated | | | | | | , | | | elmbursement eent par un tier: | S | 18 | |
| Véhicule personnel - km a Texi | pproximatif | | | | | \$ 200.00 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Rational - | Justificatio | ń . | | |
| Other (explain) | | 12 | | | | \$ 200.00 | , | Transportatio | n - Dépenses d | ie transport | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) | | 1.5 | | | | | | 1 | | | | , |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | > | \$ 0.00 | | | \$ 5,200.0 | 00 . | Accommodal | ion - Dánansas | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation - In | lébergement | | | | | | | Accommoda | ioit - Deheilse: | A Hanel Approprie | | 20 |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le i | REHELV | 13 | | | | \$ 800.00 | |] . | | | , | |
| Non-ACRD listed hotel Hötels non énumérés dan | s le REHELV | | | | | | rii in w | Other costs | - Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | 2075 | | | | | - Outer costs | - Valles coms | | | |
| Government accommodat Hébergement gouverneme | | 14 | | | | | - | | | | | |
| Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | ecity) | 15 | | | | | | Non-standar | d items - Dépe | nses non standards | 3 | |
| Subtotal Accommodation Hébergement Sous-tota | on . | > | \$ 0.00 | - The state of the | neeringspiegefü | \$ 800.00 | O · | | | | | |
| Meals and Incident | | | | Wart. | | | | Traveller's | Statement - | Déclaration du v | oyageur. | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | | o-Total | | Total | I have acces | s to and am far | miliar with the provi | isions of the cept the terms and | |
| Breakfast Petit déjeuner | 6 . | \$ 24.75 | | \$ 148.50 |) | | | senior gover | i travel in accor nment official, l Fravel Authoriti | dance with this dire I am familiar with th es. | ne provisions of | |
| Lunch Diner | 6 | \$ 35.60 | | \$ 213.60 |) | | | di J'al accès à l | la Directive sur | les voyages du Co | nseil national | |
| Dinner | 6 | \$ 75.50 | | \$ 453.00 |) | | | modalités de | vovage confo | c ses dispositions. mément à cette dir amilier avec les dis | rective. Si je suls | |
| Souper Total Meals | | | | | | \$ 81 | | document A | utorisations spe | amilier avec les dis Sciales de voyager. | pomono uv | |
| Totaux repas Incidentals | 6 | \$ 17.30 | | Total Incid | lentals | \$ 10 | 3.80 | | Signatu | re | | Date |
| Frais accessoires Other costs (Specify) | <u> </u> | 1 | | Total acce | | | | | Endorseme | | | MINISTER STATE |
| Autres coûts (Préciser) | TOTAL ESTIMATE | TRAVEL COS | ets. | | | • • • • • | 918.90 | | | | - | Date |
| | O INC LO INIMIE | | 10110 | | | در∪د احس | / 1 O.7 U | 1 | Signatu | | | 2010 |

GC 72 (2014-04)

s.19(1)



Gouvernement du Canada

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D - BUDO | SET MANAG | ER APPROVAL | PARTIE D - A | APPROBATION E | U GESTIONNAIRE | DU/BUDGET | | |
|--|--|---|---|---|---|--|---|--|
| | | same destination or eve dant à la même destina | | | Rationale for number of | travellers - Justification du non | nbre de voyageurs | e de Paris () de la creació de meste el |
| Financial coding - Co | dage financier | | | | confirm that funds are | | | |
| 11020 | 15 | 4010 · | | 1524 | Je confirme que les fond | is sont disponibles. | | |
| Cost Center Centre de coût | Fund Fonds | Functional area Code fonctionnel | Order number Numéro de commande | G /L | | Signature 300 | 2024010 | Date |
| Travel advance autho Avance de voyage au | | • | | *************************************** | | | 2.0 . 2.00 | |
| The amount of the ac Le montant de l'avan | dvance is reason ce est raisonnab Signatur | e et approuvé en vertu | nder authority of Se de l'article 34 de la | ction 34 of the Financia Loi sur la gestion des fi | i Administration Act. nances publiques. | | | • |
| PARTE - AUTH | IORIZATION | S-PARTIE - 4 | UTORISATIO | NS | | | | |
| Is there departmenta Existe-t-il une approb | l travel plan appr pation ministériel | oval for this trip? e du plan de voyage po | ur ce déplacement? | 7 | | and the second | Date app Date d'app | proved probation |
| | io if yes, p ion Si oui, f | rovide reference numbe ournissez le numéro de | référence | | | | | |
| Recommended for a | pproval - Recom | nandation d'approbation | | | | | | |
| | Signature | | | | Title - Titre | • | D | ate . |
| | | | | Financial Administration aux termes de l'article 3 | Act Section 32(1). 2(1) de la Loi sur la gestion (| des finances publiques. | NOV 1 | 7 2016 |
| | | | - | | Title - Titre | | | ate |
| EXPLANITORY | NOTES - N | OTES EXPLICAT | IVES | | | | | |
| 1. TAN: Travel Auth | orization Number | • | | 1. | NAV: Numéro d'autorisation | de voyager. | 30, 30, 31, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 4 | 4 11 -14 -14 -14 -14 |

- 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."
- 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
- 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card).
- Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
- 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
- 7. Objective: what this travel will accomplish.
- 8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
- 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
- List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive.
- 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
- 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. .
- 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
- 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly sirfare).
- 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
- 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the
- Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
- 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made.
- Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
- 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
- 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

- 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré »
- 3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel.
- 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage
- Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
- 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
- 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
- 8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
- 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..
- 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
- 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets).
- 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire.
 - 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules
 - 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels.
 - Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
 - 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
 - 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
 - Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
 - Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
 - Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
 - 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
 - Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
 - 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

GC 72 (2014-05)

000060



Department of Justice Canada Ministère de la Justice Canada

PAYMENT VOUCHER **BORDEREAU DE** PAIEMENT

Scanned Documents / Documents numérisés . T

| | ш |
|--|---|
| Final Payment / Paiement Final | |
| Original document kept in legal file / | |

| | | | | | | | | | | Do | cument origina | l conservé dans le de | ossier 🔲 |
|-----------|---------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------|--------------------|--------------------------|----------------|------------------|-------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|
| Reg NC | ion - Région: CR | | Organizati Minister | on - Organis 's Office | ation: | | | ` | | Vend | or code - Code | fournisseur : | s.18(a) s.19(1) |
| Pay | ee name - No | m du bénéficiair | e: | | | - | | | | | | | 3.13(1) |
| Baı | nk of Montr | eal | | | | | | | . 1/0 | | 1 1 | 000 | |
| | ress - Adress | | | | | Sent Cop) | to Finance | 0100 | 020 | | 14 | 1140 | 7 |
| Date | e goods recei | ved or services r | endered - Da | | tion des produits o | services. | Da | te invoice rec | Date de r | éception de la facture: | | | |
| | | | | | CHEQUE STUB | INFORM | ATION - INFOR | RMATION S | UR LE TALON | DU CHÈQUE | | | |
| | | number e la facture | | | | | Details Détails | Pro | cessed in | IFMS 171901 | 12271 | Amount Montant | |
| No | v 05 2016 | | ВМО | Corp Card | l. Joelle Landry | IIIp o pa | 7 | Doc# | 17190 | 11990 | 11196.40 | | |
| | | | | | | | | Date - | -OT DOC | -7016 | | | |
| | | | | | | | | | 05 | | | | |
| | ACCOUNT | ING INFORMA | TION (FOR | RADDITION | AL LINES SEE PA | I <i>GE 2)</i> - F | RENSEIGNEME | ENTS DE L | A COMPTABIL | ITÉ (POUR DES LIGNE | S SUPPLÉME | NTAIRES - VOIR PA | GE 2) |
| | GL Account | Net Amount | HST/GST | QST/ | Cost center | Fund | Functional Area | Order | Assignment | . Decement | | Commitment PO | Line Item |
| | Compte général | Montant net | TVH/TPS | TVQ | Centre de coût | Fonds | Domaine Fonctionnel | Ordre | Affectation | Description | on | Engagement Bon de commande | L. d'item |
| 1 | 1524 | 669.15 | 87.49 | | 11020 - | 15 | 4010 | | 1 | Oct 12-15 Halifax - | | 300263031 | |
| 2 | 1524 | 958.66 | 136.56 | | 11020 | 15 | 4010 | | | Oct 11-15 Halifax | | 300263120 - | - |
| 3 | 1524 | 318.02 | 41.35 | | 11050~ | 15 | 4010 | | ,V | JWR Oct 12-15 Halifax | | 300261764 | |
| | Sub-Total | \$ 10,229.99 | \$ 966.41 | \$ 0.00 | The follo | wing bo | xes must be c | heck by the | e verifier - Les | cases suivantes doi | ent être coc | hée par le vérific | ateur |
| | Sub-Total | Tax Amount | \$ 966.41 | | Serv | ices Rende | ered/Goods Supp | olied | Contract Te | erms Met | Supporti | ing documentation | |
| | TOTAL | \$ 11,196.40 | / | • | Serv | ices renau | s/marchandises l | ivrees | Rencontre | les Termes du contrat | Docume | ntation à l'appui | |
| \cco | unt Verified - | Name / Compte | Vérifié - Non | 1 | | | Signature | | | | | Date Y-A | M D-J |
| Ann | e Grenier | ne / Préparé par | | | | | Date _{Y -} 2016 | A M | D-J ∩22 | G/R: | | | |
| ER | TIFIED PUF | RSUANT TO S | ECIION "3 4 | OF THE | INANCIAL ADIV | IINISTRA | TION ACT | 511111 | | DE LA L | OI SUR LES | FINANCES PUBL | IQUES |
| lame | e - Nom | | | | | | Signatui | | | | | 2 2 NOV | 2016 ^{D-J} |

s.19(1)

| | GL Account Compte général | Net Amount Montant net | | QST/ TVQ | Cost center Centre de coût | Fund Fonds | Functional Area Domaine Fonctionnel | Order Ordre | Assignment Affectation | Description | Commitment PO Engagement Bon de commande | Line Item L. d'item |
|----|------------------------------------|---------------------------|--------|-------------|----------------------------------|---------------|--|----------------|---------------------------|-----------------------------|--|------------------------------|
| 4 | 1524 | 468.18 | 70.23 | | 11050 - | 15 | 4010 | | , re | JWR Oct 12-15 Halifax hotel | 300261764 ~ | 2 |
| 5 | 1524 | 657.14 | 92.22 | | 11020 - | 15 | 4010 | | Ž. | Oct 12-15 Halifax | 300261731- | |
| 6 | 1525 / | 404.00 | 5.13 | | 11020 - | 15 | 4010 | | C | Nov 7-10 Australia | 300261736 - | |
| 7 | 1525 / | 404.00 | 5.13 | | 11050 - | 15 | 4010 | |) | JWR Nov 7-10 Australia | 300261.767- | |
| 8 | 1525 / | 404.00 | 5.13 | | 11020 | 15 | 4010 | | . , | Nov 2-13 Australia | 300262574 - | |
| 9 | 1524 | 577.29 | 75.05 | | 11050 ~ | 15 | 4010 | | | AWR Oct 28-29 Toronto | 300261765 / | |
| 10 | 1524 | 204.29 | 26.55 | • | 11050 - | 15 | 4010 | | | JWR Oct 28-29 Toronto hotel | 300261765 - | 2 — |
| 11 | 1524 | 617.36 | 80.26 | | 11020 - | 15 | 4010 | | 7 | Oct 28-29 Toronto | 300263032 - | |
| 12 | 1524 | 689.79 | 89.68 | | 11020 - | 15 | 4010 | | J | Oct 28-29 Toronto | 300263119 - | |
| 13 | 1524 | 804.11 | 104.53 | | 11050 - | 15 | 4010 | - | 7 | JWR Aug 12 Vanc | 300263123 - | |
| 14 | 1525 - | 1,832.51 | 3.51 | | 11020 - | 15 | 4010 | | ۲ | Aug 26-Scp 06 NZ | 300261662 - | |
| 15 | 1524 | 900.24 | 117.04 | | 11020- | 15 | 4010 | | ~ | Aug 20-21 Sudbury | 300 26194 - 261924 | |
| 16 | 1,524 | 32.64 | | | 11020 - | 15 | 4010 | | | 407 ETR Jul 11-13 NFails | 300261210 - | 2 - |
| 7 | 1524 | 288.61 | 26.55 | | 11020 ′ | 15 | 4010 | | L | Oct 28-29 Toronto hotel | 300263119* | 2- |
| 8 | | | | | | | | | | | | |



Statement

s.18(a)

s.19(1)

Account Name:

LANDRY, JOELLE

Card Number:
Account Limit:

Company Name:

JUS/JUS

\$ 100,000.00

TIN:

L397492

Statement Date (MM/DD/YYYY):

£11/05/2016

Currency:

CANADIAN DOLLAR

Payment Due Date (MM/DD/YYYY):

12/02/2016

Past Due Balance:

\$ 10,256.72

Balance Due:

\$ 21,453.12

Our records indicate that your account is past due. If you have

recently submitted a payment we thank you.

Statement Summary:

| Previous Balance: | \$ 10,256.72 |
|-------------------|---------------------------|
| Payments: | \$ 0.00 |
| Adjustments: | \$ -578.84< |
| Net Purchases: | \$ 11,775.24 ⁷ |
| Cash Advance: | \$ 0.00 |
| Fees: | \$ 0.00 |
| Other Charges: | \$ 0.00 |
| Current Balance: | \$ 21,453.12 |

Interest Charges and rates:

Item

Interest charges on this statement (\$)
Annual interest rate next period (%)
Daily interest rate next period (%)

| Purchase/Other | Cash Advances |
|----------------|---------------|
| \$ 0.00 | \$ 0.00 |
| 0.00000 % | 0.00000 % |
| 0.00000 % | 0.00000 % |

Transaction Summary:

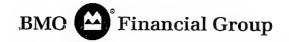
| Trans Date | Posting Date Trans ID | Description GL/Customer (| Code | Pı | re-Tax Amount Auth # | Total Tax | Trans Amount TIN: |
|------------|--------------------------|--|--|--|---|-----------|----------------------|
| 10/04 | 10/06 08432 | AIR CAN 0142 Passenger Name Ticket Number | 168123901 WINNIPEG MB | Departure Date | \$ 581.60 074803 10/11/2016 10/04/2016 | \$ 0.00 | \$ 581.60 P889898 |
| () | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YHZ - Halifax International, Halifax, Canada | | | | |
| | | Flight Number | 8636 | Carrier | AC | | |
| | | Departure Time Arrival Time Leg 2 of 2 | 00:00:00 00:00:00 | Class of Service Fare Basis Code | W W5ULTPB | | |
| | | Originating City Destination City | YHZ - Halifax International, Halifax, Canada YOW - Oltawa Intl Arpt, Ottawa, Canada | | | | |
| r: | -7./ wh | Flight Number Departure Time Arrival Time | 8637 00:00:00 09:90:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC G G10ULTP | | |

| | | | | | Released under t Divulgé(s) en ver | | Information Act / Ir l'a Page D'of o mation. |
|--------------|-------------------|--|--|-------------------------------|--|------------|--|
| 10/04 | 10/06 08431 | INTERNATION30 | 0065740817 OTTAWA ON | . , , | \$ 90.29 2 975.142 | \$ 0.00 | \$ 90.29 P889898 |
| - | 0040. | - 15 LL | 1-11020-15 | -4010 3 | 00213031 | | |
| 10/05 | 10/07 92396 | | 68205262 WINNIPEG MB | 2 continue De | \$ 388.84 164552 | \$ 0.00 | \$ 388.84. P889898 |
| \triangle | | | 0142168205262 | Departure Dat Issue Date | 10/11/2016 10/05/2016 | | s.19(1) |
| (Y) | 1524 | Destination City YF Flight Number 77 Departure Time 00 | /QM - Municipal, Moncton. Canada /HZ - Hallfax International, Halifax, Ca /765 00:00:00 00:00:00 | Canada Carrier Class of Servi | | 52631Z | DN |
| 10/05 | 10/07 | INTERNATIONS | 0065740953 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| 9 | 92400 | 1524 - 1102 | | 0243120 | 16/925 | φ υ.υυ | \$ 45.09 P889898 |
| 10/05 | 10/07 | AIR CAN 014216 | 88199705 WINNIPEG MB | • | \$ 289.42 | \$ 0.00 | \$ 289.42 |
| | 92402 | - | Nilsonraybould/Jody Ms 0142168199705 | Departure Dat Issue Date | 151205 ate 10/11/2016 10/05/2016 | | P889898 |
| (5) | • | Leg 1 of 1 | | | · . | | |
| 9 | | | /OW - Oltawa Intl Arpt, Oltawa, Cana /HZ - Halifax International, Halifax, Ca | | | | |
| | | Flight Number 86 | 3636 00:00:00 | Carrier Class of Servi | AC vice W | | 1 |
| NI)R | 1524 | · | 00:00:00 | Fare Basis Co | | 261 74 | 24 |
| 10/05 | 10/07 | | 68204515 WINNIPEG MB | | \$ 274.73 | \$ 0.00 | \$ 274.73 |
| | 92395 | | | | 163226 | | P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number 01 | 0142168204515 | Departure Date Issue Date | 10/10/2016 10/05/2016 | | |
| (2) | | Leg 1 of 1 Originating City YC | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Cana | ada . | • | | |
| | | Destination City YO | /QM - Municipal, Moncton, Canada 8850 | Carrier . | AC | | |
| | / | Departure Time 00 | 00:00:00 | Class of Service | e W | 7, 7,7 | |
| | 524 | | 11010-13-40 | 211) Fale Duals | 500 % | 113121 | 2 |
| 10/05 | 10/07 92401 | AIR CAN 0142168 | 88199337 WINNIPEG MB | | \$ 289.42 150543 | \$ 0.00 | \$ 289.42 // P889898 |
| \sim | 324U i | Passenger Name Ticket Number 01 | 0142168199337 | Departure Dat | ate 10/11/2016 | | , F003030 |
| i di, | | Leg 1 of 1 | | | | | |
| | | | 'OW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Cana 'HZ - Halifax International, Halifax, Ca | | | | |
| | | Flight Number 86 | 3636 00:00:00 | Carrier Class of Servi | AC vice W | | |
| | 1524- | · · | 00:00:00 | Fare Basis Co | | 22617 | 3/ |
| 10/05 | 10/07 | INTERNATION50 | 0065740945 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| (1) | 92397 | 1524-11020 | , | 30021017 | 150010 | * | P889898 |
| 10/05 | 10/07 | | 0065740946 OTTAWA ON | JUDAU! 1- | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| (3) | 92398 | 50.1.11050 | -15-150 | 300210 | - 454407 | Ψ σ.σ., | P889898 |
| 10/05 | 10/07 | INTERNATIONAL | 0065740951 OTTAWA ON | | \$ 45.09` | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| (1) | 92399 | 1/01/-1/07 | - ///// | Dan 1121 | \$ 45.09 164218 | ቅ ህ.ህህ | \$ 45.09 P889898 |
| 9-1-1- | | DAY-11UXU | 1-15-4010 | SUUJUSIA | <i>KO</i> | <u> </u> | |
| 10/06 | 10/07 92392 | | 0065744557 OTTAWA ON | | \$ 44.63 -7, \(224839 | \$ 0.00 | \$ 44.63 / P889898 |
| | | 1525-11020 | | 500 4625 | 19 | | |
| 2) 10/06 | 10/07 92390 // | INTERNATION30 | 0065741048 OTTAWA ON | | \$ 44.63 132900 | \$ 0.00 | \$ 44.63 / P889898 |
| - | | 524-11020- | -15-4010 SC | <u> 10203/20</u> | <u> </u> | | |
| 10/06 | 10/07 | INTERNATION20 | 0065744554 OTTAWA ON | | \$ 44.63 | \$ 0.00 | \$ 44.63 |
| a sou | 92391 | 1525 - 11051 | 0-15-4010 | 3026170 | 67 222116 ————————————————————————————————— | | P889898 / |
| (5), 10/06 | 10/07 92393 | | 0065744558 OTTAWA ON | | \$ 44.63 | \$ 0.00 | \$ 44.63 |
| | 92000/5 | 525 - 11020 - | 15-4810 6 | 00261730 | 225145 | - | P889898 000063 |
| | | | | | | | |

Released under the Access to Information Act / Divulgé(s) en vertu de la Loi sur l'apageà d'information. 10/06 10/07 AIR CAN 0149565978731 WINNIPEG MB \$ 258.84 \$ 38.00 \$ 296.84 92394 133108 P889898 GST \$ 38.00 s.19(1) Passenger Name Departure Date 10/15/2016 Ticket Number 0149565978731 Issue Date 10/06/2016 Leg 1 of 1 Originating City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada **Destination City** YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada Flight Number 8637 Carrier AC Departure Time 00:00:00 Class of Service W **Arrival Time** 00:00:00 Fare Basis Code W5ULTPB 10/07 10/11 **QANTAS AI95659787860 CANADA BC** \$ 364.50 \$ 0.00 \$ 364.50 26728 222133 P889898 Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms Departure Date 10/08/2016 Ticket Number 95659787860 Issue Date 10/07/2016 Leg 1 of 4 **Originating City** SYD - Kingsford-Smith International, Sydney, Australia **Destination City** CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia Carrier OF **Departure Time** 00:00:00 Class of Service **Arrival Time** 00:00:00 Leg 2 of 4 **Originating City** CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia **Destination City** BNE - Brisbane Arpt. Brisbane, Australia Carrier OF Departure Time 00:00:00 Class of Service Q **Arrival Time** 00:00:00 Leg 3 of 4 Originating City BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia Departure Time 00:00:00 Class of Service Arrival Time 00:00:00 Leg 4 of 4 Departure Time 00:00:00 Class of Service **Arrival Time** 00:00:00 10/11 **QANTAS A195659787920 CANADA BC** \$ 364.50 \$ 0.00 \$ 364.50 26729 224905 P889898 Passenger Name **Departure Date** 10/08/2016 **Ticket Number** 95659787920 Issue Date 10/07/2016 Leg 1 of 4 **Originating City** SYD - Kingsford-Smith International, Sydney, Australia **Destination City** CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia QF Departure Time 00:00:00 Class of Service Ν **Arrival Time** 00:00:00 Leg 2 of 4 **Originating City** CBR - Canberra Arpt, Canberra, Australia **Destination City** BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia Carrier **Departure Time** 00:00:00 Class of Service **Arrival Time** 00:00:00 Leg 3 of 4 **Originating City** BNE - Brisbane Arpt, Brisbane, Australia **Departure Time** 00:00:00 Class of Service **Arrival Time** 00:00:00 Leg 4 of 4 Departure Time 00:00:00 Arrival Time

| | | | | nder the Access to I | nformation Act / r l' அத்துத்தி' kyfø rmation. |
|------------------|-----------------------------------|--|--|----------------------|--|
| 10/10 | 10/12 | CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142168199337 | \$ -289.42 | \$ 0.00 | \$ -289.42 |
| <i>(</i> . | 94417 | Ticket Number 0142168199337 Issue Date 10/10/2016 | 999999 | | P889898 / |
| | | Leg 1 of 1 | | | * s.19(1) |
| | 10011 | Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | | | |
| 10/12 | 10/14 | 1010-15-1010 30020 | | | |
| (1) | | MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON | \$ 908.64 | \$ 0.00 | \$ 908.64 P889898 |
| 2 10/12 | 10/14 | MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON | 8123 | <u> </u> | |
| 1) 10/12 | 06850 | 20 Mara is 1600 700 7101971 | \$ 452.14 092318 | \$ 0.00 | \$ 452.14 P889898 |
| A 10/12 | 10/14 | MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON | | * • • • • | |
| (1// | 06848 | | \$ 1,836.02 | \$ 0.00 | \$ 1,836.02 P889898 |
| 10/12 | 10/14 | 45 - 1/020-15 - 4010 30020100 MCCORD TRAVEL MANAGEME OTTAWA ON | \$ 565.14 | £0.00 | |
| (3) | 06849 | 1- 1100 -15 11010 2007/01970 | 092239 | \$ 0.00 | \$ 565.14 P889898 |
| 10/13 | 10/14 | AIR CAN 0149566042692 WINNIPEG MB | \$ 339.99 | \$ 50.00 | \$ 389.99 |
| | 06851 | The state of the s | 142959 | φ 50.00 | P889898 |
| | | Passenger Name Departure Date | 10/16/2016 | GST \$ 50.00 | |
| (U) | | Ticket Number 0149566042692 / Issue Date | 10/13/2016 | | |
| G | | Leg 1 of 1 Originating City YFC - Municipal, Fredericton, Canada | | | |
| | | Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada Flight Number 7778 Carrier | AC | | |
| | 1.00 | Departure Time 00:00:00 Class of Service | Q | | ı |
| | 1524 | 11020-13-4010 | Q0SLTPB | 620173 | 2/ |
| 10/15 | 10/17 88386 | DELTA HALIFAX HALIFAX NS | \$ 538.41 171911 | \$ 0.00 | \$ 538.41 // P889898 |
| (2) | | Check In Date 10/12/2016 | 77 1011 | | 1 009090 |
| | $\sqrt{2}$ | Check Out Date 10/15/2016 Number of Nights 0 | | | manifestation of the second |
| <u> </u> | <u> </u> | Billing Adjustment U/524-1/6 | 050-15- | 4010 30 | 1021/169 |
| 10/25 | 10/26 92275 | PORTER AI TORONTO ON | \$ 460.33 162036 | \$ 0.00 | \$ 460.33 // P889898 |
| | | Passenger Name Departure Date Ticket Number 77600142249870 Issue Date | 10/28/2016 10/25/2016 | | |
| | | Ticket Number 77600142249870 Issue Date Leg 1 of 1 | 10/25/2016 | | |
| (10) | | Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada Pestination City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada | | | , |
| | | Flight Number 220 Carrier | PD | | |
| <u>.</u> | 1524 | Departure Time 11:25:00 Class of Service Arrival Time 00:00:00 11:20-15 - 4 11:25:00 Fare Basis Code | BOFLE ZOO | 263119 | |
| 10/25 | 10/26 | PORTER AI TORONTO ON | \$ 333.20 | \$ 0.00 | \$ 333.20 |
| 6) | 92274 | Passenger Name Wilsonraybould/ Departure Date | 161313 | · | P889898 |
| (2). | | Passenger Name Wilsonraybould/ Departure Date Ticket Number 77600142249270 Issue Date | 10/28/2016 10/25/2016 | | • |
| | | Leg 1 of 1 Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada | | | |
| | | Destination City YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada | | | • |
| | | | 88 | | |
| | | Flight Number 220 Carrier Departure Time 11:25:00 Class of Service | PD G | | / |
| - JWK | | Flight Number 220 Carrier | | 300 Lla | 1765 |
| 10/25 0 10/25 | 10/27 41847 | Flight Number 220 Carrier Departure Time 11:25:00 Class of Service | G /60FLE /6/2 \$ 45.09 | 300 Lla \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| I SWR | 41847 150 | Flight Number 220 Carrier | GOFLE COPLE | | |
| 10/25 | 41847 <i>/56</i> | Flight Number 220 Carrier | \$ 45.09 \$ 45.09 | | \$ 45.09 P889898 \$ 45.09 |
| 10/25 | 41847 /50 10/27 41848 /5 20 | Flight Number 220 Carrier | \$ 45.09 \$ 161617 \$ 162254 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |
| 10/25 | 10/27 41848 10/28 | Flight Number 220 Carrier | \$ 45.09 161617 \$ 45.09 162254 \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 \$ 45.09 P889898 |
| 10/25 | 41847 /50 10/27 41848 /5 20 | Flight Number 220 Carrier | \$ 45.09 \$ 161617 \$ 162254 | \$ 0.00 \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 \$ 45.09 P889898 |

| | | | | | | der the Access to Int | formation Act / វ ដែលទេ ទី !០ត់សិ rmation |
|--------------------------|----------------|-----------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|---|
| 10/27 | 10/28 97156 | PORTER AI TO | DRONTO ON | | \$ 228.96 160039 | \$ 0.00 | \$ 228.96 _. // P889898 |
| , , | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/ 77600142388670 | Departure Date Issue Date | 10/29/2016 10/27/2016 | | s.18(a) |
| (0) | | Leg 1 of 1 | 77000142000070 | 1930c Date | 10/2/13/01 | | s.19(1) |
| 10/ | • | Originating City Destination City | YTZ - Toronto City Centre. Toronto, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt. Ottawa, Canada | | | | . , |
| | | Flight Number | 229 | Carrier | PD | | |
| VHE | 1524 | Departure Time Arrival Time | 12:30:00 | Class of Service Fare Basis Code | R ROWFLE Z | 02/0170 | |
| 10/27 | 10/28 | PORTER AI TO | ORONTO ON | <u>(()</u> | \$ 228.96 | \$ 0.00 | \$ 228.96 // |
| 10/21 | 97157 | TOTAL TANK | | | 160814 | \$ 0.00 | P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | 77600142389490 | Departure Date Issue Date | 10/29/2016 10/27/2016 | | |
| | | Leg 1 of 1 | • | | • | | |
| | | Originating City Destination City | YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada | | | | |
| | | Flight Number | 229 | Carrier | PD | | |
| | 1524 | Departure Time Arrival Time | 12:30:00 | Class of Service Fare Basis Code | R ROWFLE | 11,2119 | |
| 10/07 | 10/00 | INTERNATION | 1020-15-01010 | | \$45.00 | 205/1. | 0.45.00 |
| 10/27 | 10/28 97159 | INTERNATION | 130065756784 OTTAWA ON | | \$ 45.09 160430 | \$ 0.00 | \$ 45.09 // P889898 |
| JU SWK | /2, | 24-110 | • | 20174 | \$ | | |
| 10/28 | 10/28 | PORTER AI TO | DRONTO ON | | \$ 608.35 | \$ 0.00 | \$ 608.35 |
| \wedge | 97161 | Passenger Name | | Departure Date | 080331 10/28/2016 | | P889898 |
| $\langle \Theta \rangle$ | | Ticket Number | 77600142419570 | Issue Date | 10/28/2016 | | |
| | | Leg 1 of 2 Originating City | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada | | | | |
| / | | Destination City Flight Number | YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada 220 | Carrier | PD | | |
| | | Departure Time | 11:25:00 | Class of Service | н | | |
| | | Arrival Time Leg 2 of 2 | 00:00:00 | Fare Basis Code | H0FLE | | |
| | | Originating City | YTZ - Toronto City Centre, Toronto, Canada | | • | | |
| | | Destination City Flight Number | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada 229 . | Carrier | PD | | |
| | -0/ | Departure Time | 12:30:00 00:00:00 | Class of Service Fare Basis Code | R ROWFLE مرضة | 213.0 | 0 |
| | 24 110 | 120-15 | - 4010 | 1 410 54313 0000 | 30 | | <u> </u> |
| 10/28 | 10/28 97158 | SHERATON 4 | 16-3611000 ON | | \$ 196.21 085257 | \$ 34.63 | \$ 230.84 / P889898 |
| $(S) \sim S$ | 97 130 | Number of Nights | 0 | | 000207 | | |
| | NY 15241 | 1050-15 | | 507617 | 45 | | |
| 10/28 | 10/31 | INTERNATION | 110065775017 OTTAWA ON | // | \$ 89.27 | \$ 0.00 | \$ 89.27 |
| ()/ | 43202 | 24-1103 | 10-15-4010 300 | 26303 | 2 082725 | | P889898 |
| 10/30 | 10/31 | | 16-3611000 ON | | \$ 69.32 | \$ 15.00 | \$ 84.32 |
| | 43204 | | | | 152427 | • | P889898 |
| | | Number of Nights | 0 Billing Adjustment U | , | | | • |
| 10/30 | 10/31 | SHERATON 4 | 16-3611000 ON | | \$ 190.54 | \$ 40.30 | \$ 230.84 |
| 1 | 43203 | 071210110111 | | | 152834 | ¥ 40.00 | P889898 |
| • | | Number of Nights | | | , | | • |
| | | 407575.1100 | Billing Adjustment U | | | A | |
| 11/01 | 11/02 53289 | 407ETR WOO | 7 | , | \$ 32.64 115336 | \$ 0.00 | \$ 32.64 // P889898 |
| | | | 3002101210 - 2 | | | | |
| | | | TOTAL 6 | CREDITS | | | \$ -578.84 |
| 1 | | | | DEBITS | | | \$ -576.64 \$ 11,775.24 |
| • | | | | | | | + |



ABOUT YOUR STATEMENT:

Interest on purchases - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

Interest on cash advances - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

How we apply payments to your account - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

Foreign currency transactions are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.

PAYMENT INFORMATION:

You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre 800 Rue de la Gauchetiere O, Suite 5600 Montreal, QC H5A 1K8 Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

Local: Call 613-822-3873

Toll-free: Call 1-866-857-3578

Outside Canada & USA: Call collect 613-822-3873

If you are paying by mail:

- · Write your MasterCard number on your cheque or money order
- · Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- · Do not send cash through the mail
- · Return the payment slip with your payment

You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F TORONTO, ON M4Y 2L5

LANDRY, JOELLE

BMO (A) Financial Group

Account Number:

Total Due:

Payment Due Date:

\$21,453.12 Dec. 2, 2016

Amount you're paying (\$):

IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA...

Invoice No: 478782 Invoice Date: 4 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: VC4Z74

Passenger(s)

| FL | IGHT INF | ORMATION | The state to be to be a second to the second | To the season rights | | | A LAS MARIA N |
|-----|----------|------------------------------------|--|----------------------|----------------|----------------|-----------------|
| | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | | | |
| AC | 08636 | 11Oct16 05:35 pm | 11Oct16 08:30 pm | OTTAW | A INTL - HALI | FAX INTL | |
| AC | 08637 | 15Oct16 06:00 pm | 15Oct16 07:05 pm | HALIFA | KINTL - OTTA | | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | A 2168123901 A, IATA 0065740817 | | 452.00 79.90 | 67.35 10.39 | 62.25 0.00 | 581.60 90.29 |

Total Fares: 531.90 **Total Taxes:** 62.25 Total GST/HST: 77.74 **Invoice Total:** 671.89 Payment(s): 04 Oct 16 Credit Card 581.60 04 Oct 16 Credit Card 90.29 **Total Payments:** 671.89 **Balance Due (CAD):** 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

+++ OTTAWA-HALIFAX DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 479435 +++

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

300263031



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 479435 Invoice Date: 7 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: VC4Z74

CANADA

Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | unitarian ja ja se jen jena trong se si sesse i janot i kolo i janot i janot i janot i janot i janot i janot i 12 | |
|-----|---------|------------------|--|----------------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08634 | 12Oct16 02:30 pm | 12Oct16 05:25 pm | OTTAWA INTL - HALIFAX INTL |
| AC | 08637 | 15Oct16 06:00 pm | 15Oct16 07:05 pm | HALIFAX INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | · | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--|--------------|-------------|----------------|-----------------------|
| CHANGE FEE 2168123901 | | 75.00 | 9.75 | 0.00 | 84.75 ~ |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HS | ST: | | | 75.00 0.00 9.75 |
| | Invoice Tota Payment(s): | | • | | 84.75 |
| 0 | 7 Oct 16 Credit Card | | | | 84.75 |
| ` | Total Payme | nts: | | | 84.75 |
| | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ OTTAWA-HALIFAX DATE CHANGE FROM INVOICE 478782 +++

+++ 84.75 CHANGE FEE +++

+++ HALIFAX-OTTAWA TRIP CANCELLED / CREDIT OF 226.00 / TAX (12OCT17) +++

NAME: TKT: 014 21 68123901 6

FF: REF: SPSAAR

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8634 W 120CT16 YOW YHZ 1430 OK W5ULTPB 1PC USED 2. AC 8637 G 150CT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL

NVB:1/11OCT16 2/15OCT16 3/ 4/ NVA:1/11OCT16 2/15OCT16 3/ 4/

FR: CAD 452.00 TX: CA 14.25 TX: RC 67.35

TX: SQ 48.00

EQ:

TL: CAD 581.60

FARE CALCULATION

11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00AC YOW Q18.00R208.00CAD452.00

END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 074803

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/04OCT16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





Invoice

s.18(a)

s.19(1)

479055

Invoice No: 4
Invoice Date: 5

e: 5 Oct 2016 e: 713

Client No: Agent:

PNR: TQCXQW

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME ARRIVAL DATE/TIME ITINERARY

AC 07765 11Oct16 05:10 pm 11Oct16 05:51 pm MONCTON - HALIFAX INTL

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--|---------------|----------------|--------------------------|
| AIR CANADA 2168205262 BSP CANADA, IATA 0065740953 | 311.00 39.90 | 50.72 5.19 | 27.12 0.00 | 388.84 45.09 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 350.90 27.12 55.91 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 433.93 |
| 05 | Oct 16 Credit Card | | | 388.84 |
| 05 | Oct 16 Credit Card | i i | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 433.93 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: TKT: 014 21 68205262 6

FF: REF: MY36B5

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 7765 Q 11OCT16 YQM YHZ 1710 OK Q5SLTPA 1PC USED

NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 311.00 TX: CA 7.12 TX: RC 50.72

TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 388.84

FARE CALCULATION

11OCT16YQM AC YHZ Q12.00R299.00CAD311.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 164552

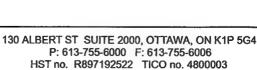
FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





s.18(a)

Invoice

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA Invoice No: 479053 Invoice Date: 5 Oct 2016

Client No: 713

Agent: PNR: TP35J6

Passenger(s)

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|-----|--------|----------------------|--------------------------|--------------|--------------|----------------|--------|
| AC | 08850 | 10Oct16 10:50 am | 10Oct16 01:15 pm | OTTAWA | A INTL - MON | CTON | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR | CANADA | 2168204515 | | 213.00 | 31.61 | 30.12 | 274.78 |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065740951 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| | | | Total Fares: | | | | 252.90 |
| | | | Total Taxes | : | | | 30.12 |
| | | • | Total GST/H | HST: | | | 36.80 |
| | | | Invoice Tot Payment(s | | | | 319.82 |
| | | | 05 Oct 16 Credit Card | | | | 274.73 |
| | | | 05 Oct 16 Credit Card | | | | 45.09 |
| | | | Total Paym | ents: | | | 319.82 |

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: TKT: 014 21 68204515 1

FF: REF: MXILKZ

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8850 W 100CT16 YOW YQM 1050 OK W0ZTPB 1PC USED

NVB:1/10OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/10OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 213.00 TX: CA 7.12 TX: RC 31.61

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 274.73 FARE CALCULATION

100CT16YOW AC YQM Q18.00R195.00CAD213.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 163226

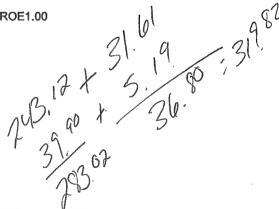
FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA







s.18(a) s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA Passenger(s)

Invoice No: 479189

Invoice Date: 6 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: MHDTGB

FLIGHT INFORMATION

| اسا ۱۳ اسا تعتبدا | GHI INF | ORMATION | Berthall British and the second | A. A. Mariana A. Mariana and A. Mari | the second second second second |
|----------------------|---------|------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| AC | 08637 | 15Oct16 06:00 pm | 15Oct16 07:05 pm | HALIFAX INTL - OTTAW | AINTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|---|---------------------------------------|----------------|--------------------------------------|
| Ticket # 9565978731 for BSP CANADA, IATA 0065741048 | 226.00 39.50 | 38.72 5.13 | 32.12 0.00 | 296.84 44.63 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 265.50 32.1 2 43.85 |
| 06 | Invoice Total: Payment(s): Oct 16 Credit Card | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 296.84 |
| | Oct 16 Credit Card | | | 44.63 |
| | Total Payments: | | | 341.47 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 06OCT17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 978731 NAME:

CC:

ISSUED: 06OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN
OPEN AC 8637 W 15OCT YHZYOW 0600P OK W5ULTPB
NVB15OCT NVA15OCT

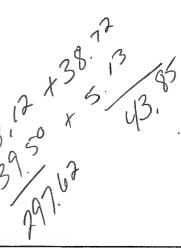
FARE: CAD 226.00 TAX: 7.12 CA TAX: 38.72 RC

TAX: 25.00 SQ TOTAL: CAD 296.84 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

15OCT YHZ AC YOW Q15.00Q3.00 208.00CAD226.00END

)> TOUR CODE: THANKUS

RLOC 1V MHDTGB







s.18(a) s.19(1)

Credit Note

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 479029 Invoice Date: 5 Oct 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: SV39Q4

| FLIGHT INFORMATION | in stage and the second | a man areas many a para | rate of the second of the seco | man, is a surprise of the amount of the amou | State (weekling today total 1951 1951 |
|---|--|--------------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
| AC 08636 11Oct16 05:35 pm | 11Oct16 08:30 pm | OTTAW | A INTL - HALI | FAX INTL | |
| REFERENCE / SALE DESCRIPTIO | N | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2168199705 AIR CANADA 2168199705 S/F RFND BY CHQ#16326 - 006574 BSP CANADA, IATA 0065740946 | 10946 | 226.00 -226.00 -39.90 39.90 | 33.30 -33.30 -5.19 5.19 | 30.12 -30.12 0.00 0.00 | 289.42 4 -289.42 4 -45.09 4 |
| . / | Total Fares Total Taxes | - | · | | 0.00 0.00 |
| 300 261760 | Invoice To Payment(s | | | | 0.00 |
| 2001 | 05 Oct 16 Credit Card | 3000 | | | 289.42 |
| $a \mathcal{O}^{r}$ | 05 Oct 16 Credit Card | | | | 45.09 |
| 5 ¹ | 07 Oct 16 Credit Card | M.J.[[]] | | | -289.42 |
| | Total Paym | nents: | | | 45.09 |

Balance Due (CAD):

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16326 (RECEIVER GENERAL) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 68199705 0

FF: REF: MNHQSE

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8636 W 110CT16 YOW YHZ 1735 OK W5ULTPB 1PC RFND

NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 33.30

TX: SQ 23.00 EQ:

TL: CAD 289.42 FARE CALCULATION

11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 151205

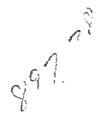
FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA







-45.09

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB:4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 479514 Invoice Date: 8 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

> PNR: P9LVK2

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|------------|-----------|----------------------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|--------|
| AC | 08634 | 12Oct16 02:30 pm | 12Oct16 05:25 pm | OTTAW | A INTL - HALI | FAX INTL | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Tick MS | et # 9566 | 6042485 for WILSONRA | YBOULD/JODY . | 248.00 | 36.16 | 30.12 | 314.28 |
| | | | Total Fares | s: | | | 248.00 |
| | | | Total Taxes | s: | | | 30.12 |
| | | | Total GST/ | HST: | | | 36.16 |
| | | | Invoice To Payment(s | | | | 314.28 |
| | | | 08 Oct 16 Credit Card | | | | 314.28 |
| | | | Total Payr | | | | 314.28 |
| | | | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++ +++ SERVICE FEE ON INVOICE 478194 +++

TKT: 014 9566 042485 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS CC: FF:

ISSUED: 08OCT16 FOP:CA521535XXXXXX2548-201518 PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8634 V 12OCT YOWYHZ 0230P OK V0SLTPB **NVB12OCT NVA12OCT**

FARE: CAD 248.00 TAX: 7.12 CA TAX: 36.16 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 314.28 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

12OCT YOW AC YHZ Q15.00Q3.00 230.00CAD248.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V P9LVK2









1990 Barrington Street, Halifax, Nova Scotia, B3J 1P2 Tel: 902-425-6700 Fax: 902-425-6214

Page: 1 of 1

s.19(1)

Jody Wilson-Raybould

Room:

0322

Folio:

Cashier:

Arrival:

10-12-16

Departure:

10-15-16

Group: Dept of Justice Canada Deputy Ministers

| Date | Description | | Additional Information | Charges | Credits |
|----------|------------------|-------------|------------------------|---------|---------|
| 10-12-16 | room charge | | | 153.00 | |
| 10-12-16 | Room Municipal 1 | Mkg Levy 2% | | 3.06) | |
| 10-12-16 | Room HST | | | 23.41 | |
| 10-13-16 | room charge | | | 153.00√ | |
| 10-13-16 | Room Municipal I | Mkg Levy 2% | | 3.06) | |
| 10-13-16 | Room HST | | • | 23.41 | |
| 10-14-16 | room charge | | | 153.00 | |
| 10-14-16 | Room Municipal 1 | Mkg Levy 2% | | 3.06) | |
| 10-14-16 | Room HST | | | 23.41 | |
| 10-14-16 | Master Card | | | | 538.41 |

| HST Summar | <u> </u> | | | | | |
|-------------------------|----------|--|--|--|--|--|
| Reg No:807372776 RT0001 | | | | | | |
| Room | 70.23 | | | | | |
| F&B | 0.00 | | | | | |
| Other | 0.00 | | | | | |
| Total | 70.23 | | | | | |

| Total | 538.41 | 538.41 |
|-------------|----------|--------|
| Balance Due | 0.00 CDN | |

FPT Meetings Halifax
Oet. 12-14
200241104-2

Guest Signature:

s.18(a) s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

Invoice

Invoice No: 479028 Invoice Date: 5 Oct 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: SRTK6E

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

| FL | IGI | 1T I | NF | OR | MA | TIO! | V |
|----|-----|------|------|----|----|-------|---|
| | | | - 20 | | | 48.75 | 1 |

| "Programme A self- the self-transfer of the self-tr | La traditional de la companya del la companya de la | to the first the same than the |
|--|--|--|
| A/L FLIGHT DEPART DA | | |
| AC 08636 11Oct16 05 | :35 pm 11Oct16 08:30 pm | OTTAWA INTL - HALIFAX INTL |

| | | | | ., ., ., ., . | |
|---|--|----------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2168199337 AIR CANADA 2168199337 BSP CANADA, IATA 0065740945 | | 226.00 -226.00 39.90 | 33.30 -33.30 5.19 | 30.12 -30.12 0.00 | 289.42 -289.42 45.09 |
| | Total Fares Total Taxes Total GST/ | s: | | | 39.90 0.00 5.19 |
| | Invoice To Payment(s | | | | 45.09 |
| | 05 Oct 16 Credit Card | | | | 289.42 |
| | 05 Oct 16 Credit Card | Hiiiiiii | - 1 - 1 - 2 | | 45.09 |
| | 07 Oct 16 Credit Card | | | | -289.42 |
| | Total Payr | nents: | | | 45.09 |
| | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 479993 +++

NAME: TKT: 014 21 68199337 3

FF: REF: MMVW3A

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8636 W 110CT16 YOW YHZ 1735 OK W5ULTPB 1PC RFND

NVB:1/11OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/11OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 33.30

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 289.42

FARE CALCULATION

11OCT16YOW AC YHZ Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 150543

FOP: CC

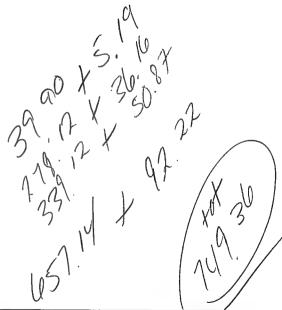
END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/05OCT16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

3002/01731





130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

Invoice

HON. JÕDY WILSON-RAYBOULD

12Oct16 02:30 pm

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON KIA OHS CANADA

Passenger(s)

08634

AC

Invoice No:

479515

Invoice Date: 8 Oct 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: PCN396

FLIGHT INFORMATION

A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME

ARRIVAL DATE/TIME ITINERARY

OTTAWA INTL - HALIFAX INTL

GST/ **OTHER BASE** REFERENCE / SALE DESCRIPTION **HST TAXES** TOTAL **FARE** Ticket # 9566042486 for 248.00 36.16 30.12 314.28 **Total Fares:** 248.00 **Total Taxes:** 30.12 Total GST/HST: 36.16 Invoice Total: 314.28 Payment(s): 08 Oct 16 Credit Card 314.28

Total Payments:

12Oct16 05:25 pm

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++
+++ SERVICE FEE ON INVOICE 477944 +++

TKT: 014 9566 042486 NAME: CC: FF:

CC: ISSUED: 08OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN
USED AC 8634 V 12OCT YOWYHZ 0230P OK V0SLTPB 1
NVB12OCT NVA12OCT

FARE: CAD 248.00 TAX: 7.12 CA TAX: 36.16 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 314.28 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

12OCT YOW AC YHZ Q15.00Q3.00 230.00CAD248.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V PCN396

7 X 36.

Ng.





314.28

s.18(a) s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST

EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 479993 Invoice Date: 13 Oct 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: XQW0RS

Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | A Property of the Control of the Con | the state of the s |
|-----|---------|------------------|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 07778 | 16Oct16 04:50 pm | 16Oct16 05:42 pm | FREDERICTON MUNICIPAL - HALIFAX INTL |
| AC | 08639 | 16Oct16 09:05 pm | 16Oct16 10:10 pm | HALIFAX INTL - OTTAWA INTL |
| | | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--|--------------|-------------|----------------|--------------------------|
| Ticket # 9566042692 for | 30 | 312.00 | 50.87 | 27.12 | 389.99 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HS | ST: | | | 312.00 27.12 50.87 |
| | Invoice Tota Payment(s): | l: | **** | | 389.99 |
| 13 | Oct 16 Credit Card | | | | 389.99 |
| | Total Payme | nts: | 1116111000 | | 389.99 |
| | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

+++ SERVICE FEE ON INVOICE 479028 +++

TKT: 014 9566 042692 NAME: CC: FF:

ISSUED: 13OCT16 FOP

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 7778 Q 16OCT YFCYHZ 0450P OK Q0SLTPB 1 NVB16OCT NVA16OCT

USED AC 8639 Q 16OCT YHZYOW 0905P OK Q0SLTPB 2
NVB16OCT NVA16OCT

FARE: CAD 312.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.87 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 389.99 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)> 16OCT YFC AC X/YHZ AC YOW Q YFCYOW3.00Q YFCYOW15.00

294.00CAD312.00END TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V XQW0RS





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

(5)



HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 479301 Invoice Date: 6 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: QDZPB6

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | 2.21.2222 | | 42 |
|----------|----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIM | | | | New Area spreadure services-with f |
| QF QF | 01525 00950 | 07Nov16 06:40 pm 10Nov16 09:05 am | 07Nov16 07:40 pm 10Nov16 09:45 am | | KINGSFOR RRA - BRISBA | D - CANBERRA ANE INTL | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | 5978793 for A, IATA 0065744558 | | 294.00 39.50 | 0.00 5.13 | 70.50 0.00 | 364.50 44.63 |
| | | | Total Fa | ires: | | | 333.50 |

Total Taxes: 70.50
Total GST/HST: 5.13
Invoice Total: 409.13
Payment(s): 364.50
06 Oct 16 Credit Card 44.63
Total Payments: 409.13

Balance Due (CAD):

2

0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978793 NAME:

CC:

ISSUED: 06OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1

NVB07NOV NVA07NOV

USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG TAX: TOTAL; CAD 364.50

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS)> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

RLOC 1V QDZPB6 1A 5LNBBA

3439 X 5.3

300201736





s.18(a)

s.19(1)

Invoice



HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA....

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 479294 6 Oct 2016 Invoice Date:

> Client No: 713

Agent:

PNR: MWBLOM

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | | | | 7 |
|--|-----------|----------------------|------------------------|-------------------|--------------|----------------------------|--------------------------|------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL D | ATE/TIME | ITINERA | | <u>د. کانگیالانگیایی</u> | i <u> </u> |
| QF 01525 07Nov16 06:40 pm QF 00950 10Nov16 09:05 am | | | 07Nov16 0 10Nov16 0 | • | | ' KINGSFOR RRA - BRISB/ | D - CANBERRA ANE INTL | \ |
| REF | ERENCE | : / SALE DESCRIPTION | <u> </u> | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Tick MS | et # 9565 | 978786 for WILSONRA | YBOULD/JOE | Υ | 294.00 | 0.00 | 70.50 | 364.50 |
| BSP | CANADA | A, IATA 0065744554 | | | 39.50 | 5.13 | 0.00 | 44.63 |
| | | | | Total Fares: | | | | 333.50 |
| | | | | Total Taxes: | : | | | 70.50 |
| | | | | Total GST/I- | IST: | | | 5.13 |
| | | | | Invoice Tot | | | | 409.13 |
| | | | | Payment(s) | | | n | |
| | | | | Credit Card | | | | 364.50 |
| | | | 06 Oct 16 | Credit Card | | | | / 44.63 |
| | | | | Total Paym | | | | 409.13 |
| | | | | Balance Du | ie (CAD): | | · - 1 | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978786 NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS CC: PH: 613 992 4621

ISSUED: 06OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1

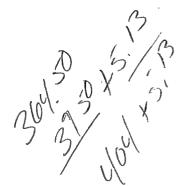
NVB07NOV NVA07NOV USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2 **NVB10NOV NVA10NOV**

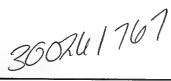
FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG

TOTAL: CAD 364.50

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS)> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

RLOC 1V MWBLOM 1A 5K4GDV









s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 479300 Invoice Date: 6 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: QDM8SE

CANADA Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| 21- | | Commence of the State St | | Contractive to the contractive t |
|-----|--------|--|-------------------|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| QF | 01525 | 07Nov16 06:40 pm | 07Nov16 07:40 pm | SYDNEY KINGSFORD - CANBERRA |
| QF | 00950 | 10Nov16 09:05 am | 10Nov16 09:45 am | CANBERRA - BRISBANE INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | ASE ARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--|--------------|--------------|----------------|-------------------------------|
| Ticket # 9565978792 for BSP CANADA, IATA 0065744557 | | 4.00 9.50 | 0.00 5.13 | 70.50 0.00 | 364.50 44.63 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | | 333.50 70.50 5.13 |
| | Invoice Total: Payment(s): 06 Oct 16 Credit Card | | | 100 | 409.13 364 . 50 |
| • | 06 Oct 16 Credit Card | | | | 44.63 |
| | Total Payments | : | | | 409.13 |
| | Balance Due (C | AD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978792 NAME:

CC: PH: 613 992 4621

ISSUED: 06OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL 1

NVB07NOV NVA07NOV USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL NVB10NOV NVA10NOV

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG TAX: TOTAL: CAD 364.50

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS
>> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

RLOC 1V QDM8SE 1A 5LJQKX

3033. JON

300262514





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 481591 Invoice Date: 25 Oct 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: Q5XZH0

CANADA ___

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

FLIGHT INFORMATION

| A/L | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | ல் நடக்க வகை கண்டிகள் கூ ர் |
|-----|-------|------------------|-------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| PD | 00220 | 28Oct16 11:25 am | 28Oct16 12:25 pm | OTTAWA INTL - TORONTO BILLY | BISHOP ARPT |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|-------------------------------|---------------|----------------|-----------------------|
| PORTER AIRLINES F1TWTL BSP CANADA, IATA 0065756591 | 252.75 39.90 | 38.33 5.19 | 42.12 0.00 | 333.20 // 45.09 // |
| 501 5717757, 771770000700001 | Total Fares: | 5.15 | 0.00 | 292.65 |
| | Total Taxes: | | | 42.12 |
| | Total GST/HST: | | | 43.52 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | • | 378.29 |
| 25 | Oct 16 Credit Card | | | 333.20 |
| 25 | Oct 16 Credit Card | | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 378.29 |
| | Balance Due (CAD): | | | 20.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE)+++

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

161765

294.87+38.33 294.87+38.33 39-90 x 5.19 32-34.17

u57.34





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Invoice No: 481959 Invoice Date: 27 Oct 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: TW5LK0

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLIGHT INFOR | | | |
|---------------------------|---|--------------------------------------|---|
| finith manner "man or "m. | Carl Mark Commence Control of the Control | which is not a marginal than that is | المستندد بعياني بمريد الداري بالاستان والمراج بعالت المستندين |
| A/L FLIGHT DE | EPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| PD 00229 29 | Oct16 12:30 pm | 29Oct16 01:26 pm | TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL AU |
|---|------------------------|-------------|----------------|----------|
| PORTER AIRLINES U6UW2Z | 139.50 | 23.74 | 43.12 | 206.36 |
| SEAT SELECTION FEE U6UW2Z | 20.00 | 2.60 | 0.00 | 22.60 |
| BSP CANADA, IATA 0065756784 | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| | Total Fares: | | | 199.40 |
| | Total Taxes: | • | | 43.12 |
| | Total GST/HST: | | | 31.53 |
| | Invoice Total: | | | 274.05 |
| | Payment(s): | | | |
| 27 Oc | t 16 Credit Card | | | 206.36 |
| 27 Oc | t 16 Credit Card | | | 22.60 |
| 27 Oc | t 16 Credit Card | | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | ,274.05 |
| | Balance Due (CAD): | | | 30 0.00 |
| +++ AIR TICKET, SEAT SELECTION PLUS SERVI | CE FEE (ECONOMY CLASS | FARE) +++ | 2 x 26 | 19 53 |
| ++++++++++++++++++++++++++++++++++++++ | ++++++++++++ | + 202 | 901 | 52 x 31. |
| | TERMS AND CONDITIONS | 31 | 1/197 | |

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.





r City

s.18(a)

s.19(1)

Sheraton Centre Toronto Hotel 123 Queen Street West Toronto, ON M5H 2M9 Canada

Tel: (416) 361-1000 Fax: 416-947-4854

A Ch

Sheraton^e

Jody Wilson

 Page Number
 : 1 Invoice Nbr
 : 472966

 Guest Number
 : 6520603

 Folio ID
 : A

 Arrive Date
 : 28-OCT-16
 15:28

 Depart Date
 : 29-OCT-16
 09:59

 No. Of Guest
 : 1

 Room Number
 : 4145

SPG -

Tax Invoice

Club Account

Tax ID: 844048108

Sheraton Centre 29-OCT-16 10:10 Date Reference Description Charges (CAD) Credits (CAD) 28-OCT-16 RT4145 Room Chra Government 199.00 28-OCT-16 RT4145 Rooms HST 25.87 28-OCT-16 RT4145 **Destination Marketing Program** 5.29 28-OCT-16 RT4145 **HST Dest Marketing Prgm** 0.68 29-OCT-16 MC MasterCard--230.84

For Authorization Purpose Only

Date Code Authorized

28-OCT-16 152834 268.65

** Total 230.84 -230.84 *** Balance 0.00

HST Summary

 HST Room:
 25.87

 HST Food and Beverage
 0.00

 HST Telephone:
 0.00

 HST Other:
 0.00

 HST Total
 25.87

Savor the unexpected with Paired - our menu of expertly matched small plates, premium wines and craft beers. Highlighting imaginative ingredient combinations, Paired delights the palate and invites exploration Visit our lobby bars or learn more at www.sheraton.com/paired

Continued on the next page

po paid

Amount (CAD)

300261765 - 2 230.6.18 **

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 482036 Invoice Date: 28 Oct 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: KC7F72

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| ŧ | | was a seed another the second because the second | ئىللىمىد ھائىلىدا ئىلانىقىد دا كى بالا ب | la e a chiana a a canada di ditana datan a canada di |
|-----|--------|--|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| PD | 00220 | 28Oct16 11:25 am | 28Oct16 12:25 pm | OTTAWA INTL - TORONTO BILLY BISHOP ARPT |
| PD | 00229 | 29Oct16 12:30 pm | 29Oct16 01:26 pm | TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTI |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|------------------------|----------------|--------------------------|
| PORTER AIRLINES A8KGUT BSP CANADA, IATA 0065775017 | 453.12 79.00 | 69.9 <u>9</u> 10.27 | 85.24 0.00 | 608.35 89.27 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 532.12 85.24 80.26 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 697.62 |
| 28 | Oct 16 Credit Card | | | 608.35 |
| 28 | Oct 16 Credit Card | | | 89.27 |
| | Total Payments: | | | 697.62 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

U 1 30 t

300263032





s.18(a)

. s.19(1)

0:00

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA. Passenger(s)

Invoice No: 481593 Invoice Date: 25 Oct 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: Q79K9W

FLIGHT INFORMATION

| FLIGHT INFORMATION | and applications of approximation for the best for the second of the sec | | STATE OF STREET | | · |
|------------------------------|--|--------------|-----------------|----------------|-----------|
| A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
| PD 00220 28Oct16 11:25 am | 28Oct16 12:25 pm | OTTAWA | NTL - TOR | ONTO BILLY BI | SHOP ARPT |
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| PORTER AIRLINES P98K6D | | 365.25 | 52.96 | 42.12 | 460.33 |
| BSP CANADA, IATA 0065756592 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| | Total Fares | : | | | 405.15 |
| | Total Taxes | * | | | 42.12 |
| | Total GST/I | HST: | | | 58.15 |
| • | Invoice To Payment(s | | | | 505.42 |
| | 25 Oct 16 Credit Card | | | | 460.33 |
| | 25 Oct 16 Credit Card | | | | 45.09 |
| | Total Paym | nents: | | | 505.42 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TERMS AND CONDITIONS

Balance Due (CAD):

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

20,263119

447.21 158.15 247.52 +315

407.3t + 52.96 39.90 5.19

Page 1 of 1

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

(b)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 481964 Invoice Date: 27 Oct 2016

Client No: 713

Agent: PNR: TZ62HM

CANADA

Passenger(s)

| | | ORMATION | | |
|----|-------|------------------|-------------------|---|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| PD | 00229 | 29Oct16 12:30 pm | 29Oct16 01:26 pm | TORONTO BILLY BISHOP ARPT - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|---|--------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| PORTER AIRLINES P7JHSZ SEAT SELECTION FEE P7JHSZ BSP CANADA, IATA 0065756788 | | 139.50 20.00 39.90 | 23.74 2.60 5.19 | 43.12 0.00 0.00 | 206.36 22.60 45.09 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/F | | | | 199.40 43.12 31.53 |
| • | Invoice Tot Payment(s) | | | | 274.05 |
| 27 | Oct 16 Credit Card | - tunned | | | 206.36 |
| 27 | Oct 16 Credit Card | | | | 22.60 |
| 27 | Oct 16 Credit Card | | | | 45.09 |
| | Total Paym | ents: | | | 274.05 |
| | Balance Du | e (CAD): | | | , 0.00 |

+++ AIR TICKET, SEAT SELECTION PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.





Amount (CAD)

25.87 0.00

0.00

0.00 25.87

s.18(a)

s.19(1)

: 472965

Sheraton Centre Toronto Hotel 123 Queen Street West Toronto, ON M5H 2M9 Canada

Tel: (416) 361-1000 Fax: 416-947-4854



Sheraton^o

Jody Wilson

 Page Number
 :
 1
 Invoice Nbr

 Guest Number
 :
 6520601

 Folio ID
 :
 A

 Arrive Date
 :
 28-OCT-16
 15:24

 Depart Date
 :
 29-OCT-16
 12:08

No. Of Guest : 1
Room Number : 4147
Club Account : SPG -

Copy Invoice

Tax ID: 844048108

| Sherator | Centre | 22-NOV-16 | 15:20 |
|----------|---------------|-----------|-------|
| | | | |

| | | Description | Situation (CAD) | |
|-----------|---------------|-------------------------------|-----------------|---------|
| 28-OCT-16 | DEPOSIT | Deposit-MC- | | -230.84 |
| 28-OCT-16 | 8640 | Club Lounge | 42.16 | |
| 28-OCT-16 | 5726 | BNB Restaurant | 42.16 | |
| 28-OCT-16 | RT4147 | Room Chrg Government | 199.00 | |
| 28-OCT-16 | RT4147 | Rooms HST | 25.87 | |
| 28-OCT-16 | RT4147 | Destination Marketing Program | 5.29 | • |
| 28-OCT-16 | RT4147 | HST Dest Marketing Prgm | 0.68 | · |
| 29-OCT-16 | MC | MasterCard- | | -84.32 |
| | ***For Author | rization Purpose Only*** | | |
| | | | | |
| | Date Co | de Authorized | | |

Date Code Authorized 28-OCT-16 152427 100

** Total 315.16 -315.16 *** Balance 0.00

HST Summary

HST Room:
HST Food and Beverage
HST Telephone:
HST Other:
HST Total

Experience Sheraton Club. Upgrade to a higher level of comfort, complete with special touches like complimentary breakfast, a premium selection of beverages and access to the Club lounge. Learn more at www.sheraton.com/club

Continued on the next page

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA ...

Invoice No: 472916 Invoice Date: 12 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: JJMXS6

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT | INF | ORM | ATION |
|-----|------------|-----|-----|--------------|
| | | | | |

| A/L | FLIGHT DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINER | | | |
|--|---------------------------|-------------------|--------------|---------------|----------------|--------|
| AC | 00189 12Aug16 06:40 pm | 12Aug16 08:56 pm | OTTAW | A INTL - VANO | COUVER INTL | |
| REF | ERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9565598375 for WILSONRAYBOULD/JODY MS | | | 773.99 | 104.53 | 30.12 | 908.64 |
| | | Total Fares: | | • | | 773.99 |
| | | Total Taxes: | | | | 30.12 |
| | | Total GST/H | IST: | | | 104.53 |

Invoice Total: 908:64 Payment(s):

Balance Due (CAD):

908.64

+++ AIR TICKET (LOWER BUSINESS CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598375 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

FF:

ISSUED: 12AUG16 FOP: INV

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 189 P 12AUG YOWYVR 0640P OK PV0EXC **NVB12AUG NVA12AUG**

FARE: CAD 773.99 TAX: 7.12 CA TAX: 104.53 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 908.64

AC ONLY

12AUG YOW AC YVR Q20.00Q3.00 750.99CAD773.99END 30 163123

)>TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V JJMXS6

804.11 + 104.53





s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

RECEIVED

Invoice

AUG 2 3 2016

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA_ Passenger(s)

WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 472916 Invoice Date: 12 Aug 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: JJMXS6

| FLI | GHT INFO | RMATION | The seconds - Managed date Committee of The second | | | | | |
|--|----------|--------------------|--|-------------------------------|--------------|--------------|----------------|--------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL [| DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
| AC | 00189 | 12Aug16 06:40 pm | 12Aug16 (| 08:56 pm | OTTAWA | INTL - VANCO | UVER INTL | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9565598375 for WILSONRAYBOULD/JODY MS | | | | 773.99 | 104.53 | 30.12 | 908.64 | |
| | | | | Total Fares: | | | | 773.99 |
| | | | | Total Taxes: | | | | 30.12 |
| | | | | Total GST/HS | T: | | | 104.53 |
| | | | | Invoice Total: Payment(s): | | | | 908.64 |
| | | | | Balance Due | (CAD): | | | 908.64 |

** AIR CANADA FILE LOCATOR LMA3WM NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$50.00 PENALTY PLUS ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE ** PLEASE NOTE THAT ALL CHANGES MUST BE MADE PRIOR TO ORIGINALLY SCHEDULED DEPARTURE

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.





s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 472959
Invoice Date: 12 Aug 2016
Client No: 713

Agent:

PNR: L2GBD4

CANADA——Passenger(s)

| FLI | FLIGHT INFORMATION | | | | | | |
|-----|--------------------|------------------|--------------------|----------------------------------|--|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | | | |
| AC | 00455 | 26Aug16 02:00 pm | 26Aug16 03:07 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON | | | |
| AC | 00161 | 26Aug16 04:20 pm | · 26Aug16 06:25 pm | TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL | | | |
| ΝZ | 00023 | 26Aug16 08:15 pm | 28Aug16 05:00 am | VANCOUVER INTL - AUCKLAND INTL | | | |
| NZ | 00024 | 06Sep16 08:05 pm | 06Sep16 02:10 pm | AUCKLAND INTL - VANCOUVER INTL | | | |
| AC | 00188 | 06Sep16 05:20 pm | 07Sep16 12:58 am | VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--------------|-------------|----------------|----------|
| Ticket # 9565598408/09 for (| 1,713.00 | 3.51 | 119.51 | 1,836.02 |

Total Fares: 1,713.00
Total Taxes: 119.51
Total GST/HST: 3.51
Invoice Total: 1,836.02
Payment(s): 1,836.02

Balance Due (CAD):

1,836.02

- ** AIR CANADA FILE LOCATOR L5IFPM
- ** AIR NEW ZEALAND FILE LCOATOR KLGY6H
 NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$150.00 PENALTY PLUS
 ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE
- ** PLEASE NOTE THAT ALL CHANGES MUST BE MADE PRIOR TO ORIGINALLY SCHEDULED DEPARTURE

** PASSPORT REQUIRED

R32-51+3.51

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

300 261 602



IATA
Page 2 of 5

s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA...

Invoice No: 472959 Invoice Date: 12 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: L2GBD4

Passenger(s)

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
|-----|--------|------------------|-------------------|----------------------------------|
| AC | 00455 | 26Aug16 02:00 pm | 26Aug16 03:07 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00161 | 26Aug16 04:20 pm | 26Aug16 06:25 pm | TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL |
| NZ | 00023 | 26Aug16 08:15 pm | 28Aug16 05:00 am | VANCOUVER INTL - AUCKLAND INTL |
| NZ | 00024 | 06Sep16 08:05 pm | 06Sep16 02:10 pm | AUCKLAND INTL - VANCOUVER INTL |
| AC | 00188 | 06Sep16 05:20 pm | 07Sep16 12:58 am | VANCOUVER INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--------------|-------------|----------------|----------|
| Ticket # 9565598408/09 for | 1,713.00 | 3.51 | 119.51 | 1,836.02 |

Total Fares: 1,713.00. **Total Taxes:** 119.51 Total GST/HST: 3.51 1,836.02

Invoice Total: Payment(s):

Balance Due (CAD):

1,836.02

1837.51 + 3.51

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA.

Invoice No: 473091 1 Invoice Date: 15 Aug 2016 713

Client No: Agent:

PNR: ZR5Q66

Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | Capital Late (All Cabita) Capital Services (Alberta) | |
|-----|---------|------------------|--|-------------------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08602 | 20Aug16 06:20 am | 21 20Aug16 07:30 am | SUDBURY - TORONTO PEARSON |
| AC | 00442 | 20Aug16 08:10 am | 21 20Aug16 09:14 am | TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--|-------------|-------|--------------------------|
| Ticket # 9565598460 for | 364.00 | 52.02 | 36.12 | 452.14 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 364.00 36.12 52.02 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | (| 452.14 |

2

P: 613-755-6000 F: 613-755-6006

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

+++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 473586 +++

TKT: 014 9565 598460 NAME:

FOP:INV ISSUED: 15AUG16

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN EXCH AC 8602 S 20AUG YSBYYZ 0620A OK S5ZTGA **NVB20AUG NVA20AUG**

EXCH AC 442 W 20AUG YYZYOW 0810A OK W5ZTPA

NVB20AUG NVA20AUG

FARE: CAD 364.00 TAX: 7.12 CA TAX: 52.02 RC

TAX: 29.00 SQ TOTAL: CAD 452.14 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

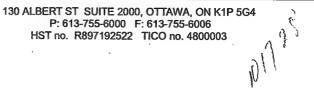
20AUG YSB AC YTO Q9.00Q3.00 172.00AC YOW Q9.00Q3.00 168.00CAD364.00END

TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V ZR5Q66

400. 02 × 10.23 540.4 × 122.23

300261924







∍s.19(1)

Invoice

RECEIVED

AUG 2 3 2016

Invoice No: 473091 Invoice Date: 15 Aug 2016

> Client Nø. 713 Agent:

> > PNR: ZR5Q66

DNM ACCOUNTS RECEIVABLE HON JODY WILSON RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FL OTTAWA ON K1A0H8

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

 A/L
 FLIGHT
 DEPART DATE/TIME
 ARRIVAL DATE/TIME
 ITINERARY

 AC
 08602
 20Aug16
 06:20 am
 20Aug16
 07:30 am
 SUDBURY - TORONTO PEARSON

 AC
 00442
 20Aug16
 08:10 am
 20Aug16
 09:14 am
 TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL

GST/ OTHER BASE REFERENCE / SALE DESCRIPTION **TAXES** TOTAL **FARE** . HST Ticket # 9565598460 for 364.00 52.02 36.12 452.14 Total Fares: 364.00 Total Taxes: 36.12 Total GST/HST: 52.02 Invoice Total: 452.14 Payment(s):

Balance Due (CAD):

AIR CANADA CONFIRMATION: SXYWDA
SUDBURY TO TORONTO FLIGHT TANGO FARE

**TANGO FARE . DOMESTIC NON-REFUNDABLE TICKET

CHANGES ARE \$100CAD PLUS ANY DIFFERENCE IN FARE

TICKET MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO

FLIGHT TIME OR IT WILL BE FORFEITED

TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM OR/GINAL DATE OF PURCHASE

VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

PLEASE NOTE TANGO FARES ARE NOT ELIGIBLE

FOR AEROPLAN STATUS MILES AND ONLY GIVE

25 PERCENT AEROPLAN MILES

CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES

TORONTO TO OTTAWA FLIGHT FLEX FARE

**** FLEX FARE RULES ****

******** NON REFUNDABLE *****

NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS

ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE

*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT

OR TICKET WILL BE FORFEITED**

**TICKET VALID FOR \(\) YEAR FROM DATE OF PURCHASE

1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE

CARRY ON LUGGAGE/MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES

VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

VALID GOVERNMENT ISSUED PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

INSURANCE OF FERED/DECLINED





OTHER

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

RECEIVED

AUG 2 3 7016

Invoice No: 473062
Invoice Date: 15 Aug 2016
Client No: 713
Agent:
PNR: J3R09M

CANADA—Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST

OTTAWA, ON K1A 0H8

EMB 4TH FLOOR

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

| AC 00477 20Aug16 05:45 am 20Aug16 06:50 am OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON AC 08603 20Aug16 08:20 am 20Aug16 09:20 am TORONTO PEARSON - SUDBURY | A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
|---|-----|--------|------------------|-------------------|-------------------------------|---|
| ÀÇ 08603 20Aug16 08:20 am 20Aug16 09:20 am TORONTO PEARSON - SUDBURY | AC | 00477 | 20Aug16 05:45 am | 20Aug16 06:50 am | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON | 4 |
| | ΆÇ | 08603 | 20Aug16 08:20 am | 20Aug16 09:20 am | TORONTO PEARSON - SUDBURY | |

| REFERENÇE / SALE DESCRIPTION | FARE / H | ST TAXES | TOTAL |
|------------------------------|------------------------------|-----------|--------|
| AIR CANADA 2166142716 | 466.00 65 | .02 34.12 | 565.14 |
| | Total Fares: Total Taxes: | | 466.00 |
| | Total GST/HST: | | 65.02 |
| | Invoice Total: | | 565.14 |

Balance Due (CAD):

BASE

AIR CANADA CONFIRMATION \$25V5

SEE ELECTRONIC TICKET FOR FARE RULES AND REGULATIONS

BAGGAGE INFORMATION AND CHECK IN RULES

VALID GOVERNMENT ISSUE PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

TICKET IS NON REFUNDABLE *FLEX FARE*

CHANGES PERMITTED - SUBJECT TO \$75CAD PEEPLUS FARE DIFFERENCE

INSURANCE OFFERED/DECLINED

EXCHANGED TO INVOICE 473586 WITH SERVICE FEE

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even in the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.

2007101974





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA Invoice No: Invoice Date: Client No:

473062 15 Aug 2016

ent No: 713 Agent:

PNR: J3R09M

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| in. 2 | the comment of the | a roma de la delegación de la facilitation de la fa | الراويف ويعامها متاجعها والأراد والأستاد | |
|-------|--------------------|--|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| | | 20Aug16 05:45 am 20Aug16 08:20 am | 20Aug16 06:50 am 20Aug16 09:20 am | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON TORONTO PEARSON - SUDBURY |
| | | | - | 70.70.11.00.11.00.11 |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-------------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| AIR CANADA 2166142716 BSP CANADA, IATA 0065664778 | 466.00 39.90 | 65.02 5.19 | 34.12 0.00 | 565.14 45.09 |
| • | Total Fares: | | | 505.90 |
| | Total Taxes: | | • | 34.12 |
| | Total GST/HST: | | | 70.21 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 610.23 |
| 19 <i>A</i> | lug 16 Ćredit Card | -1: | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 45.09 |
| | Balance Due (CAD): | | | 565.14 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 477 H 20AUG16 YOW YYZ 0545 OK H0SHTPA 1PC USED 2. AC 8603 H 20AUG16 YYZ YSB 0820 OK H0SHTPA 1PC USED

NVB:1/20AUG16 2/20AUG16 3/ 4/ NVA:1/20AUG16 2/20AUG16 3/ 4/

FR: CAD 466.00 TX: CA 7.12 TX: RC 65.02 TX: SQ 27.00

EQ:

TL: CAD 565.14 FARE CALCULATION

20AUG16YOW AC X/YTO Q12.00AC YSB R454.00CAD466.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00

FOP: CASH

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/15AUG16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

500.12+10567









Bill date: Oct 18, 2016

Billing period: Sep 18 to Oct 17, 2016

s.19(1)

DEPT OF JUSTICE

Account number:

Snapshot of what you owe

See page 2 for details

Balance from your last bill \$32.24
This month's charges \$0.40

Total amount due

\$32.64

To avoid further interest charges, your payment must be received by Nov 12, 2016.



YOU NEED TO KNOW

You could be eligible for 100 free km!

If you received 4+ bills per year in 2015 or 2016, get 100 free km by switching to Paperless Billing and Pre-authorized Payment. PLUS, get 2 extra entries to win a year of free travel. For contest details and to learn how to check your bills, visit 407etr.com.

Avoid Licence Plate Denial

The last page of this bill is a notice of failure to pay. To avoid having your plates denied for these amounts, pay your bill today at **www.407etr.com** or call 1-888-407-0407.

Stop Interest & Collections

Your account is overdue and accumulating interest charges, and you may be contacted by our Collection Department. Pay your bill today at www.407etr.com or call 1-888-407-0407. Disregard this message if payment has already been made.

For answers to most common billing questions, visit www.407etr.com.

Tear off here Pard of Carl approval #

Check your account

GO ONLINE:

www.407etr.com to access your account anytime.

CALL US:

1-888-407-0407 to speak to a representative Mon-Fri, 8:30am to 4:30pm. Or press 1 for 24-hour self-service.

(A) VISIT US:

6300 Steeles Avenue West, Woodbridge L4H 1J1 Mon-Fri, 8:30am to 4:30pm.

300261210 2

Page 1 of 2

407 ETR

New plates? New address? New car?

Visit www.407etr.com to update your account information within 6 days of the change or call 1-888-407-0407.

.

B

TAC755739 S.D.

08150



Your account number:
Bill date:
Oct 18, 2016

Total amount due
Please pay by
Nov 12, 2016

Total amount paid

You can pay at www.407etr.com 24-hours-a-day, 7-days-a-week or call 1-888-407-0407.

DEPT OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST OTTAWA ON K1A 0H8

00

3 000003564 50767078 6



Notice of failure to pay

October 18, 2016

DEPT OF JUSTICE

s.19(1)

Account number:



This notice is to inform you that you have failed to pay an amount of \$32.64.

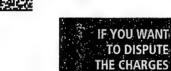
Under Ontario law, you must pay this amount or the Registrar of Motor Vehicles may refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one.

- The amount owing in this notice does not include amounts shown on any previous notice of failure to pay we have sent you.
- You can make a payment today by visiting 407etr.com.



If you do not pay the amount within 90 days of receiving this notice, we may contact the Registrar of Motor Vehicles to notify them of your failure to pay.

- The Registrar will then refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one unless you pay the amount in full.
- We may also charge you an enforcement fee of \$20.



If you believe you do not owe this amount, you may dispute the charges by completing and returning the form at the bottom of this notice. We must receive it by November 22, 2016.

However, please note that:

- You cannot dispute the charges for any reason other than the four included in the form below.
- You may only dispute the toll charges portion of the amount. Turn over to see a breakdown of the \$32.64.
- You must prove the reasons for which you are disputing the charges.
- Even if you are disputing the charges, the Registrar may refuse to renew your vehicle permit or issue you a new one.
- We will send you our decision within 30 days of receiving your dispute form. Otherwise, we will credit your account with the full amount of this notice.



While this notice is about the \$32.64 you have failed to pay, the total balance owing on your account is \$32.64. We charge interest on overdue amounts at an effective annual rate of 26.82%. To avoid further interest charges and collection activities, go to 407etr.com today and pay your total balance owing. See your attached bill for further details, including payment options.



Page **1** of 2

Request to dispute the amount owing in this notice

Check the box below that applies to you.

Note: You cannot dispute the amount owing for reasons other than those below.

- ☐ You already paid these toll charges in full. Please attach your proof of payment.
- ☐ You believe the toll charges are not correct. Please attach an explanation of the amount you believe you owe along with the relevant bills showing the charges you are disputing and any proof of payments you have made for them.
- ☐ You are not responsible for the toll charges because the vehicle plate or transponder is not registered in your name.

Please attach a copy of the plate portion of your vehicle permit.

☐ You are not responsible for the toll charges because, at the time they were incurred, your vehicle, licence plate, or transponder was lost or stolen. Please attach documentation to verify the theft, such as a police report.

YOUR NAME

DEPT OF JUSTICE

PLEASE SIGN HERE

YOUR ACCOUNT NUMBER

NOTICE DATE

OCT 18, 2016

DATE (MM, DD, YYYY)



| | ustice | | HORITY AND A | | s.19(1) |
|---|---|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------|
| Canada Canada | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | ON DE VOYAGE | R ET AVANCE | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | Building - Edifice EMB 4th floor | | Room No. | - N° de pièce |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYA Purpose of Travel - Motif du voyage: Atlantic Federal-Provincial-Territorial Con: Destination(s) - Destination(s): Halifax Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage: October 12-15 | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT Air Rall Bus Autobus CV Other Specify: Préciser: ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF D Cash Expense - Débours ACCOMMODATION HÉBERGEMENT MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES Management Category | DE NUITS X COST PER N | Indiculier T | Employer Rate Taux employeur Employee Rate Taux employé = \$59 | 7.00 | DRIATION COST ANSPORT |
| Catégorie de gostion L | ESTIMATED | TRAVEL COST OXIMATIF DU VOYAGE | ¢4.24 | MITMENT 60 | ,216.20 ,016.20 |
| CHARGE TO - IMPUTER À Own Section Propre section Other Section Autre section | > | | | | |
| Projec Projet | • • | • | Specify - Précise | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | > | | Specify - Précise | er . | |
| Recruiting Conferences Colloques | • | | Specify - Précise | er . | |
| Relocation Client Department Tra | vel Budget | | Specify - Précise | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L. | | Travel Number - Numêro de v | Specify - Précise | or . | |
| Date travel Advance Required Y - A M Avance de voyage requise pour le | D-J | OGT 12-15 20 | P | • | |
| Requested by - Demandé per | Y-A M D-J 20/10 10 04 Date | Certified p | roviont to C | 2016 | Date |
| OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMP | | Cermed by | ursuant to Se | ection 32 of the | FAA |
| Doc. No № du doc. | | Source | | rgent Requisition emande urgente | , |
| Return cheque to Justice Retournez le châque à Justice | der Code - Code foumisseur | | Accountable d Date du comp rendu requis le | te 🕨 , Y-A | M D-J |
| | Inscrivez "C" pour fermer Centre Order No. | Customer No. | G/L Account | Amount | cr Sub Type |
| | de coût No. d'ordre | No. de client | Compte général | Montant | ct Sous type |
| JUS 106 (1998/04) | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OR BUREAU DE LA C | | AVELER DYAGEUR | | |

| • | 1 | a | 11 | ١ |
|---|---|---|----|---|

| * | Department of Justice Canada | Ministère de la . Canada | Justice | | N DE VOYAGER E | | |
|------------|---|--|--|--|---|---------------------------------------|--------------------------|
| Name - | Nom | | Tel. No Nº de tél. | Section | ······································ | | |
| | | | <u> </u> | Minister's Office | | Soom No. | - N° de pièce |
| | NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE | E) . | | EMB 4th floor | | | - N de piece |
| TRAVI | NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) EL INFORMATION - INFORMAT | ION SUR LE VOYA | | *************************************** | | | |
| Fede | ee of Travel - Motif du voyage: Pral-Provincial-Territoria ation(s) - Destination(s): | | NGE | | | | |
| Date(s) | cton-Halifax) In Travel Status - Date(s) de voyago ober 10-15 /b | • | | | | | |
| 00.0 | 10-14 70 | | | | | | |
| MODE | OF TRANSPORTATION - MODE DE Air Reil Avion Train | Bus 🗀 (| Car Rental Private Véhice | Vehicle le particulier Ta | nployer Rate aux employeur | ESTIMATED TRANSP COÛT ESTIMÉ DU TR | ORTATION COST ANSPORT |
| | Other Specify: Divers Préciser: IMATED TRAVEL COST - COÛT | FAPPROXMATIF D | | ss Class d'affaires En | nployee Rate aux employé | \$1 | ,400.00 |
| Cash | ACCOMMODATION HÉBERGEMENT | 5 NIGHTS/NOMBRE | DE NUITS X COST I | \$260.00 = | \$1,300.00 | <u>.</u> | |
| REP | MEALS AND INCIDENTALS PAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES | 6 DAYS/NOMBRE DE | X | \$96.10 = | \$576.60 | - | |
| | Management Category Catégorie de gestion | DATOMORE DE | | OWANCE PER DAY IT QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| | OTHER (SPECIFY) | taxis and | other | = | \$300.00 | <u>)</u> | |
| | | • | | TED TRAVEL COST PPROXIMATIF DU VOYAGE _ | \$2,176.60 | <u>}</u> ▶ \$2 | ,176.60 |
| | | | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE : | | TOTAL COMMITME ENGAGEMENT TOT | | ,576.60 |
| CHARG | E TO - IMPUTER Å | 7 | | | | | |
| X | Own Section | Other Section | • | | | | |
| | Propre section | Autre section | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Specify - Préciser | | |
| | Projec Projet | | ▶ | | Specify - Préciser | | |
| | Training and Development Formation et perfectionnement | | > | | 2,311,711111 | | |
| | Recruiting | Conferences | | | Specify - Préciser | | |
| Ш | Recrutement | Colloques | * | - Andreas | Specify - Préciser | · | |
| | Relocation Réinstallation | Client Department Trav Budget de voyage pou | rei Budget r ministère client | <i>y</i> . | | | |
| 7DA\/E | | | | | Specify - Préciser | | |
| Date trav | EL ADVANCE AUTHORITY - AUT vel Advance Required de voyage requise pour le | | D-J | Travel Number - Numéro de voy | | | |
| | ted by - Demandé par | | | OCT 10-15 201 | 6 MONCTON | 1 | |
| | | | Y-A M D- | ı | | | OCT. 20 |
| A TRAVE | EL ADVANCE SHALL BE ACCOUNT | ED FOR WITHIN 45 DA | Date AVS OF THE COMPLETION | <u> </u> | | | Date |
| OF THE | TRAVEL FOR WHICH THE ADVANC | E WAS AUTHORIZED | | • | suant to Section | n 32 of the F | ſ |
| Doc. No. | ITING INFORMATION - RENSEIGNER - № du doc. | VENTS DE LA COMPT | ABILITE Type - Type UEP | Source Source | Urgent Re Demande | equisition | 7A |
| | Retum cheque to Justice Retoumez le chèque à Justice | Vend | er Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis te | → Y-A | M D-J |
| Enter "C | C" to close or "R" to reopen Commitment number | Cost | Inscrivez "C" pour ferr Centre Order No | | G/L Account | Amount | cr Sub Type |
| | N° d'engagement | | de coût No. d'ord | | Compte général | Montant | ct Sous type |
| | | | | | | | |
| JUS 106 (1 | 1998/04) | | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING BUREAU DE L | | ELER AGEUR | | |

| Department of Justice Ministère de la J Canada Canada | ustice | TRAVEL AUTHORITY AND ADVAN AUTORISATION DE VOYAGER ET | | s.19(1) |
|---|---------------------------------------|--|---|-----------|
| Name - Nom Minister Wilson-Raybould | | Section MO | |] 5.19(1) |
| NOW PUBLIC SERVANT OF APPLICABLES | 3 | Building-Edifice EMB . | Room HoNº de pièce 4th Floor | |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION GUR LE VOYA |] | LIND . | 140111001 | J] |
| Purpose of Travel - Hottl du voyage: FPT and Ministerial Business | | | | |
| Destination(s) - Destination(s): Halifax | | | | |
| Date(s) in Travel States - Date(s) do voyage: October 12 - October 15 | | | | |
| | | | | <u> </u> |
| MODE OF TRANSPORTATION -MODE OF TRANSPORT Africa Rais Rais State Autobos V | er Rental Private Vehicule part | Employer Rate E | STIMATED TRANSPORTATION COST OUT ESTIME DU TRANSPORT | |
| Other Specify Chart Prichaer ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF D' Cash Expense - Oktobers | U VOYAGE | Employee Rate Tasas employé | \$350.00 | |
| ACCOMMODATION 4 MEBERGEMENT AUGUSTAMONABLE | × | \$155.00 = \$620.00 | | İ |
| MEAS AND MICIDENTALS * 4 | | \$96.10 = \$384.40 | | |
| Hanagement Catagony | JOURS ALLEGANCE MONTANT GUO | É PÉR GAY NOBH ALLOGÉ | | |
| Catifigurie de gestion | • | | | |
| OTHER (SPECIFY) | ************ | = \$400.00 | | |
| | COUT APPRO | RAVEL COST XIMATIF DU VOYAGE \$1,404.40 | ▶ \$1,404.40 | |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$1,754.40 | |
| CHARGE TO - IMPUTER A | | SPECIFY PRÉCISER | |] |
| | | | | |
| Own Section Other Section Autre section | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Project Project | • | | | |
| | | | | |
| , | | | | |
| Training and Development | | | j | |
| Training and Development Formation of perfectionment | - | | | |
| | <u></u> | | | |
| | | | | |
| Recruiting Confurences Collegues | ► | • | İ | |
| | | | | |
| | | | | |
| Relocation Clent Department Travel Budg Réinstaltation Budget de voyage pour ministe | a | | | |
| Fig. Heurangers Fig. Brodut on Anhabe bort severite | ra coeffic | | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'A Date travel Advance Required Y - A M | VANCE DE VOYAGE | | | |
| 2016 10 | 06 | | | |
| Requested by - Demandé par | Y-A M D-3 | | У-А. М D-J | |
| Signature | Date | | 2016-9-27 | |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 I OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED | Certified | pursuant to Secti | on 32 of the | FAA |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMF. | romanie ypo-Typo UEP So | FO | idition | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Urgent Requirement Demande w | gente | |
| Retermet in chique à Justice Vandi Retermet in chique à Justice | er Code - Code fournisseur | Date du compte rendu regule fe | Y-A M 0-J | |
| Einter "C" to close or "R" to reopen Commitment number In" dengagement Contro | Inscreez "C" pour fermer ou " | Customer No. G/L Account | Amount or Sub Type | |
| in dengagement , Centro | Se coût No. d'ordre | Ho, de client Compte pénéral . | Montant d Sous type | |
| 7047-1117 | AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE | E 3-TRAVELER | | |

| Department of Justice Ministri Canada Canada | ère de la Justice la | | ORITY AND ADVAN | |
|---|---|--------------------------------------|--------------------------------------|---|
| Name - Hom | fat, No Nº de Mt. (613) 992-4621 | Section MO . | | |
| HOM FIRES HERYANT OF APPLICABLES | | Building - Editice EMB | | 4th Floor |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR Purpose of Travel - Motif de voyage: FPT and Ministerial Business Destination(s) - Destination(s): Halifax Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: October 12 - October 16 | LEVOYAGE | , | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE BE TRANSPO | RT | | | |
| Ar Reil Bon Autobus | Car Rental Private Véhicule (| #### TL 🗆 # | mployet Rate E sux employeur C | STIMATED TRANSPORTATION COST OUT ESTIME OU TRANSPORT |
| Other Spediy: Overs Précise: ESTINATED TRAVEL COST - COÛT APPRO Cash Expense - Othours | Business Classe of Classe of | Class Gales Gales | mployee Rate aud employé | \$650.00 |
| АССОММОВАТІОМ 🐎 4 | TENOMBRE DE NUITS X COST PER | \$155.00 = | \$620.00 | |
| MEALS AND DICIDENTALS REPAR ET DÉPENSES IMPRÉVUES DAY | v | \$96.10 = | \$480.50 | |
| Management Category Categorie de gestion | MONTANT | MOJIDNEN VITORE VACE DEL DIA | | |
| OTHER (SPECIFY) | | - | \$300.00 | |
| | ESTIMATE: COUT APP | TRAVEL COST ROXIMATIF OU VOYAGE _ | \$1,400.50 | ▶ \$1,400.50 |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$2,050.50 |
| CHARGE TO - IMPUTER Å | | | SPÉCIFY PRÉCISER | |
| • | | | | |
| Own Section Other Section Propre section | + | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Projec Projet | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Training and Development Fermation of perfectionnement | * * | | | |
| | | | | |
| | | | * | |
| Recruting Coolegues Collegues | * | | | |
| | <u></u> | | | |
| | | | | |
| Réinstaltation Clont Department Budget de voyage | Travel Budget pour ministers client | | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATI | ON DE L'AVANCE DE VOYAGE | Traval Number - Numbro de voy | 7804 | |
| Oste travel Advance Required Avance de voyage requise pour le 2016 | M D-J 10 06 | | | |
| , | OCT 2016 | | | - Ž OCT." 2016 |
| ' == A TRÂYÊL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR W OF TRÊ TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AU | 20 Oliv - | pletim compare course on | | Date |
| of the travel for which the advance was au accounting information - rediseignements de Doc. No N° du doc. | | | nt to Section | 32 of the FAA |
| | | unou puroud | Accountable date | |
| Return cheque to Justice Retournez le chéque à Justice | Vender Code - Code foemisseur | | Date du compte de rendu requis te | Y-A M D-J |
| Enter 'C' to dose or 'R' to reopen Commitment number H' d'engagement | Inscrivez "C" pour fermer Cost Centre Onder No. Centre de co01 No. Gorden | Customer No. | GAL Account Compte pinéral | Amount cr Sub Type Montant ct Sous type |
| 300241731 | 11020 | | 1524 | G Sona (yps |
| AU3 1044 (1002 07) | 1 ANDIET 2 - ACCOUNTING OF BUREAU DE LA C | FICE 3-TRAV | | |

s.19(1)



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | Tr N | avel Authorit Gaut, de vo | y No. (TAN) yager (NAV) | • | Į. |
|---|---|-----------------------------------|-------------------|--|---|---|--------------------------------|--|---|------------------------------------|------|
| PARTA TRAVEL | LER IDENTIFICA | TION PAR | TEA. | DENTIFICATIO | กอบงด | YAGEUR | | | | | |
| Name of traveller - Nom du voyageur Telephone No N° de télépho (613) 992-4621 | | | | | A PROPERTY | Public servani - F | onctionnaire] No Non | Classification | on Z | PRI - CIDP | 3 |
| Does traveller have a Government of Canada travel card? 4 If no, is a travel adva Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du SI non, est-ce qu'une gouvernment du Canada? | | | | | ce required avance de | 1? voyage est néces | saire? | • | | | 5 |
| Yes No Non | N/A S.O. | | | Yes X No | | amount requested quel est le montant d | lemandé? | | | | |
| Branch / Division / Re MO | | sion / Région | | | | éserveur de voya | | 6 Telepho (613) 99 | ne No N° de t 92-4621 | éléphone | |
| PARTEL REASON | N FOR TRAVELS | PARTIE | RAISO | N DU VOYAGE | | | | | | | |
| Objective of travel - O | bjectif du voyage | | 7 | is this travel part of Est-ce que le voya | | | a ávánomení | 2 | | | 8 |
| Aboriginal Policy | | | | No Ev Non N° | ent reference No. de référence de l'év | | Date e | event approved d'approbation de | e l'événement | | |
| Why is virtual present not being used? Pourquoi une présent | | _ | on | Number of meals Nombre de repas | | | | | | | |
| rencontres à distance | | | | Breakfast - Petit d | | Dinner - Soup | | Lunch - Din | | None - Aucus | |
| | | | | | | Unital - Godp | ne) | Edital - Di | | THORIG SALGO | : |
| Travel category - Cate Core mandate Mandat de base | Stakehoklers Intervenants | LJ Gou | emance vemance | Training Formatio | , <u>C</u> | Other Autre | | | | | 9 |
| If "other" travel category, Si vous choisissez la cat | égorio « Autre », veuillo: | s expēquer | - | | | | | | | | |
| PARTIC - ESTIMA | TED TRAVEL GO | STS PART | IE C-C | OUT ESTIMATI | ES DU VO |)YAGE | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | ▶ . | - | | | | | | | | | 10 |
| List of travel destinations Ester toutes les destinatio | | Aus | tral | ia. | - | | | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | Return date Date de retour | | | Return hour Heure de ret | wif | Total Number of Total du nombre | | 11 |
| November 2, 2016 | | 5 : p | m | November 13 | | | 1 | 13pm | 12 | | |
| COSTS - COÛTS Non-standard Non standards | | | | | Standard itandards | | | | | | |
| Transportation : Tra | insport | | | | | | Additiona Renseign | Financial in | formation iclers supplém | entaires · | |
| * Air Avian | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | \$ 7,500.0 | 00 | Prepaid cost | s (items identifi rés (Articles m | ed with an ") | 16 | |
| * Rail Train | | | | | | | Costs not pre | paid | ildaes dans) | 17 | |
| Rentel vehicle Véhicule de location | | • | | | | | Coûts non-pr | épayés simbursement | | 18 | |
| Private vehicle - Estimate Véhicule personnet - km a | d km | | | | | | | nent par un lien | 3 | | |
| Taxi | | | | | | | 14 72 110 110 110 | Justificatio | THE PERSON NAMED IN COLUMN | | |
| Other (explain) | | 12 | | | + | | Transportatio | n - Dépenses d | le transport | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) Subtotal Transportation | | | 00.00 | | \$ 7,500.0 | 10 | 1 | | | | |
| Transport Sous-total | | | \$ 0.00 | (NECESSARY PRODUCTION | \$ 1,500.0 | | Accommodal | ion - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation = H ACRO-Ested hotel Hôtels énumérés dans le | | 13 | | | | | | | | | |
| Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dan | | | \$ 2,00 | 00.00 | | | | | | | |
| Private accommodation | | | Av. ic. | | *************************************** | | Other costs | Autres coûts | | | } |
| Hébergement privé Government accommodati | | 14 | | | | | 1 | | | | |
| Hébergement gouverneme Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | ecify) | 15 | | | | | Non-standar | í items - Déper | isos non stendard | \$ | |
| Subtotal Accommodatio | n | > | \$ 2,00 | 0.00 | \$ 0.00 | · | 1 | | | | |
| Hébergement Sous-total Meals and incident | States on all Veneta with from I am after | | | | | | Travellare | Statement | Déclaration du v | ovace n | |
| Details | Number Nombre | Rate | 7000 | Sub-Total | ne store train Children | Total | I have acces National Join | s to and am fan t Council Trave | niliar with the provi | sions of the cept the terms and | |
| Breakfast Petit déjeuner | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | conditions of senior govern | travel in accordance to the second se | lance with this dire am familiar with th | ective. If I am a | |
| Lunch | 12 | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | | une Special T | ravel Authoritie | s. ₇ | Maret | |
| Dinner Dinner | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | | r | | | itional te les Si je suis | |
| Souper Total Meals | | 1 | | | ▶ \$2,1 | 07.80 | | | | s du | |
| Totaux repas Incidentals | 112 | 100000 | | Total Incidentals | | | | | | | |
| Frais accessoires Other costs (Specify) | 12 | \$ 35.13 | | Total accessoires | \$ 421 | 7.10 1.30 | Supervisor | Endorsemer | t V | | Date |
| Autres coûts (Préciser) | TOTAL ESTIMATE | D TRAVEL CO | हाड | | ▶ \$12, | 029.36 | Kecomma | idation du su | | | |
| = | STIMATION TOTALE (| DES COUTS DE | VOYAGE | | -1 -1- | | 1 | Signature | , | | Date |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D. BUDGE | T MANAGE | R APPROVAL | PARTIE D - APPROBA | TION | DU GESTIONNAIRE DU BUDGET | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| Estimated number of tra Nombre estimatif de vo même événement | avellers to the sa | me destination or eve | nt | | 21 Rationale for number of travellers - Justification du no | umbre de voyageurs | | |
| Financial coding - Coda | ge financier | | | | I confirm that funds are available | 2 | | |
| Cost Center Centre de coût | Fund Fands | Functional area Code fonctionnel | Order number G /L Numéro de | _ | Je confirme que les fonds sont disponibles. Signature | Date | | |
| Travel advance authoriz | | | commande | - | | | | |
| Avance de voyage autor | - | la a - 22 | | | ******* | | | |
| Le montant de l'avance | est raisonnable | ie and is approved, ur et approuvé en vertu (| der authority of Section 34 of the de l'article 34 de la Loi sur la ges | Financi Son des f | al Administration Act. finances publiques. | | | |
| | Signature | | Date | | | | | |
| | Olgitature Pro-Pro-Pro-Pro-Pro-Pro-Pro-Pro-Pro-Pro- | P. Strong Contract Co | Date . | - Colored Alex | | | | |
| PART E-AUTHO | RIZATIONS | -PARTIE E - A | UTORISATIONS | | | | | |
| is there departmental to Existe-t-il une approbati | | | r ce déplacement? | | | Date approved 23 Date d'approbation | | |
| Yes No | If yes, pro | vide reference number | • | | | | | |
| Recommended for appr | | missez le numéro de r ndation d'approbation | elerence | | | | | |
| | | • | | | | | | |
| | Signature | | | | Title - Titre | Date | | |
| Expenditur Le pouvoir | | | with the Financial Admi | | | | | |
| LO POUVOR | | | 11 | ranucio s | 12(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. | A solar | | |
| | | | Flow. | עמע | Title - Titre | Dug 23/20K | | |
| XPLANITORY N | OTES NOT | EC EVOLUÇATU | VIEC | | | | | |
| 1. TAN: Travel Authoriz | 张安全的 | | 458 | 1. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | |
| !. Classification of emp | loyee. If the emp | oloyee is Minister-exer | npt staff, enter "exempt." | | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du pe | rsonnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | |
| 3. PRI: Employee Perso | onal Record Iden | tifier number. | | 3. | CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | | | |
| f. Government of Canad | datravel card (inc | fividually designated to | ravel card). | 4. | Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte inde | viduelle de voyaga | | |
| 5. Travel advances can a Government of Car | be issued only t ada travel card. | o an employee who di | bes not possess . | 5. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un empio possède pas une carte de voyage du gouvernement du C | | | |
| 3. If applicable, the nam | e of the person | who assisted in compl | eling this form. | 6. | Nom de personne qui side à la préparation de ce formulai | | | |
| 7. Objective: what this to | ravel will accomp | olish. | | 7. | Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | |
| An "event" as defined Hospitality, Conferent | | Board Directive on Tr expenditures (THCEE) | | | Un « évênement » comme défini dans la Directive sur les c voyages, d'accueil, de conférences et d'évênements (DVA) | | | |
| For explanations of e | | • | • | | Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, réi | | | |
| IO. List all travel destina Vational Joint Council Tr | ations, in order fr | om beginning to last. I | Mod: Module as defined in the | 10. | . Énuméraz toutes les destinations en ordre de la première | à ta demière. Mod : module comme défini dans la | | |
| | | (include beginning ar | nd end days as full days). | | ective sur les voyages du Conseil national mixte. . Nombre totat de jours du voyage (considérez le début et l | a fin du vovage comme des inurs complete) | | |
| 2. Describe other costs | | | | | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case «. | | | |
| lem. | | | | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | |
| ACRD: Accommoda Government facility: | | • | on cooling | 14. | Hébergement dans des installations gouvernementales, p | par exemple, des | | |
| 5. Describe other costs | | | | 15. | casemements, des centres professionnels. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « | Audre | | |
| accommodation" on | _ | | | | type d'hébergement » située du côté droit de ce formulair | | | |
| 6. Total of all travel cos | | | | _ | Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de | | | |
| | | | st equal total estimated travel co: he travel costs, indicate the | its. 17. | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépa coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage | | | |
| stimated amount. | a pully likely lead | Dai yo soniu or an or c | no savei costs, nicicalo die | 18. | Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou du voyage, indiquez le montant estimatif. | tous les coûts | | |
| Transportation ration transportation choice | | re available, describe | why these | 19. | Justification des dépenses pour le transport : S'îl existe pl | tusieur | | |
| O. Accommodation ratio | onale: If choices | are available, describ | e why these choices were made. | | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | a abouterea | | |
| 1. Total number of depovent (THCEE Direct | artmental travell tive requirement | ers going to the same). | destination or | ZU. | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | a hirrordate | | |
| | • | • | stration Act Section 32 authority. | | Nombre total de voyageurs d'un même ministère se renda | | | |
| 3 If applicable: A trave | l plan has been | | ant Deputy | 22. | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorilé en vertu de Loi sur gestion des finances publiques. | l'article 32 à la | | |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. Gouvernement du Canada Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

S.19(1)
Protected "A" when completed protege «As lorsque rempti

| | | | Travel Authority No. (TAN) N° d'aut. de voyager (NAV) | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|---------------|---|--|--|--|---|-----------------------------------|--------|--|--|
| PARTA TRAVEL | LERIDENTIFICA | TION PAR | TIEA | IDENTIFICATION | NIDUN | VÖYA | GEUR | | | | | | | |
| Name of traveller - No | AND DECEMBER OF LIVE | THE PLANT COMPANY | -,00,174 | No N° de téléph | and the same | Pul | blic servant - F | onctionnaire | Classification | n | 2 PRI - CIDE | 3 | | |
| Minister Wilson-Raybould (613) 992- | | | | | | | Non Non | | | , | | | | |
| Does traveller have a Government of Canada travel card? Lest-ca que le voyageur possède une carte de voyage du Si non, est-ce qu'une gouvernement du Canada? | | | | | | ired? de voj | yage est néces | saire? | | |) | 5 | | |
| Yes No | S.O. | | - 0 | ☐ Yes ☐ No | ifye n Slo | es, amo oul, que | ount requested I est in montant d | femand&? | | | | | | |
| Branch / Division / Re | gion - Direction / Div | ision / Région | | Travel | | nger - Réserveur de voyage 6 Telephone No N° de téléphone | | | | | | | | |
| мо | | g - | E. | · (613) 992-4621 | | | | | | | | | | |
| PARTIBUREASO | هيانات المستدير في من وهندمي هي جدهي عيده | and interference of college and a coll a minimum | - COLLEGE - COL | | EXYLOR: | | | | | | | | | |
| Objective of travel - O | of an eve rage se fa | ent? alt dan | is le cadre d'ur | s événement | ? | | | 8 | | | | | | |
| Aboriginal Policy Criminal Justice Reform Yes N N | | | | | | | | | | | | | | |
| Reconciliation speech at the Australian National University Event approval au | | | | | | nonty Date event approved | | | | | | | | |
| Pouvoir d'approbat | | | | | | on de l'évênement Date d'approbation de l'événement | | | | | | | | |
| Why is virtual presence or another remote meeting solution | | | | | | | ovided to this traveiler during travel and at the event | | | | | | | |
| Pourquel une présence virtuelle ou d'autres options de Nombre de repas fo | | | | | | | umis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'évênement | | | | | | | |
| rencontres à distance n'ont été pas utilisées? | | | | Breakfast - Petit déjeuner Dinner - Sou | | | | per Lunch - Diner None - Aucun | | | | cum | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Cate | egorie de voyage | | | | | | | | <u> </u> | | | 19 | | |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholder Intervenants | | vernance | | | | Other Autre | | | | | | | |
| If other travel category, | provide briof explanati | 08 | • | | | | | | | | | • | | |
| SI your choisissez la cat PART/C ESTIMA | | | IEIC: | COUT/ESTIMAT | IFS DU | VOY | AGE | | | | | | | |
| PARTICALESTIMATED/TRAVELSCOSTS/ PARTIEC: COUTESTIMATIES/DUNOYAGE Select a module Mod 4 - International travel outside Canada or the continental U.S.A. | | | | | | | | | | | | | | |
| List all traval destinations | | 4 | | , | | | | | | | | | | |
| lister toutes les destinatio | ns da voyaga | Aus | tra | 114. | | | | | | | | • | | |
| Departure date Departure Hour Date de départ Heure de départ | | | | Relum dale Date de retour | | | Return hour Total Number of Days Heure de retour Total du nombre de jours | | | | 11 | | | |
| November 2, 2016 | | 5 : 1 | | November 1 | 3, 2016 | | | 1 | 13pm | 12 | | | | |
| co | STS - COÛTS | | | Non-standard | | | ndard | 1 | | | | | | |
| Non standards Transportation: Transport | | | | | | Standards Additional Financial Information | | | | | | | | |
| * Air Avion | | | | \$ 7,500. | | | | Renselgnements financiers supplémentaires Propold costs (tems identified with an ") 18 | | | | | | |
| • Rail | | | | " | | | | Cotts prépayés (Articles manqués d'un °) | | | | | | |
| Troin Rental vehicle | | | | | + | | | Costs not prepald Coûts non-prépayés | | | | | | |
| Véhicule de location Private vehicle - Estimated im | | | | | | | • | Third-party reimbursement Remboursement par un Sera | | | | | | |
| Věhicule personnel - km approximatilí | | | | · | | | | Rational Justification | | | | | | |
| Tool | | | | | | | | *************************************** | - Dépenses d | | tti Zierlowe zane. | 19 | | |
| Other (explain) 12 Autres coûts (expliquer) | | | | | | | | | | | | | | |
| Subtotal Transportation > \$ 0.00 | | | | | \$ 7,50 | 00.00 | | | | | | | | |
| Transport Sous-total Accommodation: Hébergement | | | | | | 100 | 700 TO | Accommodati | on - Dépenses | dhébergement | | . 20 | | |
| ACRO-Ested hotel Hötels dnumörds dans le REHELV 13 | | | | | | | | 1 | | | | - 1 | | |
| Non-ACRD Ested hotel \$2.00 | | | | 00.00 | | | | | | | | | | |
| Private accommodation | | | | | | Kalian 2000/2020/2020/2020 | | Other costs - | Autres collts | | | | | |
| Hébergement privé Government accommodation 14 (1922) | | | | | 第 | | | | | | | | | |
| Hébergement gouvernemental | | | | 40.24.48.47 | | | | Man stee | Page 4 | | - | | | |
| Other accommodation (specify) Autre type d'hébergement (préciser) | | | | 2 | | | rion-standard | nems - Dāpen | ses non standard | 75 | | | | |
| Subtotal Accommodation Hebergement Sous-total | | | | 00.00 | 0.00 | | | | | | | | | |
| Meals and Incident | | | | | | 1 | | Travelleris | latement. C | eclaration du | oyageur. | | | |
| Details | Number Nombre | Rate | | Sub-Total | | | Total | I have access National Joint | to and am fan Coundi Trave | igar with the prov | isions of the cept the terms a | and . | | |
| Breakfast Patil déjeuner | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | | couggous of | ravel in accord ment official, i | anco with this dir am familiar with ti | active. If t am a | | | |
| Lunch | 12 | \$ 62,95 | | \$ 755.40 | N. S. | | | | avel Authoritie | | N 1 | | | |
| Dinner | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | HCC | | | imixto et je sul | octs à la Directive sur les veyages du Conseil national et je suis familler avec ses dispositions, Jaccopte les litter de verses conformantes à la colte direction. Si les vie | | | | | |
| Souper . | | | | | | | modaliés de veyage conformément à celle directive. Si je suis hout fonctionnaire, je suis familier avec les dispositions du document Autorisations spéciales de veyager. | | | | | | | |
| Total Meals Totaux repas | | | | | | 2,107. | .80 | Annual vanissantes shacenes de Adàstat. | | | | | | |
| incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total incidentals Total accessoims | > S | 421.5 | 6 | | Signature | *************************************** | _ | Date | | |
| Other costs (Specify) Autros colls (Préciser) | | | | | > | | | Recomman | Supervisor Endorsement Recommandation du superviseur | | | | | |
| | | | | | | 12,02 | 0.76 | | | | | | | |
| TOTAL ESTIMATED TRAVEL COSTS ESTIMATION TOTALE DES COÛTS DE VOYAGE | | | | | | 44,02 | ,.JU | | Signature | | | Date . | | |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATIO | DNDU GESTIONNAIRE DU BUDGET. | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Number estimated to voyageurs se rendant & la même destination ou au | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | | | |
| même ôvênement | · | | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | l confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | | | | | | | |
| | Se comitine des les tolles sont dispositores. | | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G./L. Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature Date | | | | | | | |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fire | ancial Administration Act. | | | | | | | |
| Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de | des finances publiques. | | | | | | | |
| | _ | | | | | | | |
| Signature Date | | | | | | | | |
| PARTIE: AUTHORIZATIONS PARTIEIE: AUTORISATIONS | | | | | | | | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved 23 Oate d'approbation | | | | | | | |
| Yes No If yes, provide reference number | | | | | | | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | | | | | | | |
| Recommended to approval - Recommunication of approvaluity | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | | | | |
| Signature | Trite - Tritre Date | | | | | | | |
| Expenditure initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administra | allon Act Section 32(1) | | | | | | | |
| Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conforméme | ata 1914) da ta tal einta | | | | | | | |
| | 2016-09-06 | | | | | | | |
| Signature | Date Calculation | | | | | | | |
| EXPLANITORY/NOTES ENOTES EXPLICATIVES | | | | | | | | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. | 1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | | | | |
| 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | | | | | | |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | | | | | | | |
| 4. Government of Conadatravel card (individually designated travel card). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | | | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | | | | | | | |
| List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod ; module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days), | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). | | | | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. | | | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box tabelled "Other accommodation" on the right side of this form. | 15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébengement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | | | |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | | | | | |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | 17. La vérification anthmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des | | | | | | | |
| 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total astimatif. 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts | | | | | | | |
| 19. Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | du voyage, îndiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'îl existe plusieur | | | | | | | |
| 20. Accommodation rationate: If choices are available, describe why these choices were made. | possibiliés, indiquez les raisons de volre choix. | | | | | | | |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | | |
| | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même évênement. | | | | | | | |

22. Le gostionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'erticlo 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

| Department of Justice Ministère de Canada Canada | la Justice | | IORITY AND ADVANCE N DE VOYAGER ET AV | | s.19(1 |
|--|-----------------------------------|---|---|---|-----------------------|
| Name - Nom | Tel, No Nº de tél, | Section Minister's Office | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | Building - Édifice EMB 4th floor | • | Room No N° de | pièce _. |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VO | DYAGE | | | | |
| Australia Trip | | | | | |
| Destination(s) - Destination(s): Australia | | | | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: November 2 - 13 | | | | · | ٠. |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | | | |
| Air Rail Bus Autobus | Car Rental Private V Véhicute | ehicle En | | IATED TRANSPORTATIO ESTIMÉ DU TRANSPOR | |
| Other Specify: Divers Préciser; | Business Classe d' | Class En | npioyee Rale aux employé | \$4,000. | .00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATI | | | | | |
| ACCOMMODATION ► 11 | BRE DE NUITS X COST PER | \$350.00 = | · \$3,850.00 | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES MIGHTS/MOM | BRE DE NUITS COST PER | NIGHT/COUT PAR NUIT = \$96.10 | \$961.00 | | |
| Management Category DAYS/NOMBF | RE DE JOURS ALLOY | VANCE PER DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| Catégorie de gestion | • • | | | | • |
| OTHER (SPECIFY) taxis at | nd other | = | \$500.00 | | |
| | | D TRAVEL COST PROXIMATIF DU VOYAGE _ | \$5,311.00 | \$5,311. | .00 |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | <u> </u> | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$9,311. | .00 |
| | | | | | |
| CHARGE TO - IMPUTER À Own Section Other Section Autre section | | | | | |
| | | | Specify - Préciser | <u> </u> | |
| Projec Projet | * | | Specify Préciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | > | | Specify - Préciser | | |
| Recruiting Conferences Colloques | - | | Specify - Préciser | | |
| Relocation Client Department Réinstallation Budget de voyage | t Travel Budget | | Specif-Fleaser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION D | • | Travel Number - Numéro de vo | Specify - Préciser | | |
| Date travel Advance Required Y - A M Avance de voyage requise pour le | D-J | NQV 2-13 2016 | 1 | | |
| TEST TO THE REAL PROPERTY OF THE PERSON OF T | Y-A M D-J | 110,1 2 10 20 ,0 | 7100)1101217 | Y-A M | D-J |
| 1.02 | 2016 69 28 | . 200 | _ | 2 8 SEP | 2016 |
| ATRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORI | Date 15 DAYS OF THE COMPLETION | | | Date | IVENT |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA CO | | Certified pursua | ant to Section 32 o | | |
| 500 No14 da apa | | l. | Urgent Requisition Demande urgent | | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | Vender Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | I Y-A M | D-J |
| Enter "C" to close or "R" to reopen | - Inscrivez "C" pour ferme | | | | |
| | Cost Centre Order No. No. d'ordre | Customer No. No. de client | | | Sub Type Sous type |
| 300 262574 / | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING O | DEFICE 3-TRAY | 1525 | | |
| (100007) | BUREAU DE LA | | AGEUR | | |

| dinister Mileon Daubauld | Tel. No Nº de Iél. (613) 992-4621 | Section | |
|--|--|--|---|
| Minister Wilson-Raybould | 1(010) 332-4021 | Building - Édifice | Room No N° de plêce |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | EMB | 4th Floor |
| IRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE ' l'urpose of Travel - Molif du voyage: I'WO SPECCHOS Costination(s) - Destination(s): FORONTO Dato(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | VOYAGE | | |
| October 28 - October 29 | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | ESTIMATED TRANSPORTATION COST |
| Alr Reil Bus Autobus | Car Rental Private V Volture touée Véhicule | ehicle particulier — Employer Rate Taux employer | COÚT ESTIMÉ DU TRANSPORT |
| Other Specify: Divers Préciser: | Business Classe of | Class Employee Rate Taux employé | \$600.00 |
| MEALS AND INCIDENTALS | OMBRE DE NUITS X COST PER | \$220.00 = | \$220.00 \$192.20 |
| OTHER (SPECIFY) | | = | \$100.00 |
| | ESTIMATE COÛT APE | D TRAVEL COST PROXIMATIF DU VOYAGE | \$512.20 ► \$512.20 |
| | ADVANCED REQUIRED | TO | TAL COMMITMENT \$1,112.20 |
| | AVANCE REQUISE | EM8 | SAGEMENT TOTAL |
| CHARGE TO - IMPUTER A | | | |
| | | | |
| Own Section Other Section Autre section | * | Specif | - Préciser |
| Propre section Autre section | + | | r - Préciser |
| Propre section Autre section Projec Projet | * * | | r - Préciser y - Préciser |
| Propre section Autre section Projec Projet Training and Development Formation et perfectionnement | * * * | Specif | |
| Propre section Autre section Projec Projet Training and Development Formation et perfectionnement Recruiting Recruitement Cariferences Calliques | * * * * | Specif Specif | y - Préciser |
| Propre section Autre section Projec Projet Training and Development Formation et perfectionnement Recruiting Recruiting Conferences Colloques | nent Trzwel Budget | Specifi Specifi Specifi | y - Préciser y - Préciser |
| Propre section Autre section Projec Prujal Training and Development Formation of perfectionnement Recruiting Recruiting Recruitment Conferences Colloques Cient Departin Reinstaliation Reinstaliation TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION Date travel Advance Required | | Specif Specif Specif Specif Travel Number - Numéro do voyage | y - Préciser y - Préciser y - Préciser |
| Propre section Autre section Projec Projet | DE L'AVANCE DE VOYAGE | Specif Specif Specif Specif | y - Préciser y - Préciser y - Préciser |
| Propre section Autre section Projec | N DE L'AVANCE DE VOYAGE M D-J | Specif Specif Specif Specif Specif Travel Number - Numéro do veyage | y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser Y-A M D- 2016 lo 27 |
| Projec Pr | DE L'AVANCE DE VOYAGE M 0-J 10 28 Y-A M D Date | Specil Specil Specil Travel Number - Numéro do voyage | y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser Y-Préciser Y-A M D- 2016 lo 27 |
| Propre section Autre section Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Projec Promation et perfectionnement Recruiting Recrui | DE L'AVANCE DE VOYAGE M D-J 10 28 Y-A M D- Date UN 16 DAYS OF THE CC ORIZED | Specil Specil Specil Travel Number - Numéro do voyage | y-Préciser y-Préciser y-Préciser |
| Projec Pr | DE L'AVANCE DE VOYAGE M D-J 10 28 Y-A M D- Date IIIN 16 DAYS OF THE CO ORIZED COMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP | Specification of the state of t | y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser 2016 lo 27 Date O Section 32 of the FA |
| Projec Pr | DE L'AVANCE DE VOYAGE M D-J 10 28 Y-A M D- Date IIN 15 DAYS OF THE CO ORIZED COMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP Vander Code - Code fournisseur | Specification of the specifica | y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser 2016 b 2-7 Date O Section 32 of the FA |
| Projec Pr | DE L'AVANCE DE VOYAGE M D-J 10 28 Y-A M D- Date IIIN 16 DAYS OF THE CO ORIZED COMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP | Special Specia | y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser y-Préciser |

s.19(1)

| | linistère de la anada | | | AUTORISATI | THORITY AND ADVA | | • |
|---|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------------|-------------------------|
| ame - Nom | | Tai, No Nº | de tél. | Minister's Office | | • | |
| | ,*** | - | | Building - Édifice | | Room No. | - N° de pièce |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | | | EMB 4th floor | | | |
| RAVEL INFORMATION - INFORMATION prose of fravel - Motif du voyage: iriminnal Lawyer's Association satination(e) - Destination(e); oronto to(e) in Travel Status - Delegis de voyage: | ·Advocacy | | | | | | |
| ctober 28-29 | | | | | | | |
| ODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRA | NSPORT | | | | | | |
| Air Reli Bus Avion Train Aut | obus 🗌 | Car Rental Volture louée | Private Veh Véhicule pa | ficie riticulier — | Employer Rate Taux employeur | ESTIMATED TRANSP COÛT ESTIMÉ DU TR | ORTATION COS ANSPORT |
| Other Specify: Divers Préciser: | | | Business C Classe d'aff | lase laires | Employee Rate Taux employé | | \$850.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT AI Cash Expense - Débours | PPROXMATIF | DU VOYAGE | | | | | • |
| ACCOMMODATION HÉBERGEMENT | 1 NIGHTSNOMBR | E DE NUITS | X COST PER N | \$199.00 | = \$199.00 | <u>)</u> | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES | 2 | | × | \$79.80 | = \$159.60 | <u>.</u> | |
| Management Category Catégorio de gestion | DAYSAOMBRE | DE JOURS | ALLOWAL MONTANT OL | NCE PER DAY IOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| OTHER (SPECIFY) | taxis and | d other | | | \$300.00 | <u>)</u> | |
| | | | ESTIMATED | TRAVEL COST | \$658.60 | 0 🏲 | \$658.60 |
| | | | | OXIMATIF DU VOTAGE | TOTAL COMMITME | | |
| | | ADVANCED AVANC | REQUIRED E REQUISE | | ENGAGEMENT TO | TAL \$1 | ,508.60 |
| HARGE TO - IMPUTER Å | | | | | | | |
| Own Section Off | ner Section tre section | | + | | | | |
| | | | | | Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | | • | | | Specify - Preciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | | | <u> </u> | | Specify - Préciser | | |
| Recruiting Co | nferences floques | | > | | | | |
| Relocation Civ | ent Department T | ravel Budget | . 👟 | | Specify - Preciser | | |
| Réinstallalion Bu | dgat de voyage p | our ministère di | ent - | | Specify - Préciser | | |
| RAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTO: ale travel Advance Required vance de voyage requise pour le | RISATION DE - A M | D - J | EVOYAGE | Travel Number - Numéro de | _ | | |
| equested by - Demandé par | | | | OCT 28-29 2 | 016 TORÓNTO | | |
| | | Y-A | W D-1 | - Approx | | 2016 | M D |
| | _ | | Date | | | - 520/10 | Date |
| TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE V | | | COMPLETION | Certified pu | rsuant to Section | on 32 of the | FAA T |
| COUNTING INFORMATION - RENSEIGNEME DC. No N° du doc. | | PTABILITÉ U Type - Type U | EP 1 | Source | Urgent F | Requisition le urgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chêque à Justice | V | ender Code - Co | de fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu reguls le | → Y-A | M D |
| Enter "C" to close or "R" to reopen | | - Insorte | ez "C" pour fermer | ou "R" pour ouvrir | a requisio | | |
| Commitment number N° d'engagement | Gen Gen | st Centre tre de coût | Order No. No. Gordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | cr Sub Ty |
| 200 268032 | // | 1020 | | | 524 | | |
| PS 106 (1998/04) | | -/1/ | ACCOUNTING OF BUREAU DE LA C | | RAVELER | | |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| ٦ | | | | | | | | | ravel Authorit * d'aut. de vo | y No. (TAN) yager (NAV) | | 11 |
|---|---|-----------------------------------|-------------------------|--|-------------------------------------|---|--|--------------------------------|---------------------------------------|--|--|-------------------|
| PARTA - TRAVEL | LER IDENTIFICA | TION - PAR | ΓΙΕ Α | IDENTIFIC | ATION | DU VOY | AGEUR | | gengandes Kilikinis | MANUFER THE ST | | |
| Name of traveller - No | and the state of the second of the second | Contraction of the Contraction of | The state of | No N° de ti | ".p.p. "% betree, 4 _{0.}) | Parties with the artes | blic servant - | Fonctionnaire | 1 | | PRI - CIDP | 3 |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu gouvernement du Can | ur possède une carte | da travel card de voyage du | ? 4 If r | no, is a travel non, est-ce o | advance | required? ance de vo | yage est néce | | | | | 5 |
| Yes No | ☐ N/A | | | Yes C |] Non | | ount requested el est le montani | demandé? | - | | | |
| Branch / Division / Re | gion - Direction / Divi | sion / Région | | Ti | ravel arra | nger - Rés | erveur de voy | age | 6 Telepho | ne No N° de t | éléphone | |
| Department of Justic | | | | 33318 33318 | maranen ikak | 2-Total 1005 | 08.542647.1.8.3 | 2 Agrandation | at freeze over | m rozen hundekaranakea | VANT Lives Statematically Mate | 00000 NOVE NO |
| PART 8 - REASON | | PARTIE B | | | | | | | | | Fernice Bank | |
| Objective of travel - O | | in Toronto | | Is this trave Est-ce que Ves Out Event appro Pouvoir d'a | le voyage No No oval author | e se fait da Even n N° de onty | ns le cadre d'e treference No. <u>référence de l'e</u> nement | | Date | event approved d'approbation de | e l'événement | 8 |
| Why is virtual present not being used? | ce or another remote | meeting soluti | on | Number of | meals pro | ovided to the | is traveller du | ring travel an | d at the even | t . | | |
| Pourquoi une présent rencontres à distance | | | | Nombre de | repas for | umis à ce v | oyageur pend | fant le voyage | et lors de l'é | evénement | | |
| rencontres a distance | nont ete pas usisee | : 5 f | | Breakfast - | Petit déje | euner | Dinner - Sou | iper | Lunch - Die | ner | None - Aucun | |
| Travel category - Cate Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | LI Gou | emance vernance | | Fraining Formation | | Other Autre | | J. | | 1 | 9 |
| If "other" travel category, Si yous choisissez la cat | tégorie « Autre », veuille: | z expliquer 💆 | PATE AND REAL PROPERTY. | | 4 mg u 440-7 | - ATT ATT WATER | PA. 10, 1 TE 16. | | withing days at the | 43.20 m = 4.50 mm | 2. V. ph. to 4 1 1 2 2 2 2 2 | 415 51 W 12 1 1 1 |
| PART C - ESTIMA | TED TRAVEL CO | STS - PART | EC-(| COUT EST | IMATIFS | DU VO | AGE. | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module List all travel destinations lister toutes les destinatio | | Mod 3 - Trave Toronto | l in Car | ada and con | tinental I | U.S.A 01 | emight stay | | | | | 10 |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | Return da | | | | Return hour Heure de rei | | Total Number of Total du nombre | | 11 |
| October 28th, 2016 | | 9 : 0 | | 1 | r 29th, 20 |)16 | | | 00 | 2 | ae jouis | 1 |
| co | STS - COÛTS | · | | Non-standard | | | andard | i | | | | |
| ransportation - Tra | ansport | TENTAL ELECT | 1000 | lon standard | s (~ | | ndards | Additiona | l Financial i | formation | 8. (* 1. P. 1. P. | |
| Air | anapora, Para Araba | beck-glas as 151 at the | - July 44 | Land of Carlot and | 3 1.0 | \$ 850.00 | a tind it an and the manager | Renseign | ements final Is (items identif | iclers supplém | entaires 16 | |
| Avion Rail | | · · · · · | | | | | | | yés (Articles m | | | |
| Train Rental vehicle | • | | | | - | | | Costs not pro | | | 17 | |
| /éhicule de location Private vehicle - Estimate | d km | | | | - | | | | eimbursement nent par un tier | | 18 | |
| /éhicule personnel - km a | | | | | | 6 200 00 | | | | | | |
| Taxi Other (explain) | | lea | | | | \$ 200.00 | | | ın - Dépenses (| | CONTROL OF COMPANY OF MANY | 19 |
| utres coûts (expliquer) | | 12 | | | | | | Funds for | any required | d taxis. | | |
| Subtotal Transportation Fransport Sous-total | | > | \$ 0.00 | | | 1,050.00 | | Accommoda | tion - Dénense | s d'hébergement | | 20 |
| Accommodation - I | lébergement | | 3.04 | | - 4 | | | 1 | • | | | |
| ACRD-listed hotel fôtels énumérés dans le | REHELV | 13 | | | | | | | | | er staff stay with l oing ministerial b | |
| Non-ACRD (isted hote) Hôtels non énumérés dan | ns le REHELV | | \$ 199 | .00 | 2 | | 65 (2°4) | Other costs | - Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | 00.0.000 | | | | |
| overnment accommodat | tion ental | 14 | | 500 | | | | 7 | | | | 1 |
| Other accommodation (sp | pecify) | 15 | | Ven V | | _ | | Non-standar | d items - Dépe | nses non standards | 3 | |
| lutre type d'hébergement Bubtotal Accommodatio | on | | \$ 199. | 00 | | \$ 0.00 | | + | | | | |
| lébergement Sous-totz | it | | 3.77 | | | | ব্যক্তিক বিশ্ববিদ্যালয়ের | R STATES | SOUNDATED | C. Herry States | 7 FT 178 BEST 17 19 FT 117 | SEPECTOPESAL |
| Meals and Incident | Number | Rate | (AB) (B) | | e. drugslif | Comments. | Charles Tables 2. | I have acces | s to and am fai | miliar with the provi | | an terapetri |
| Details Breakfast | Nombre | Taux | | Sub-To | orgi | SEASONS NO. | Total | National Joir conditions of | nt Council Trave I travel in accor | el Directive and acc dance with this dire | ept the terms and ective, if I am a | |
| etit déjeuner unch | 1 | \$ 17.00 | | \$ 17.00 | | | | the Special | nment omcial, i Fravel Authoritic | am familiar with thes. | e htosiziouz oi | |
| Ofner | 2 | \$ 17.25 | | \$ 34.50 | | | | mixte et je si | uls familler ave | les voyages du Co c ses dispositions. | J'accepte les | |
| Dinner Souper | 1 | \$ 45.55 | | \$ 45.55 | | 27 | | modalités de | voyage confor | mément à cette dir imilier avec les disj | ective. Si je suis | |
| Fotal Meals Fotaux repas | | | | | > | \$ 97.0 | 5 | | | | Khan | £ 18; 20 |
| Incidentals Frais accessoires | 2 | \$ 17.30 | | Total Incident Total accesso | | \$ 34.60 |) | | | | NACO | Date |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | * | | | | > | | | Supervisor Recomma | Endorsemei ndation du si | nt iperviseur | | |
| | TOTAL ESTIMATE | ED TRAVEL COS | STS | | > | \$ 1,380 | 0.65 | | Signatur | e | | Date |
| | ESTIMATION TOTALE I | DES COUIS DE | VUTAGE | | | <u> </u> | | | | | | |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| Nombre estimatif de vo | avellers to the same des yageurs se rendant à la | | | | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nomb | re de voyageurs | | | |
|--|--|-----------------|--|----------------|--|---|-------|--|--|
| même événement | | | | | | | | | |
| Financial coding - Coda | ge financier | | | | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | | 2 | | |
| Cost Center | Fund Fund | tional area | Order number G.fl. | _ | | | | | |
| Centre de coût | | fonctionnel | Numéro de commande | | Signature | Date | | | |
| Fravel advance authoriz | | | | | | | | | |
| Avance de voyage auto | | s annound u | nder authority of Section 34 of the | Einancia | I Administration Act | | | | |
| | | | de l'article 34 de la Loi sur la gesti | | | | | | |
| | Clanatura | | Onto | | | | | | |
| | Signature | | Date | | | | | | |
| PART E - AUTHO | RIZATIONS - PAI | RTIE E - A | UTORISATIONS | | | | | | |
| | ravel plan approval for th | | kaiki Talika mastatain lafikhintillä kii katalusii, kytyytyi maatuut | E STAR A | | Date approved | 2 | | |
| | ion ministérielle du plan | | | | | Date d'approbation | _ | | |
| Yes No | If yes, provide ref Si oui, foumissez | | | | | | | | |
| Recommended for app | roval - Recommandation | d'approbation | 1 | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | Signature | • | | | Title - Titre | Date | | | |
| Expenditure îni Le pouvoir d'en | | | dance with the Financial Admir | | Act Section 32(1). 2(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. | | | | |
| T T | | | A | ainon o | 2(1) de la coi dei la gestori des intances publiques. | 1A.10.01 | | | |
| | | | | | 90. | 10 - 10 - 21/13 Date | | | |
| entre en entre en la com | | | and State of the S | rang geograp a | AND THE PROPERTY OF THE PROPER | | 15756 | | |
| EXPLANITORY N | NOTES - NOTES E | XPLICAT | IVES | 3000 | | | Care | | |
| 1. TAN: Travel Authori | | | | | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | |
| | | | empt staff, enter "exempt." | | Classification de l'employé. Si l'employeur falt partie du pers | onnel exonéré du ministre, entrez « exonéri | ė∍. | | |
| | sonal Record Identifier m | | Assurab assurab | | CIDP: Code d'identification de dossier personnel. | locallia di accessora | | | |
| | edatravel card (individual | | • | | Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individ | | | | |
| a Government of Ca | n be issued only to an er inada travel card. | npioyee who | ades not possess | Э. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé possède pas une carte de voyage du gouvernement du Can | ada. | | | |
| 6. If applicable, the na | me of the person who as | sisted in com | pleting this form. | 6. | Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, | le cas échéant. | | | |
| 7. Objective: what this | travel will accomplish. | | | 7. | Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | |
| | ed in the Treasury Board noes and Event Expendi | | | | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | |
| 9. For explanations of | each travel category, ref | er to the THC | EE Directive. | 9. | Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référ | ez-vous à la DVACE | | | |
| 10. List all travel destir National Joint Council | | ginning to last | . Mod: Module as defined in the | | . Énumèrez toutes les destinations en ordre de la première à rective sur les voyages du Conseil national mixte. | la demière. Mod : module comme défini da | ns la | | |
| | | de beginning : | and end days as full days). | | . Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la t | in du vovage comme des jours complets). | | | |
| | | | | | . Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Au | | utain | | |
| form. | | | | | . REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement e | | | | |
| | fation and Car Rental Dir | _ | | 14 | . Hébergement dans des installations gouvernementales, pa | r exemple, des | | | |
| | y accommodations, e.g., | | • | | casemements, des centres professionnels. | | | | |
| | its and their amounts in t n the right side of this | | d "Other | 15 | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Au type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | |
| 16. Total of all travel o | osts prepaid through the | TAN (most co | ommonly airfare). | 16 | . Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de N | IAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | |
| 17. Arithmetic check: F | repaid costs plus costs | not prepaid m | ust equal total estimated travel co | its. 17 | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayé coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage to | | | | |
| 18. If applicable: If a the estimated amount. | ird party may reimburse | some or all o | f the travel costs, indicate the | 18 | Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou to | | | | |
| 19. Transportation ratio transportation choi | onale: If choices are avai ces were made, | ilable, describ | e why these | 19 | du voyage, indiquez le montant estimatif. Justification des dépenses pour le transport : S'îl existe plus | Slaur | | | |
| 20. Accommodation ra | tionale: if choices are av | railable, descr | ibe why these choices were made | | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | sharta area | | | |
| 21. Total number of de event (THCEE Dire | parlmental travellers goi ective requirement). | ing to the sam | e destination or | | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe ; possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | |
| 22. The certifying budg | et manager must have F | inancial Admi | nistration Act Section 32 authority. | | Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendan | | emen | | |
| | rel plan has been approv les expenditure initiation | | | 22 | . Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'a Loi sur gestion des finances publiques. | irucie 32 à la | | | |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

| Department of Justice Ministère de la Canada | a Justice | TRAVEL AUTH | | | s.19(1) |
|--|---|-----------------------------------|---|---|---------------------------------------|
| Name - Nom Minister Wilson Boulevild | Tel. No N° de tél. 992-4621 | Section MO | | | |
| Minister Wilson-Raybould | 992-4021 | Building - Édifice | | Room No. | - N° de pièce |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | EMB | | 4th Flo | - |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VO | YAGE | | | | |
| Purpose of Travel - Motif du voyage: Consultation - Criminial Justice Review | | | | | |
| Destination(s) - Destination(s): | | • | | | |
| BC | | | | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: August 12 | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | | | |
| Air Rail Bus Autobus | Car Rental Private Volture louée Véhicule | /ehicle Em | ployer Rate ux employeur | ESTIMATED TRANSPO COÛT ESTIMÉ DU TRA | |
| Other Specify: Divers Préciser: | Busines: Classe of | Class Em | ployee Rate ux employé | \$1 | ,000.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF Cash Expense - Débours | DU VOYAGE | | | | |
| ACCOMMODATION HÉBERGEMENT NIGHTS/NOMBI | RE DE NUITS X COST PE | R NIGHT/COÛT PAR NUIT | \$0 | .00 | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES DAYS/NOMBRE | NE IOURE X | = | \$0 | .00 | |
| Management Category Catégorie de gestion | | WANCE PER DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| OTHER (SPECIFY) | | | | | |
| - | ESTIMATE | ED TRAVEL COST | | | |
| | | PROXIMATIF DU VOYAGE | \$0 | <u>0.00</u> ► | \$0.00 |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | TOTAL COMMI ENGAGEMENT | | 00.00 |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | |
| Own Section Other Section | • | | | | |
| | | | Specify - Préciser | | |
| Projet Projet | > | | Specify - Préciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | > | | | | |
| Recruiting Conferences Colloques | • | | Specify - Préciser | | |
| Relocation Client Department T | ravel Budget | | Specify - Préciser | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Réinstallation Budget de voyage p | our ministère client | | Specify - Préciser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE Date travel Advance Required Y - A M | L'AVANCE DE VOYAGE D - J | Travel Number - Numéro de voya | ige | | |
| Avance de voyage requise pour le Requested by - Demandé par | | · Agentin | | | |
| Requested by - Demande par | Y-A M D-J | 4 | | Y-A | M D-J |
| Signature | Date | | | _ 2.1_AOU | T 2016 |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZE | DAYS OF THE COMPLETION | Certified purs | suant to Sec | ction 32 of the | FAA |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COM Doc. No Nº du doc. | PTABILITÉ J Type - Type UEP | Source | 1 | ent Doministian | - |
| | - | | Dem | ent Requisition ande urgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | nder Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | → Y-A | M D-J |
| Enter "C" to close or "R" to reopen | - Inscrivez "C" pour ferme | | | | |
| | st Centre Order No. re de coût No. d'ordre | | G/L Account compte général | Amount Montant | cr Sub Type ct Sous type |
| | | | | | |
| 3002/13/23 11/ | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING O | /. | 524 | | |

s.19(1)

| * | Department of Justice Canada | Ministère de la Canada | a Justice | AUTORISATI | 'HORITY AND ADV/ ON DE VOYAGER E | | |
|--|---|--|--|--|--|---|----------------|
| ame - No | | | Tel. No Nº de tél. | Section | | | |
| | | | (613) 992-4621 | МО | | | |
| $\overline{}$ | NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE | ın. | | Building - Édifice | | Room No N | |
| <u> </u> | NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | | | EMB. | | 4th Floo | r |
| rpose Z Pr stinati ew Z te(s) ir | L INFORMATION - INFORMA of Yravel - Motif du voyage; rime Minister's Fellow lon(s) - Destination(s); Zealand n Travel Status - Date(s) de voyag st 26 - September 2 | ship Progran | | nd. | | | |
| | | | | | | | |
| | F TRANSPORTATION - MODE DE | E TRANSPORT Bus Autobus | Car Rental Private V | fehicle | Employer Rate | ESTIMATED TRANSPORT COÛT ESTIME DU TRANS | TATION COST |
| | Other Specify: | Autobas | Business Classe d | Class L | Taux émployeur Employee Rate | | |
| ESTIN | Divers Preciser: | T APPROXMATIF | | affaires | Taux employé | . 43,0 | 00.00 |
| Cash E | Expense - Débours ACCOMMODATION HÉBERGEMENT | ► 6 | X | \$330.60 | = \$1,983.60 | 0 | |
| REPA | MEALS AND INCIDENTALS IS ET DÉPENSES (IMPRÉVUES | ▶ 8 | Y | \$152.46 | = \$1,219.68 | 3 | |
| | Management Category Catégorie de gestion | DAYS/NOMBRE | DE JOURS ALLON | MANCE PER DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| | OTHER (SPECIFY) | - | | | \$300.0 | 0 | |
| | | | ESTIMATE COÛT APR | ED TRAVEL COST PROXIMATIF DU VOYAGE | \$3,503.2 | 8 ►\$3,5 | 03.28 |
| | | | ADVANCED REQUIRED | | TOTAL COMMITM | ENT \$6.5 | 03.28 |
| | | | AVANCE REQUISE | | ENGAGEMENT TO | TAL | - |
| HARGE | TO - IMPUTER À | | | | | | |
| | Own Section Propre section | Other Section Autre section | > | | | | |
| _ | | VIII SOCIOII | | ,_ | Specify - Preciser | . | *********** |
| | Projec Projet | | ▶ | | | | |
| \neg | Training and Development | | | | Specify - Préciser | • | , |
| | Training and Development Formation et perfectionnement | | - | | Specify - Préciser | | <u></u> |
| | Recruiting Recrutement | Conferences Colloques | > | | Specify - Préciser | | |
| | Relocation Reinstallation | Cëent Department 1 Budget de voyage p | Fravel Budget pour ministère client | | | | |
| PAVEI | ADVANCE AUTHORITY - AL | ITODISATION DE | I I I I I I I I I I I I I I I I I I I | | .Specify - Preciser | | |
| | | | | War at the same at a street at a | | | |
| ite trave | el Advance Required | Y-A M | D-J | Travel Number - Numéro de s | voyage / | | |
| ate trave rance de | e voyaga requise pour le | Y-A M | Y-A M D-J | Travel Number - Numéro de | royage | Y-A | M D-J |
| ile trave rance de | el Advance Required e voyage requise pour le | Y-A M | D-J | Travel Number - Numéro de v | oyege | Y-A - 2016 | |
| rance de | el Advance Required e voyage requise pour le | Y-A M | Y-A M D-J | Travel Number - Number de l | | . 2016 | 08 /2 |
| raveter THE TI | el Advance Required e voyage requise pour le d by - Demandé par L ADVANCE SHALL BE ACCOUN | Y-A M TED FOR WITHIN 16 GE WAS AUTHORIZ EMENTS DE LA CON | Y-A M D-J Date COAYS OF THE C C | | ant to Secti | . 2016 | 08 12 |
| RAVEL THE TI COUNT No | el Advance Required d by - Demandé par L ADVANCE SHALL BE ACCOUN RAVEL FOR WHICH THE ADVAN TING INFORMATION - RENSEIGN | Y-A M TTED FOR WITHIN 11 CE WAS AUTHORIZ EMENTS DE LA CON | Y-A M D-J Date Date DAYS OF THE C C C | rtified pursu | ant to Secti | on 32 of th | 68 /2 e FA/ |
| RAVEL THE TI | el Advance Required to by - Demandé par L ADVANCE SHALL BE ACCOUN RAVEL FOR WHICH THE ADVAN RING INFORMATION - RENSEIGN Nº du doc. Return cheque to Justice Retournez le chêque à Justice "to close or "R" to reopen | TED FOR WITHIN 11 CE WAS AUTHORIZ EMENTS OE LA CON | Y-A M D-J Date DAYS OF THE C C C ED Type - Type UEP ender Code - Code fournisseur Inscrivez "C" pour ferme | rtified pursu | ant to Secti Urgent F Demand Accountable data Date du compte rendu requis le | on 32 of the | e FAA |
| RAVEL THE TI | el Advance Required or voyage requise pour le L ADVANCE SHALL BE ACCOUN RAVEL FOR WHICH THE ADVAN TING INFORMATION - RENSEIGNI N° du doc. Return cheque to Justice Return cheque à Justice | TTED FOR WITHIN 11 CE WAS AUTHORIZ EMENTS DE LA COM | Y - A M D - J Date Dat | rtified pursu | ant to Secti | On 32 of th | 68 /2 e FA/ |

| T Canada Cana | tère de la Justice da | | AUTORISATI | THORITY AND AD ON DE VOYAGE | | |
|--|--|---|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| ame - Nom | Tel. No Nº d | | ction 10 | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | | | ilding - Édifice | | | io N° de pièce Floor |
| NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | D. F. VOVA CE | | MB | |]4011 | -1001 |
| RAVEL INFORMATION - INFORMATION SU prosa of Travel - Motif du voyage: ssembly First Nations - Annual (satination(s) - Destination(s): ilagara Fails sie(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: uly 11 - July 13, 2016 | | у | | | | |
| NODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPO | | | | | COTIVATED TOANS | SPORTATION COST |
| Alr Rail Bus Autobus | Car Rental Voiture louée | Private Vehicle Véhicule partio | * TL | Employer Rate Taux employeur | COÛT ESTIMÉ DU | TRANSPORT |
| Other Specify: Minister's | | Business Class Classe d'affaire | | Employee Rale Taux employé | **** | |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPRO | OXMATIF DU VOYAGE | | | 4500 | .00 | |
| ACCOMMODATION 2 HÉBERGEMENT NIO | OHTS/NOMBRE DE MUITS | COST PER MIGH | \$250.00 DICCOOT PAR NUIT | = \$500 | .00 | |
| NEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES 3 | YSMOMBRE DE JOURS | X | \$96.10 | = \$288 | .30 | |
| Management Category Categorie de gestion | | HONTANT QUOT | DIEN ALLOVE | | | |
| OTHER (SPECIFY) | Ga | 15 | | \$200 | 0.00 | |
| | | ESTIMATED TE | AVEL COST | \$088 | | \$988.30 |
| | ADVANCED | | IMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMM | ITMENT | \$988.30 |
| | | E REQUISE | | ENGAGEMENT | TOTAL | Ψ300.30 |
| HARGE TO - IMPUTER Å | | | | | | |
| Own Section Other Se Autre se | ection | <u> </u> | | Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | | > | | Specify - Préciser | | |
| Training and Dovelopment Formation of perfectionnement | | > | | | | |
| Recruiting Conference Colloque | nces es | · • | | Specify - Préciser | | |
| • | epartment Travel Budget de voyage pour ministère clie | > | | Specify - Préciser | | |
| | | | | Specify - Préciser | | |
| FRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISA Date travel Advance Required Y - A Avance de voyage requise pour le | M D-J | | | July 11 to 13/2 | 016 | |
| Roc shure | | D-02 W D-1 | roved k | | 4-4 2016 | 07 08 |
| A TRAVÉL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS | WITHIN 15 DAYS OF THE | Ce | rtified pur | suant to S | ection 32 | of the F |
| CCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS I | | | i tinou pui | | | |
| | | | | Accountable date | nande urgente le | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | Vender Code - Cod | to fournisseur zz "C" pour fermer ou " | | Date du comple rendu requis le | | M D-J |
| | | | NC DONE DIMEN | | | |
| Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number N° d'engagement | Cost Centre Centre de coût | Order No. No. d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | cr Sub Type ct Sous type |

| Department of Justice | Ministère de l Canada | a Justice | | ORITY AND ADVANCE N DE VOYAGER ET AVA | S. |
|--|---|---|---|---|----------------------------|
| ne - Nom | | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICAE NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU | | | Building - Édifice EMB | | Room No N° de pièce 4th |
| RAVEL, INFORMATION - INFORM urpose of Travel - Mollf du voyage: riefing Minister / Prepara estination(s) - Destination(s): udbury te(s) In Travel Status - Date(s) de voya ug 20-21 2016 | tion for Cabin | | | | |
| DDE OF TRANSPORTATION - MODE D | E TRANSPORT | | | | |
| Air Reil Train | Bus Autobus | Car Rental Private Ve Vehicute p | thicle Tan Tan | | TED TRANSPORTATION COST |
| Other Specify: | | Business (Classe de | Class Em | nployee Rate | \$1,800.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COI Cash Expense - Débours ACCOMMODATION MÉBERGEMENT MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES Management Category Catégorfe de gestion | T APPROXMATII 1 NIGHTSNOMB 2 DAYSNOMBRI | RE DE MUITS · X COST PER | \$149.00 = NEGHT/COUT PAR NUIT \$96.10 = ANGE PER GAY NUOTIDIEN ALLOUE | \$149.00 \$192.20 | |
| OTHER (SPECIFY) | taxis | | | \$150.00 | |
| | • | ESTIMATE | D TRAVEL COST | \$491.20 > | \$491.20 |
| | | ADVANCED REQUIRED | ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$2,291.20 |
| | | AVANCE REQUISE | | ENGAGERATION | |
| HARGE TO - IMPUTER Å Own Section | Other Section | • | | | |
| Propre section | Autre section | - | | Specily - Préciser | |
| Project Project Training and Development | | | | Specify - Préciser | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | | * | | Specify - Préciser | |
| Recruiting Recrutement | Conferences Colloques | | | Specity - Préciser | |
| Relocation Réinstallation | Client Department Budget de voyage | Travel Budget pour ministère client | | Specify - Préciser | |
| RAVEL ADVANCE AUTHORITY - A ate travel Advance Required vance de voyage requise pour le | UTORISATION DE | L'AVANCE DE VOYAGE D - J | Travel Number - Numéro de voy | rage | |
| Requested by - De | 4 | Y-A M D-J 2016 O9 01 | Aos 4 | | 2015 08 15 |
| TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNT THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVAN | NTED FOR WITHIN 1 | ED CED CE | ertified pursu | ant to Section | 32 of the FAA |
| COUNTING INFORMATION - RENSEIGN DC. No Nº du doc. | IEMENTS DE LA COI | MPTABILITÉ PU Type - Type UEP | Source | Urgent Requisition Demande urgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | | fender Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | Y-A M D-J |
| | | Inscrivez "C" pour fermer | DU "R" DOUR OWN'R | | |
| Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number N° d'engagement | , Ces | ost Centre Order No. htre de coût No. d'ordre | Customer No. | G/L Account Amor Compte général Mont | |

| * | |
|---|--|
| | |

Department of Justice Ministère de la Justice Cariada

Canada

PAYMENT VOUCHER

BORDEREAU PAIEMENT

| | Divaige(s | o) en vertu de la L | or sur racces a | 1 |
|---------|-----------|---------------------|-----------------|---|
| Scanned | Documents | / Documents | numérisés | |

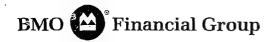
| DE Scanned Do | cuments / | Documents num | érisés 🔲 |
|---|-------------|--|--------------|
| | Final P | ayment / Paiement | Final 🔲 |
| Decum | | ocument kept in leg conservé dans le d | |
| | | fournisseur : | 1 |
| · · | bouc - oouc | Tournisseur . | s.18(a) |
| | | | s.19(1) |
| | 1 1 | DAAZ | |
| 3 | 77 | 8090 |) |
| ila | | 11.129 | |
| <u></u> | / (| 1140 (| |
| réception de la facture: | | , , | |
| I DU QUÈQUE | | | |
| I DU CHÈQUE | | | |
| | · | Amount Montant | |
| 2010 | 1005670 | | |
| 2010 | 10256.72 | | |
| | | | |
| | | | |
| ITÉ (POUR DES LIGNES : | SUPPLÉMEI | VTAIRES - VOIR P | AGE 2) |
| | | Commitment PO | Line Item |
| Description | | Engagement Bon de commande | L. d'item |
| JWR Ottawa Sept 10-14 | | 300261763 | - |
| Winnipeg Sept 21-23 | | 300262592 | _ |
| JWR Vanc Sept 26 | | 300262593 | - |
| s cases suivantes doive Ferms Met e les Termes du contrat | Supporti | hée par le vérifing documentation nation à l'appui | cateur |
| | | Date Y-A | M D-J |
| G/R: | | | |
| 20°E*24°DE 40°E 40°E | i duniură | ENWYORD BU | NI CONTROLLE |
| CLE 34: DE LA LO | | Pate 2 6 9CA. | |
| | | | ļl |

| | | | | | | | | | | Do | | l conservé dans le d | lossier " |
|------------|----------------------|--------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------------------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------|--|--------------------|
| Regi NC | on - Région: R | | Organizat Minister | on - Organis 's Office | ation: | | | | | Venc | lor code - Code | fournisseur: | s.18(a) s.19(1) |
| | | n du bénéficiaire | : | | | | | | | | | | 3.13(1) |
| | k of Montre | | | | | | | | | | 11 | DAAT | |
| Add | ress - Adresse |): () | X . | | | | | process | ed in IFMS 12/50 2, 02 201 | 6 | | 11409 |) |
| Date | goods receiv | red or services re | endered - D | ate de récep | tion des produits o | u services: | Da | teated rec | eived / Date de re | eception de la facture: | | | |
| | | | | | CHEQUE STUB | INFORMA | ATION - INFOR | RMATION S | UR LE TALON | DU CHÈQUE | | | |
| | Invoice Numéro de | | | | | | Details Détails | | | | | Amount Montant | |
| Oct | 05 2016 | | ВМС | | Lan | dry, J Oct | | | Q 10 16 | 010 | 10256.72 | | |
| | | | | | | | Sent to | Finance | 00 30 | <u> </u> | | | |
| | | | | | | | Copy se | nt to- | | | | | |
| <u>,</u> | ACCOUNT | ING'INFORMA | TION (EQ | RADDITION | IAL LINES SEE PA | 4 <i>GE</i> 2) - F | | | A COMPTABIL | TÉ (POUR DES LIGNE | S SUPPLÉME | NTAIRES - VOIR P | AGE 2) |
| # · | GL | Net Amount | HST/GST | QST/ | Cost center Centre de | Fund Fonds | Functional Area Domaine | Order Ordre | Assignment Affectation | Descripti | | Commitment PO Engagement | Line Item |
| | général | Montant not | 1 111/11 0 | | coût | . 01140 | Fonctionnel | 0.0.0 | | / | | Bon de commande | d'item |
| 1 | 1524 | 2,926.04 | 280.39 | | 11050 | 15 | 4010 | | J | JWR Ottawa Sept 10-14 | | 300261763 | |
| 2 | 1524 | 832.24 | 74.34 | | 11020 | 15 | 4010 | | / | Winnipeg Sept 21-23 | | 300262592 | |
| 3 | 1524 | 441.24 | 28.38 | | 11050 | 15 | 4010 | | / | JWR Vanc Sept 26 | | 300262593 | |
| | Sub-Total | \$ 9,611.90 | \$ 652.5 | \$ 0.00 | The follo | owing bo | xes must be c | heck by the | e verifier - Les | cases suivantes doi | vent être cod | chée par le vérific | cateur |
| | Sub-Total | Tax Amount | \$ \$52.55 | | | | ered/Goods Supported s/marchandises | | Contract Te | erms Met les Termes du contrat | | ling documentation entation à l'appui | |
| | TOTAL | \$ 10,256.72 | | _ | 561 | vices reliad | 3/mai chandises | IIVICCS | renconde | ios romos da sontrat | Boodine | sination a rappu | |
| Acco | ount Verified - | Name / Compte | Vérifié - No | m | | | Signature | | | | | Date Y - A | M D-J |
| | pared by - Nan | ne / Préparé par | | | | | Date Y | А М | D-J | G/R | : | | |
| | | RSUANT TO S | ECTION 3 | 4.OF THE | FINANCIAL ADI | MINISTRA | TION AC | | | CLE 34 DE LA | LOI SUR LES | FINANCES PUB | LIQUES |
| | e - Nom | 1 | | | 75. | | Signati | | | | | Date 2 6 0CM. | 2016 p-J |
| | | | | | à <u> </u> | | | | | <u> </u> | | | 000118 |

s.19(1)

| | ACCOUNT | ING INFORMA | TION, (FOR | ADDITIONA | L LINES SEE P | AGE 2) | RENSEIGNEME | NTS DE LA | COMPTABILIT | É (POUR DES LIGNES SUPPLE | MENTAIRES - VOIR PAC | GE 2) |
|----|------------------------------------|---------------------------|------------|----------------|----------------------------------|---------------|--|----------------|---------------------------|-----------------------------|--|------------------------------|
| | GL Account Compte général | Net Amount Montant net | | QST/ TVQ | Cost center Centre de coût | Fund Fonds | Functional Area Domaine Fonctionnel | Order Ordre | Assignment Affectation | Description | Commitment PO Engagement Bon de commande | Line Item L. d'item |
| 4 | 1524 | 591.00 | 87.07 | , | 11050 | 15 | 4010 | | _ | JWR NB/NS Oct 12-15 | 300261764 | |
| 5 | 1524 | 591.00 | 87.07 | | 11020 | 15 | 4010 | | _ | NB/NS Oct 12-15 | 300261731 | |
| 6 | 1524 | 1,250.82 | 72.13 | | 11050 | 15 | 4010 | | , | JWR Ottawa Oct 10 | 300262652 | |
| 7 | 1525 | 19.94 | | | 11050 | 15 | 4010 | | | JWR Australia Nov AUS. VISA | 300261767 | 3 |
| 8 | 1525 | 2,783.71 | 15.44 | - | 11020 | 15 | 4010 | | ~ | Australia Nov 2-13 | 300262574 | |
| 9 | 1524 | 160.68 | 7.73 | - · | 11050 | 15 | 4010 | | , | JWR Edm Scpt 8-9 HOTEL | 300261762 | 2 |
| 10 | 1524 | 7.50 | | | 11050 | 15 | 4010 | | | JWR Edm Sept 8-9 | 300261762 | 3 |
| 11 | | | - | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | - | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | · | | • | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |

Page 1 of 8



s.18(a)

Statement

Account Name:

LANDRY, JOELLE

Card Number:
Account Limit:

Company Name:

JUS/JUS

\$ 100,000.00

TIN:

L397492

Statement Date (MM/DD/YYYY):

10/05/2016

Currency:

CANADIAN DOLLAR

Payment Due Date (MM/DD/YYYY):

11/01/2016

Past Due Balance:

\$ 0.00

Balance Due:

\$ 10,256.72

Statement Summary:

Previous Balance:

\$ 0.00

Payments:

\$ 0.00

Adjustments:

\$ -6,284.04

Net Purchases:

\$ 16,540.76

Cash Advance:

\$ 0.00

Fees:

\$ 0.00

Other Charges:

\$ 0.00

Current Balance:

\$ 10,256.72

Interest Charges and rates:

Item

Interest charges on this statement (\$)
Annual interest rate next period (%)
Daily interest rate next period (%)

| Purchase/Other | Cash Advances |
|----------------|---------------|
| \$ 0.00 | \$ 0.00 |
| 0.00000 % | 0.00000 % |
| 0.00000 % | 0.00000 % |

Transaction Summary:

| Trans Date | Posting Date Trans ID | Description GL/Customer (| Code | P | re-Tax Amount Auth # | Total Tax TAN | Trans Amount TIN: |
|------------|--------------------------|---|---|--|--------------------------|------------------|------------------------|
| 09/07 | 09/09 09865 | AIR CAN 0142 | 167024812 WINNIPEG MB | | \$ 1,317.15 103657 | \$ 0.00 | \$ 1,317.15 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/Jody Ms 0142167024812 | Departure Date Issue Date | 09/10/2016 09/07/2016 | | |
| | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 162 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B | | |
| 50 | u R | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YYZ - Pearson International, Toronto, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt. Ottawa. Canada 442 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | | 02617 | <i>63</i> |
| 09/07 | 09/09 | _ | 7872 OTTAWA ON | 2/4/76 | \$ 45.09 104302 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 |

| 09/08 | 09/09 09863 | WESTIN (WES | STIN HOTELS) 780-4263636 AB | | \$ 286.29 054357 | \$ 50.52 | Page 2 of 8 \$336.81 P889893 |
|-----------|----------------|--|---|--|--------------------------|---------------|------------------------------------|
| Sw | 2 | Number of Nights | Billing Adjustment U | 1-11050 | 3002 | 101762 | |
| 09/10 | 09/12 06903 | WESTIN (WES | STIN HOTELS) 780-4263636 AB | | \$ -4.97 235514 | \$ 12.48 | \$ 7.51 P889898 |
| · Sw & | > | Number of Nights | S 0 Billing Adjustment U | - 11050 | -30020 | 61762 | |
| 09/12 | 09/14 09469 | AIR CAN 0142 | 167261552 WINNIPEG MB | | \$ 1,799.10 151205 | \$ 0.00 | \$ 1,799.10 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/Jody Ms 0142167261552 | Departure Date | 09/14/2016 09/12/2016 | | , |
| | | Leg 1 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 447 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B BOLTC | | |
| | 2 <u>5</u> | Leg 2 of 2 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YYZ - Pearson International, Toronto, Canada YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada 101 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B BOLTC ZO | 0 2lo1 No | 3 |
| (A) 09/12 | 09/14 | TASF 2006570 | 9582 OTTAWA ON | | \$45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| JWE JWE | 09467 | 1524- | 11050 30026 | 1763 | 213123 | | P889898 |
| 09/12 | 09/14 09470 | AIR CAN 0149 | 565829674 WINNIPEG MB | | \$ 1,593.10 214551 | \$ 206.00 | \$ 1,799.10 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/Jody Ms 0149565829674 | Departure Date Issue Date | 09/14/2016 09/12/2016 | GST \$ 206.00 | |
| | | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 445 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B BOLTC 200 | 0261763 | · |
| 09/13 | 09/14 | CREDIT ADJU | JSTMENT AIR CAN 0142167261552 | , | \$-1,799.10 | \$ 0.00 | \$-1,799.10 |
| | 09468 | Ticket Number | 0142167261552 issue Date 09/13/2016 | | 999999 | | P889898 |
| | n.g | Leg 1 of 1 Departure Time Arrival Time | 00:00:00 00:00:00 1524-11050 | .30 | 02617 | 63 | |
| 09/13 | 09/15 49510 | AIR CAN 0149 | 565829733 WINNIPEG MB | | \$ 1,593.10 153352 | \$ 206.00 | \$ 1,799.10 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonrayoould/Jody Mis 0149565829733 | Departure Date : | 09/14/2016 09/13/2016 | GST \$ 206.00 | |
| | ωR | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 453 00:00:00 1524-11050 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B BOLTC | »2101763 | |
| 09/14 | 09/16 95149 | CREDIT ADJU | JSTMENT AIR CAN 0149565829674 | | \$-1,799.10 00 | \$ 0.00 | \$ -1,799.10 P889898 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/Jodyms 0149565829674 Issue Date | 09/14/2016 | | | |
| Su | <i>S</i> | Leg 1 of 1 Departure Time Arrival Time | 00:00:00 Class of Service 00:00:00 | | 026176 | <u> </u> | - |

| \sim | | | | | | Divulgé(| s) en vertu de la Loi | sur l'accès à l'9(1) |
|--|------------|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|---|---|------------------------|
| () | 09/16 | 09/19 | TASF 40065709850 | OTTAWA ON | | \$44.63 | \$ 0.00 | Page 3 of 8 \$44.63 |
| × - | | 47324 | 152-1-110 | 20 - 300 26 | 2592 | 130626 | | P889898 |
| | 09/16 | 09/19 | TASF 50065709851 | OTTAWA ON | | \$ 44.63 | \$ 0.00 | \$ 44.63 |
| · 7/ | | 47325 | 1524-1102 | 0-3002025 | 72 | 130752 | | P889898 |
| | 09/16 | 09/19 47326 | AIR CAN 01495658 | 29941 WINNIPEG MB | | \$ 326.52 130706 | \$ 42.00 | \$ 368.52 P889898 |
| | | | Passenger Name | | Departure Date | 09/21/2016 | GST \$ 42.00 | • |
| | | | | 565829941 | Issue Date | 09/16/2016 | | |
| (b) | | | Destination City YWG | V - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada G - Winnipeg Intl Arpt, Winnipeg, Canada | | | | |
| 0 | | | Flight Number 8527 Departure Time 00:00 | | Carrier Class of Service | AC , S | | |
| | | | Arrival Time 00:00 | 0:00 1524-11020 | Fare Basis Code | S5WLTGC 5 | 02625 | 92 |
| | 09/16 | 09/19 | WESTJET*00095656 | 829942 CALGARY AB | | \$ 448.28 | \$ 0.52 | \$ 448.80 |
| 1 hV | | 47327 | . , | | | 130828 | | P889898 |
| V_ | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 1524- | 11020 - 30020 | 12592 | | GST \$ 0.52 | |
| α \ | 09/22 | 09/23 | | IORTH SYDNEY UNK | | \$ 19.94 | \$ 0.00 | \$ 19.94 |
|)// | Swx | 85770 | AUSTRALIAN DOLL | AR 20.00@.997 | 0-300 | 26/767 | <u>, ; </u> | P889898 |
| | 09/23 | 09/26 | INTERNATION3006 | 5726635 OTTAWA ON | | \$ 44.63 | \$ 0.00 | \$ 44.63 |
| | <u>JwR</u> | 28571 | 1524-11 | 1050 - 30026 | 12593 | 163052 | | P889898 |
| | 09/23 | 09/26 | AIR CAN 014956592 | 29876 WINNIPEG MB | | \$ 186.43 | \$ 9.00 | \$ 195.43 |
| | | 28573 | | | | 163058 | GST \$ 9.00 | P889898 |
| | | | | onraybould/Jody Ms 565929876 _ | Departure Date Issue Date | 09/26/2016 09/23/2016 | G31 \$ 9.00 | |
| (C) | | | | - Victoria Intl Arpt, Victoria, Canada - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada | | | | |
| | | | Flight Number 8076 | | Carrier | AC | | |
| | JWR | | Departure Time 00:00 Arrival Time 00:00 | 000 1001 | Class of Service Fare Basis Code | V VOZLTPA | 75.7102 c | ~ <i>Q</i> O |
| \cap | 09/23 | 09/26 | INTERNATIONIZADE | <u>/S24-11050</u> 5726634 OTTAWA ON | | £ 44.62 | <u>002025</u> | 15 |
| (9) | >, >0 | 28570 | | | 3 | \$ 44.63 162955 | \$ 0.00 | \$ 44.63 P889898 |
| | 09/23 | 09/26 | | <u>70 <i>- 30</i>0 2<i>62</i> 59. 19875 WINNIPEG MB</u> | <u> </u> | \$ 176.93 | £ 0.00 | A 404 00 |
| | 00/20 | 28572 | AII CAN 0 14930392 | , 1307 3 VVII AIVII PEG IVIB | | 163000 | \$ 8.00 | \$ 184.93 P889898 |
| | | | Passenger Name Wilson | nraybould/Jody Ms | Departure Date | 09/26/2016 | GST \$ 8.00 | |
| $\langle \cdot \rangle$ | | | | 65929875 | Issue Date | 09/23/2016 | | |
| (4) | | | | - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Victoria Intl Arpt, Victoria, Canada | • | | • | |
| | | | Flight Number 8057 Departure Time 00:00: | • | Carrier | AC | | |
| | SwR | | Arrival Time 00:00: | | Class of Service Fare Basis Code | V VOZLTPA | 00210259 | 72 |
| and accompany property of the second property | 09/27 | 09/29 | AIR CAN 014216787 | | | \$ 291.09 | \$ 0.00 | \$ 291.09 |
| | | 84401 | | | | 135330 0/12/2016 9/27/2016 | | P889898 |
| | | | | - Municipal, Moncton, Canada | | | | |
| 1 6 | ///. | | Destination City YHZ - Flight Number 7765 | Halifax International, Halifax, Canada | Carrier A | С | | |
| \ | ZWR | | Departure Time 00:00: Arrival Time 00:00: | 00 1 | Class of Service S | | 70000 | Nac/ |
| - | 700 K | | | "/SAY-11050" | | | 2002611 | 104 |

| | . 09/27 | 09/29 | AIR CAN 0142167874898 WINNIPEG MB | | \$ 291.09 | \$ 0.00 | Page 4 of 8 \$ 291.09 | Į. |
|----------------------|--|--|---|---|--|---|--|---------|
| , | , | 84402 | Passenger Name | Departure Date | 135830 10/12/2016 | * | P889898 | |
| | | | Ticket Number 0142167874898 | Issue Date | 09/27/2016 . | | | |
| (l,) | | | Leg 1 of 1 Originating City YQM - Municipal, Moncton, Canada | | - | | | |
| (0// | | | Destination City YHZ - Halifax International, Halifax, Canada Flight Number 7765 | Carrier | AC | | | |
| | | | Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 /SZU -1/020 | Class of Service Fare Basis Code | S S7WLTGA | 002617 | 3/ | |
| | 09/27 | 09/29 | INTERNATION20065726837 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 | V |
| | JWR | 84398 | 1524-11050 - 30020 | 1764 | 135619 | | P889898 | |
| $(\dot{\mathbf{x}})$ | 09/27 / | 09/29 84397 | INTERNATION00065726800 OTTAWA ON 1525-11020 3002 | 62574 | \$ 90.85 002450 | \$ 0.00 | \$ 90.85 F889898 | |
| | 09/27 | 09/29 | AIR CAN 0149565930034 WINNIPEG MB | | \$ 2,705.22 | \$ 3.00 | \$ 2,708.22 | |
| | | 84400 | | | 002530 | GST \$ 3.00 | P889898 | |
| | | | Passenger Name Ticket Number 0149565930034 | Departure Date Issue Date | 11/02/2016 09/27/2016 | | | |
| 11 | 1, | | Leg 1 of 2 Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada | | | | | |
| (X) | <i> :/</i> | | Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number 461 | Carrier | AC | | | |
| | | | Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Class of Service Fare Basis Cod | e W | | | |
| | | | Leg 2 of 2 | | | | | |
| | | | Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada | | | | | |
| | 5 | | Flight Number 34 Departure Time 60:00:00 | Class of Service | | | / | |
| | | | Arrival Time 00:00:00 /525 -//020 | Fare Basis Cod | e TOKWCD | 002625 | -14. | |
| | | | | | | | - Anna Carlot - Anna Anna Anna Anna Anna Anna Anna An | |
| | 09/27 | 09/29 84399 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON | | \$45.09 140114 | \$ 0.00 | \$ 45.09 <i>></i> P889898 | |
| | 09/27 | 84399 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON 1524-11020 - 30026173 | 87 | \$ 45.09 140114 | \$ 0.00 | \$ 45.09 - | / |
| | | | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU - 1 0 20 - SOOQ(01 7 5) AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB | 87 | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 | | \$ 45.09 <i>-</i> P889898 | / |
| | | 84399 09/30 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON 1524-11020 - 30026173 | | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 | \$ 0.00 | \$ 45.09 ~ P889898 \$ 296.84 | / |
| | | 84399 09/30 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU - 1 0 20 - SOOQ(01 7 3) AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB Passenger Name | Departure Date | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 | \$ 0.00 | \$ 45.09 ~ P889898 \$ 296.84 | / |
| | | 84399 09/30 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU - 10 20 - S00Q() 7 3 AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB Passenger Name Ticket Number 0142167919469 Leg 1 of 1 | Departure Date | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 | \$ 0.00 | \$ 45.09 ~ P889898 \$ 296.84 | / |
| | | 84399 09/30 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 - SOOQ(01 7) 3 AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB Passenger Name Ticket Number 0142167919469 | Departure Date Issue Date | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 | \$ 0.00 | \$ 45.09 ~ P889898 \$ 296.84 P889898 | / |
| | | 84399 09/30 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 - SOOQ(01 7) 3 AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB Passenger Name Ticket Number 0142167919469 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G | \$ 0.00 | \$ 45.09 ~ P889898 \$ 296.84 P889898 | / |
| | 09/28 | 84399 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 - SOOQ(01 7 3 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 | / |
| | 09/28 | 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQJ- 0 20 - SOOQ(01 7) 3 AIR CAN 0142167919469 WINNIPEG MB Passenger Name Ticket Number 0142167919469 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code | \$45.09 140114 \$296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$882.23 192641 | \$ 0.00 \$ 0.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 | / |
| | 09/28 | 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQJ- 0 20 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 | \ X |
| | 09/28 | 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date | \$45.09 140114 \$296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$882.23 192641 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 | X |
| | 09/28 | 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU - 10 00 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 | X |
| | 09/28 | 09/30 44537 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 1000 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 \$ 37/ \$ 926.23 P889898 | , X |
| | 09/28 | 09/30 44537 09/30 44535 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Cod | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 \$ \$ 926.23 P889898 | × |
| | 09/28 09/28 09/28 | 09/30 44537 09/30 44535 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQL - O | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Cod | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 AC H e H0SLTPC \$ 45.09 192619 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 | \$ 45.09 P889898 \$ 296.84 P889898 \$ 926.23 P889898 | × |
| | 09/28 | 09/30 44537 09/30 44535 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQU- 0 20 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Cod | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 | \$ 45.09 - P889898 \$ 296.84 P889898 \$ \$ 926.23 P889898 | × |
| | 09/28 09/28 09/28 | 09/30 44537 09/30 44535 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQL - O | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Cod | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 AC e H e H0SLTPC \$ 45.09 192619 \$ 45.09 143435 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 \$ 0.00 \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 \$ 296.84 P889898 \$ 926.23 P889898 \$ 45.09 P889898 \$ 45.09 P889898 | × × × / |
| | 09/28 09/28 - 09/28 - 09/28 | 09/30 44537 09/30 44535 09/30 44533 09/30 44532 | INTERNATION30065726838 OTTAWA ON SQJ - 10 20 | Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Code Departure Date Issue Date Carrier Class of Service Fare Basis Cod | \$ 45.09 140114 \$ 296.84 143206 10/15/2016 09/28/2016 AC G G10ULTP \$ 882.23 192641 10/10/2016 09/28/2016 AC H HOSLTPC \$ 45.09 192619 | \$ 0.00 \$ 0.00 \$ 44.00 GST \$ 44.00 | \$ 45.09 P889898 \$ 296.84 P889898 \$ 926.23 P889898 | X |

| 1 | 09/28 | 09/30 44536 | | 67919151 WINNIPEG MB | Davidor Data | \$ 296.84 142533 | \$ 0.00 | Page 5 of 8 \$ 296.84 P889898 | 1 |
|---|-------|----------------|---|--|---|---|----------------|-------------------------------------|----|
| | | | | Wilsonraybould/Jorly Ms 0142167919151 | | 10/15/2016 09/28/2016 | , | | |
| | | SWR | Originating City Destination City Flight Number Departure Time | YHZ - Halifax International, Halifax, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada 8637 00:00:00 | Class of Service | AC G G10ULTP | 002(o) K | ne/ | |
| ******* | 09/28 | 10/04 83996 | CREDIT ADJUS | STMENT WESTIN (WESTIN HOTE | ELS) | \$ -168.41 00 | \$ 0.00 | \$ -168.41 P889898 | • |
| - | JWR_ | | Number of Nights | 0 Billing Adjustment U | 24-1105 | 0 300 | 261762 | | |
| | 09/29 | 09/30 | AIR CAN 01421 | 67957197 WINNIPEG MB | | \$ 1,591.20 | \$ 0.00 | \$ 1,591.20 | / |
| • | | 44529 | | Wilsonraybould/Jody Ms 0142167957197 | Departure Date | 124621 10/10/2016 09/29/2016 | | P889898 | |
| | | | Destination City Flight Number Departure Time | YQQ - Comox, Canada YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada 8308 00:00:00 00:00:00 | a Carrier Class of Service Fare Basis Code | | | | ¥ |
| \ | | | Destination City Flight Number Departure Time | YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 1136 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | | V | | |
| | | パ | Destination City Flight Number Departure Time | YYZ - Pearson International, Toronto, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada 470 - 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | _ | <u>76765</u> 2 | ? | _ |
| (4) | 09/29 | 09/30 44534 | INTERNATIONA 1524-116 | 10065735225 OTTAWA ON 050 30020 | 2652 | \$ 45.09 125208 | \$ 0.00 | \$ 45.09 P889898 | X |
| / Jan. | 09/29 | 09/30 | CREDIT ADJUS | STMENT AIR CAN 0149565930160 | | \$ -926.23 | \$ 0.00 | \$ -926.23 | • |
| | | 44530 | _ | Wilsonraybould/Jodyms 0149565930160 Issue Date | 09/29/2016 | 00 | 1/ | P889898 | X |
| | | JR | Departure Time | Carrier 00:00:00 Class of Service 00:00:00 - 7/050 - 3/0 | AC XX 2 (02.0 | .)2 | | | |
| w-t | 09/30 | 10/03 | INTERNATION4 | 10065735316 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | . \$45.09 | 1/ |
| | (4) | 45622 | 1524- | - 11050 - 3002 | 62652 | 7 133231 | · V | P889898 | - |
| • ************************************* | 09730 | 10/03 45623 | AIR CAN 01495 | 65978425 WINNIPEG MB | | \$ 1,131.68 133320 | \$ 56.00 | \$ 1,187.68 P889898 | 1 |
| | | | - | Wilsonraybould/Jody Ms 0149565978425 | Oeparture Oate Issue Date | 10/10/2016 09/30/2016 | GST \$ 56.00 | | |
| Anterwordstand | (F) | SWR | Destination City Flight Number Departure Time | YBL - Municipal, Campbell River, Canada YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada 6589 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | | X) 2.0.7.65 | 2 | / |

Released under the Access to Information Act / Divulgé(s) en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

10/03

10/04 83997 CREDIT ADJUSTMENT AIR CAN 0142167957197

\$-1,591.20 999999

\$ 0.00

Page 6 of 8 **\$_1,591:20**

P889898

s.18(a)

Ticket Number 0142167957197

Issue Date 10/03/2016

Leg 1 of 1

Departure Time 00:00:00 Arrival Time

00:00:00

TOTAL CREDITS TOTAL DEBITS

\$ -6,284.04 \$ 16,540.76



ABOUT YOUR STATEMENT:

Interest on purchases - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

Interest on cash advances - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

How we apply payments to your account - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

Foreign currency transactions are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



PAYMENT INFORMATION:

You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre 800 Rue de la Gauchetiere O, Suite 5600 Montreal, QC H5A 1K8 Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

Local: Call 613-822-3873

Toll-free: Call 1-866-857-3578

Outside Canada & USA: Call collect 613-822-3873

If you are paying by mail:

- Write your MasterCard number on your cheque or money order.
- Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- · Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F TORONTO, ON M4Y 2L5

LANDRY JOELLE

BMO Financial Group

Account Number:

Total Due:

Payment Due Date:

\$10,256.72

Nov. 1, 2016

Amount you're paying (\$):

IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

Gouvernement du Canada

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| | | | | | | | | | y No. (TAN) | | 1 |
|--|--|----------------------------------|---------------------|---|---------------|--|-----------------------------------|--|--|--|---|
| encernos de servicios de servicios de servicios de servicios de servicios de servicion de servicios de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de servicio de serv | | mental Trues | # CHAN | estations and | | | N. | d'aut, de vo | yager (NAV) | | AND LONG TO STATE OF THE STATE |
| PARTIA TRAVEL | Entrange Control of the Control of t | CO POST CONTRACTOR | ALC: NO | | Andrew Street | HACOMOTE PORT NAME OF THE PARTY | | lo | | 2 PRI - CIDP | 3 |
| Name of traveller - No Minister Wilson-Ray | • - | | epnone : 3) 992- | No N° de têlépho 4621 | ne r | Public servant - F | oncuonmane] No Non | Classificati | on 1 | - PRI-CIDP | 2 |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu | Government of Cana | da travel card | 2 4 11 1 | no, is a travel advar non, est-ce qu'une | nce required | 7 | | | |) | 5 |
| gouvernement du Can | ada? | de tojoge de | _ | 7 Yes [7] No | | mount requested | | | | , | |
| Li Oui Li Non | ∐ s.o. | | L | Jou LJ Non | Si oui, q | vel est fo montant o | | | | | |
| Branch / Division / Reg | gion - Direction / Divi | ision / Région | | Travel a | manger - Ré | serveur de voya | ge | ч | ne No N° de | téléphone | |
| MO PARTIBEREASON | JEOR TRAVELS | PARTIE RE | RAISO | N:DU:VOYAGE | | | | 1(013) 9 | 92-4621 | | |
| Objective of travel - O | | ···· | 7 | Is this travel part | of an event? | WESTER STORMS | randomination, | <u> </u> | and the second sections. | YUZUZUN SEMBERIN | 8 |
| Aboriginal Policy | | | | Est-ce que le voy. | | ians le cadre d'ur entreference No. | n événement | 7 | | | |
| Criminal Justice Ref Reconciliation speed | | National I Iniv | ersity | Event approval as | Non N° | de référence de l'év | énement | Date | event approved | 1 | |
| i i i i i i i i i i i i i i i i i i i | il at the Mashattall | 114400141 01111 | | Pouvoir d'approba | | enement | | | | ie l'événement | |
| Why is virtual presenc | e or another remote | meeting soluti | on | | | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présenc | | _ | | Number of meals Nombre de repas | | | | | | | |
| rencontres à distance | | | | Breakfast - Petit o | féjeuner | Dinner - Soup | er | Lunch - Dir | ier | None - Auc | m |
| 1 | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Caté | gorie de vovage | | | | | | | <u> </u> | | | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | | emance | Training Formation | | Other Autre | | | | | ` |
| if "other" travel category, | provide brief explanation | ก | • | | | • | | | | | |
| Si vous choisissez la cate PART CE ESTIMA | | | IEIC (| OÛT ESTIMAT | FSIDU VO | YAGE | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | > | Mod 4 - Intern | ational | travel outside Can | ada or the c | ontinental U.S.A | 1, | | | | 10 |
| List all travel destinations Ester toutes les destination | ne do sessono | | | | | | | | | | |
| | is an enjage | | | Day 216 | | | la. | | Protot Name to a | / Davis | 124 |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de dépar | t | Relum dale Date de relour | | | Return hour Heure de rela | | Total Number of Total du nombre | | [11 |
| November 2, 2016 | | 5 ; F | | November 13 | ` | | 7 : | I3pm | 12 | | - |
| COS | STS - COÛTS | | | Non-standard Non standards | | itandard tandards | | | | | ******** |
| Transportation Tra | insport | | | | | | | Financial in ments finar | iformation iclers supplen | nentaires | |
| Avion *Rail | | | | | \$ 7,500.0 | 0 | Prepaid costs Coûls prépay | Glems Identif és (Articles m | ed with an ") arqués d'un ") | 16 | |
| Train | | | | | ↓ | | Costs not pre | pald | | 17 | |
| Rental véhicie Véhicule de location | <u> </u> | | | | | | Third-party re | Imbursement | | 18 | |
| Privato vehicie - Estimateo Véhicule personnei - km a | | | | | | | 1 | ent par un бег | | ********** | esoverales a |
| Taxi | | | | | | | | Justification - Dépenses o | | | 19 |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | | 12 | | | | | 1 | • | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | > | \$ 0.00 | | \$ 7,500.0 | 0 | | | | | |
| Accommodation : H | ébergement | | | | | | Accommodati | on - Déponse: | dhébergement | | . 20 |
| ACRD-ústed hotel Hôtels énumérés dans le l | | 13 | | | T | | | | | | |
| Non-ACRO Ested hotel Hôtels non énumérés dan | | | \$ 2,00 | 00.00 | | | | | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | Other costs - | Autres couls | | | ĺ |
| Government accommodati | | 14 | | | | | 1 | | | | • |
| Hébergement gouverneme Other accommodation (sp | ediy) | 15 | 550 F | | 8 | | Non-standard | items - Dépe | ises non standar | ds | |
| Autre type dhébergement Subtotal Accommodation | | | E 200 | | 20.00 | | 1 | | | | |
| Hébergement Sous-tota | 1 | . P | \$ 2,00 | 1 0.00 1900-1902-1903 | 20.00 | | <u> व्यक्तकात्र</u> ्य | en en en en en en en en en en en en en e | e contraction (contraction) | (1842) AND 1845 | |
| Meals and incident | als = Repas Number | Rete | | | NEDERLE. | | | | Déclaration du . miler with the pro | | |
| Details | Nombre | Taux | | Sub-Total | 1000000000 | Total | conditions of | kayaj in accon | dance with this di | ecept the terms an rective, if I am a | d |
| Broakfast Peüt déjeuner | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | Isenior govern The Special T | ment official, I ravel Authorité | am familiar with I s. | ne provisions of | |
| Lunch Diner | 12 | \$ 62,95 | | \$ 755.40 | | | J'al accès à la mixte et le su | Directive sur | les voyages du C ses dispositions | isnotal national | |
| Dinner Souper | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | | modalités de haut fonction | voyage confor naite, je svis fi | mément à cette d milier avec les di | lirective. Si je suls spositions du | |
| Total Meals Totaux repas | | | | | \$ 2,1 | 07.80 | document Av | torisations spé | deles de voyage | r. | |
| Incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total incidentals Total accessoires | ► S 421 | 1.56 | | Signatu | 0 | | Date |
| Other costs (Specify) | | | | | | | | Endorseme idation du si | | | |
| Autres coûts (Préciser) | TOTAL ESTIMAT | ED TRAVEL CO | STS | | 1 010 | 020.26 | | | | | |
| | ESTIMATION TOTALE | | | E | 5 12, | 029.36 | | Signatur | 0 | | Date . |

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| PARTI D. BUDGET MANAGER APPROVAL . PARTIE D.: APPROBATIO | NIDU GESTIONNAIRE DU BUDGET/ | |
|---|---|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | Rationale for number of travellers - Justification du nombre de ve | oyageurs |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | 22 |
| Cost Center Fund Functional area Order number G/L Centre de coût Fonds Code (onctionnet Numéro de commande | Signature | Date |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fina | | |
| Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion d | es finances publiques. | |
| Signature Date | • | |
| PARTIE :/AUTHORIZATIONS = PARTIE E AUTORISATIONS : | | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministénelle du plan de voyage pour ce déplacement? | | Date approved Date d'approbation |
| Yes No If yes, provide reference number | | |
| Cui Cui Non Si oui, foumissez le numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | |
| | | • |
| Signature . | Title - Titre | Date |
| Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with the Financial Administra | lion Act Section 32(1). | |
| Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conformément aux termes de Fartic | | Delle all me |
| Signature | | 246-09-06 |
| Signature | | |
| EXPLANITORY NOTES NOTES EXPLICATIVES | | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. | 1. NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | |
| Classification of employee, if the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt," DRIVE Tracking Research Research Markifes and the staff of the st | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel et CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | konere du ministre, entrez « exonere ». |
| PRI: Employee Personal Record Identifier number. Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | Contract de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de | : voyage |
| 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess | 5. Une avance de voyage ne peut être êmise qu'à un employé qui ne | |
| a Government of Canada travel card. | possède pas une carle de voyage du gouvernement du Canada. | **** |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas | echeanL |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. 8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, | Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses | de |
| Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACÉ). | , |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque calégorie de voyage, référez-vous | |
| List all travel destinations, in order from beginning to last, Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | Énuméroz toutes les destinations en ordre de la première à la demi Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | êre. Mod : module comme dêlinî dans la |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du vo | yage comma des jours complets). |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres co | ûts » située du côté droit de ce formulaire. |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des er | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemp casemements, des centres professionnels. | ile, des |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | |
| 16. Total of all travel costs prepald through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le | plus souvent les billets d'avion). |
| 17. 'Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additi coûts non prépayés doît correspondre au coût de voyage total estir | |
| If applicable; if a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les c | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | du voyage, indiquez le montant estimatif. 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieur | s |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la m | |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 3 Loi sur gestion des finances publiques. | 6, Q 10 |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

s.18(a)

s.19(1)



Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 475352 Invoice Date: 7 Sep 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: Z0PGLK

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLIGHT | INFORM | IATION |
|---------------|--------|--------|
|---------------|--------|--------|

| Zajain-priistore | of the latest and the | | | months and the contract of the |
|------------------|--|------------------|-------------------|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00162 | 10Sep16 11:30 pm | 11Sep16 06:50 am | VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00442 | 11Sep16 08:10 am | 11Sep16 09:13 am | TORONTO PEARSON - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|---------------|----------------|----------------------------|
| AIR CANADA 2167024812 / BSP CANADA, IATA 0065697872/ | 1,223.00 39.90 | 63.03 5.19 | 31.12 0.00 | 1,317.15 4 45.09 X |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: 129 | 4.02+ | 68.22 | 1,262.90 31.12 68.22 |

Total GST/HST: / グ ブ タ ・ レ グ ・ / Invoice Total:

1,362.24

Payment(s): 07 Sep 16 Credit Card

07 Sep 16 Credit Card

1,317.15 45.09

Total Payments: Balance Due (CAD): 1,362.24 0.00

+++ AIR TICEKŢ PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67024812 1

REF: L3Z5HR

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 162 B 10SEP16 YVR YYZ 2330 OK B3SLTC 2PC USED 2. AC 442 B 11SEP16 YYZ YOW 0810 OK B3SLTC 2PC USED FR: CAD 1223.00 TX: CA 7.12 TX: XG 62.51 TX: XT 24.52

EQ:

TL: CAD 1317.15 **FARE CALCULATION**

10SEP16YVR AC X/YTO Q23,00AC YOW R1200,00CAD1223,00 END

ROE1.00 XT0.52RC24.00SQ

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 103657

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/07SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE : 284 WELLINGTON ST EMB:4TH:FLOOR

OTTAWA, ON: K1A 0H8 CANADA_

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 476004 Invoice Date: 12 Sep 2016

> Client No: 713

> > Agent: PNR: P9Q82S

| FLI | GHT INF | ORMATION | | |
|-----|---------|------------------|-------------------|----------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00447 | 14Sep16 10:00 am | 14Sep16 11:05 am | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00101 | 14Sep16 12:30 pm | 14Sep16 02:35 pm | TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|
| AIR CANADA 2167261552 AIR CANADA 2167261552 | | 1,558.00 -1,558.00 | 206.98 -206.98 | 34.12 -34.12 | 1,799.10 -1,799.10 |
| | Total Fare: Total Taxe | | | | 0.00 0.00 |
| | Invoice To Payment(| | | | 0.00 |
| | 12 Sep 16 Credit Car | d | | | 1,799.10 |
| | 13 Sep 16 Credit Car | d III | | | -1,799.10 |
| | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ TICKET REFUNDED +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67261552 1

REF: SRAL2M

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. X AC 447 B 14SEP16 YOW YYZ 1000 OK BOLTC 2PC RFND 2. AC 101 B 14SEP16 YYZ YVR 1230 OK B0LTC 2PC RFND

FR: CAD 1558.00 TX: CA 7.12 TX: RC 206.98

TX: SQ 27.00

EQ:

TL: CAD 1799.10 FARE CALCULATION

14SEP16YOW AC X/YTO AC YVR Q23.00R1535.00CAD1558.00 END

ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 151205

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/12SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

300261763





Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 476

476083

s.18(a)

Invoice Date:

12 Sep 2016

s.19(1)

Client No: Agent:

gent.

PNR: QG7HR4

713

| FLI | GHT INF | ORMATION | | manan semina menjaguar sugan da debah apan Ka | CONTRACTOR | an magazin sam sig-sam sampjish in siya | rate, all the dependence of the second | |
|------------|-----------|----------------------|------------------------|--|---|---|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINER | ARY | | THE SECOND SHEET STATES | |
| AC | 00445 | 14Sep16 09:00 am | 14Sep16 10:05 am | OTTAW | A INTL - TOR | ONTO PEARS | ON | |
| AC | 00181 | 14Sep16 11:10 am | 14Sep16 01:15 pm | TORON | ITO PEARSON | I - VANCOUV | IVER INTL | |
| REF | ERENCE | : / SALE DESCRIPTION | N . | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL | |
| Tick MS | et # 9565 | 5829674 for WILSONRA | YBOULD/JODY | 1,558.00 | 206.98 | 34.12 | 1,799.10 / | |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065709582 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 | |
| Tick MS | et # 9565 | 5829674 for WILSONRA | YBOULD/JODY | -1,558.00 | -206.98 | -34.12 | -1,799.10 | |
| | | | Total Fare | s: | | | 39.90 | |
| | | | Total Taxe | s: | 0001 | - 19 | 0.00 | |
| | | | Total GST | /HST: S | 99019 | > . / ' | 5.19 | |
| | | | Invoice To Payment(| | | | 45.09 | |
| | | | 12 Sep 16 Credit Car | • | : : : : : : : : : : : : : : : : : : : | | 1,799.10 | |
| | | | 12 Sep 16 Credit Car | d | | • | 45.09 | |

Total Payments:

Balance Due (CAD):

14 Sep 16 Credit Card

+++ TICKET REFUNDED +++

TKT: 014 9565 829674 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: FF: 361407760

ISSUED: 12SEP16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN RFND AC 445 B 14SEP YOWYYZ 0900A OK B0LTC 1 RFND AC 181 B 14SEP YYZYVR 1110A OK B0LTC 2

FARE: CAD 1558.00 TAX: 7.12 CA TAX: 206.98 RC TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 1799.10

AC ONLY

AC ONLY

14SEP YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00)> 1535.00CAD1558.00END TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V QG7HR4 300241763





-1,799.10

45.09

0.00

Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Invoice No: 476189 Invoice Date: 13 Sep 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: K54CLS

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | ARY | | |
|-----|--------|----------------------|-------------------|--------------|--------------|----------------|----------|
| AC | 00453 | 14Sep16 01:00 pm | 14Sep16 02:05 pm | OTTAW. | A INTL - TOR | ONTO PEARS | ON |
| AC | 00147 | 14Sep16 03:10 pm | 14Sep16 05:15 pm | TORON | ER INTL | | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | 5829733 for WILSONRA | (POUL DAIODY | 1,558.00 | 206.98 | 34.12 | 1,799.10 |

Total Fares: 1,558.00 **Total Taxes:** 92.12 + 206.98 Total GST/HST:

Invoice Total:

1,799.10

34.12

206.98

Payment(s): 13 Sep 16 Credit Card 1,799,10 **Total Payments:** 1.799.10 Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++ +++ SERVICE FEE ON INVOICE 476083 +++

TKT: 014 9565 829733 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS FF:

CC: ISSUED: 13SEP16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 453 B 14SEP YOWYYZ 0100P OK BOLTC 1 USED AC 147 B 14SEP YYZYVR 0310P OK BOLTC 2

FARE: CAD 1558.00 TAX: 7.12 CA TAX: 206.98 RC TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 1799.10

AC ONLY

14SEP YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00)> 1535.00CAD1558.00END **TOUR CODE: THANKU5** RLOC 1V K54CLS

300201763





s.18(a)

s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE (284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

Invoice No:

476621

Invoice Date:

16 Sep 2016

Client No:

713

Agent:

PNR: TLLM2A

FLIGHT INFORMATION

A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME ARRIVAL DATE/TIME ITINERARY

AC 08527 21Sep16 04:55 pm 21Sep16 06:37 pm OTTAWA INTL - WINNIPEG INTL

OTHER GST/ **BASE** REFERENCE / SALE DESCRIPTION **TAXES** TOTAL **FARE HST** Ticket # 9565829941 for 296.00 42.40 30.12 368.52 BSP CANADA, IATA 0065709850 39.50 5.13 44.63 0.00 **Total Fares:** 335.50

Total Taxes: Total GST/HST:

: 365.00x41.

30.12 47.53 413.15

Invoice Total: Payment(s):

16 Sep 16 Credit Card 16 Sep 16 Credit Card

Total Payments:
Balance Due (CAD):

368.52 44.63

413.15 **0.00**

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 829941 NAME:

CC:

ISSUED: 16SEP16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8527 S 21SEP YOWYWG 0455P OK S5WLTGC 1 NVB21SEP NVA21SEP

FARE: CAD 296.00 TAX: 7.12 CA TAX: 42.40 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 368.52 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

21SEP YOW AC YWG Q20.00Q3.00 273.00CAD296.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V TLLM2A

837.24 506

300 267592



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

McCORD TRAVEL MANAGEN

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA Passenger(s)

Invoice No: 476623

Invoice Date: 16 Sep 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: TLLM2A

| FLI | GHT INF | ORMATION | The section was shown in part of | ranna argani i mana interprimenti igiri. Manazaria | A STATE OF THE STA | | The control of the co | AND DEPOSIT |
|----------|----------------|--------------------------------------|----------------------------------|---|--|---------------|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL D | ATE/TIME | ITINERA | RY | harmon and I discount with the same | g brill - militaria i - militari ji rappjira pranchi - militari - militari |
| WS WS | 00490 00374 | 23Sep16 06:10 pm 23Sep16 11:00 pm | 23Sep16 0 23Sep16 1 | • | | | RONTO PEAR: I - OTTAWA IN | |
| VV 5 | 00374 | 23Sep 16 11:00 pm | 23Sep 16 1 | 1:59 pm | · · · | | | 11. |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | 5829942 for A, IATA 0065709851 | | | 368.00 39.50 | 21.68 5.13 | 59.12 0.00 | 448.80 44.63 |
| | | | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/H | sт: <i>U/Ы</i> | 62 / 2 | 4.81 | 407.50 59.12 26.81 |
| | | | | Invoice Total Payment(s): | d: | | | 493.43 |
| | | | 16 Sep 16 | Credit Card | | lity | | 448.80 |
| | | | 16 Sep 16 | Credit Card | | | | 44.63 |
| | | | • | Total Payme | ents: | | | 493.43 |
| | | | | Balance Du | e (CAD): | | | 0.00 |



TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination, etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.





s.18(a)

s.19(1)

27709165

The Westin Edmonton 10135 100 St Edmonton, AB T5J 0N7 Canada

Tel: 780-426-3636 Fax: 780-428-1454

Jody Wilson

Guest Number Folio ID

HOTELS & RESORTS

Invoice Nbr

Page Number

Arrive Date

Depart Date

07-SEP-16 21:55 09-SEP-16 12:27

No. Of Guest Room Number Club Account

1

1102130

Copy Tax Invoice

Tax ID:

815461330RT0001

| | Edmonton 15-S | | |
|-----------|---------------|---------------------------|-----------------------------|
| Date | Reference | Description | Charges (CAD) Credits (CAD) |
| 07-SEP-16 | DEPOSIT | Deposit-MC-2548 | -336.81 |
| 07-SEP-16 | RT1412 | Room Charge | 150.00) |
| 07-SEP-16 | RT1412 | GST | 7.73 (|
| 07-SEP-16 | RT1412 | Destination Marketing Fee | 4.50 Slog, 41 336, 2 |
| 07-SEP-16 | RT1412 | Tourism Levy | 6.18 |
| | | | |
| 08-SEP-16 | RT1412 | Room Charge | 150.00 |
| 08-SEP-16 | RT1412 | GST- | 7.73 |
| 08-SEP-16 | RT1412 | Destination Marketing Fee | 7.73 4.50 { 68.41 |
| 08-SEP-16 | RT1412 | Tourism Levy | 6.18 |
| 09-SEP-16 | MC | Mastercard- | -7.51 |
| | | | |
| | | ** Total | 344.32 (-344.32) |
| | | *** Balance | 0.00 |

FIND CLARITY, BOOST HAPPINESS - Like a gym membership for your mind, Headspace gives you simple tools to feel happier, work smarter and sleep better. Get some Headspace at westin.com/headspace

Continued on the next page

or credit received for Sept. 8.

s.19(1)

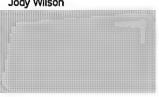
The Westin Edmonton 10135 100 St Edmonton, AB T5J 0N7 Canada

Tel: 780-426-3636 Fax: 780-428-1454

WESTIN

HOTELS & RESORTS

Jody Wilson



Page Number **Guest Number**

Depart Date

Invoice Nbr 1102130

: 27709165

Folio ID

Arrive Date

07-SEP-16 21:55 09-SEP-16

12:27

2 No. Of Guest Room Number 1412

Club Account

As a Starwood Preferred Guest you have earned at least 900 Starpoints for this visit

Tell us about your stay. www.westin.com/reviews

EXPENSE SUMMARY REPORT

Currency: CAD

| Date | Room | GST | Tour Levy | Food\Bev | Phone | Other | Total | Payment |
|------------|--------|-------|-----------|----------|-------|---------|---------|---------|
| 09-07-2016 | 150.00 | 7.73 | 6.18 | 0.00 | 0.00 | -332.31 | -168.40 | 0.00 |
| 09-08-2016 | 150.00 | 7.73 | 6.18 | 0.00 | 0.00 | 12.00 | 175.91 | 0.00 |
| 09-09-2016 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | -7.51 |
| | | | | ******** | | • | | |
| Total | 300.00 | 15.46 | 12.36 | 0.00 | 0.00 | -320.31 | 7.51 | -7.51 |

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBÖULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

Invoice No: 477561

Invoice Date: 23 Sep 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: P7M8LC

CANADA Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT INF | ORMATION | The state of the s | and another than the second and the second | | and the second s | | |
|------------|-----------|----------------------|--|--|---------------------------|--|--------------------------|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY · | | | |
| AC | 08076 | 26Sep16 06:00 pm | 26Sep16 06:25 pm | VICTORI | VICTORIA - VANCOUVER INTL | | | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL | |
| Tick MS | et # 9565 | 5929876 for WILSONRA | /BOULD/JODY | 164.00 | 9.31 | 22.12 | 195.43 | |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065726635 | | 39.50 | 5.13 | 0.00 | 44.63 | |
| | | | Total Fares Total Taxes Total GST/I | • | 5.62× | 1444 | 203.50 22.12 14.44 | |
| | | | Invoice To Payment(s | tal: | | · | 240.06 | |
| | | • | 23 Sep 16 Credit Card | - | | | 195.43 | |
| | | | 23 Sep 16 Credit Card | - Uillillilli | | | 44.63 | |
| | | | Total Paym | nents: | | | 240.06 | |

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS TKT: 014 9565 929876 FF:

CC:

ISSUED: 23SEP16 FOP: PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8076 V 26SEP YYJYVR 0600P OK V0ZLTPA

NVB26SEP NVA26SEP

FARE: CAD 164.00 TAX: 7.12 CA TAX: 9.31 XG

TAX: 15.00 SQ TOTAL: CAD 195.43 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

26SEP YYJ AC YVR Q9.00Q3.00 152.00CAD164.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V P7M8LC

302107593

tico.ca

130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



0.00

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS



s.18(a)

s.19(1)

Invoice No: 477560 Invoice Date: 23 Sep 2016

> Client No: 713

> > Agent: PNR: P66ZQ0

| FL | GHT INF | ORMATION | | | | anggaran sa sayang an ang an ang sina na na ang Barang pagaman sa pagaman ang sana an ang sana an an an an an an Barang sana an an an an an an an an an an an an | |
|------------|-----------|----------------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------|--|--------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | the fallow of the species is more in homogeneous different billion. | |
| AC | 08057 | 26Sep16 08:20 am | 26Sep16 08:49 am | VANCOL | VANCOUVER INTL - VICTORIA | | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Tick MS | et # 9565 | 5929875 for WILSONRA | YBOULD/JODY | 164.00 | 8.81 | 12.12 | 184.93 |
| BSF | CANAD | A, IATA 0065726634 | | 39.50 | 5.13 | 0.00 | 44.63 |
| | | | Total Fare Total Taxe Total GST | | 5.62 / 1. | 3.94 | 203.50 12.12 13.94 |
| | | | Invoice T Payment | otal: | | • | 229.56 |
| | | | 23 Sep 16 Credit Car | | | | 184.93 |
| | | | 23 Sep 16 Credit Car | rd | | | 44.63 |
| | | | Total Pay | ments: | | | 229.56 |
| | | | Balance I | Due (CAD): | | • | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS TKT: 014 9565 929875 CC: FF:

ISSUED: 23SEP16

FOP

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8057 V 26SEP YVRYYJ 0820A OK V0ZLTPA **NVB26SEP NVA26SEP**

FARE: CAD 164.00 TAX: 7.12 CA TAX: 8.81 XG

TAX: 5.00 SQ TOTAL: CAD 184.93 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

26SEP YVR AC YYJ Q9.00Q3.00 152.00CAD164.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V P66ZQ0





Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Invoice No: 477942 Invoice Date: 27 Sep 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: N01S3J

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME | ARRIVAL D | ATE/TIME | ITINER/ | ARY | | |
|--|------------------|--|-----------------|---------------|----------------|--------------------------|
| AC 07765 12Oct16 05:10 pm | 12Oct16 05:51 pm | | MONCT | ON - HALIFAX | K INTL | |
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2167874618 BSP CANADA, IATA 0065726837 | | | 226.00 39.90 | 37.97 5.19 | 27.12 0.00 | 291.09 45.09 |
| | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HS | sт: <i>1</i> 93 | 62 y 43 | 16 | 265.90 27.12 43.16 |
| | | Invoice Total Payment(s): | | | | 336.18 |
| | 27 Sep 16 | | - | -: | | 291.09 |
| | 27 Sep 16 | Credit Card | | | | 45.09 |
| | | Total Payme | | 7000 1111111 | | 336.18 |
| | | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 291.09 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 27SEP17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67874618 0

FF: REF: RJITUI

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 7765 S 120CT16 YQM YHZ 1710 OK S7WLTGA AVBL

NVB:1/12OCT16 2/3/4/ NVA:1/12OCT16 2/3/4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 37.97

TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 291.09

FARE CALCULATION

12OCT16YQM AC YHZ Q12.00R214.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 135330

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/27SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

GANADA_

Invoice No: 478144 Invoice Date: 28 Sep 2016

Client No: 713

Agent: PNR: X588BU

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL D | ATE/TIME | ITINERA | | | |
|---------------------------|--------|------------------------------------|------------------|---|-----------------|---------------|----------------|--------------------------|
| AC 08637 15Oct16 06:00 pm | | | 15Oct16 07:05 pm | | HALIFA | | | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| | | A 2167919151 A, IATA 0065726947 | | | 226.00 39.90 | 38.72 5.19 | 32.12 0.00 | 296.84 45.09 |
| | | | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/H | 2020 | 62 4 4 | 3.91 | 265.90 32.12 43.91 |
| | | | | Invoice Tot Payment(s) | | | | 341.93 |
| | | | | Credit Card | | -7. | | 296.84 |
| | | | 28 Sep 16 | Credit Card | | | | 45.09 |
| | | | • | Total Paym | ents: | | | 341.93 |
| | | | | Balance Du | ie (CAD): | | | 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 28SEP17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67919151 6

REF: KAL4RV

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8637 G 15OCT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL

NVB:1/15OCT16 2/ 3/ 4/

NVA:1/15OCT16 2/3/4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 38.72

TX: SQ 25.00

EQ:

TL: CAD 296.84

FARE CALCULATION

15OCT16YHZ AC YOW Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 142533

FOP: CC

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/28SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





Invoice

s.18(a)

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA Invoice No: 477944 Invoice Date: 27 Sep 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: N1MVNL

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| علبتا | to the same of | A CONTRACT OF PARTY OF THE PARTY. | A TOTAL TO SELECT AND THE PERSON OF THE PERS | | 4.00-44.00 |
|-------|----------------|-----------------------------------|--|------------------------|------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | |
| AC | 07765 | 12Oct16 05:10 pm | 12Oct16 05:51 pm | MONCTON - HALIFAX INTL | |

| 710 01700 1200170 00:10 piii | 1200t10 00:01 pill | MICHOTOTT TIMENTATITE | | | |
|--|--|-----------------------|---------------|----------------|------------------------------|
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2167874898 BSP CANADA, IATA 0065726838 | | 226.00 39.90 | 37.97 5.19 | 27.12 0.00 | 291.09 ² 45.09 |
| | Total Fares Total Taxes Total GST/ | s: 00 | 3.67,1/2 | 16 | 265.90 27.12 43.16 |
| | Invoice To Payment(s | | , | | 336.18 |
| | 27 Sep 16 Credit Card | i | | | 291.09 |
| | 27 Sep 16 Credit Card | *********** | | | 45.09 |
| | Total Payn | nents: | | | 336.18 |
| | Balance D | ue (CAD): | - | | 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 291.09 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 27SEP17) +++
+++SERVICE FEE USED TOWARDS TRAVEL ON INVOICE 479515 +++

NAME: TKT: 014 21 67874898 0

FF: REF: RJRP8A

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 7765 S 12OCT16 YQM YHZ 1710 OK S7WLTGA AVBL

NVB:1/12OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/12OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 37.97

TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 291.09

FARE CALCULATION

12OCT16YQM AC YHZ Q12.00R214.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 135830

FOP:

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/27SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

59 97 07 1

610 1524-11020 250241731



130 ALBERT ST SUITE 2000, OTTAWA, ON K1P 5G4 P: 613-755-6000 F: 613-755-6006 HST no. R897192522 TICO no. 4800003



s.18(a)

s.19(1)

Invoice



HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA Invoice No: 478145 Invoice Date: 28 Sep 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: X6RN2M

Passenger(s)

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | • |
|--|--------|--------------------|--|----------------------------|---------------|----------------|----------------------------------|
| | 08637 | 15Oct16 06:00 pm | 15Oct16 07:05 pm | HALIFAX INTL - OTTAWA INTL | | | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR CANADA 2167919469 BSP CANADA, IATA 0065726948 | | | | 226.00 39.90 | 38.72 5.19 | 32.12 0.00 | 296.84 45.09 |
| | | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/l- | | 02 4 4% | 3.91 | 265.90 32.12 43 <u>.91</u> |
| | | | Invoice Tot Payment(s |): | | | 341.93 |
| | | | 28 Sep 16 Credit Card 28 Sep 16 Credit Card | | | | 296.84 45.09 |
| | | | Total Paym Balance Du | | | | 341.93 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 296.84 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 28SEP17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

NAME: TKT: 014 21 67919469 2

FF: REF: KAZUVM

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 8637 G 15OCT16 YHZ YOW 1800 OK G10ULTPB 1PC AVBL

NVB:1/15OCT16 2/ 3/ 4/ NVA:1/15OCT16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 226.00 TX: CA 7.12 TX: RC 38.72

TX: SQ 25.00

EQ:

TL: CAD 296.84 FARE CALCULATION

15OCT16YHZ AC YOW Q18.00R208.00CAD226.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 143206

FOP:

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/28SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 478426 Invoice Date: 30 Sep 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: XKTLN2

CANADA Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT INF | ORMATION | 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | |
|-----|---------|------------------|---|----------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 06589 | 10Oct16 09:55 am | 10Oct16 10:40 am | CAMPBELL RIVER - VANCOUVER INTL |
| AC | 00194 | 10Oct16 11:30 am | 10Oct16 07:05 pm | VANCOUVER INTL - MONTREAL DORVAL |
| AC | 08985 | 10Oct16 08:25 pm | 10Oct16 09:05 pm | MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--------------|-------------|----------------|----------|
| Ticket # 9565978425 for WILSONRAYBOULD/JODY MS | 1,120.00 | 56.56 | 11.12 | 1,187.68 |
| BSP CANADA, IATA 0065735316 | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |

Total Fares:
Total Taxes:
Total GST/HST: //// 02 / 6 / 75
Invoice Total:

61.75-**1,232.77**

1,159.90

11.12

Payment(s): 30 Sep 16 Credit Card 30 Sep 16 Credit Card

1,187.68 45.09

Total Payments:
Balance Due (CAD):

1,232.77

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 978425 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: FF: ISSUED: 30SEP16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 6589 H 100CT YBLYVR 0955A OK H0SLTPC 1 NVB10OCT NVA10OCT

USED AC 194 H 100CT YVRYUL 1130A OK H0SLTPC 2
NVB10OCT NVA10OCT

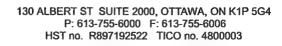
USED AC 8985 G 100CT YULYOW 0825P OK G7SLTPA NVB100CT NVA100CT

FARE: CAD 1120.00 TAX: 7.12 CA TAX: 56.56 XG)> TAX: 4.00 SQ TOTAL: CAD 1187.68 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10OCT YBL AC X/YVR AC YMQ Q YBLYMQ3.00Q YBLYMQ20.00 771.00AC YOW Q9.00Q3.00 314.00CAD1120.00END RLOC 1V XKTLN2

90.







McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

OTTAWA, ON K1A 0H8

Invoice No: 478194 Invoice Date: 28 Sep 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: MPV47Z

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT INF | ORMATION | | The second second second second | | The second secon | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | |
|------------|-----------|-------------|-----------|---------------------------------|---------------------|--|---------------------------------------|---------------------|
| VL | FLIGHT | DEPART D | ATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIM | TE ITINER | ARY | | |
| ٩C | 06589 | 10Oct16 09 | 9:55 am | 10Oct16 10:40 am | CAMPB | ELL RIVER - ' | VANCOUVER II | NTL |
| ٩C | 00194 | 10Oct16 11 | 1:30 am | 10Oct16 07:05 pm | | | MONTREAL DO | ORVAL |
| 4C | 07526 | 10Oct16 09 | 9:10 pm | 10Oct16 11:41 pm | MONTE | REAL DORVAL | - MONCTON | |
| REF | ERENCE | / SALE DE | SCRIPTION | 1 | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Гіск | et # 9565 | 930160 for | WILSONRA | YBQULD/JODY | 871.00 | 44.11 | 11.12 | 926.23 |
| MS | | | | • • | | | | |
| 3SF | CANAD | A, IATA 006 | 5726979 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| Гіск ИS | et # 9565 | 930160 for | WILSONRA | YBOULD/JODY | -871.00 | -44.11 | -11.12 | -9 26.23 |
| | | | | Total F | ares: | • | | 39.90 |
| | | | | Total T | axes: | 290 - | , 9 | 0.00 |
| | | | | Total G | ST/HST: 5 | 9 75. | / / | 5.19 |
| | | | | Invoic Payme | e Total: ent(s): | | | 45.09 |
| | | | | 28 Sep 16 Credit | | 1 | | 926.23 |
| | | | | 28 Sep 16 Credit | | | | 45.09 |
| | | | | 29 Sep 16 Credit | | | | -926.23 |
| | | | | | Payments: | | <u> </u> | 45.09 |
| | | | | | ce Due (CAD): | | | 0.00 |





McCORD TRAVEL MANAGEMEN

s.18(a)

s.19(1)

0.00

0.00

45.09

Credit Note

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST

EMB 4TH FLOOR -OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 478264 Invoice Date: 29 Sep 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: NQSNPS

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | | | |
|-----|------------------------------------|----------------------|-------------------|----------------------------------|-------------|---|---------------------------|
| | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | | the military are considered and the second and the | يعظمنند بالراسيات أشاكاله |
| AC | 08308 | 10Oct16 11:05 am | 10Oct16 11:40 am | COMOX | (- VANCOUV | ER INTL | |
| AC | 01136 | 10Oct16 01:30 pm | 10Oct16 08:53 pm | VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON | | | |
| AC | 00470 | 10Oct16 10:30 pm | 10Oct16 11:33 pm | | | | |
| REF | ERENCE | : / SALE DESCRIPTION | l | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| AIR | CANADA | 2167957197 | | 1,499.00 | 76.08 | 16.12 | 1,591.20 |
| AIR | CANADA | 2167957197 | | -1,499.00 | -76.08 | -16.12 | -1,591.20 |
| | S/F RFND BY CHQ#16326 - 0065735225 | | | | -5.19 | 0.00 | -45.09 |
| BSP | CANADA | A, IATA 0065735225 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| | | • | Total Fare | s: | | | 0.00 |

Total Taxes: Invoice Total: Payment(s): 29 Sep 16 Credit Card 1,591,20

30 Sep 16 Credit Card -1,591.20 **Total Payments:** 45.09 Balance Due (CAD): -45.09

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16326 (RECEIVER GENERAL) +++

29 Sep 16 Credit Card

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 67957197 0

FF: REF: NRE2DA

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST

- 1. X AC 8308 B 100CT16 YQQ YVR 1105 OK B0LTC 2PC RFND
- 2. X AC 1136 B 100CT16 YVR YYZ 1330 OK B0LTC 2PC RFND
- 3. AC 470 B 10OCT16 YYZ YOW 2230 OK B0LTC 2PC RFND

FR: CAD 1499.00 TX: CA 7.12 TX: XG 75.56

TX: XT 9.52

EQ:

TL: CAD 1591.20

FARE CALCULATION

100CT16YQQ AC X/YVR AC X/YTO Q23.00AC YOW R1476.00CAD1499.00

END ROE1.00 XT0.52RC9.00SQ

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 124621

FOP:

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/29SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA





Landry, Joelle

s.19(1)

From:

Sent:

2016-Sep-21 10:57 AM

To:

Landry, Joelle;

Douglas, Michelle

Subject:

FW: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

FYI - the Minister's ETA Visa for Australia has been approved. It is associated with her diplomatic passport.

From: Minister - Ministre

Sent: Wednesday, September 21, 2016 10:55 AM

To:

Subject: FW: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

From: eta.contact@ivisa.com.au

Sent: September-21-16 10:55:17 AM (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)

To: Minister - Ministre

Subject: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for AUD\$20.00 has been received. It will appear on your credit card statement against the business name iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - www.eta.immi.gov.au. To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is 2903506.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards, Internet ETAS Support.

Mulata

1 in the 300 261 767

Divulgé(s) en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

s.19(1)

Grenier, Anne

From:

Sent: To:

Subject:

October 18, 2016 9:53 AM

Grenier, Anne

FW: 02NOV/12NOV -OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-

TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL TO DISCUSS THIS TICKET)

Hev Anne.

Here is the flight itinerary for

travel.

booked it and I forgot all about it @

Thanks,

Sent: October-18-16 9:34 AM

Subject: FW: 02NOV/12NOV -

- OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL

TO DISCUSS THIS TICKET)

From: - McCord Travel Management [mailto: @mccordtravel.ca]

Sent: September-28-16 1:30 AM

To:

Subject: 02NOV/12NOV -

- OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL

DISCUSS THIS TICKET)

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

130 ALBERT ST. SUITE 2000

OTTAWA ON K1P 5G4 TEL 613-755-6000

FAX 613-755-6006

DATE : 28 SEP 2016

AGENT

FILE : XX8M7A

CLIENT: 0713

INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE HON JODY WILSON RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM TO CARRIER FLT/CL DATE _____ -----____

OTTAWA TORONTO AIR CANADA NONSTOP

461 W 02 NOV 16 500P 607P OK

DEP

30076257

ARR

FLYING TIME- 1:07

SEAT-22C

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF ECONOMY CLASS CHECK-IN

TORONTO , SYDNEY

AIR CANADA

33 W 02 NOV 16 815P 925A OK

s.19(1)

DEPARTS TERMINAL -1

ARRIVES TERMINAL -1

ONE STOP MOVIE

EQUIPMENT-77L

ARRIVE-04 NOV FLYING TIME-22:10

OPERATED BY- 15 20 9

SEAT-24B

--- SURFACE TRANSPORTATION ---

BRISBANE VANCOUVER AIR CANADA 36 T 12 NOV 16 1200N 720A OK

DEPARTS TERMINAL -INTERNATIONAL

ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL

NONSTOP BREAKFAST-MEAL

EQUIPMENT-789

FLYING TIME-13:20

SEAT-34D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF ECONOMY CLASS CHECK-IN

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 34 T 12 NOV 16 900A 423P OK

DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP FOOD TO PURCHASE-MOVIE

FLYING TIME- 4:23

EQUIPMENT-77L

SEAT-34C

AIR CANADA LOCATOR ** PU416E **
CANCELLATIN PENALTY-200.00 CAD
CHANGES-150.00 CAD PLUS ANY FARE DIFFERENCE
AN ELECTRONIC VISA IS REQUIRED FOR TRAVEL TO AUSTRALIA
VALID PASSPORT IS REQUIRED
INSURANCE OFFERED....DECLINED

PROCESSING FEE 9540065726800 79.00
PROCESSING FEE HST 11.85

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 27SEP16 IATA: 67502982 1V-XX8M7A TICKET NO. 014 9565930034-035 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO ISSUED BY: AIR CANADA TCPAC1 AGENT 2GU4CF

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 2539.00 25.91CA 3.51RC 139.80XT CAD 2708.22

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

REFUNDABLE-CXLFEE-CHGFEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD O YOWSYD11.73 1134.06/-BNE AC X/YVR AC YTO OBNE

YTO11.73 829.60NUC1987.12END ROE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SQ 3.20W G

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM) - MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

| CR | FLT | DATE | FROM | TO | DEP | ST | CI | BG | NVB | NVA |
|----|-----|-------|------------------|-----------|-------|----|----|-----|-------|-------|
| AC | 461 | 02NOV | OTTAWA | TORONTO | 500P | OK | W | 2PC | 02NOV | 02NOV |
| AC | 33 | 02NOV | TORONTO | SYDNEY | 815P | OK | W | 2PC | 02NOV | 02NOV |
| | | | OPERATED BY 15 | 20 9 | | | | | | |
| | | | SURFACE TRANSPOR | RTATION | | | | | | |
| AC | 36 | 12NOV | BRISBANE | VANCOUVER | 1200N | OK | Т | 2PC | 12NOV | 12NOV |
| AC | 34 | 12NOV | VANCOUVER | TORONTO | 900A | OK | T | 2PC | 12NOV | 12NOV |

RLOC: AC - PU416E

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

| Department of Justice Ministère de Canada Canada | la Justice | | RITY AND ADVANCE DE VOYAGER ET AVAN | ICE . |
|---|--------------------------------------|------------------------------------|---|------------------------|
| me - Nom | Tel. No Nº de 181. (613) 992-4621 | Section MO . | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | | Building - Edifice | | Room No N° de pièce |
| RAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VI urpose of Travel - Molif du voyage: FPT and Ministerial Business estination(s) - Destination(s): 1alifax ate(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: Detober 12 - October 16 | DYAGE | ЕМВ | | 4th Floor |
| IODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | | |
| Air Rail Bus Autobus | Car Rental Private Vel Véhicule po | hide pricufier 7 - Empl | loyer Rate ESTIMATE COÛT ES | ED TRANSPORTATION COST |
| Other Specify: Divers Prédiser: ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMAT Cash Expense - Débours | Business C Classe dat | cless faires Empl Taux | loyee Rate cemployé | \$650.00 |
| ACCOMMODATION > 4 | BRE DE NUITS X COST PER I | \$155.00 = | \$620.00 | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES Management Category | REDEJOURS X ALLOW | \$96.10 = _ | \$480.50 | |
| OTHER (SPECIFY) | | | \$300.00 | |
| · | | TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | \$1,400.50 | \$1,400.50 |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$2,050.50 |
| HARGE TO - IMPUTER Å | | | SPECIFY PRÉCISER | |
| Own Section Other Section Autre section | • | | | |
| Projec Projet . | • | | | |
| | | | | |
| Training and Development A | > | | | |
| Recruiting Conferences Colloques | • | | , | |
| Refocation Client Department Travet Budget de voyage pour m | Budget inistère client | | | |
| RAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DI ate travel Advance Required Y-A M | D-1 | Travel Number - Numéro de voyag | ie . | |
| 2016 10 | OCT 810 0-J | | | 7 OCT. 2016 |
| TRÂYÉL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 1 THÊT ERAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHOR! COUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA CO DC. NO N° du doc. | RED | tified pursuar | nt to Section 32 | of the FAA |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | /ender Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | Y-A M D-J |
| | Inscrivez "C" pour fermer o | Customer No. (| G/L Account Amount | cr Sub Type |
| N° dengagement | ntre de coût No, d'ordre | No. de client Co | mpte général Montant | ct Sous type |
| 300241731 | 1020 | | 1 6 7 7 7 1 | |

| Department of Justice 'Ministère de Canada Canada | la Justice | TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE s.19 AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE | | | | | |
|--|---|---|------------------------------------|---|--|--|--|
| Name - Nom | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | | | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | Building - Édifice EMB 4th floor | | Room No N° de pièce | | | |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VO | DYAGE | | | | | | |
| Purpose of Travel - Motif du voyage: Canadian Judicial Council conference Destination(s) - Destination(s): | | | | | | | |
| Winnipeg Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage: | ٠. | • . | • • | | | | |
| September 21-23 | | | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | | | | | |
| Air Rail Bus Autobus | Car Rental Private \ Véhicule | /ehicle particulier T | | ED TRANSPORTATION COST TIME DU TRANSPORT | | | |
| Olher Specify: Divers Préciser: | Busines Classe of | s Class l'affaires | Employee Rate Faux employé | \$900.00 | | | |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMAT Cash Expense - Débours | F DU VOYAGE | • | | | | | |
| ACCOMMODATION . 2 | BRE DE NUITS X COST PE | \$160.00 | \$320.00 | | | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES | x | \$96.10 | \$192.20 | | | | |
| Management Category Daysmombs | REDEJOURS ALLO | WANCE PER DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | • | | | |
| Catégorie de gestion | | | | | | | |
| OTHER (SPECIFY) taxis a | nd other | = | \$200.00 | | | | |
| | | ED TRAVEL COST PROXIMATIF DU VOYAGE , | \$712.20 ▶ | \$712.20 | | | |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE = | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$1,612.20 | | | |
| | | | | | | | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | | | |
| Own Section Propre section Other Section Autre section | > | | Specify - Préciser | | | | |
| Projec Projet | > | | | | | | |
| Training and Development | _ | | Specify - Préciser | | | | |
| Formation et perfectionnement | - | | Specify - Préciser | | | | |
| Recruiting Conferences Recrutement Cotloques | - | | Specify - Préciser | | | | |
| Relocation Client Departmen Réinstallation Budget de voyage | t Travel Budget | | | | | | |
| | ELIMANOE DE VOVACE | 1 | Specify - Préciser | | | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION D Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le | | Travel Number - Numéro de v | | • | | | |
| R | | SER 21-23 20 | 16 VANCOUVER | | | | |
| | Y-A M D | | | 2016 09 16 | | | |
| in the state of th | Date | 1 | | Date | | | |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHOR | 16 DAYS OF THE COMPLETION IZED | Certified pu | rsuant to Section 32 | of the FAA | | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA CO Doc. No Nº du doc. | MPTABILITÉ IPU Type - Type UEP | Source | Urgent Requisition Demande urgente | | | | |
| | Vender Code - Code fournisseur | | Accountable date | Y-A M D | | | |
| Retournez le chèque à Justice | | | rendu requis le | Y-A M D | | | |
| | Inscrivez "C" pour ferm Cost Centre Order No. | Customer No. | G/L Account Amou | | | | |
| | entre de coût No. d'ordre | | Compte général Monta | | | | |
| SOO 2102 59 d. | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING | OFFICE 2 TO | 7702 AVÉLER | | | | |
| JUS 106 (1998/04) | BUREAU DE L | | YAGEUR | | | | |

| * | - 1 | inistère d anada | dė la Justice | , | • | HORITY AND AI ON DE VOYAGE | - | S.1 | 19(1) |
|------------------|--|-------------------------|---|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--|-------------|-----------------------|
| Name - N | Nom | | Tel, No Nº | de tél. | Section Minister's Office | | | | |
| | | _ | | | Building - Édifice | | Room No. | - N° de | pièce |
| | NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | | | | EMB 4th floor | | | | |
| Purpose Austr | EL INFORMATION - INFORMATION e of Travel - Motif du voyage: ralia Trip tion(s) - Destination(s): ralia | SUR LE | VOYAGE | *** | | | | | |
| | in Travel Status - Date(s) de voyage: | • | ٠ | • | • | | · | | • |
| Nove | ember 2 - 13 | | | | | | | | |
| MODE | OF TRANSPORTATION - MODE DE TRA Air Raii Bus Avion Train Auto | | Car Rental Voiture louée | Private Vet Véhicule pa | nicle articulier | Employer Rate Taux employeur | ESTIMATED TRANSPI COÙT ESTIMÉ DU TR | | |
| ESTI | Other Specify: Divers Préciser: MATED TRAVEL COST - COÛT AF | PROXM | ATIF DU VOYAGE | Business C Classe d'at | lass faires | Employee Rate Taux employé | \$4 | ,000 | .00_ |
| | Expense - Débours ACCOMMODATION HÉBERGEMENT | 11 | OMBRE DE NUITS | v | \$350.00 | = \$3,850 | 0.00 | | |
| REP/ | MEALS AND INCIDENTALS AS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES | 10 DAYS/NO | MBRE DE JOURS | XALLOWA | \$96.10 | = \$961 | 1.00 | | |
| | Management Category Catégorie de gestion | tavie | and other | | • | \$ 50 | 0.00 | | |
| | OTHER (SPECIFY) | laxis | and other | | TRAVEL COST | · ¢5 31 | 0.00 1.00 → \$5 | ,311 | .00_ |
| | | | ADVANCED AVANC | | | TOTAL COM | | ,311 | .00 |
| CUARC | E TO - IMPUTER À | | | | | | | | |
| X | Own Section Oth | er Section e section | | > | | Specify - Précise | | | |
| | Projec Projet | | | > | | Specify Trease | | | |
| | Training and Development | | | • | | Specify - Précise | r | | |
| | | ferences | | | | Specify - Précise | ſ | | |
| | | oques | | | | Specify - Précise | r | | |
| | Relocation Clie Reinstallation Bud | get de voj | nent Travel Budget vage pour ministère cli | ent > | | Specify - Précise | r | | |
| TRAVE | EL ADVANCE AUTHORITY - AUTOR | | | E VOYAGE | Travel Number - Numéro de | voyage | • | | |
| | de voyage requise pour le | - A | M D-J | | NQV 2-13 201 | ,6 AUSTRALIA | | | |
| | | | Y-A 2016 | M D-J | A | - Section (II) | _ 2 8 SE | P. Z | 2016-1 |
| A/TRAV | EL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE W | FOR WITH | IN 15 DAYS OF THE | | | | P P DATE SPRINGER COMMANDER OF THE PROPERTY OF | | 'IVENT |
| ACCOUN | NTING INFORMATION - RENSEIGNEMEN N° du doc. | | | IEP | Certified purs | U | ion 32 of the FA | \A | |
| | Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | | Vender Code - Co | de fournisseur | | Accountable d Date du compi | ate te Y-A | M | n D-J |
| Enter* | "C" to close or "R" to reopen | | | ez "C" pour fermer | | | | | |
| | Commitment number N° d'engagement | + | Cost Centre Centre de coût | Order No. No. d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | Cr Ct | Sub Type Sous lype |
| 30 | 0262574 | | 11620 | | | 1525 | | | |
| JUS 106 (| 1998/04) | | 1 AND/ET 2 | ACCOUNTING O | | RAVELER OYAGEUR | | | |

s.19(1)

| 18 Aimie | ister Wilson-Rayb | ould | | | - N* de 181. 3) 992-4621 | Section MO | | | |
|---|--|---|--|---|--|---|--|-------------------------------|--|
| aven ne | ister Wilson-Nayu | oulu | | 1(010 |) 332-4021 | Building - Edilice | | Roc | om No N° de plèce |
| | HON PUBLIC SERVANT (IF HON FONCTIONHAIRE (STI | | 1) | | | EMB | | 4t | th Floor |
| Purpos Minis Destina Otta: Date(s) | VEL INFORMATION - IN use of Travet - Motif du voy, isterial Meetings ration(s) - Destination(s); awa - VAX us) in Travel Status - Date(s) stermber 10 | ige: | | | | | | | - , |
| Sehr | Rember to C | 45.7 | , , , , | | <u> </u> | | | <u>.</u> # | |
| EST | Other Specify: Divers Préciser: TIMATED TRAVEL COS | | Bus Autobus | Car Rental Voiture lou | Véhicule Business Classe d' | particulier T | Employer Rate Taux employeur Employee Rate Taux employé | ESTIMATED TR COUT ESTIMÉ I | tansportation of du transport \$1,500.00 |
| Cash | h Expense - Débours ACCOMMOD | ATION 1 | • | | v | | = \$0 | .00 | |
| REF | MEALS AND INCIDE PAS ET DÉPENSES IMPRI Management Category Catégorie de gestiei | NTALS EVUES | • | SMOMBRE DE NUITS HOMBRE DE JOURS | X | NIGHTICOUT PAR MUIT VANCE PER DAY DUOTINEH ALLOUE | = \$0. | | |
| | OTHER (SPEC | iEV\ | | | | ٠ | | | |
| | OTTER (GF20 | "'' (| | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | |
| | | | | | ESTIMATE COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | \$0 | .00 🗕 | \$0.00 |
| | | | | ADVANI | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMM | TMENT | |
| | | | | ADVANI AV | ESTIMATE COÛT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | | TMENT | \$0.00 \$1,500.00 |
| CHARG | GE TO - IMPUTER Å | ········· | | ADVANI AV | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMM | TMENT | |
| CHARG |] Own Section | — | Other Section | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT | TMENT | |
| CHARG | Own Section Propre section | | | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMM | TMENT | |
| CHARG |] Own Section | | | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT | TMENT | |
| CHARG | Dwn Section Propre section Project Project Project | nil | | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specify - Préciser | TMENT | |
| CHARG | Own Section Propre section Project Project Training and Development Formation et perfections | nt ement | Autre sectio | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specify - Préciser | TMENT | |
| CHARG | Dwn Section Propre section Project Project Project | nt ement | | AV. | COÛT APP | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specify - Préciser Specify - Préciser | TMENT | |
| CHARG | Own Section Proper section Project Project Training and Developmen Formation at perfections Recruting | nt ement | Autre section Conference: Coffoques | AV. | COÚT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specify - Préciser Specify - Préciser Specify - Préciser Specify - Préciser | TMENT | |
| | Own Section Proper section Project Project Training and Development Formation of perfections Recruiting Recruitement Referentians Referentians Referentians Referentians Referentians Referentians | ement | Conference: Coffoques Client Depail | AV. | COÚT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE | ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser | TMENT | |
| TRAVE | Own Section Proper section Project Project Training and Development Formation of perfections Recruting Recrutement Refocation Reinstallation TEL ADVANCE AUTHOR avel Advance Required | ement | Conference: Coffoques Client Depail | AV. | COÚT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser | TMENT | |
| TRAVE Date tra | Own Section Project Project Project Training and Development Formation of perfections Recruting Recruting Recrutions Redication Rédication | ement | Conference: Coffeques Client Depai | AV. | COÚT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE | ROXIMATIF DU VOYAGE | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser | TMENT TOTAL | \$1,500.00 |
| TRAVE Date tra Avance Reques | Own Section Project Project Project Project Project Training and Development Formation et perfectionn Recrutiumg Recrutiument Relocation Réinstallation FEL ADVANCE AUTHOR avel Advance Required a de voyage requise pour le stied by - Demandé par | ement | Conference Collegues Client Depa Budget do v | s strongent Travel Budger oyage pour ministen | COUT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE A Client Date Date | Travel Number - Numéro de | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser | TMENT TOTAL | \$1,500.00 |
| TRAVE Date tra Avance Reques | Own Section Proper section Project Project Project Training and Development Formation of perfections Recruting Recruting Recruting Recruting Reinstallation Reinstallation EL ADVANCE AUTHOR avel Advance Required a de voyage requise pour te | EITY - AUT | Conference: Coffoques: Client Depail Budget de v | on on on on on on on on on on on on on o | COUT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE M Client Date | Travel Number - Numéro de | TOTAL COMMI ENGAGEMENT Specify - Préciser Specify - Préciser Specify - Préciser Specify - Préciser Specify - Préciser Voyage | TMENT TOTAL | \$1,500.00 |
| TRAVE Date tra Avance Reques A TRAVE | Dwn Section Propes Projest Projest Training and Developme Formation of perfections Recutation Recutation Referentations Religious Reference Reduced by Developme Restricted by Developme Restricted by Developme Signature VEL ADVANCE SHALL BE | iture ACCOUNTE ADVANCE | Conference: Coffoques: | on on on on on on on on on on on on on o | COUT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE CHOCK TO THE COME Date THE COME | Travel Number - Numéro de | Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Voyage | TMENT TOTAL | \$1,500.00 |
| TRAVE Date for Avance Avance Area County Date of THE Accounty Doc. No | Dwn Section Project Pr | ETTY - AUTOMOTE ACCOUNTS ACCOUNTS EADVANCE ENSEIGNE | Conference: Coffoques: | s contract Travel Budge oyage pour ministen ON DE L'AVANCE M D-J 'Y-A THIN 15 DAYS OF 1 THORIZED LA COMPTABILITÉ IPU Type-Typ Vender Code | COÚT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE A Client Date THE COMF Pe UEP - Code fournisseur | Travel Number - Numéro de | Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Specity - Préciser Voyage | ection 32 | \$1,500.00 |
| TRAVE Date fra Avance A TRAVE Date fra Avance A TRAVE Date fra Avance A TRAVE Date fra Avance Doc. No | Own Section Propes ection Project Project Project Project Project Project Promation of perfections Recruting Recruting Recrutement Reformation Reinstallation PEL ADVANCE AUTHOR avel Advance Regulated of the Voyage requise pour fet Stied by - Demandé par Signa VEL ADVANCE SHALL BE E TRAVEL FOR WHICH TH INTINIO INFORMATION - RE O N° du doc. Return cheque to Justice Return cheque to Justice | ETTY - AUTOMOTE ACCOUNTS ACCOUNTS EADVANCE ENSEIGNE | Conference: Coffoques: | s contract Travel Budge oyage pour ministen ON DE L'AVANCE M D-J 'Y-A THIN 15 DAYS OF 1 THORIZED LA COMPTABILITÉ IPU Type-Typ Vender Code | COUT APP CED REQUIRED ANCE REQUISE A CHARLES AND A CHARLE | Travel Number - Numéro de | Specify - Préciser | ection 32 | \$1,500.00 M |

| partment of Justice Ministère de la Justice TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE Canada TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE | | | | | | | s.19(1 |
|--|----------------------------|--|----------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------------|
| À | 11000 | Tel. No Nº d | | Section | | | |
| zer Wilson-Raybould | | (613) 99 | 92-4621 | MO Building - Édifice | | Room No | N° de nièce |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | | | | EMB | | 4th Floo | |
| NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | | | LIVID | | 174111100 | |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION Purpose of Travel - Motif du voyage: | SUR LE V | OYAGE | | • | | | |
| First Nation Welcome and Cult | ural Sh | aring Cerem | ony with R | oyals (on behalf of | the PM) | | |
| Destination(s) - Destination(s): | | | | | | * | |
| Vancouver to Victoria Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage: | • | | • | | | | |
| September 26, 2016 | | | | | | | , |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRAI | ISPORT | - | | | | | |
| | . г | Car Rental | Private Ve | hicle | | TIMATED TRANSPOR | |
| Avion Rail Bus Auto | ous _ | Voiture louée | Véhicule p | Particulier 7 | Taux employeur CC | DÛT ESTIMÊ DU TRAN | ISPORT |
| Other Specify: Divers Préciser: | | <u>.</u> | Business (Classe d'a | Class + | Employee Rate Taux employé | \$4 | 450.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT AP | PROXMA | TIF DU VOYAGE | | | | | • |
| Cash Expense - Débours ACCOMMODATION | | | | | = \$0.00 | | |
| HÉBERGEMENT | NIGHTS/NO | MBRE DE NUITS | COST PER | NIGHT/COÛT PAR NUIT | | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES | | | х | • | = \$0.00 | | |
| Management Category | DAYS/NOM | BRE DE JOURS | | ANCE PËR DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| Catégorie de gestion | | | | | | | |
| OTHER (SPECIFY) | | | | = | \$100.00 | | |
| - | | | ECTIMATE | D TRAVEL COST | | • | |
| | | | | ROXIMATIF DU VOYAGE | \$100.00 | → \$ | 100.00 |
| | | ADVANCED | REQUIRED | | TOTAL COMMITMENT | | 550.00 |
| | | AVANO | CE REQUISE == | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | ENGAGEMENT TOTAL | · | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | | | |
| Own Section Oth | er Section | | _ | | | | |
| Propre section Aut | re section | | | | Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | | | > | • | | | |
| Training and Development | | | _ | | Specify - Préciser | | |
| Formation et perfectionnement | | | ▶ | | Specify - Préciser | | |
| Recruiting Con | ferences loques | | > | | | | |
| | • | | | ٠ | Specify - Préciser | | |
| Relocation Clie Réinstallation Bud | nt Departm iget de voya | ent Travel Budget age pour ministère di | ient 🟲 | | Specify - Préciser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTOR | RISATION | DE L'AVANCE D | F VOYAGE | Travel Number - Numéro de | | | |
| | - A | M D-J | _ ,,,,,,, | Traver (various - Trainero de | vojage | li . | |
| Requested by - Demandé par | | | · | +, | | | |
| | | Y-A | M D-J | | | o A C | EP. 2016 |
| Signature | <u>.</u> | | Date | | | - 343 | Date |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED | | | | <u>-L</u> | | | |
| OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE V | | | | Certified n | ursuant to Sectio | n 32 of the | FAA = |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEME Doc. No Nº du doc. | NES DE LA | IPU Type - Type (| UEP | Sonuce Celtilled b | Urgent Rec | uisition | |
| | | <u> </u> | | | Accountable date | rgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chéque à Justice | | Vender Code - Co | ode fournisseur | | Date du compte | Y-A | M D- |
| | | | | | rendu requis le | | <u> </u> |
| Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number | TIT | Cost Centre | Order No. | Customer No. | G/L Account | Amount | cr Sub Type |
| N° d'engagement | | Centre de coût | No. d'ordre | No. de client | Compte général | Montant | ct Sous type |
| 100 LO LS 93 | | 11050 | ACCO!!! | OFFICE - | 12/4 | | |
| JUS 106 (1998/04) | | 1 AND/ET 2 | | | RAVELER OYAGEUR | | |

s.19(1)

| Department of Justice Ministère de la Justice Canada | | AUTORISATION DE V | 'AND ADVANCE 'OYAGER ET AVANCE | • |
|---|---|--|--|-----------------------------|
| Name - Hori Tel. Ho | | action AO | | |
| NON PUBLIC SERVANT OF APPLICABLES | 9 | alding - Editor EMB . | Room He 4th F | N° de pièce |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE | | frails. | 144.1 | 1001 |
| Perpose of Travet - Motif du voyage: FPT and Ministerial Business | | | | |
| Destination(s) - Destination(s): Halifax | | ; | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: October 12 - October 15 | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE OF TRANSPORT | | | | |
| Air Role Bus Car Rental Voture loss | Private Vehicle Véhicule parto | uisor Employer Rat Taux employe | te ESTIMATED TRANSI | PORTATION COST RANSPORT |
| Other Specify: | Business Class Classe d'affaire | Employee Ru Taux employe | cino | \$350.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF DU VOYA: Cash Espense - Déboors | | | | |
| ACCOMMODATION MÉBERGEMENT MENTE-MOMORE DE RUITS | _ X | \$155.00 = | \$620.00 | |
| MEALS AND INCIDENTALS | | \$96.10 = | \$384.40 | |
| Management Category Categorie de person | ALLOWANCE MONTANT QUOT | PERDAY DIEM ALLOVÉ | | |
| OTHER (SPECIFY) | | | \$400.00 | |
| | ESTIMATED TR | RAVEL COST | \$400.00 | |
| | COUT APPROX | MATIF DU VOYAGE | | 1,404.40 |
| ADVANC AVA | ED REQUIRED MCE REQUIRE | EN | OTAL COMMITMENT STALL ST | 1.754.40 |
| CHARGE TO - IMPUTER Å | | 00501 | IFY PRÉCISER | |
| | | SPECI | IF FREGISER | |
| Own Section Other Section Autre section | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Projec Projet | | | | |
| | | | | - 1 |
| • | ` | | | |
| Yealning and Development Formation of perfectionsement | | | | |
| Formation at perfectionnement | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Recruiting Conferences Colloques | | | | |
| • | L., | | | |
| | | | | |
| Relocation Client Department Travel Budget Budget de voyage pour anniaties client | | | | |
| | | | · | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE Data bravel Advance Reguled Y-A M D-J Avance de voyage requise pour le 2046 400 000 | DE VOYAGE | | | |
| Requested by - Demandé per | | | | |
| Y-A | и р-3 | | 2016 | -9-27 Dit |
| Signature A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DA! DF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED | Oate | الأراز الاستعاد | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTA | | | to Section 32 | of the FAA |
| Doc. No Nº du doc. IPU Type - Type | UEP Sour | | Utgent Requisition Oemande urgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice Vender Code - C | ode fournisseur | Oate | ountable date du compte Y-A | M D-J |
| Enter "C" to close or 'R" to reopen Inec | | reno | lu requis le | 1 |
| Commitment number Cost Centre N° d'engagement Coste de coût | vez "C" pour lemen ou "R | pour ounir | | |
| 300261764 11050 | vez "C" pour fermer ou "R Order No. No. d'ordre | Customer No. GA. Access No. de client Compte ofe | Aral Mostant | cr Sub Type ct Saus type |

| Department of Justice Ministère de la Justice Canada | ustice | TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE s.19(1) AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE | | | | |
|--|---|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------|--|
| Name - Nom Minister Wilson-Raybould | Tel. No Nº de tél. (613) 992-4621 | Section MO | | | | |
| IVIII ISCO VVIISOIT-I CAYBOULD | 1 | Building - Édifice | | Room No N° d | le plèce | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | | EMB | | 4th Floor | | |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYA | GE | • | | * | | |
| Purpose of Travel - Motif du voyage: Ministerial Business | | | | | | |
| Destination(s) - Destination(s): | | | | | | |
| Ottawa Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | | | | • | | |
| October 10, 2016 | | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | | | | |
| Air Rail Bus C | ar Rental Private Ve biture louée Véhicule p | hicle articulier Tau | | TED TRANSPORTAT ESTIMÉ DU TRANSPO | | |
| Other Specify: Divers Préciser: | Business (Classe d'a | Class Emp ffaires Tau | ployee Rate ux employé | \$1,250 | 0.00 | |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF DE Cash Expense - Débours | UVOYAGE | | | | | |
| ACCOMMODATION NIGHTSNOMBRE | DE NUITS X COST PER I | NIGHT/COUT PAR NUIT | \$0.00 | | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES DAYSINOMBRE DE | | ANCE PER DAY | \$0.00 | | | |
| Management Category Catégorie de gestion | MONTANT Q | UOTIDIEN ALLOUÉ | | | | |
| OTHER (SPECIFY) | | = _ | \$75.00 | | | |
| | | TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | \$75.00 | \$75 | 5.00 | |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$1,32 | 5.00 | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | | |
| Own Section Other Section | • | - | | | | |
| Propre section Autre section | | | Specify - Préciser | | | |
| Projec Projet | - | | Specify - Préciser | | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | > | | | | | |
| Recruiting . Conferences Recrutement Colloques | > | | Specify - Préciser | | | |
| | rel Budget | | Specify - Préciser | | | |
| Relocation Client Department Trav Réinstallation Budget de voyage pour | ministère client | | Specify - Préciser | | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'A Date travel Advance Required Y - A M | VANCE DE VOYAGE | Travel Number - Numéro de voya | age . | | • | |
| Avance de voyage requise pour le 2016 10 | 07 | | ^ | | | |
| Requested by - Demandé par | Y-A M D-J | 4 | 7 | Y-A M | M D-J | |
| Signature | Date | | | 2 7 SEP Date | 2016 | |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DA OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED | | Certified pur | rsuant to Section 3 | | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPT. Doc. No Nº du doc. | ABILITÉ ype - Type UEP | Source | Urgent Requisition | 1 | | |
| Return cheque to Justice Vend | er Code - Code fournisseur | | Demande urgente Accountable date | | • | |
| Retournez le chêque à Justice | | | Date du compte rendu requis le | Y-A A | N D-J | |
| Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number Cost C | | ou "R" pour ouvrir Customer No. | G/L Account Amo | unt cr | Sub Type | |
| Nº d'engagement ▼ Centre | | | Compte général Mont | | Sous type | |
| JUS 106 (1998/04) | I AND/ET 2 - ACCOUNTING OF BUREAU DE LA C | FFICE 3-TRAVE COMPTABILITÉ VOYAGE | | · | | |

| nartment of Justice Ministère de | e _' la Justice | TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE s.19(1 AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE | | | | |
|--|---|--|------------------------------------|--|--|--|
| Wilson-Raybould | Tel. No N° de tél. (613) 992-4621 | Section MO | | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | | Building - Édifice | Room No N° de pièce 4th Floor | | | |
| NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | | ЕМВ | 401 1001 | | | |
| FLINFORMATION - INFORMATION SUR LE Nose of Travel - Motif du voyage: ### Iminal Justice Reference Roundtable ### Edmonton | 804 | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | Conflored to The Delivery Ve | Halis Employee Rote | ESTIMATED TRANSPORTATION COST | | | |
| Air Rail Bus Autobus | Car Rental Private Ve Volture louée Véhicute p | hicle Employer Rate Taux employeur | COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT | | | |
| Other Specify: Divers Préciser: ESTIMATED TRAVEL COST - COUT APPROXMA | Business (Classe d'a | Class Employee Rate ffaires Taux employé | \$1,200.00 | | | |
| Cash Expense - Debours ACCOMMODATION 2 | | \$170.00 = \$ | 340.00 | | | |
| HÉBERGEMENT . NIGHTS/NO | MORE DE NUITS X COST PER | NIGHT/COUT PAR NUIT | | | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES AUTOMOM DAYSINOM | BRE DE JOURS X ALLOW | \$96.10 = \$ | 288.30 | | | |
| Management Category Catégorie de gestion | | DUOTIDIEN ALLOUÉ | | | | |
| OTHER (SPECIFY) | • | =\$ | 250.00 | | | |
| | | D TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | \$878.30 ► | | | |
| | ADVANCED REQUIRED | TOTAL (| COMMITMENT \$2,078.30 | | | |
| | AVANCE REQUISE" === | | | | | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | | |
| Own Section Other Section Autre section | > | Specify - Pr | éciser | | | |
| Projec Projet | | | | | | |
| Training and Development | | Specify - Pr | éciser | | | |
| Formation et perfectionnement | <u> </u> | Specify - Pr | éciser | | | |
| Recruiting Conferences Colloques | - | Specify - Pr | éciser | | | |
| Relocation Client Department Réinstallation Budget de voya | ent Travel Budget | | , | | | |
| | | Specify - Pr | éciser | | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION Date travel Advance Required Y - A Avance de voyage requise pour le | M D-J | Travel Number - Numéro de voyage | | | | |
| Requested by - Demandé par | Y-A M D-J | | | | | |
| Signature | Date | | 7 JL1 , Z010 | | | |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHI OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHO | | Certified pursuant to | o Section 32 of the FAA | | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA (Doc. No Nº du doc. | COMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP | Source | Urgent Requisition Demande urgente | | | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | Vender Code - Code fournisseur | Accounts Date du c | compte Y-A M D-J | | | |
| Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number | Cost Centre Order No. | Customer No. G/L Account | Arnount cr Sub Type | | | |
| N° d'engagement 700 2/4/ 2/4 2 | Centre de coût No. d'ordre | No. de client Compte général | Montant ct Sous type | | | |
| JUS 106 (1998/04) | 1//)50 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING O | | | | | |
| | BUREAU DE LA | COMPTABILITÉ VOYAGEUR | / | | | |

| | 2 5) [| 263 |
|---|---------------|-------|
| Г | n : | _ |

Department of Justice Ministère de la Justice Canada

Canada

PAYMENT VOUCHER

BORDEREAU DE PAIEMENT

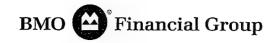
| Scanned Doc | uments / Do | cuments nu | ımérisés |
|-------------|-------------|------------|----------|

| Cinal | Daymont | / Dalament Eig | 1 |
|-------|---------|----------------|---|

Original document kept in legal file /

| | | | | | | | - | | | | Document orig | inal conservé dans le do | ossier 🗌 |
|-----------|----------------------------|------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|------------------|--|------------------------|
| Reg NC | ion - Région: R | | Organizat | ion - Organis r's Office | sation: | | | | | | Vendor code - Co | ode fournisseur : | s.18(a) |
| | | m du bénéficiair | | S Office | | | | | | | | | s.19(1) |
| | | eal Corp. Card | | | | | | | | | 4 | 1000 | _ |
| Add | ress - Adress | 9: | | | | Se Se | nt to Finance by sent to z | OJ. | 3020 | | 1 | 18096 |) |
| Date | goods receiv | ved or services r | endered - Da | ate de récep | tion des produits o | | | | | eception de la factu | re: | | |
| | • | | | | CHEQUE STUB | INFORM | ATION - INFOR | RMATION S | UR LE TALON I | DU CHÈQUE | 1146 | of | |
| | | number e la facture | | | | | Details Détails | | | 17 | 1901146 | Amount Montant | |
| Sep | t. 05 2016 | | ВМС | Corp Care | d D. Vaillancourt | | | | ocessed in | 2++115 | 25041. | 07 – | |
| | | | | | | | | PI | C# 4 100 | 11e 701 | <i>y</i> . | | |
| | | | | | | | | 6 | ate - | - | | | |
| | ACCOUNT | ING INFORMA | TION (FOI | RADDITION | IAL LINES SEE PA | I <i>GE 2) -</i> F | RENSEIGNEMI | | | TÉ (POUR DES L | IGNES SUPPLÉI | MENTAIRES - VOIR PA | GE 2) |
| | GL Account | Net Amount | | | Cost center | Fund | Functional Area | Order | Assignment | | | Commitment | Line |
| | Compte général | Montant net | TVH/TPS | TVQ | Centre de coût | Fonds | Domaine Fonctionnel | Ordre | Affectation | Desc | ription . | Engagement Bon de commande | L. d'item |
| 1 | 1524 | 973.14 | 130.89 | | 11020 | 15 | 4010 | 1/ | ,) | PEI Aug 6-9 | | 300261657 / | 1 |
| 2 | 1524 | 153.47 | 21.49 | | 11020 | 15 | 4010 | / | | PEI Aug 6-9 hotel | / | 300261657 | 2 - |
| 3 | 1524 | 1,101.64 | 149.79 | | 110 2 0 | 15 | 4010 | / | ! | PEI Aug 6-9 | | 300261625 | 1 |
| | Sub-Total | \$ 24,048.75 | \$ 992.32 | \$ 0.00 | The folio | owing bo | xes must be c | heck by the | verifier - Les c | cases suivantes | doivent être c | ochée par le vérifica | ateur |
| | | Tax Amount | \$ 992.32 |] | Serv Serv | rices Rend rices rendu | ered/Goods Supp s/marchandises | olied livrées | Contract Ter | rms Met es Termes du cont | at Supp | orting documentation mentation à l'appui | |
| | TOTAL | \$ 25,041.07 | | | | | | | | | | | |
| Acco | unt Verified - | Name / Compte | Vérifié - Non | n | | | Signature | , ,,,, | | | | Date Y-A | M D-J |
| | ared by - Nan e Grenier | ne / Préparé par | - Nom | | | | Date _{Y -} 2016 | A M | D-J 14 A | G | /R: | | |
| | | RSUANT TO S | ECTION 34 | OF THE | FINANCIAL ADN | INISTRA | | | | | LA LOI SUR LI | ES FINANCES PUBL | IQUES |
| Name | e - Nom | FOR \$1 | 6,342.0 | 6 | | | S | | | | | Date 2 6 067. 2 | |
| US 3 | 96-4 (2014/0 | Wilson- | | | | = / | 40 | | | | | 3 1 OCT. 2 | 016 |
| H | goot wa | Wilson- | Kaybou | ld (98,0 | ,99.01 | trave | N/V | | | | | Dala | .010 ₀₀₀₁₅₉ |

| | ACCOUNT | ING INFORMA | TION (FOR | ADDITIONA | L'LINES SEE PA | 4 <i>GE 2)</i> - F | RENSEIGNEME | NTS DE LA | COMPTABILIT | É (POUR DES LIGNES SUPPLÉME | NTÀIRES - VÒIR PA | GE 2) |
|----|-------------------------------------|---------------------------|-----------|-------------|----------------------------------|--------------------|--|----------------|---------------------------|-----------------------------|--|------------------------------|
| | 'GL Account Compte général | Net Amount Montant net | | QST/ TVQ | Cost center Centre de coût | Fund Fonds | Functional Area Domaine Fonctionnel | Order Ordre | Assignment Affectation | Description | Commitment PO Engagement Bon de commande | Line Item L, d'item |
| 4 | 1524 | 927.04 | 124.16 | | 11050 | 15 | 4010 | | , | JWR PEI Aug 7-9 | 300262568 | 1 |
| 5 | 1524 | 1,329.02 | 69.97 | | 11050 | 15 | 4010 | | - | TWR Ou Aug 10 | 300261755 | 1 |
| 6 | 1524 | 1,299.04 | 124.16 | | 11020 | 15 | 4010 | | | Vanc Aug 15-16 | 300261658 | 1 |
| 7 | 1524 | 1,323.02 | 172.00 | | 11020 | 15 | 4010 | | | Vanc Aug 15-16 | 300261659 | 1 |
| 8 | 1524 | 100.00 | 15.24 | | 11020 | 15 | 4010 | / | | Saguenay Aug 24-26 | 300261728 | 1 |
| 9 | 1525 | 1,014.90 | 10.39 | | 11020 | 15 | 4010 | | J | NZ Aug 26-Scpt 6 | 3,00261662 | 1 |
| 10 | 1524 | 607.02 | 39.87 | | 11050 | 15 | 4010 | / | ٠ , ؍ | JWR Edm Sept 8-9 | 300261762 | 1 |
| 11 | 1525 | 7,111.20 | 3.51 | | 11050 | 15 | 4010 | | , | /JWR Australia Nov 2 | 300261767 | 1 |
| 12 | 1525 | 7,190.21 | 13.78 | | 11020 | 15 | 4010 | | - | Australia Nov 2 | 300261736 | 1 |
| 13 | 1524 | 919.05 | 117.07 | | 11020 | 15 | 4010 | 1 | , | Edm Sept 7-10 | 300261729 | 1 |
| 14 | | | | | | | | | · · | | | |
| 15 | 7 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |



s.19(1)

Statement

Account Name:

VAILLANCOURT,

Card Number:

Account Limit:

Company Name:

DANIELLE JUS/JUS

\$ 100,000.00

TIN:

D698257

Statement Date (MM/DD/YYYY):

09/05/2016

Currency:

CANADIAN DOLLAR

Payment Due Date (MM/DD/YYYY):

10/02/2016

Past Due Balance:

\$ 15,247.05

Balance Due:

\$ 40,288.12

Our records indicate that your account is past due. If you have recently submitted a payment we thank you.

Statement Summary:

 Previous Balance:
 \$ 15,247.05

 Payments:
 \$ 0.00

 Adjustments:
 \$ 0.00

 Net Purchases:
 \$ 25,041.07 ~

 Cash Advance:
 \$ 0.00

 Fees:
 \$ 0.00

 Other Charges:
 \$ 0.00

Current Balance: \$40,288.12

Interest Charges and rates:

Item

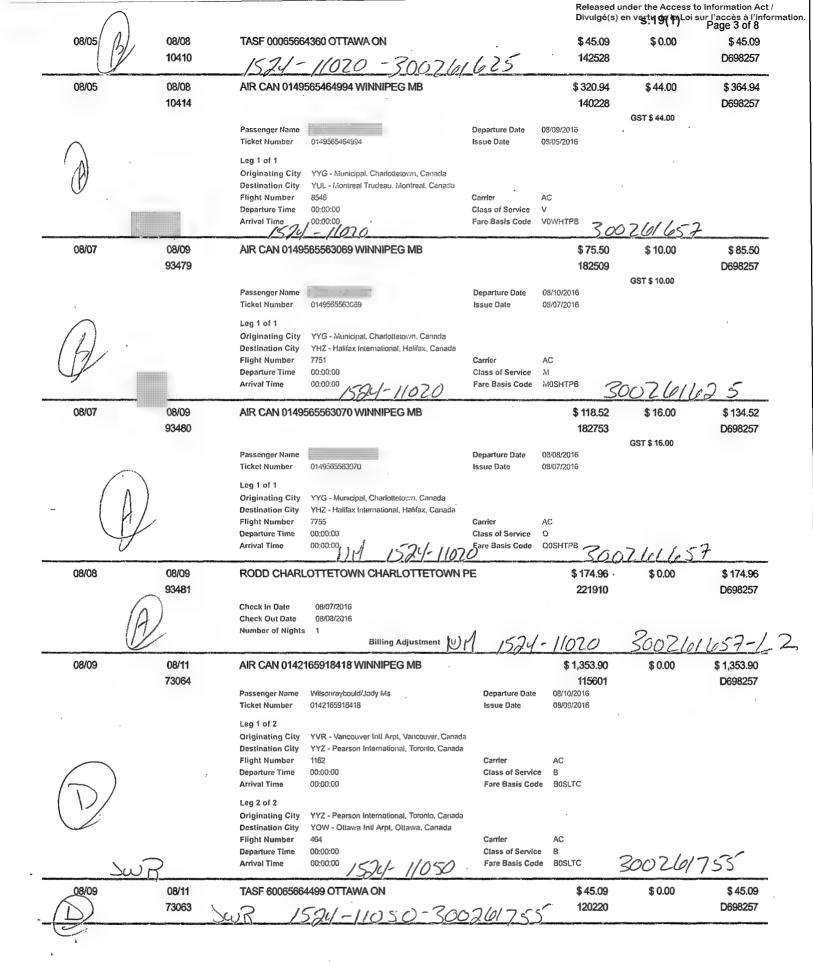
Interest charges on this statement (\$)
Annual interest rate next period (%)
Daily interest rate next period (%)

| Purchase/Other | Cash Advances | | |
|----------------|---------------|--|--|
| \$ 0.00 | \$ 0.00 | | |
| 0.00000 % | 0.00000 % | | |
| . 0.00000 % | 0.00000 % | | |

Transaction Summary:

| Trans Date | Posting Date Trans ID | Description GL/Customer Code | Pre-Tax Amount Auth # | Total Tax TAN | Trans Amount TIN: |
|--------------|--------------------------|---|--------------------------|------------------|----------------------|
| 08/04 A | 08/08 10407 | TASF 50065664211 OTTAWA ON 1521-11020 - 300 26/657 | \$ 44.63 055138 | \$ 0.00 | \$ 44.63 D698257 |
| 08/05 (A) | 08/08 10408 | TASF 00065664353 OTTAWA ON 1524-11070 - 3002101657 | \$ 44.63 140217 | \$ 0.00 | \$ 44.63 D698257 |
| 08/05 | 08/08 10412 | TASF 30065664370 OTTAWA ON 1524 - 11070 - 3007/1/1623 | \$ 44.63 | \$ 0.00 | \$ 44.63 D698257 |

| | | | | | | s to Information Act / oi sur l'accès à l'information. Page 2 of 8 |
|---------|----------------|--|--|--------------------------------|--------------------------|--|
| . 08/05 | 08/08 10418 | AIR CAN 0149565465013 WINNIPEG MB | l T | \$ 581.48 151214 | \$81.00 | \$ 662.48 D698257 |
| | | Passenger Name Ticket Number 0149565465013 | Departure Date Issue Date | 08/10/2016 08/05/2016 | - GST \$ 81.00 | s.19(1) |
| <u></u> | | Leg 1 of 1 Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, C Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Flight Number 8625 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Carrier Class of Service | AC M . MOSHTPB S | 02016 | 25 |
| 08/05 | 08/08 | TASF 20065664362 OTTAWA ON | 50 - 300 W | \$ 45.09 2568 142959 | \$ 0.00 | \$ 45.09 D698257 |
| 08/05 | 08/08 10419 | AIR CAN 0149565465015 WINNIPEG MB | | \$ 416.22 155338 | \$ 54.00 GST \$ 54.00 | \$ 470.22 D698257 |
| | 1 | Passenger Name Ticket Number 0149565465015 Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number 0149565465015 YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, YUL - Montreal Trudeau, Montreal | al, Canada Carrier | 08/07/2016 08/05/2016 AC | | |
| | | Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Class of Service Fare Basis Code | H HOSHTPB /524 | 1-11020 | 300261657 |
| 08/05 | 08/08 10415 | AIR CAN 0149565464998 WINNIPEG MB | | \$ 485.06 142039 | \$ 62.00 GST \$ 62.00 | \$ 547.06 D698257 |
| | | Passenger Name Wilsonraybould/Jody i/1s Ticket Number 0149585464998 | Departure Date Issue Date | 02/07/2016 08/05/2016 | 90.30 ¢ 160 | |
| (c) | | Leg 1 of 1 Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Destination City YUL - Montreal Trudeau, Montreal Flight Number 8596 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | | AC U UOSHTPB | DOZ67 ' | 5108 |
| 08/05 | 08/08 10416 | AIR CAN 0149565465001 WINNIPEG MB | <u> </u> | \$ 366.72 142609 | \$47.00 | \$ 413.72 D698257 |
| | | Passenger Name Ticket Number 0149565465001 | Departure Date Issue Date | 08/07/2016 08/05/2016 | GST \$ 47.00 | |
| 0 | | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number 8970 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 100:00:00 VOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa. Montreal 3970 00:00:00 1524-110 | II, Canada Carrier Class of Service Face Basis Code | AC Q QOSHTPB | 002616 | ,25 |
| 08/05 | 08/08 10413 | TASF 00065664374 OTTAWA ON | | \$ 45.09 155316 | \$ 0.00 | \$ 45.09 D698257 |
| 08/05 | 08/08 10417 | | | \$ 363.96 143142 | \$ 50.00 GST \$ 50.00 | \$ 413.96 D698257 |
| | | Passenger Name Wilsonraybould/Jody Ms Ticket Number 0149565465003 | Departure Date Issue Date | 08/10/2016 08/05/2016 | 931 9 30,00 | |
| 0 | J R | Leg 1 of 1 Originating City YYG - Municipal, Charlottetown, C Destination City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Flight Number 8825 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC Q QOSHTPB | かつんつ | 5/00 |
| 08/05 | 08/08 10409 | TASF 40065664357 OTTAWA ON | | \$45.09 \$41948 | \$ 0.00 | \$45.09 D698257 |



| | | | | Divulgé(| s) en vertu de la Loi : | sur l'accès à l'informa Page 4 of 8 |
|-----------|----------------|--|--|---|-------------------------|--|
| 08/11 | 08/12 23205 | AIR CAN 0149565598337 WINNIPEG MB | | \$ 560.08 171153 | \$ 27.00 | \$ 587.08 D698257 |
| | | Passenger Name 0149565598337 | Departure Date | 08/16/2016 08/11/2016 | GST \$ 27.00 | s.19(1) |
| | | Leg 1 of 1 Originating City YVR - Vancouver Intl Arpt. Vancouver, Canada YOW - Ottawa Intl Arpt. Ottawa, Canada 138 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC W W5WHTPC | 3002616 | :58 |
| 08/11 | 08/12 | TASF 00065664633 OTTAWA ON | | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| (Y) | 23201 | 1524-11020 - 30026 | 1659 | 135231 | | D698257 |
| 08/11 | 08/12 23204 | AIR CAN 0149565598333 WINNIPEG MB | | \$ 660.94 164147 | \$ 85.00 | \$ 745.94 D698257 |
| _ | | Passenger Name Ticket Number 0149565598333 | Departure Date | 08/14/2016 08/11/2016 | GST \$ 85.00 | |
| | | Leg 1 of 1 Originating City YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada Destination City YYZ - Pearson International, Toronto, Canada Flight Number 459 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC V VOZHTPC | 300261 <i>6</i> | 58 |
| 08/11 | . 08/12 | TASF 40065664658 OTTAWA ON | <i>C</i> 2 | \$ 45.09 | \$ 0.00 | \$ 45.09 |
| (6) | 23203 | 1524-11020-30021016 | 258 | 171145 | | D698257 |
| 08/11 | 08/12 23206 | AIR CAN 0142166018595 WINNIPEG MB Passenger Name Ticket Number 0142166018595 | Departure Date Issue Date | \$ 1,449.93 134707 08/14/2016 08/11/2016 | \$ 0.00 | \$ 1,449.93 D698257 |
| | | Leg 1 of 1 Originating City YOW - Oltowa Intl Arpt. Ottawa. Canada Destination City YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada Flight Number 189 Departure Time 00:00:00 Arrival Time 00:00:00 | Carrier Class of Service Fare Basis Code | AC B B3SLTC | 30026/V | 59 |
| (E) 08/11 | 08/12 23202 | TASF 60065664653 OTTAWA ON | 1658 | \$ 45.09 164132 | \$ 0.00 | \$ 45.09 D698257 |
| 08/12 | 08/15 12155 | AIR CAN 0149565598388 WINNIPEG MB | | \$ 110.24 163736 | \$ 5.00 GST \$ 5.00 | \$ 115.24 D698257 |
| | | Passenger Name Ticket Number 0149565598388 | | 3/26/2016 3/12/2016 | | |
| 6 | | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time YBG - Bagotville, Canada YUL: - Montreal Trudeau, Montreal, Canada 00:00:00 Augustian Trudeau Output Augustian Trudeau Output O | Carrier A Class of Service Q Fare Basis Code Q | | 300 261 | 128 |

| Page | 5 | of | 8 | |
|------|---|----|---|--|
|------|---|----|---|--|

| 08/19 | 08/22 40980 | | 85624190 RICHMOND BC | | \$ 935.00 230002 | \$ 0.00 | \$ 935.00 D698257 |
|------------|----------------|---|--|--|--|------------------------|------------------------|
| | | Passenger Name Ticket Number | 0869565624190 | Departure E Issue Date | Date 08/28/2016 08/19/2016 | | s.19(1 |
| | | Leg 1 of 4 Originating City Destination City | AKL - Auckland Intl Arpt, Auckland, New Zealand WLG - Wellington Intl, Wellington, New Zealand | | | | |
| | | Departure Time Arrival Time | 14:99:00 00:00:00 | Carrier Class of Se Fare Basis | | | |
| | | Leg 2 of 4 Originating City Destination City | WLG - Wellington Intl. Wellington, New Zealand TRG - Tauranga, New Zealand | | | | |
| | | Departure Time Arrival Time | 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Se Fare Basis | | | |
| | | Leg 3 of 4 Originating City Destination City | TRG - Tauranga, New Zealand WLG - Wellington Intl, Wellington, New Zealand | | | | |
| | | Departure Time Arrival Time | 00:00:00 00:00:00 | Carrier Class of Se Fare Basis | | | |
| | | Leg 4 of 4 Originating City Destination City | WLG - Wellington Intl, Wellington, New Zealand CHC - Christchurch Intl Arpt, Christchurch, New | Zealand | | • | |
| | | Departure Time Arrival Time | 00:00:00 | Carrier Class of Se Fare Basis | | 300 Z61 | 662 |
| 98/19 | 08/22 | TASF 0006568 | 2007 OTTAWA ON | | \$ 90.29 | \$ 0.00 | \$ 90.29 |
| t// | 40979 | / | 1525-11020-301 | 02/01/66 | 225409 | | . D698257 |
| 08/29 | 08/31 50382 | TASF 6006568 | 7886 OTTAWA ON | 101762 | \$ 89.27 231055 | \$ 0.00 | \$ 89.27 D698257 |
| 08/29 | 08/31 | TASF 0006568 | 7887 OTTAWAON | | \$89.27 | \$ 0.00 | \$ 89.27 |
| <u>(K)</u> | 50383 | _15/ | 25 - (1020) - 30 | 0261 730 | 231130 | | D698257 |
| 08/31 | 09/02 54687 | AIR CAN 0149 | 565694733 WINNIPEG MB | | \$ 7,111.72 000704 | \$ 3.00 GST \$ 3.00 | \$ 7,114.72 D698257 |
| | | Passenger Name Ticket Number | Wilsonraybould/Jody Ms 0149565694733 · | • | /02/2016 8/31/2016 | 051 \$ 0.00 | |
| 3) | | Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time | YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 469 00:00:00 | Carrier AG | | | |
| | | Arrival Time | 00:00 00 | | vcn 🔿 | 302/017 | 67 |
| | RUX | Annual Time | 1525-11050 | | >C | | |
| 08/31 | 09/02 54688 | | 565694734 WINNIPEG MB | , | \$ 7,111.72 000705 | \$ 3.00 | \$ 7,114.72 D698257 |
| 08/31 | | | 15/19-11030 | . Departure Date 11 | \$ 7,111.72 | / / / / / · | |
| 08/31 | | Passenger Name Ticket Number Leg 1 of 1 Originating City Destination City | 565694734 WINNIPEG MB 0149565694734 YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa. Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada | Departure Date 11 Issue Dato 08 | \$ 7,111.72 000705 /02/2016 //31/2016 | \$ 3.00 | |
| 08/31 | | Passenger Name Ticket Number Leg 1 of 1 Originating City | 0149565694734 YOW - Ottawa Intl Arpl, Oltawa. Canada | Departure Date 11 Issue Date 08 Carrier AG Class of Service B | \$7,111.72 000705 102/2016 1/31/2016 | \$ 3.00 | |
| 08/31 | | Passenger Name Ticket Number Leg 1 of 1 Originating City Destination City Flight Number Departure Time Arrival Time | 565694734 WINNIPEG MB 0149585694734 YOW - Ottawa Intl Arpl, Ottawa, Canada YYZ - Pearson International, Toronto, Canada 469 00:00:00 | Departure Date 11 Issue Date 08 Carrier AG Class of Service B | \$7,111.72 000705 102/2016 1/31/2016 | \$ 3.00 | |

Released under the Access to Information Act / Divulgé(s) en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Page 6 of 8 09/01 09/02 AIR CAN 0149565694807 WINNIPEG MB \$ 944.95 \$ 945.95 \$ 1.00 54686 172912 D698257 GST \$ 1.00 s.18(a) 09/07/2016 Passenger Name Departure Date Ticket Number 0149565694807 Issue Date 09/01/2016 s.19(1)Leg 1 of 1 YOW - Ottawa Intl Arpt, Ottawa, Canada **Originating City Destination City** YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada Flight Number 143 AC Carrier Departure Time 00:00:00 Class of Service Arrival Time 00:00:00 Fare Basis Code \$5WLTGC TASF 20065697661 OTTAWA ON 09/01 09/02 \$90.17 \$ 0.00 \$ 90.17 54684 172903 D698257 09/01 09/02 AIR CAN 0142166801046 WINNIPEG MB \$512.53 \$ 0.00 \$512.53 54685 104606 D698257 Wilsonraybould/Jody Ms 09/07/2016 Passenger Name Departure Date Ticket Number 0142166801046 Issue Date 09/01/2016 Leg 1 of 1 **Originating City** YVR - Vancouver Intl Arpt, Vancouver, Canada **Destination City** YEG - Edmonton Intl Arpt, Edmonton, Canada Flight Number 242 AC Carrier Departure Time 00:00:00 Class of Service 300261762 Arrival Time 00:00:00 Fare Basis Code BOLTA

TOTAL CREDITS
TOTAL DEBITS

\$ 0.00 \$ 25,041.07



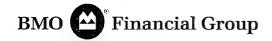
ABOUT YOUR STATEMENT:

Interest on purchases - interest is calculated on all purchases and fees from the date they are posted to your account. However, if payment in full is received by the payment due date, no interest is charged. If you do not pay your account in full by your payment due date, interest accrues until the date the balance is paid in full. Once your balance is paid in full, residual interest will appear on the following month's statement. The residual interest charge represents the period from your statement date until the date the full payment was credited to your account.

Interest on cash advances - we charge interest on a cash advance from the date of the advance until the cash advance is paid in full. We charge interest on a MasterCard cheque from the date the cheque is posted to your account until the cheque advance is paid in full.

How we apply payments to your account - we apply payments to items in your account in this order: interest on cash advances and MasterCard cheques; interest on purchases; annual fees/transaction fee/other fees; cash advances or MasterCard cheques on a previous statement; purchases on a previous statement; cash advances or MasterCard cheques on the current statement; purchases on the current statement. We then apply any additional payments to items that have not yet appeared on your statement but have been applied to your account in the same order.

Foreign currency transactions are converted to your card's currency using a MasterCard conversion rate in effect on the day the transaction is posted to your account. The MasterCard conversion rate is the rate that we pay to MasterCard International Inc. plus a markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was made. However, if a foreign currency transaction is refunded to your account, the MasterCard conversion rate used to convert your refund to your card's currency is the rate that we pay to MasterCard International Inc. minus the markup percentage that we disclose from time to time. This rate may not be the same as the rate that existed on the date the transaction was refunded. For these reasons, the amount that is credited to your account for a refund of a foreign currency transaction will, in most cases, be less than the amount that was originally charged to your account for that transaction.



PAYMENT INFORMATION:

You can mail your payment to:

BMO MasterCard - Payment Centre P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

You may send your payment via overnight mail to:

BMO MasterCard - Payment Centre 800 Rue de la Gauchetiere O, Suite 5600 Montreal, QC H5A 1K8 Transit # 3780

A fee will be assessed against returned cheques.

Lost or Stolen Card:

If you would like to report a lost or stolen card or need emergency card services:

From Canada or the Continental U.S. (Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the Virgin Islands), call Toll Free 1-866-857-3578

From elsewhere, call collect 613-822-3873

Customer Service:

Service Representatives are available to assist you 24 hours a day, seven days a week. Please have account number information ready.

Local: Call 613-822-3873

Toll-free: Call 1-866-857-3578

Outside Canada & USA: Call collect 613-822-3873

If you are paying by mail:

- · Write your MasterCard number on your cheque or money order
- · Do not staple your cheque or money order to this payment slip
- Do not send cash through the mail
- Return the payment slip with your payment

You have many convenient ways to pay:

- Pre-Authorized Debit
- Telephone
- Internet
- By Mail
- In Person

P.O. BOX 187, STATION F TORONTO, ON M4Y 2L5

VAILLANCOURT, DANIELLE

BMO Financial Group

Account Number:

Total Due:

Payment Due Date:

\$40,288.12 Oct. 2, 2016

Amount you're paying (\$):

IMPORTANT PAYMENT INFORMATION:

If you're paying by mail, please make your cheque or money order payable to: BMO Bank of Montreal. Mail your payment to: BMO MasterCard Payment Centre, P.O. Box 6044, Station Centre-Ville, Montreal, QC H3C 3X2

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Credit Note

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Passenger(s)

Invoice No: 472078 Invoice Date: 4 Aug 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: N0KZQ7

OTHER

| pris nel | gr 40 * * at 1 17444 | A NEW YORK OF THE THE THE THE THE THE THE THE THE THE | The same of the sa | A STATE OF THE PROPERTY OF THE |
|----------|----------------------|---|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 07778 | 07Aug16 04:50 pm | 07Aug16 05:42 pm | FREDERICTON MUNICIPAL - HALIFAX INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | FARE | HST | TAXES | TOTAL |
|------------------------------------|------------------------------|--------------------|----------|---------|
| AIR CANADA 2165724269 | 356.00 | 57.47 | 27.12 | 440.59 |
| AIR CANADA 2165724269 | -356.00 | -57.47 | -27.12 | -440.59 |
| S/F RFND BY CHQ#16212 - 0065664211 | -39.50 | -5.13 | 0.00 | -44.63 |
| BSP CANADA, IATA 0065664211 | √ 39.50 | ك ⁵ .13 | 0.00 | 44.63 4 |
| . 1 | Total Fares: | | | 0.00 |
| ' 1 | Total Taxes: | | | 0.00 |
| | nvoice Total: Payment(s): | | | 0.00 |
| 04 Aug 16 C | | | | 440.59 |
| 04 Aug 16 (| | | " | 44.63 |
| 05 Aug 16 C | Credit Card | | | -440.59 |
| _ 1 | Total Payments: | | | 44.63 |
| Ē | Balance Due (CAD): | | | -44.63 |

+++ TICKET REFUNDED +++

+++ SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16212 (RECEIVER GENERAL) +++

NAME:

TKT: 014 21 65724269 2

REF: QUQDPM

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 7778 H 07AUG16 YFC YHZ 1650 OK H0SHTPA 1PC RFND

NVB:1/07AUG16 2/ 3/ 4/ NVA:1/07AUG16 2/ 3/ 4/

FR: CAD 356.00 TX: CA 7.12 TX: RC 57.47 TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 440.59 FARE CALCULATION

07AUG16YFC AC YHZ Q12.00R344.00CAD356.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/CELI#00 APC: 000715

FOP:

END: AC ONLY/NON-REF/CHGE FEE

-BG:AC

62990476/04AUG16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA









s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA Passenger(s)

Invoice No: 472286 Invoice Date: 5 Aug 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: ZCR4NO

FLIGHT INFORMATION

| NOT AND PROPERTY OF THE ASSOCIATE SHEET OF THE ASSOCIATE SHEET OF THE ASSOCIATION OF THE | | | | | | | |
|---|--------|------------------|-------------------|---------------------------------|--|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | | | |
| AC | 08548 | 09Aug16 04:35 pm | 09Aug16 05:24 pm | CHARLOTTETOWN - MONTREAL DORVAL | | | |
| AC | 00143 | 09Aug16 06:35 pm | 09Aug16 07:20 pm | MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL | | | |
| | | | | | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|----------------|----------------------------|--------------------------|
| Ticket # 9565464994 for BSP CANADA, IATA 0065664353 | 293.00 295.00 | 44,82 -5.13 | 27.12 0.00 | 364.94 44.63 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 332.50 27.12 49.95 |
| • | Invoice Total: Payment(s): | | | 409.57 |
| | Aug 16 Credit Card Aug 16 Credit Card | | | 364.94 44.63 |
| | Total Payments: | | | 409.57 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |
| +++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX E++++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 4724 | | 4 | $\chi = \sqrt{\rho_{J_Q}}$ |) |
| TKT: 014 9565 464994 NAME: | | · Uar | | • |
| ISSUED: 05AUG16 FOP: PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST I EXCH AC 8548 V 09AUG YYGYUL 0435P OK NVB09AUG NVA09AU | (VOWHTPB 1 ' | porlali | 1200 | |
| EXCHAC 143 V 09AUG YULYOW 0635P OK | | | | |

EXCHAC 143 V 09AUG YULYOW 0635P OK V0WHTPB **NVB09AUG NVA09AUG**

FARE: CAD 293.00 TAX: 7.12 CA TAX: 44.82 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 364.94 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

9AUG YYG AC X/YMQ AC YOW Q YYGYOW3.00Q YYGYOW15.00

275.00CAD293.00END **TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V ZCR4NO**







s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD .

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST

EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 472314 Invoice Date: 5 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: RPSHQG

FLIGHT INFORMATION

| · Em. | | the second secon | n pr. p. n | After a control of the control of th |
|-------|--------|--|-------------------|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08966 | 07Aug16 07:20 pm | 07Aug16 08:00 pm | OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL |
| AC | 08549 | 07Aug16 08:55 pm | 07Aug16 11:38 pm | MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--|---------------|----------------|------------------------------------|
| Ticket # 9565465015 for BSP CANADA, IATA 0065664374 | 386.00 39.90 | 54.10 5.19 | 30.12 0.00 | 470.22 45.09 \ |
| BSF CANADA, IAIA 0003004374 | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | 0.00 | 425.90 425.90 30.12 59.29 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 515.31 |
| 05 A | Aug 16 Credit Card | | | 470.22 |
| | Aug 16 Credit Card | | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 515.31 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 465015 NAME:

CC:

ISSUED: 05AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8966 H 07AUG YOWYUL 0720P OK H0SHTPB 1 NVB07AUG NVA07AUG

USED AC 8549 H 07AUG YULYYG 0855P OK H0SHTPB 2 NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 386.00 TAX: 7.12 CA TAX: 54.10 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 470.22 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

7AUG YOW AC X/YMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00

368.00CAD386.00END TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V RPSHQG









s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA: La religional de la companya della companya de la companya de la companya della companya Passenger(s)

Invoice No: 472402 Invoice Date: 7 Aug 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: ZCR4NO

FLIGHT INFORMATION

| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
|----|-------|------------------|-------------------|------------------------------|
| AC | 07755 | 08Aug16 05:20 pm | 08Aug16 05:59 pm | CHARLOTTETOWN - HALIFAX INTL |
| AC | 08639 | 08Aug16 09:05 pm | 08Aug16 10:10 pm | HALIFAX INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|----------------------------|-------------|----------------|--------|
| Ticket # 9565563070 for | 43.00 | 16.52 | 0.00 | 59.52 |
| | Total Fares: | | | 43.00 |
| • | Total Taxes: | | | 0.00 |
| | Total GST/HST: | | | 16.52 |
| | Penalties: | | | 75.00 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 134.52 |
| . 07 / | Aug 16 Credit Card | | | 134.52 |
| | Total Payments: | | | 134.52 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ DATE CHANGE FROM INVOICE 472286 +++

+++ 85.50 CHANGE FEE PLUS 49.02 ADDITIONAL COLLECTION DUE TO FARE DIFFERENCE +++

TKT: 014 9565 563070 NAME:

CC:

ISSUED: 07AUG16 FOP: /EXCH PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 7755 Q 08AUG YYGYHZ 0520P OK Q0SHTPB **NVB08AUG NVA08AUG**

USED AC 8639 Q 08AUG YHZYOW 0905P OK Q0SHTPB **NVB08AUG NVA08AUG**

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.84 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 413.96 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

8AUG YYG AC X/YHZ AC YOW Q YYGYOW3.00Q YYGYOW15.00

318.00CAD336.00ENDA/C 134.52

TOUR CODE: THANKU5

EXCHANGED FOR: 0149565464994

ORIGINAL ISSUE: 0149565464994YOW05AUG1667502982

RLOC 1V ZCR4NO

2002/162/1020





s.19(1)



75 Kent Street, P.O. Box 159, Charlottetown, PE C1A7K4 (T) 902-894-7371 (F) 902-368-2178

Reservation # Send To

806611

Phone

Guest Name

Arrival Date 08/07/2016

Departure Date 08/08/2016

Group Name

Dept of Justice Canada

Room Information

121 _ - Standard Room 2 Double Beds

Bill To

| Folio Number | 843458 | | | | |
|-----------------------|--------------------|------------------------|---------|---------|--|
| Trans Date | Description | | Voucher | Amount | |
| Charges | | | | | |
| 08/07/2016 | Guest Room Revenue | Dept of Justice Canada | ch -121 | 149.00 | |
| 08/07/2016 | PHST | | ch -121 | 21.49 | |
| 08/07/2016 | Charlottetown Levy | | ch -121 | 4.47 | |
| Total Charges | | | | 174.96 | |
| Payments | | | | | |
| 08/08/2016 | Mastercard | | | -174.96 | |
| Total Payments | | | | -174.96 | |

Balance Due 0.00

300261657.7

Thank you for staying at Rodd Charlottetown. In an effort to convey to others the quality service and amenities offered, we appreciate your comments online at .www.tripadvisor.com. We look forward to your next visit with us.

| • | | |
|------------------|--|--|
| Guest Signature: | | |
| - | | |

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA_ Passenger(s)

Invoice No: 472308 Invoice Date: 5 Aug 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: ZDC2CY

FLIGHT INFORMATION

FLIGHT DEPART DATE/TIME ARRIVAL DATE/TIME **ITINERARY** AC 08625 10Aug16 02:20 pm 10Aug16 03:05 pm **CHARLOTTETOWN - OTTAWA INTL**

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-------------------------------|---------------|----------------|---------------------|
| Ticket # 9565465013 for BSP CANADA, IATA 0065664370 | 554.00 39.50 | 81.36 5.13 | 27.12 0.00 | 662.48 - 44.63 - |
| | Total Fares: | | | 593.50 |
| | Total Taxes: | | | 27.12 |
| | Total GST/HST: | , | | 86.49 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 707.11 |
| (| 5 Aug 16 Credit Card | | | 662.48 |
| | 05 Aug 16 Credit Card | | | 44.63 |
| | Total Payments: | | THE PARTY. | 707.11 |
| · | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++ +++ FLIGHT TIME / ROUTE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 472401 +++

NAME: TKT: 014 9565 465013

CC:

ISSUED: 05AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN EXCH AC 8625 M 10AUG YYGYOW 0220P OK M0SHTPB **NVB10AUG NVA10AUG**

FARE: CAD 554.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.36 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 662.48 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10AUG YYG AC YOW Q15.00Q3.00 536.00CAD554.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V ZDC2CY

30261625 20/ 110/20







MCCORD TRAVEL. MANAGEME Released under the Access to Information Act /

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA ...

Passenger(s)

Invoice No: 472294

Invoice Date: 5 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: ZC39CU

| F | L | IG | HT | IN | F | O | F | SM. | ati | OI | V |
|---|---|----|----|-----|-----|---|---|-----|-----|-----|---|
| | | | | W-+ | • • | | | - | _ | ~ ~ | |

| | and the same of the | and the same and the same of t | A LE MANAGEMENT DE LE LANGE DE LE LANGE DE LA CONTRACTOR DE LA PROPERTOR DE LA | لم المنظم |
|-----|---------------------|--|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08970 | 07Aug16 05:45 am | 07Aug16 06:27 am | OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL |
| AC | 08511 | 07Aug16 07:25 am | 07Aug16 10:08 am | MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|----------------------------|---------------|----------------|-------------------|
| Ticket # 9565465001 for BSP CANADA, IATA 0065664360 | 336.00 39.90 | 47.60 5.19 | 30.12 0.00 | 413.72 4 45.09 |
| | Total Fares: | | | 375.90 |
| | Total Taxes: | | | 30.12 |
| | Total GST/HST: | | | 52.79 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 458.81 |
| 05 / | Aug 16 Credit Card | -1411-/1117 | | 413.72 |
| 05 / | Aug 16 Credit Card | - | | 45.09 |
| | Total Payments: | | | 458.81 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 465001 NAME:

CC:

ISSUED: 05AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8970 Q 07AUG YOWYUL 0545A OK Q0SHTPB 1 NVB07AUG NVA07AUG

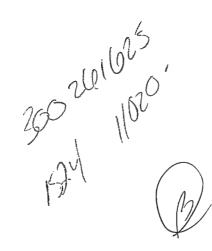
USED AC 8511 Q 07AUG YULYYG 0725A OK Q0SHTPB
NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 47.60 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 413.72 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

7AUG YOW AC XYMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00

318.00CAD336.00END TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V ZC39CU







McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA ...

Passenger(s)

Invoice No: 472401 Invoice Date: 7 Aug 2016

Client No: 713 Agent:

PNR: ZDC2CY

FLIGHT INFORMATION

| gerra r | of the governor of | Trade frame to come to company of the company of th | and united a contracting sky or separates | المحاورة المواود والمحاولات والمحارب المحارب والمحارب المحارب والمحاود والمحارب والمحارب والمحارب والمحارب |
|---------|--------------------|--|---|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 07751 | 10Aug16 09:15 am | 10Aug16 09:54 am | CHARLOTTETOWN - HALIFAX INTL |
| AC | 08633 | 10Aug16 10:25 am | 10Aug16 11:30 am | HALIFAX INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|----------------------------|-------------|----------------|-------|
| Ticket # 9565563069 for | 0.00 | 10.50 | 0.00 | 10.50 |
| | Total Fares: | | | 0.00 |
| | Total Taxes: | | | 0.00 |
| | Total GST/HST: | | | 10.50 |
| | Penalties: | | | 75.00 |
| • | Invoice Total: Payment(s): | | | 85.50 |
| 07 | 7 Aug 16 Credit Card | | | 85.50 |
| | Total Payments: | | | 85.50 |
| | Balance Due (CAD): | | • | 0.00 |

+++ FLIGHT TIME / ROUTE CHANGE FROM INVOICE 472308 +++

+++ 85.50 CHANGE FEE +++

+++ DATE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 472464 +++

TKT: 014 9565 563069 NAME:

CC:

ISSUED: 07AUG16 FOP: **EXCH** PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN EXCH AC 7751 M 10AUG YYGYHZ 0915A OK M0SHTPB

NVB10AUG NVA10AUG

EXCH AC 8633 M 10AUG YHZYOW 1025A OK M0SHTPB 2 **NVB10AUG NVA10AUG**

FARE: CAD 554.00 TAX: 7.12 CA TAX: 81.36 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 662.48 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10AUG YYG AC X/YHZ AC YOW Q YYGYOW3.00Q YYGYOW15.00

536.00CAD554.00END A/C 85.50

TOUR CODE: THANKU5

EXCHANGED FOR: 0149565465013

ORIGINAL ISSUE: 0149565465013YOW05AUG1667502982

RLOC 1V ZDC2CY

302101625 1020







s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA.

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 472291

Invoice Date: 5 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: JC090C

FLIGHT INFORMATION

| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
|----|-------|------------------|-------------------|---------------------------------|
| AC | 08966 | 07Aug16 07:20 pm | 07Aug16 08:00 pm | OTTAWA INTL - MONTREAL DORVAL |
| AC | 08549 | 07Aug16 08:55 pm | 07Aug16 11:38 pm | MONTREAL DORVAL - CHARLOTTETOWN |

| No occas or agree co.so pin or A | ug to 11.30 pm | WONTK | EAL DORVAL | - CHARLOTTE | TOWN |
|--|-------------------------|--------------|-------------|----------------|--------------------------|
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9565464998 for WILSONRAYBOUL MS | .D/JODY | 454.00 | 62.94 | 30.12 | 547.06 V |
| BSP CANADA, IATA 0065664357 | | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 4 |
| Total f Total 7 Total 0 | | s: | | | 493.90 30.12 68.13 |
| | Invoice To Payment(s | | | | 592.15 |
| 05 A | Aug 16 Credit Card | j | | | 547.06 |
| 05 / | Aug 16 Credit Card | d . | | | 45.09 |
| | Total Payr | nents: | | | 592.15 |
| | Balance D | ue (CAD): | | | 0.00 |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 547.06 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 05AUG17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 464998 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: FF: ISSUED: 05AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN OPEN AC 8966 U 07AUG YOWYUL 0720P OK U0SHTPB NVB07AUG NVA07AUG

OPEN AC 8549 U 07AUG YULYYG 0855P OK U0SHTPB NVB07AUG NVA07AUG

FARE: CAD 454.00 TAX: 7.12 CA TAX: 62.94 RC

TAX: 23.00 SQ TOTAL: CAD 547.06 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

7AUG YOW AC XYMQ AC YYG Q YOWYYG3.00Q YOWYYG15.00 436.00CAD454.00END TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V JC090C

LANCELLED
LANCELLED
LANCELLED

LANCELLED

LANCELLED

LANCELLED

SALL 11050

SALL 11050

(C)





s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA...

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

Invoice No: 472296

Invoice Date: 5 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: ZD9Z38

| FLI | GHT INF | ORMATION | The second of th | |
|-----|---------|------------------|--|-----------------------------|
| | | | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08625 | 10Aug16 02:20 pm | 10Aug16 03:05 pm | CHARLOTTETOWN - OTTAWA INTL |
| | | | | COTI CTUED |

| | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---------------------|---|--|--|---|
| JODY | 336.00 | 50.84 | 27.12 | 413.96 |
| | 39.90 | 5.19 | 0.00 | 45.09 |
| Total Fares: | | | | 375.90 |
| Total Taxes: | | • | | 27.12 |
| Total GST/HS | ST: | | | 56.03 |
| | | | | 459.05 |
| g 16 Credit Card | | | | 413.96 |
| g 16 Credit Card | | | - | 45.09 |
| | nts: | | | 459.05 |
| Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HS Invoice Tota Payment(s): g 16 Credit Card g 16 Credit Card Total Payme | JODY 336.00 39.90 Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: Invoice Total: Payment(s): g 16 Credit Card | JODY 336.00 50.84 39.90 5.19 Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: Invoice Total: Payment(s): g 16 Credit Card g 16 Credit Card Total Payments: | FARE HST TAXES JODY 336.00 50.84 27.12 39.90 5.19 0.00 Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: Invoice Total: Payment(s): g 16 Credit Card g 16 Credit Card Total Payments: |

+++ TRIP CANCELLED / CREDIT OF 413.96 CREATED FOR FUTURE USE (EXP 05AUG17) +++ SERVICE FEE APPLICABLE

TKT: 014 9565 465003 NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

CC: FF: ISSUED: 05AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN OPEN AC 8625 Q 10AUG YYGYOW 0220P OK Q0SHTPB

NVB10AUG NVA10AUG

FARE: CAD 336.00 TAX: 7.12 CA TAX: 50.84 RC

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 413.96 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

10AUG YYG AC YOW Q15.00Q3.00 318.00CAD336.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V ZD9Z38







Landry, Joelle

From:

- McCord Travel Management <

@mccordtravel.ca>

1524/1105D 2026/155

s.18(a) s.19(1)

Sent:

2016-Aug-09 12:03 PM

To:

Landry, Joelle

Subject:

Itinerary 10Aug16 / Jody Wilson Raybould

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

DATE: 09 AUG 2016

130 ALBERT ST. SUITE 2000

AGENT:

OTTAWA ON K1P 5G4

FILE: P8GQ4E

TEL 613-755-6000

CLIENT: 0713

FAX 613-755-6006

INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE

WILSONRAYBOULD/JODY MS

HON JODY WILSON RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM

TO

CARRIER

FLT/CL DATE DEP ARR ST

10 AUG 16 **TOUR TOURS**

WEDNESDAY **LOCATION-OTTAWA**

CONFIRMATION-2165918418

AIR CANADA

TOTAL PACKAGE PRICE

1353.90

CA-----7553 PAYMENT

1353.90-

VANCOUVER TO OTTAWA 10AUG16 ONE WAY

BOOKING REFERENCE: LUDZAM

SEE BELOW FOR FLIGHT DETAILS

BASE---- (1258.00)

CANADIAN TAX ---- (7.12)

OTHER TAX ----- (24.00)

INCLUDES .52 HST(64.78)

PYMT BY CA----

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 1162 R 10 AUG 16 1045 1810 OK

DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL

ARRIVES TERMINAL-1

NONSTOP MEAL

FLYING TIME- 4:25

EQUIPMENT-789

FREQUENT FLYER -AC

SEAT 6D AISLE *EXECUTIVE CLASS*

1

. E UPGRADE CREDITS APPLIED
45 MINUTE CUT OFF FOR CHECK IN

s.18(a) s.19(1)

TORONTO OTTAWA AIR CANADA 464 R 10 AUG 16 1910 2013 OK

DEPARTS TERMINAL -1

NONSTOP SNACK

FLYING TIME-1:03

EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET

FREQUENT FLYER -AC

SEAT 3D AISLE *EXECUTIVE CLASS*

E UPGRADE CREDITS APPLIED

45 MINUTE CUT OFF FOR CHECK IN

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

DATE : 09 AUG 2016

130 ALBERT ST. SUITE 2000

AGENT :

OTTAWA ON K1P 5G4

FILE: P8GQ4E

TEL 613-755-6000

CLIENT: 0713

FAX 613-755-6006

INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE

WILSONRAYBOULD/JODY MS

HON JODY WILSON RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST-EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM TO CARRIER FLT/CL DATE DEP ARR ST

01 JAN 17 OTHER OTHER

SUNDAY LOCATION-OTTAWA

THANK YOU FOR CHOOSING MCCORD TRAVEL

10 AUG 16 OTHER OTHER

WEDNESDAY LOCATION-OTTAWA

PROCESSING FEE 9540065664499

39.90

PROCESSING FEE HST

5.19

CC

45.09-

AIR CANADA CONFIRMATION UDZAM5
SEE ELECTRONIC TICKET FOR FARE RULES AND REGULATIONS
BAGGAGE INFORMATION AND CHECK IN RULES

VALID GOVERNMENT ISSUE PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

TICKET IS FULLY REFUNDABLE *LATITUDE FARE*

. CHANGES PERMITTED - SUBJECT TO FARE DIFFERENCE ONLY

INSURANCE OFFERED/DECLINED

TOTAL PACKAGE PRICE

1353.90

PROCESSING FEE 9540065664499

39.90

PROCESSING FEE HST

5.19

CA----- PAYMENT 1353.90-CC 45.09-

s.18(a)

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON, JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 472871 Invoice Date: 11 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: T2845Q

Passenger(s)

| FLIGHT | INFO | RMA | TION |
|--------|------|-----|------|
|--------|------|-----|------|

| A/L FLIGHT DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
|--|--|-----------------|---------------|----------------|---------------------------------|
| AC 00138 16Aug16 11:05 pm | 17Aug16 06:43 am | VANCO | JVER INTL - | OTTAWA INTL | |
| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9565598337 for BSP CANADA, IATA 0065664658 | | 532.00 39.90 | 27.96 5.19 | 27.12 0.00 | 587.08 ¹ 45.09 ,t |
| | Total Fares Total Taxes Total GST/ | : | | | 571.90 27.12 33.15 |
| | Invoice To Payment(s | | • | | 632.17 |
| · | 11 Aug 16 Credit Card | · | | | 587.08 |
| | 11 Aug 16 Credit Card | 1 | | | 45.09 |
| | Total Payn | nents: | | | 632.17 |

Balance Due (CAD):

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598337 NAME:

CC:

ISSUED: 11AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 138 W 16AUG YVRYOW 1105P OK W5WHTPC **NVB16AUG NVA16AUG**

FARE: CAD 532.00 TAX: 7.12 CA TAX: 27.96 XG

TAX: 20.00 SQ TOTAL: CAD 587.08 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

16AUG YVR AC YOW Q20.00Q3.00 509.00CAD532.00END

)> TOUR CODE: THANKU5

RLOC 1V T2845Q

20165 NO20







0.00

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Invoice No: 472865 11 Aug 2016 Invoice Date:

Client No: 713 Agent:

PNR: SRM7X8

Passenger(s)

| | | ORMATION | alsela valuetta nibbba e l | |
|-----|--------|------------------|----------------------------|----------------------------------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00459 | 14Aug16 04:00 pm | 14Aug16 05:07 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00137 | 14Aug16 06:00 pm | 14Aug16 07:54 pm | TORONTO PEARSON - VANCOUVER INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|-------------------------------|---------------|----------------|------------------------------|
| Ticket # 9565598333 for BSP CANADA, IATA 0065664653 | 626.00 39.90 | 85.82 5.19 | 34.12 0.00 | 745.94 ⁴ 45.09 |
| | Total Fares: | | | 665.90 |
| • • | Total Taxes: | | | 34.12 |
| · | Total GST/HST: | | | 91.01 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 791.03 |
| 11 A | ug 16 Credit Card | | | 745.94 |
| 11 A | ug 16 Credit Card | | | 45.09 |
| | Total Payments: | (| | 791.03 |
| | Balance Due (CAD): | • | • | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 598333 NAME:

CC:

ISSUED: 11AUG16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B USED AC 459 V 14AUG YOWYYZ 0400P OK V0ZHTPC 1 **NVB14AUG NVA14AUG** 2

USED AC 137 V 14AUG YYZYVR 0600P OK V0ZHTPC **NVB14AUG NVA14AUG**

FARE: CAD 626.00 TAX: 7.12 CA TAX: 85.82 RC

TAX: 27.00 SQ TOTAL: CAD 745.94 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

14AUG YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00

Q YOWYVR30.00 573.00CAD626.00END

TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V SRM7X8

300261658 11020 1521 11020







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8

EMB 4TH FLOOR
OTTAWA, ON K1A 0H8
CANADA

Clie

Invoice No: 472836 Invoice Date: 11 Aug 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: R959HG

Passenger(s)

FLIGHT INFORMATION

| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
|-----|--------|------------------|-------------------|------------------------------|
| AC | 00189 | 14Aug16 06:40 pm | 14Aug16 08:56 pm | OTTAWA INTL - VANCOUVER INTL |
| | | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| AIR CANADA 2166018595 BSP CANADA, IATA 0065664633. | 1,253.00 39.90 | 166.81 5.19 | 30.12 0.00 | 1,449.93 45.09 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 1,292.90 30.12 172.00 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 1,495.02 |
| | 11 Aug 16 Credit Card | | - | 1,449.93 |
| | 11 Aug 16 Credit Card | | | 45.09 |
| • | Total Payments: | | | 1,495.02 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) +++

NAME:

TKT: 014 21 66018595 6

FF: REF: SPI42M

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 189 B 14AUG16 YOW YVR 1840 OK B3SLTC 2PC USED

FR: CAD 1253.00 TX: CA 7.12 TX: RC 166.81

TX: SQ 23.00

EQ:

TL: CAD 1449.93

FARE CALCULATION

14AUG16YOW AC YVR Q53.00R1200.00CAD1253.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/DANI#00 APC: 134707

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/11AUG16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA

3026/1020 3026/1020







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

Invoice No: 472939 Invoice Date: 12 Aug 2016

> Client No: 713 Agent:

> > PNR: RWNPT0

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA ____

Passenger(s)

ELIGHT INFORMATION

| | | ORMATION | a vinir by the gas of the same of the same was a | |
|----|-------|------------------|--|-------------------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 08687 | 26Aug16 10:10 am | 26Aug16 11:20 am | BAGOTVILLE - MONTREAL DORVAL |
| AC | 08971 | 26Aug16 01:20 pm | 26Aug16 02:00 pm | MONTREAL DORVAL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|------------------------------|--------------|-------------|----------------|--------|
| Ticket # 9565598388 for | | 0.00 | 5.00 ' | 10.24 | 15.24 |
| | Total Fares: | | | | 0.00 |
| | Total Taxes: | | | 0.00 | |
| | Total GST/HS | T: | | | 5.00 |
| | Total QST: | | | | 10.24 |
| · | Penalties: | | | | 100.00 |
| | Invoice Total Payment(s): | | | | 115.24 |
| 12 / | Aug 16 Credit Card | | | | 115.24 |
| | Total Paymen | nts: | | | 115.24 |
| | Balance Due | (CAD): | | | 0.00 |

+++ FLIGHT TIME CHANGE FROM INVOICE 471112 +++

+++ 115.24 CHANGE FEE +++

TKT: 014 9565 598388 NAME:

CC:

ISSUED: 12AUG16 FOP: /EXCH PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED AC 8687 Q 26AUG YBGYUL 1010A OK Q5SHTPA **NVB26AUG NVA26AUG**

USED AC 8971 Q 26AUG YULYOW 0120P OK Q5SHTPA **NVB26AUG NVA26AUG**

FARE: CAD 397.00 TAX: 7.12 CA TAX: 21.46 XG

TAX: 67.80 XT TOTAL: CAD 493.38 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

26AUG YBG AC X/YMQ AC YOW Q YBGYOW3.00Q YBGYOW9.00 385.00CAD397.00END XT 42.80XQ 25.00SQ A/C 115.24 **TOUR CODE: THANKU5** EXCHANGED FOR: 0149565464494 ORIGINAL ISSUE: 0149565464494YOW22JUL1667502982 **RLOC 1V RWNPT0**

20026/12/1/1020







s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA Invoice No: 473658
Invoice Date: 19 Aug 2016

Client No: 713

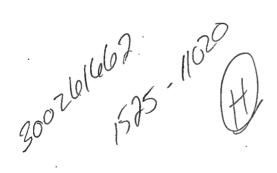
Agent:

PNR: KWC5WE

Passenger(s)

| FLI | FLIGHT INFORMATION | | | | | | |
|-----|--------------------|------------------|-------------------|-------------------------------------|--|--|--|
| | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY | | | |
| NZ | 00405 | 28Aug16 07:00 am | 28Aug16 08:05 am | AUCKLAND INTL - WELLINGTON INTL | | | |
| NZ | 05146 | 31Aug16 03:20 pm | 31Aug16 04:35 pm | WELLINGTON INTL - TAURANGA | | | |
| NZ | 05153 | 01Sep16 04:55 pm | 01Sep16 06:10 pm | TAURANGA - WELLINGTON INTL | | | |
| NŹ | 00357 | 01Sep16 06:50 pm | 01Sep16 07:40 pm | WELLINGTON INTL - CHRISTCHURCH INTL | | | |
| NZ | 00556 | 02Sep16 02:00 pm | 02Sep16 03:20 pm | CHRISTCHURCH INTL - AUCKLAND INTL | | | |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--|-------------|----------------|------------------------------------|
| Ticket # 9565624190/91 for | 813.00 | 0.00 | 122.00 | 935.00 - |
| BSP CANADA, IATA 0065682007 | 79.90 | 10.39 | 0.00 | 90.29 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 892.90 122.00 10.39 |
| | Invoice Total: Payment(s): Aug 16 Credit Card Aug 16 Credit Card | | | 1,025.29 935.00 90.29 |
| · | Total Payments: | 7244 | | 1,025.29 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |







McCORD TRAVEL MANAGEMEN () en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR OTTAWA, ON K1A 0H8 Invoice No: 474863 Invoice Date: 1 Sep 2016 Client No: 713

Agent:

PNR: MQ4WKI

CANADA

Passenger(s) WILSONRAYBOULD/JODY MS

| FLI | GHT INF | ORMATION | | | 4 | | | - Line |
|------------|---------|--|---------|---|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| Α'L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL | DATE/TIME | ITINERA | ARY | | Ballion consumit remains 4 |
| AC | 00242 | 07Sep16 06:25 pm | 07Sep16 | 08:55 pm | VANCO | UVER INTL - | EDMONTON INTL | |
| REF | ERENCE | E / SALE DESCRIPTION | | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| S/F BSF | RFND BY | A 2166801046 / CHQ#16257 - 00656878 A, IATA 0065697608 A, IATA 0065687886 | 86 | | 461.00 -79.00 39.90 79.00 | 24.41 -10.27 5.19 10.27 | 27.12 0.00 0.00 0.00 | 512.53 -89.27 45.09 89.27 |
| | | | • | Total Fares: Total Taxes: Total GST/H | | | | 500.90 27.12 29.60 |
| | | • | | Invoice Tot Payment(s) | | | | 557.62 |
| | | | • | 6 Credit Card 6 Credit Card | 111611111 | : | | 512.53 45.09 |
| | | | • | Credit Card | | | 1 | 89.27 |
| | | | | Total Paym Other Charg | | nd(s): | | 646.89 89.27 |
| | | | | Balance Du | e (CAD): | | | . 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (LATITUDE ECONOMY CLASS FARE) ++

+++ DUPLICATE SERVICE FEE REFUNDED BY MCCORD TRAVEL CHQ#16257 (RECEIVER GENERAL) +++

NAME: WILSONRAYBOULD/JODY MS TKT: 014 21 66801046 4

FF: REF: NF8BBI

CP CR FLT CL DATE BRD OFF TIME ST FARE BASIS BGA CPST 1. AC 242 B 07SEP16 YVR YEG 1825 OK B0LTA 2PC USED FR: CAD 461.00 TX: CA 7.12 TX: XG 24.41 TX: SQ 20.00

EQ:

TL: CAD 512.53 FARE CALCULATION

07SEP16YVR AC YEA Q12.00R449.00CAD461.00 END ROE1.00

FOP: AGT6750298/001/MITC#00 APC: 104606

FOP: CC

END: AC ONLY -BG:AC

62990476/01SEP16/YWGAWAC / WW

WINNIPEG /CANADA







Landry, Joelle

- McCord Travel Management <

@mccordtravel.ca>

From: Sent:

2016-Sep-06 12:01 PM

To: Subject:

Landry, Joelle electronic ticket/02NOv-Wilsonraybould

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME: WILSONRAYBOULD/JODYMS

MC CORD TRAVEL

MANAGEMENT

06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO./014 9565768084

PLACE OF ISSUE: OTTAWA

ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA

TCPAC1

AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

s.18(a)

Invoice

s.19(1)

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 474734 Invoice Date: 29 Aug 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: RMH4NY

OTHER

FLIGHT INFORMATION

| R. M. P. | T-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1 | <u> </u> | <u> </u> | <u>rre respectable de la la la la la la la la la la la la la </u> |
|----------|---|------------------|-------------------|---|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00469 | 02Nov16 05:30 pm | 02Nov16 06:37 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00033 | 02Nov16 08:05 pm | 04Nov16 09:25 am | TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD |
| AC | 00036 | 13Nov16 12:00 pm | 13Nov16 07:20 am | BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | FARE | HST | TAXES | TOTAL |
|------------------------------|----------|-------|--------|------------|
| Ticket # 9565694734 for | 6,948.00 | 3.51 | 163.21 | 7,114.72 X |
| Ticket # 0065687887 for | 79.00 | 10.27 | 0.00 | 89.27 |

| Invoice Total: | 7,203.99 |
|----------------|----------|
| Total GST/HST: | 13.78 |
| Total Taxes: | 163.21 |
| Total Fares: | 7,027.00 |

CCTI

Payment(s):

7,114.72 31 Aug 16 Credit Card 29 Aug 16 Credit Card 89.27

> **Total Payments:** 7.203.99 **Balance Due (CAD):** 0.00

AIR TICKET AND SERVICE FEE

TERMS AND CONDITIONS

300261736 Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.







andry, Joelle

From:

- McCord Travel Management < @mccordtravel.ca>

Sent:

2016-Sep-06 12:02 PM

To:

Landry, Joelle -- OK

Subject:

electronic ticket/02Nov-

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL--MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085 PLACE OF ISSUE: OTTAWA

ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA

TCPAC1

AGENT DMCTSC

FARE

TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA

/3.51RC

137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER, CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 461 02NOV OTTAWA TORONTO 500P OK B 0PC

AC 33 02NOV TORONTO SYDNEY 815P OK B OPC

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC 36 13NOV BRISBANE VANCOUVER 1200N OK B OPC

.

From:

Grenier, Anne

- McCord Travel Management <

Landry, Joelle

@mccordtravel.ca>

Sent:

September 6, 2016 12:02 PM

To: Subject:

electronic ticket/02Nov-

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA TCF

TCPAC1 AGENT DMCTSC

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP
IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS
PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE
WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING
ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE
APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN
ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE
CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKSAND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT
UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM
YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 461 02NOV OTTAWA TORONTO 500P OK B 0PC

AC 33 02NOV TORONTO SYDNEY 815P OK B 0PC

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC 36 13NOV BRISBANE VANCOUVER 1200N OK B OPC

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA Passenger(s)

Invoice No: 474948

Invoice Date: 1 Sep 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: QX7S3S

FLIGHT INFORMATION

| 4 | | | a transfer of the second second second second | man all a man second advisors and a second plant of the second and |
|-----|--------|------------------|---|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00143 | 07Sep16 08:05 pm | 07Sep16 10:31 pm | OTTAWA INTL - EDMONTON INTL |
| AC | 00104 | 10Sep16 07:05 am | 10Sep16 12:55 pm | EDMONTON INTL - OTTAWA INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|---|--|-----------------|----------------|---------------------------|
| Ticket # 9565694807 for BSP CANADA, IATA 0065697661 | 772.00 79.80 | 106.70 10.37 | 67.25 0.00 | 945.95 90.17 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 851.80 67.25 117.07 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | *** | 1,036.12 |
| 01 \$ | Sep 16 Credit Card | 31111. | | 945.95 |
| 01 \$ | Sep 16 Credit Card | | | 90.17 |
| | Total Payments: | | | 1,036.12 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (TANGO ECONOMY CLASS FARE) +++
+++ FLIGHT TIME/ROUTE CHANGE TRAVEL ON INVOICE 475308 +++

TKT: 014 9565 694807 NAME:

CC:

ISSUED: 01SEP16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN EXCH AC 143 S 07SEP YOWYEG 0805P OK S5WLTGC 1 NVB07SEP NVA07SEP

EXCH AC 104 S 10SEP YEGYOW 0705A OK S5WLTGC 2
NVB10SEP NVA10SEP

FARE: CAD 772.00 TAX: 14.25 CA TAX: 1.50 XG

TAX: 158.20 XT TOTAL: CAD 945.95 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

7SEP YOW AC YEA Q20.00Q3.00 363.00AC YOW Q20.00Q3.0 0 363.00CAD772.00END XT 105.20RC 53.00SQ

TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V QX7S3S







| Canada Canada Canada Canada Tel. No Nº de tél. Minister Wilson-Raybould Tel. No Nº de tél. MO Building - Édifice EMB TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE Purpose of Travel - Motif du voyage: Criminal Justice Review & Ministerial Meetings Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | Room No N° de p 4th Floor | lèce |
|--|------------------------------|---------------------|
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y ALIEU) TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE Purpose of Travet - Motif du voyage: Criminal Justice Review & Ministerial Meetings Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | 1 | nièce |
| NONFONCTIONNAIRE (SIL Y ALIEU) TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE Purpose of Travel - Motif du voyage: Criminal Justice Review & Ministerial Meetings Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) In Travel Status - Date(s) de voyage: | 4th Floor | |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE Purpose of Travet - Motif du voyage: Criminal Justice Review & Ministerial Meetings Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | | |
| Criminal Justice Review & Ministerial Meetings Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | | |
| Destination(s) - Destination(s): Prince Edward Island Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | | |
| | | |
| August 7 to August 9, 2016 | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | |
| Air Rail Bus Car Rental Private Vehicle Employer Rate ESTIMATI | ED TRANSPORTATIO | ON COST |
| — | | |
| Other Specify: Business Class Classe d'affaires Employée Rate Taux employé | \$1,200. | 00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF DU VOYAGE Cash Expense - Débours | | |
| ACCOMMODATION > X = \$0.00 | | |
| MEALS AND INCIDENTALS 2 \$288.33 | | |
| REPAS ET DÉPENSES (IMPRÉVUES DAYS/NOMBRE DE JOURS ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ | | |
| Management Category Catégorie de gestion | | |
| OTHER (SPECIFY) 200.00 = | | |
| | * 000 | 22 |
| ESTIMATED TRAVEL COST \$288.33 ► | \$288. | 33 |
| ADVANCED REQUIRED TOTAL COMMITMENT AVANCE REQUISE ENGAGEMENT TOTAL | \$1,488. | .33 |
| AANNOE REQUISE | | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | |
| Own Section Propre section Other Section Autre section Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | | |
| Specily - Preciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement Specify - Préciser | | |
| Recruiting Conferences Colloques | | |
| Specity - Preciser | | |
| Relocation Réinstaliation Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client Specify - Préciser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE Date travel Advance Required Y - A M D - J | | |
| Date travel Advance Required Y - A M D - J Avance de voyage requise pour le | | |
| Requested by - Demandé par Y - A M D - J | -Y-A M | D- |
| | O'5 AOUT | 2016 |
| Signature Date | Date | A A |
| A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 16 DAYS OF THE COMPLETION ILF Certified pursuant to Section S | 32 of the FA | \ |
| OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED EAT AS 50 TO THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No Nº du doc. IPU Type - Type UEP Source Urgent Requisition | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No № du doc. IPU Type - Type UEP Source Urgent Requisition Demande urgente | | |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No Nº du doc. Peturn cheque to Justice Vender Code - Code fournisseur Urgent Requisition Demande urgente Accountable date Date du compte | | D- |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No Nº du doc. Pu Type - Type UEP Source Urgent Requisition Demande urgente | | D- |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No Nº du doc. Peturn cheque to Justice Vender Code - Code fournisseur Urgent Requisition Demande urgente Accountable date Date du compte | Y-A M | Sub Typ Sous typ |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc. No Nº du doc. Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice Enter "C" to close or "R" to reopen Commitment number Cost Centre Order No. Customer No. G/L Account Amou | Y-A M | Sub Typ |

| | partment of Justice nada | Ministère de l Canada | la Justice | | | HORITY AND ADV ON DE VOYAGER | | | s.19(1) |
|---|--|---|--|---|---|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------|---------------------|
| Name - Nom | | Canaua | Tel. No Nº de | | Section MO | | | | - |
| Minister Wil | son-Raybould | | (613) 99 | | Building - Édifice | | R | Room No N° | de pièce |
| | ILIC SERVANT (IF APPLICABLE ICTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | 5) | | | ЕМВ | | | 4th floor | |
| Purpose of Travet Ministerial n Destination(s) - De Ottawa | Status - Date(s) de voyage | overnment B | • | | | | | | |
| | SPORTATION - MODE DE | TRANSPORT | | | | | | | |
| X Air Avion | Rail | Bus Autobus | Car Rental Voiture touée | Private Vehi Véhicule pa | icte rticulier | Employer Rate Faux employeur | | TRANSPORTA IÉ DU TRANSI | |
| Other Divers | Specify: Préciser: | | | Business Cl Classe d'aff | lass aires | Employee Rate Faux employé | | \$1,35 | 3.90 |
| ESTIMATED T | TRAVEL COST - COÛT | TAPPROXMATI | F DU VOYAGE | | | | | | |
| | ACCOMMODATION ' | ► NIGHTONOM | BRE DE NUITS | X | IGHT/COÙT PAR NUIT | = \$0.0 | 00 | | |
| | LS AND INCIDENTALS PENSES IIMPRÉVUES | NIGHT S/NOMI | | X | IGNI/COUT PAR NUIT | = \$0.0 | 00_ | | |
| Manag | jement Category | DAYS/NOMBR | RE DE JOURS | ALLOWA | NCE PER DAY JOTIDIEN ALLOUÉ | | | | |
| | OTHER (SPECIFY) | | | | = | | | | |
| | | | | | TRAVEL COST | \$0. | 00 🏲 | 9 | 00.00 |
| | • | | | | CONTINUATIF DO VOTAGE | TOTAL COMMIT | | | |
| į | | | ADVANCED R AVANCE | REQUIRED | | ENGAGEMENT | | \$1,35 | 13.90 |
| CHARGE TO - IMP | PUTER À | | | | | | | | |
| Own Ser | ction | Other Section Autre section | | * | | | | | |
| Projec Projet | | | | | | Specify - Préciser | | | |
| | | | | | | Specify - Préciser | | | |
| Training Formation | and Development on et perfectionnement. | | | - | | Specify - Préciser | | | |
| Recruitir Recruiter | ng ment | Conferences Colloques | | > | | Specify - Préciser | | | |
| Relocati Réinstal | | Client Department | t Travel Budget | n > | | Openiy - 1 100301 | | | |
| Mail 12 rail | | Rudest de veusee | | | | • | | | |
| | | Budget de voyage | | | | Specify - Préciser | | | |
| I Date travel Advance | NCE AUTHORITY - AU | ITORISATION D | E L'AVANCE DE I D-J | | Travel Number - Numéro de | • • | | | |
| TRAVEL ADVAI Date travel Advance Avance de voyage Requested by - De | NCE AUTHORITY - AU ce Required requise pour le | TORISATION D | E L'AVANCE DE I D-J | VOYAGE | Travel Number - Numéro de v | • • | | | |
| Date travel Advanc Avance de voyage | NCE AUTHORITY - AU ce Required o requise pour le emandé par | ITORISATION D | E L'AVANCE DE D-J B 08 Y-A | VOYAGE M D-J | *************************************** | • • | | Ď Â ÂŪ | JT 2010 |
| Date travel Advance Avance de voyage Requested by - De | NCE AUTHORITY - AU ce Required r requise pour le emandé par Signature | TORISATION D Y-A M 2016 08 | E L'AVANCE DE D-J B 08 Y-A | VOYAGE M D-J | A | voyage | ction 32 o | 0 8 AOI | JT 2016 |
| Date travel Advance Avance de voyage Requested by - De A TRAVEL ADVAN OF THE TRAVEL I | NCE AUTHORITY - AU ce Required o requise pour le emandé par Signature NCE SHALL BE ACCOUN FOR WHICH THE ADVAN CORMATION - RENSEIGNE | TORISATION D Y-A M 2016 08 TED FOR WITHIN CE WAS AUTHOR | E L'AVANCE DE DE DE DE DE DE DE DE DE DE DE DE DE | VOYAGE M D - J ate COMPLETION | A | ursuant to Sec | | 0 8 AOI | JT 2011 |
| Date travel Advant Avance de voyage Requested by - De A TRAVEL ADVAI OF THE TRAVEL I ACCOUNTING INF | NCE AUTHORITY - AU ce Required o requise pour le emandé par Signature NCE SHALL BE ACCOUN FOR WHICH THE ADVAN CORMATION - RENSEIGNE | TORISATION D Y-A M 2016 08 TED FOR WITHIN CE WAS AUTHOR | E L'AVANCE DE D- J B 08 Y - A D: D: D: D: D: D: D: D: D: D: D: D: D: D | VOYAGE M D-J ate COMPLETION | Certified p | ursuant to Se | nt Requisition ande urgente | 0 8 AOI | JT 2016 |
| Date travel Advant Avance de voyage Requested by - De A TRAVEL ADVAN OF THE TRAVEL I ACCOUNTING INF Doc. No Nº du do | NCE AUTHORITY - AU ce Required o requise pour le emandé par Signature NCE SHALL BE ACCOUN FOR WHICH THE ADVAN CORMATION - RENSEIGNE | TORISATION D Y-A M 2016 08 TED FOR WITHIN CE WAS AUTHOR | E L'AVANCE DE I D-J B 08 Y-A 15 DAYS OF THE CIZED | VOYAGE M D-J ate COMPLETION | Certified p | ursuant to Sec | nt Requisition ande urgente | 0 8 AOI | 17 2010 10 AA |
| Date travel Advant Avance de voyage Requested by - De A TRAVEL ADVAN OF THE TRAVEL I ACCOUNTING INF Doc. No Nº du de Return c Return c Return c Enter "C" to closs | NCE AUTHORITY - AU ce Required or requise pour le emandé par Signature NCE SHALL BE ACCOUN FOR WHICH THE ADVAN CORMATION - RENSEIGNE oc. cheque to Justice ez le chèque à Justice e or "R" to reopen | TORISATION D Y-A M 2016 08 TED FOR WITHIN CE WAS AUTHOR | E L'AVANCE DE D - J B O8 Y - A D: 15 DAYS OF THE C IZED DMPTABILITÉ IPU Type - Type UE Vender Code - Code | M D - J ate COMPLETION P e fournisseur | Certified p Source | ursuant to Sec | nt Requisition ande urgente | 0 8 AOU of the F | M D- |
| Date travel Advance Avance de voyage Requested by - De A TRAVEL ADVAN OF THE TRAVEL I ACCOUNTING INF Doc. No Nº du do Return c Retourn Enter "C" to closs Com | NCE AUTHORITY - AU ce Required o requise pour le emandé par Signature NCE SHALL BE ACCOUN FOR WHICH THE ADVAN CORMATION - RENSEIGNE oc. cheque to Justice ez le chèque à Justice | TED FOR WITHIN CE WAS AUTHOR | E L'AVANCE DE D-J B 08 Y - A DO TIS DAYS OF THE C IZED DMPTABILITÉ IPU Type - Type UE Vender Code - Code | M D - J ate COMPLETION EP | Certified p | ursuant to Sec | nt Requisition ande urgente | O 8 AOI | M D- |

| Section MO Building - Édifice Room No N* de pièce EMB 4th Floor |
|---|
| Building - Edifice Room No N° de prèce EMB 4th Floor |
| EMB 4th Floor |
| |
| |
| |
| l de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de |
| |
| |
| |
| |
| de Employer Rate ESTIMATED TRANSPORTATION COST |
| Taux employeur COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT |
| Employee Rate \$1,200.00 |
| |
| \$170.00 = \$340.00 |
| GHT/COUT PAR NUIT |
| \$96.10 = \$288.30 |
| ICE PER DAY OTICKEN ALLOUE |
| |
| \$250.00 |
| \$250.00 |
| TRAVEL COST DXIMATIF DU VOYAGE \$878.30 ► \$878.30 |
| TOTAL COUNTYLEAT |
| TOTAL COMMITMENT . \$2,078.30 |
| <u> </u> |
| ·. |
| |
| Specify - Préciser |
| Specify - Préciser |
| Specify - Freuder |
| Specify - Préciser |
| |
| Specify - Préciser |
| Specity - Préciser |
| Fravel Number - Numéro de vovace |
| |
| |
| Y-A M D-J |
| |
| |
| ertified pursuant to Section 32 of the FA |
| ource Urgent Requisition |
| Demande urgente |
| Accountable date Date du compte Y-A M D-J |
| rendu reguls te |
| u "R" pour ouvrir Customer No. G/L Account Amount cr Sub Type |
| No. de client Compte général Montant ct Sous type |
| |
| ICE 3-TRAVELER VOYAGEUR |
| |

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | | Tra N° | vel Authorit d'aut. de vo | y No. (TAN) yager (NAV) | • | 1 |
|---|-------------------------------|---------------------------------|--------------------|---|---|--|-----------------------|--|--------------------------------|------------------------------------|--|----------------|--------|
| PART A TRAVEL | L'ER IDENTIFICA | TION PAR | TIEA | IDENTIFI | CATION | DU VOY | AGEUR | 0.00 | | | | | |
| Name of traveller - No | MANUEL AND COMPANY OF THE CO. | DO 00,7 TO 1,752 - 4 BILL 1 | 0,42,1110 | No N° de | 4,100 | | | ınt - For | nctionnaire | Classification | on 2 | PRI - CII |)P 3 |
| Minister Wilson-Ray | bould | (6) | 13) 992- | 4621 | · | | Yes Oui | | No Non | | | | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyageu gouvernement du Can | r possède une carte | ada travel card de voyage du | ? 4 II r Si | no, is a travi non, est-ce | el advance qu'une ava | required? ance de vo | yage est | nécess | aire? | | |) | 5 |
| Yes No Non Non | □·N/A s.o. | | | Yes [| Non Non | | ount reques | | mandéa 🕨 | | | | |
| Branch / Division / Reg | | ision / Région | | | Fravel arrar | | | | | 6 Telephor | ne No N° de t | éléphone | |
| мо | | | | 18 | A HILLIA | | | | | (613) 99 | 2-4621 | | |
| PARTIBOREASON | HEOR TRAVELS | PARTIE B | RAISO | N DU VO | YAGE | | | | 100 | | out of the | | |
| Objective of travel - Ob | bjectif du voyage | | 7 | Is this trav | el part of a | n event? | os le cado | e d'un i | événement? | , | | | 8 |
| Aboriginal Policy | | | | ₩ Yes | ☐ No | Event | t sefesence | No. | | | | | |
| Criminal Justice Ref Reconciliation speec | | National Univ | ersity | Event app | roval autho approbation | ority | référence : nement | do lévé: | nement | | event approved l'approbation de | reveneme | ent · |
| Why is virtual presence not being used? | e or another remote | meeting solut | ion | Number o | f meals pro | vided to th | is travelle | er during | g travel and | at the even | 1 | | |
| Pourquoi une présenc | | | | Nombre d | e repas fou | ımis à ce v | oyageur f | pendan | it le voyage | et lors de l'é | vénement | | |
| rencontres à distance n'ont été pas utilisées? | | | Breakfast | - Petit déje | uner | Dinner - | Soupe | ١ | Lunch - Dîn | er . | Nоле - A | nenu | |
| Travel category - Caté | | · | | | ** * * * * * | | | | | | | 1 | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | LI Con | wewayce temance | | Training Formation | | Other Autre | | | | | | |
| if "other" travel category. Si vous choisissez la cate | provide brief explanation | z expliquer | - ' | | | | | | | | | | |
| PARTICE ESTIMAT | | | IEC-0 | COUTES | TIMATIES | DU VO | /AGE | | | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | > | Mod 4 - Inter | national | travel outsi | ide Canada | or the co | ntinental l | U.S.A. | | | | | 10 |
| Ust all travel destinations lister toutes les destination | | | | | | | | | | | | | |
| Departure date | | D | | law. | | | | I. | Return hour | | Total Number of | Base | 11 |
| Date de départ | | Departuro Hour | ŧ | Return d Date de | relour | | | jı | Heure de reto | | Total du nombre i | | 111 |
| November 2, 2016 | | 5 :1 | | | nber 13, 20 | | | | 7 : | 13pm | 12 | | |
| · cos | STS - COÛTS | | | Non-standa Von standar | | | andard Indards | | | | | | |
| Transportation - Tra | insport | | 98 | 1.72 | | | | | | | formation clers supplem | entaires | |
| * Alt Avion | | | | | S | 7,500.00 | | 1 | Prepald costs | (items identifi és (Articles ma | ed with an *) | 16 | |
| * Rail *Train | | | | | | | | | Costs not pre | oald | ilduca a an i | 17 | |
| Rentat vehicle Véhicule de location | | | | | | _ | | - | Coûls non-pré | | | 18 | |
| Private vehicle - Estimated Véhicule personnel - km a | | | | - | | | | | Third-party ref Rembourseme | ut bar nu gaz | | | |
| Taxi | PPIOXIII | | | | | | | 1= | | Justificatio | | | |
| Other (explain) | | 12 | - | | | | | 1 | Transportation | - Dépenses d | e transport | | 19 |
| Autres couls (expliquer) Subtotal Transportation | | | | | | 5 7,500.00 | | | | | | | |
| Transport Sous-total | | > | 0.00 | ~;,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | -00000000000000000000000000000000000000 | 7,300,00 | | ; | Accommodation | on - Dépenses | d'hébergement | | . 20 |
| Accommodation H | lébergement ->- | | | 16 | | | 0.000 | | | | | | _ |
| Hôtels énumérés dans lo l | REHELV | 13 | 1 | | | NA SECULIAR | HADES/GURN | BD STOR | | | | | |
| Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dan | s te REHELV | | \$ 2,0 | 00.00 | E 15 C 27 | | | | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | | | | | | |
| Government accommodati Hébergement gouvername | | 14 | | | | | | 1 | | | | | |
| Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | ecify) L(orécises) | 15 | | | | | | | Non-standard | items - Dépen | ises non standards | 1 | |
| Subtotal Accommodation | on . | > | \$ 2,00 | 00,00 | | \$ 0.00 | | | | | | | |
| Hébergement Sous-tota Meals: and incident | | | 1682 St | Partie S | | | 176-774-74 | (0) S. S. S. | Traveller e S | talement z f | Déclaration du v | ovaneur | |
| Details | Number | Rali | | Sub- | Total | · Control of the cont | Total | - | have access | to and am fan | risar with the provi | sions of the | e and |
| Broakfast | Nombre 12 | \$ 35.55 | t | \$ 426.60 | | 4478640 | | | conditions of t | ravel in accord | i Diecave and acc Ianco with this dire am familiar with th | ctive. If I am | 8 |
| Patit déjeuner Lunch | | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | THE STATE OF | | 125.00 100.00 10 | the Special Te | avel Authoritie | s. | | |
| Diner | 12 | | | | | | | 200 | mixte at je sul | s familier avec | les voyages du Co ses dispositions. | J'accepte les | |
| Dinner Souper | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | | | 31530 | haut fonctions | aire, je suis fa | mément à cette dit miller avec les dis clales de voyager. | positions du | rută |
| Total Meals Totaux repas | | | | | > | \$ 2,10 | 7.80 | | acament you | onsauons spe | mates de soyaliët. | | |
| Incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total Incide Total acces | | S 421. | 56 | | | Signatur | | - | Date |
| Other costs (Specify) Autres colls (Préciser) | | | | | • | | | | Supervisor Recomman | Endorsemer dation du su | iperviseur | | |
| | TOTAL ESTIMAT | | | | | \$ 12,0 | 29.36 | | | Signature | 9 | | Date . |
| | ESTIMATION TOTALE | DES COUTS DI | VOYAG | E | | | | | | | | | |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» torsque rempli

s.19(1)

| PART DEBUDGET MANAGER APPROVALE PARTIE DE APPROBATIO | NIDU (| GESTIONNAIRE(DU)BUDGET | |
|--|------------------------|--|--------------------------------|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 F | Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | |
| Financial coding - Codage financier | | confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | 22 |
| Cost Center Fund Functional area Order number G./L. Centre de coût Fonds Code fonctionne! Numéro de commande | | Signature | Date |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Final Le montant de l'avance est reisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de | ncial Adn es financ | ninistration Act. es publiques. | |
| Signature Date | - | | |
| PART/E: AUTHORIZATIONS SPARTIE E AUTORISATIONS | | | |
| is there departmental fravel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministèrielle du plan de voyage pour ce déplacement? | | Date d'api | |
| Yes No If yes, provide reference number Non Si oui, fournissez le numéro de référence | | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | | • |
| Signature | | Title - Titre | Date |
| Expenditure Initiation Authority is provided for this travel in accordance with th Le pouvoir d'engager des dépenses pour ce voyage est accordé conforméme Signature | | 246 | - <u>09-0</u> C |
| | 3247 E. | | |
| EXPLANITORY NOTES NOTES EXPLICATIVES | 4 1141 | /: Numéro d'autorisation de voyager. | |
| TAN: Travel Authorization Number. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | | sification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du min | ístre, entrez « exonéré ». |
| 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number. | | P : Code d'identification de dossier personnel. | |
| 4. Government of Canadatravel card (Individually designated travel card). | 4. Cart | le de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | | avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne sède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada, | |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom | n de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Obje | eclií : Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | 8, Un « voya | événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de ges, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour | r des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | • |
| List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | | ımérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : mo re sur les voyages du Conseil national mixie. | dule comme défini dans la |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Non | mbre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme | des jours complets). |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | 12. Dé | crivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du | u côté droit de ce formulaire, |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. RE | HELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de la | ocation de véhicules |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | | bergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des semements, des centres professionnels. | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | | crivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre le d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Tol | tal de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent le | es billets d'avion). |
| 17. 'Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | | vérification anihmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux mon ûts non prépayés doît correspondre au coût de voyage total estimatif, | nianis des |
| 18. If applicable; If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le c | cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts voyage, indiquez le montant estimatif. | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | 19. Jus | voyaye, miniquez le moniant esumaur. siification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur ssibiliés, indiquez les raisons de votre chobt. | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | - | stification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs | |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | | ssibilités, indiquez les raisons de votre choix. | · |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | | mbre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destinati | on ou au même évênement. |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy | | gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la i sur gestion des linances publiques. | |

23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

| Department of Canada | Justice Ministère de Canada | e la Justice | AUTORIS | AUTHORITY AND ADVANCE ATION DE VOYAGER ET AV | \$ 19111 |
|---|---|--|---|---|--|
| Name - Nom | Catlada | Tei. No Nº de têl. | Section | | |
| | | l | Minister's Off | ice | Room No.: - Nº de pièce |
| IC'N PUBLIC SERVANT (IF | APPLICABLE) | | Building - Édifice EMB 4th floor | r | Addit No 14. da piece |
| NON FONCTIONNAIRE (ST | | | | | |
| TRAVEL INFORMATION - IN Purpose of Travel - Motif du voy Criminal Justice Rev Destination(s) - Destination(s): | age: | OYAGE | | , | |
| Vancouver Date(s) in Travel Status - Date(s August 14th to 16th, | | | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - | MODE DE TRANSPORT | | | | |
| Air Rail Train | Bus Aulobus | Car Rental Voiture louée | Private Vehicle Véhicule particulier | | NATED TRANSPORTATION COST ESTIME DU TRANSPORT |
| Other Specify: Divers Préciser: ESTIMATED TRAVEL COS | ST - COÚT APPROXMA | | Business Class Classe d'alfaires | Employee Rate Taux employé | \$1,400.00 |
| Cash Expense - Débours ACCOMMOI HÉBERG | DATION > 2 | × | \$260.00 | =\$520.00 | |
| MEALS AND INCIDE REPAS ET DÉPENSES IIMPR | ENTALS > 3 | RE DE JOURS X _ | \$96.10 | = \$288.30 | |
| Management Categor Catégorie de gestlo | у [] | | ONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ | | • |
| OTHER (SPEC | taxis a | nd other | | = \$300.00 | |
| | | | IMATED TRAVEL COST UT APPROXIMATIF DU VOYA | AGE \$1,108.30 ► | \$1,108.30 |
| | | ADVANCED REQUIR AVANCE REQU | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$2,508.30 |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | |
| Own Section Propre section | Other Section Autre section | • | | Specify - Préciser | |
| Projec Projet | | | | Specify - Préciser | |
| Training and Developme Formation et perfectionn | ement | ⋄ | • | Specify - Préciser | |
| Recruiting Recrutement | Conferences Colloques | • | | Specify - Préciser | |
| Relocation Réinstallation | Client Departmen Budget de voyag | at Travel Budget e pour ministère client | | Specify - Préciser | |
| | | E LIAVANOE DE VOVA | | | |
| RAVEL ADVANCE AUTHOR | RITY - AUTORISATION | E L'AVANCE DE VOTA | GE Travel Number - Numéro | o de voyage | |
| Date travel Advance Required | RITY - AUTORISATION E Y - A | D-J | | .** | |
| Date Iravel Advance Required Avance de voyage requise pour le Requestod by - Demandé par | RITY - AUTORISATION E | Y-A M | | o de voyago 6 2016 VANCOUVER | 2016 8 11 |
| Date travel Advance Required Evance de voyage requise pour le Requested by - Demandé par | Y-A . M | Y-A M | D-J AUG 14-16 | 6 2016 VANCOUVER | 2016 8 11 Date |
| pate travel Advance Required Ivance de voyage requise pour le Requestod by - Demandé par TRAVEL ADVANCÉ SHALL BE F THE TRAVEL FOR WHICH TH | Y-A M | Y - A M Date 15 DAYS OF THE COMPLE | D-J AUG 14-16 | 6 2016 VANCOUVER pursuant to Section 32 | 2 of the FAA |
| Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le Requested by - Demandé par la TRAVEL ADVANCÉ SHALL BE DE THE TRAVEL FOR WHICH THE CCOUNTING INFORMATION - R | Y-A M | Y - A M Date 15 DAYS OF THE COMPLE | D-J AUG 14-16 | 6 2016 VANCOUVER pursuant to Section 32 | 2 of the FAA |
| Date travel Advance Required Ivance de voyage requise pour le Requestod by - Demandé par TRAVEL ADVANCÉ SHALL BE F THE TRAVEL FOR WHICH THE CCOUNTING INFORMATION - R | ACCOUNTED FOR WITHIN E ADVANCE WAS AUTHOR | Y - A M Date 15 DAYS OF THE COMPLE IZED DMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP Vender Code - Code fournis | AUG 14-16 D-J ETION Certified Source | 6 2016 VANCOUVER pursuant to Section 32 | 2 of the FAA |
| Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le Requested by - Demandé par ATRAVEL ADVANCÉ SHALL BE OF THE TRAVEL FOR WHICH THE CCOUNTING INFORMATION - RICO. No Nº du doc. Return cheque to Justice Retournez le chêque à Justice Commitment number | ACCOUNTED FOR WITHIN E ADVANCE WAS AUTHOF ENSEIGNEMENTS DE LA Custice | Y - A M Date 15 DAYS OF THE COMPLE IZED DMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP Vender Code - Code fournis Inscrivez "C" po Cost Centre Or | AUG 14-16 D-J ETION Certified Source Source Lifermer ou "R" pour ouvrir der No. Customer No. | pursuant to Section 32 Urgent Requisition Demande urgent Accountable date Date du compte rendu requis te | 2 of the FAA TO Date Y-A M D-A |
| A TRAVEL ADVANCÉ SHALL BE DE THE TRAVEL FOR WHICH TH CCOUNTING INFORMATION - R Doc. No Nº du doc. Return cheque to Justice Retournez le chèque à J | ACCOUNTED FOR WITHIN E ADVANCE WAS AUTHOF ENSEIGNEMENTS DE LA Custice | Y - A M Date 15 DAYS OF THE COMPLE IZED DMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP Vender Code - Code fournis Inscrivez "C" po Cost Centre Or | AUG 14-16 ETION Certified Source sour | pursuant to Section 32 Urgent Requisition Demande urgent Accountable date Date du compte rendu requis te | 2 of the FAA NT |

٠.

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE

| | Canada | Canada | Judine | | AUTORISATI | ON DE VOYAGE | R ET AVANG | CE | 5.19(|
|---|--|---|-----------------------------------|--|--|--|------------------------|----------------------------|-----------|
| Name - N | | | Tel. No Nº de tél. | | Section MO | | | | Ċ. |
| | | | (613) 992-46 | | Building - Édifice | | | Room No N | de piècë. |
| | NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE | E) | | - | EMB | | | 4th floor | c |
| Purpose Crimit Destinati BC Date(s) in Augus MODE 0 | NON FONCTIONNAIRE (SIL Y ALIEU) L INFORMATION - INFORMAT of Travel - Motif du voyage: nal Justice Review rot on(s) - Destination(s): n Travel Status - Date(s) de voyag st 14 to August 19 F TRANSPORTATION - MODE DE Air Avion Reil Avion Reil Other Spacify: Divers Prédser: | e: TRANSPORT Bus Autobus | Car Rental Oditure louée | | cle liculier | Employer Rale Taux employeur Employee Rale Taux employé | ESTIMATED COÛT ESTI | D TRANSPORT MÉ DU TRANS | · · |
| Cash E | ACCOMMODATION HÉBERGEMENT MEALS AND INCIDENTALS S ET DÉPENSES IIMPRÉVUES Management Category Catégorie de gestion | 6 MIGHTS/NOMBRE D AND DAYS/NOMBRE D | DENUITS X | ALLOWAN | \$270.00 EHT/COUT PAR NUIT \$96.10 CE PER DAY OTIDIEN ALLOUE | = \$1,620 = \$576 | .60 | | |
| | OTHER (SPECIFY) | > | , | | = | \$500 | .00 | | |
| • | • | | | | TRAVEL COST DXIMATIF DU VOYAGE | \$2,696 | .60 🏲 | \$2,69 | 96.60 |
| | | | ADVANCED REQUIP AVANCE REQU | | | TOTAL COMM ENGAGEMENT | | \$4,69 | 96.60 |
| CHARGE | TO - IMPUTER Å | | | | | | | | |
| | Own Section Propre section | Other Section Autre section | • | > | | | | | |
| | | 71440 0004011 | | | | Specify - Préciser | | | |
| | Projet Projet | , | P | | | Specify - Préciser | | | |
| | Training and Development Formation at perfectionnement | | • | - | | | | | |
| | Recruiting | Conferences | | | | Specify - Préciser | | | |
| | Recrutement | Colloques | | | 31.40 | Specify - Préciser | | | |
| | Relocation Réinstallation | Ciient Department Tra Budget de voyage por | vel Budget ir ministère client | | | Specify - Préciser | | | |
| TRAVE | ADVANCE AUTHORITY - AU | TORISATION DE L' | AVANCE DE VOVA | GE T | ravel Number - Numéro de 1 | | | | |
| Date trave | al Advance Required e voyage requise pour le | Y-A M | D-J | | Taver Humber - Humero de l | oyage OUPS | | | |
| Requeste | d by - Demandé par Signature | 2016 08 | 11 2016 68 Date | D-J | | | \ _ e | Y-A Pollo C | M D |
| | L ADVANCE SHALL BE ACCOUN' RAVEL FOR WHICH THE ADVANCE | | | ETION 5 | Certified pu | rsuant to Sec | ction 32 o | of the FA | AA T |
| CCOUNT | TING INFORMATION - RENSEIGNE N° du doc. | MENTS DE LA COMP | | s | cource | l · [Urgi | ent Requisition | | |
| | Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | Ven | der Code - Code fourni | sseur | | Accountable dat Date du compte rendu requis le | • | Y-A | M D |
| Enter *C | " to close or "R" to reopen — Commilment number N° d'engagement | | Centre O | our fermer ou rder No. , d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | C | |
| | | | | | | | | | |
| US 106 (19 | 98/04) | | 1 AND/ET 2 - ACCOU BUREA | NTING OFF U DE LA CO | | AVELER DYAGEUR | | | |

| Department of Justice Ministère de la J | lustice | | HORITY AND AD ON DE VOYAGER | | s.19(1) |
|--|---|-------------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------------|
| Name - Nom | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | | | · |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | 1 | Building - Édifice EMB 4th floor | | Room No. | - N° de pièce |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYA | GE | | | | |
| Purpose of Travel - Motif du voyage: | | | | | • |
| Destination(s) - Destination(s): Edmonton | · | | | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: September 7-10 | • | • | | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | • | | | | |
| Alr Rail Bus | Car Rentat Private Ve Vehicule p | chicle particulier 7 F | mployer Rate aux employeur | ESTIMATED TRANSPO | ORTATION COST |
| Other Specify: Divers Préciser: | Business Classe d'a | Class | imployee Rate Taux employé | \$1 | ,445.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF D | · - | | nak dilihiata | | |
| ACCOMMODATION ACCOMMODATION A | DE NUITS X COST PER | \$260.00 = | \$780 | .00 | |
| MEALS AND INCIDENTALS AREPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 4 | X | \$96.10 | \$384. | 40 | |
| Management Category Catégorie de gestion | | VANCÉ PER DÁY DUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| OTHER (SPECIFY) taxis and | other | _ | \$200 | 00 | |
| | ESTIMATE | D TRAVEL COST | \$1,364 | | ,364.40 |
| | - | ROXIMATIF DU VOYAGE . | TOTAL COMMI | | |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | ENGAGEMENT | | ,809.40 |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | |
| Own Section Propre section Other Section Autre section | ₽ | | Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | · • | | Specify - Préciser | | |
| Training and Development Formation et penectionnement | ▶ | | Specify - Pleusei | • | |
| Recruiting Conferences Recrutement Colloques | • | | Specify - Préciser | | |
| Relocation Client Department Tra | vel Budget | | Specify - Préciser | | |
| Réinstallation Budget dè voyage por | | | Specify - Préciser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L' Dale travel Advance Required Y - A M Avance de voyage requise pour le | AVANCE DE VOYAGE D - J | Travel Number - Numéro de v | ^ | | |
| Requested by - Demandé par | | SEP(7-10 201 | 6 VANCOUVER | | |
| | A M D-J | S | | 2016 | M D-J |
| = A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 D | | ILFAI Certified | pursuant to | Section 32 of t | ne FAA |
| OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMP | TABILITÉ | LAFE | | | ; |
| Doc. No № du doc. | Type - Type UEP | Source | Den Den | ent Requisition nande urgente | |
| Return cheque to Justice Retournez le chèque à Justice | der Code - Code fournisseur | • | Accountable date Date du compte rendu requis te | | M D-J |
| Enter "C" to clase or "R" to reopen | Inscrivez "C" pour ferme | | | Amount | Of Cut Ture |
| | t Centre Order No. 8 de coût No. d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | cr Sub Type cl Sous type |
| V Och | | | | - | |

| Department of Justice Ministère de l | a Justice | TRAVEL AUTHORI AUTORISATION DE | TY AND ADVANCE VOYAGER ET AVAN | | s.19(1) |
|--|--|--|------------------------------------|--|-----------------------|
| ome - Nom | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) | | Building - Édifice EMB 4th floor | | Room No N° de | pièce |
| NON FONCTIONNAIRE (STL Y A LIEU) | <u> </u> | END 411 11001 | | | |
| RAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VO urpose of Travel - Molf du voyage: Criminal Justice Review roundtable estination(s) - Destination(s): PEI (2006) ate(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | TAGE | | | | |
| rugust 7th to 8th, 2016 | | | | | |
| Air Rail Bus Autobus Other Specify: Divers Préciser: | Car Rental Private Vel Véhicule por Business C Classe d'al | rticulier Taux ém | ployeur COÚT EST e Rale | D TRANSPORTATION OF TRANSPORTA | रा |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATI Cash Expense - Débours ACCOMMODATION 1 | | 1- doli \$200.00 = | tional flight | t change | es f |
| HÉBERGEMENT MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES DAYS/NOMBR | E DE JOURS X ALLOWA | \$96.10 = | \$192.20 | An An | ~ ~ 46 |
| Management Category Catégorie de gestion | монтант о · nd other | uotidien alloué | | SEP. 20 | 10 |
| OTHER (SPECIFY) TAXIS AI | | TRAVEL COST | Ψ100.00 | | |
| | | TRAVEL COST ROXIMATIF DU VOYAGE | \$492.20 ▶ | \$492. | 20 |
| | ADVANCED REQUIRED AVANCE REQUISE | | TOTAL COMMITMENT ENGAGEMENT TOTAL | \$1,292 | .20 |
| HARGE TO - IMPUTER À | | | | | |
| Own Section Other Section Autre section | > | | Specity - Préciser | | |
| Projec Projet | . | | Specify - Préciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | ▶ | | Specify - Préciser | | |
| Recruiting Conferences Recrutement Colloques | > | | | | |
| Relocation Client Departmen | t Travel Budget | | Specify - Préciser | | |
| | e pour ministère client | | Specify - Préciser | | |
| 'RAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION D Date travel Advance Required Y - A N Livance de voyage requise pour le | | Travel Number - Numéro de voyage | \mathcal{L} | | |
| Requested by - Demandé par | Y-A M D-J 2016 08 05 | AU\$)7-8 2016 PEI | - 4 | Žalla S Date | 05 |
| TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHOR | 15 DAYS OF THE COMPLETION | Certified pursu | ant to Section 32 | | A |
| CCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA C DOC. No Nº du doc. | OMPTABILITÉ IPU Type - Type UEP | Source | Urgent Requisition Demande urgente | | |
| Retum cheque lo Justice Retournez le chèque à Justice | Vender Code - Code (oumisseur | | Accountable date Date du compte | Y-A M | D |
| | Linscrivez "C" pour ferme Cost Centre Order No. Centre de coût No. d'ordre | Customer No. G/L | Account Amount of général Montar | | Sub Type Sous type |
| 300 261 657 JUS 106 (1998/04) | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING O BUREAU DE LA | OFFICE 3-TRAVELEI COMPTABILITÉ VOYAGEU | | | ۵. |

| | Department of Justice Canada | Ministère de la Ju Canada | ıstice | | | THORITY AND AD ON DE VOYAGER | | | s.19(1) |
|---|---|--|--|---|---------------------------------|--|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| Name - Nom | 00,1000 | Od., Idda | Tei, No Nº de téi. | 1. | ection | | | | |
| Į. | | | (613) 992-40 | | MO | | | | * |
| NON NON | PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE | 1 | | | uilding - Édifice | | 1 | n No N* (| de piéca |
| NON | FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | , | | Ш | EMB | | 4th | Floor | |
| TRAVEL INF Purpose of Travel Criminal Destination(s) PEI Date(s) In Travel August 7 MODE OF TRAVEL Air Avion Other Divention ESTIMATE Cash Expension | FORMATION - INFORMAT avel - Motif du voyage: Justice Review rou - Destination(s): vel Status - Date(s) de voyage - August 9 ANSPORTATION - MODE DE 1 Reli Train Specify: | ndtable : :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: | or Rental iture louée VOYAGE ENUITS X IOURS X | Private Vehicle Véhicule partic Business Class Classe d'alfain COST PER NIGI ALLOWANCI IONTANT QUOT | s es Tricout par nuit \$96.11 | Employer Rate Taux employeur Employee Rate Taux employé = \$0. | | INSPORTATI U TRANSPO \$1,100 | |
| | nagement Category atégorie de gestion | | N | IONTANT QUOT | IDIEN ALLOUE | • | | | |
| · | OTHER (SPECIFY) | Incidentals | | | = | \$100. | 00 | | |
| | | | | | RAVEL COST (IMATIF DU VOYAGE | \$388. | 33 ▶ | \$388 | 3.33 |
| | | | | | WINTII DO VOTAGE | | | | |
| | | | ADVANCED REQUIF AVANCE REQU | | | TOTAL COMMIT ENGAGEMENT | TOTAL | \$1,488 | 3.33 |
| | | | | | | | | | |
| CHARGE TO | | | | | | | | | • |
| Propi | Section re section | Other Section Autre section | * * | <u> </u> | | Specify - Préciser . | | | |
| Proje Proje | c | | | • | • | Cpany radiation | | | |
| F Proje | | | | | | Specify - Préciser | | | |
| | ing and Development ation et perfectionnement | | • | - | | | | | |
| Recn | uiting . | Conferences | | | | Specify - Préciser | | • | |
| Reco | utement | Colloques | • | | | Specify - Preciser | | | |
| Reloc | cation | Client Department Travi Budget de voyage pour | el Budget ministère client | - | | | | | |
| | | | • | | | Specify - Préciser | | | |
| Date travel Adv | /ANCE AUTHORITY - AUT ance Required | | VANCE DE VOYA D - J | GE Tra | vel Number - Numéro de v | royage | | | |
| | | 2016 08 . | 05 | | | | | | |
| Requested by - | Damandá nar | | Y-A M 2016 08 Date | 05 05 | | | _ 2016 | Date | 05 |
| A TRAVEL ADV | VANCE SHALL BE ACCOUNT EL FOR WHICH THE ADVANC | ED FOR WITHIN 15 DA E WAS AUTHORIZED | YS OF THE COMPL | ETION ! | Certified pu | ursuant to Sec | ction 32 of t | he FA | A |
| ACCOUNTING I | NFORMATION - RENSEIGNE | | ABILITÈ ype - Type UEP | So | uncê | l 🖂 Itaa | at Constelling | | |
| | | · | ,ps - 1 ,ps OC1 | | | Dema | nt Requisition ande urgente | | |
| | n cheque lo Justice umez le chèque à Justice | Vendo | er Code - Code fourni | sseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | ▶ Y- | A A | л D-J |
| | ose or "R" to reopen - | | Inscrivez "C" po | | | C# A | | | Cut To |
| C | ommitment number N° d'engagement | Cost C Centre o | | rder No. , d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Compte général | Amount Montant | cr ct | Sub Type Sous type |
| Zm. | 11011025 | 1102 | 0 | | | 1521 | 1488.3 | <i>></i> | |
| JUS 106 (1998/04) | WI W.Z. | | AND/ET 2 - ACCOU | NTING OFFIC | | AVELER YAGEUR | <i>y</i> ! # !/ | | لــــــل |

| Department of Justice Ministère de la Ju Canada Canada | ustice | AUTORISATION DE VOYAGER | - 10/1 |
|--|---|---|--|
| Name - Nom ' | Tel. No Nº de tél. | Section | |
| | (613) 992-4621 | MO Building - Édifice | Daniel Market 10 |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (3'1. Y A LIEU) | | EMB. | Room No N° de plèce |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE | GE | | |
| Purpose of Travel - Motif du voyage: NZ Prime Minister's Fellowship Program Destination(s) - Destination(s): | | | |
| New Zealand | | | |
| Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | 2 Ma ani nan | a) | |
| August 26 - September 2 September 2 | 3-06 person | | |
| MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT | | | |
| Air Rail Bus Ca | r Rental Private Vehi iture louée Véhicule par | cle Employer Rate Taux employeur | ESTIMATED TRANSPORTATION COST COÛT ESTIMÉ DU TRANSPORT |
| Other Specify: Divers Préciser: | Business Classe d'affa | ess Employee Rate Taux employé | \$3,000.00 |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COUT APPROXMATIF DU Cash Expense - Débours | VOYAGE | | |
| ACCOMMODATION 6 HÉBERGEMENT NIGHTSNOMBRE DI | ENUITS X COST PER NIC | \$330.60 = \$1,983.6 | <u>0</u> |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 8 DAYSNOMBRE DE J | IOURS XALLOWAN | \$152.46 = \$1,219.6 | 8 |
| Management Category Catégorie de gestion | MONTANT QUI | otiòien alloué | |
| OTHER (SPECIFY) | | =\$300.0 | <u>o</u> |
| | | FRAVEL COST DXIMATIF DU VOYAGE \$3,503.2 | 8 ▶ \$3,503.28 |
| | ADVANCED REQUIRED | TOTAL COMMITM ENGAGEMENT TO | ENT \$6,503.28 |
| | AVANCE REQUISE | | 7706 |
| CHARGE TO - IMPUTER À . | | | |
| Own Section Other Section Autre section | ▶ | | • |
| Projec Projet | | Specify - Préciser | , |
| | | Specify - Préciser | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | <u> </u> | | • |
| Recruiting Conferences | | Specify - Préciser | |
| Recrutement Colloques | <u> </u> | Specify - Préciser | , |
| Relocation Client Department Trave Réinstaliation Budget de voyage pour | el Budget ministère client | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'A | WANCE DE VOYAGE | .Specify - Préciser | |
| Date travel Advance Required Y - A M (Avance de voyage requise pour le | O-J | ravel Number - Numéro de voyage | |
| Requested by - Demandé par | Y-A M D-J | ppc | V |
| · | Date | | 2016 08 02 |
| A TRÀVEL ÁDVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DA OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED | | Certified pursuant to Secti | on 32 of the FAA |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTA Doc. No Nº du doc. | | | |
| | pe-Type Ocr S | Orgent | Requisition se urgente |
| Return cheque to Justice Vende Retournez le chèque à Justice | r Code - Code fournisseur | Accounteble date Date du compte rendu requis le | ► Y-A M D-J |
| Enter "C" to close or "R" to reopen | Inscrivez "C" pour fermer ou | | |
| Commitment number Control | entre Order No. | Customer No. G/L Account | Amount cr Sub Type |
| 300261662 | NO. COLORS | No. de client Compte général | Montant ct Sous type |
| | AND/ET 2 - ACCOUNTING OFF | ICE 3-TRAVELER MPTABILITÉ VOYAGEUR | |

TRAVEL AUTHORITY AND ADVANCE partment of Justice Ministère de la Justice **AUTORISATION DE VOYAGER ET AVANCE** Canada Tel. No. - Nº de tél. Section (613) 992-4621 MO Building - Édifice Room No. - N° de pièce NON PUBLIC SERVANT OF APPLICABLE EMB 4th floor NON-ONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYAGE Purpose of Travel - Motif du voyage: Caucus Retreat Destination(s) - Destination(s): Saguenay Date(s) în Travel Status - Date(s) de voyage: August 24, 2016 - August 26, 2016 MODE OF TRANSPORTATION - MODE DE TRANSPORT ESTIMATED TRANSPORTATION COST COUT ESTIME DU TRANSPORT Private Vehicle Véhicule particulier **Employer Rate** Other Divers Business Class Classe d'affaire ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF DU VOYAGE Cash Expense - Débours ACCOMMODATION HEBERGEMENT \$300.00 COST PER NIGHT/COUT PAR NUIT MEALS AND INCIDENTALS \$288.30 REPAS ET DÉPENSES IIMPRÉVUES ALLOWANCE PER DAY MONTANT QUOTIDIEN ALLOUÉ Management Category Catégorie de gestion OTHER (SPECIFY) \$200.00 **ESTIMATED TRAVEL COST** \$788.30 >> \$788.30 COUT APPROXIMATIF DU VOYAGE ADVANCED REQUIRED TOTAL COMMITMENT \$2,488,30 🗠 ENGAGEMENT TOTAL AVANCE REQUISE CHARGE TO - IMPUTER À Own Section Propre section Other Section Autre section Specify - Précise Specify - Precise Training and Development Formation et perfectionnement Specify - Préciser Recruiting Recrutement Conferences Colloques Specify - Préciser Client Department Travel Budget Budget de voyage pour ministère client Relocation . Réinstallation Specify - Préciser TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L'AVANCE DE VOYAGE Travel Number - Numéro de voyage Date travel Advance Required Avance de voyage requise pour le Requested by - Demandé par D-J Y - A D-J 22 Date A TRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 DAYS OF THE COMPLETION Certified pursuant to Section 32 of the FAA OF THE TRAVEL FOR WHICH THE ADVANCE WAS AUTHORIZED ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMPTABILITÉ Doc, No. - Nº du doc, IPU Type - Type UEP Source Urgent Requisition Demande urgente Accountable date Return cheque to Justice Vender Code - Code fournisseur Date du compte D-J Reloumez le chèque à Justice rendu requis le Enter "C" to close or "R" to reopen Inscrivez "C" pour fermer ou "R" pour ouvrir Commitment number N° d'engagement Cost Centre G/L Account Amount Sub Type Centre de coût No, de client Compte général Montant Sous type: 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING OFFICE

BUREAU DE LA COMPTABILITÉ

3-TRAVELER

VOYAGEUR

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempti

| | | | | | | | | Tri N° | evel Authorit d'aut. de vo | y No. (TAN) | | _1 |
|--|--------------------------------------|---|--|--|-----------------|---------------|----------------------------------|--|-------------------------------------|---|--|---|
| PARTA - TRAVEL | ER IDENTIFICAT | ION PAS | | IDENTIFICATIO | N CHILL | ñv. | GEIID | | | | 27/27 L | |
| THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH | Seminar Manager Street Street Street | Page of This is the | STATE OF THE PARTY. | CONTRACTOR CONTRACTOR OF A | SHEEP MISHRIDER | States | 大学は大学 かんじゅうりょう | | | | Tani ara | |
| Name of traveller - No | | (6 | 3) 992- | | | | lic servant - F | onctionnaire No Non | Classification | on <u>[2</u> | PRI - CIDP | [3 |
| Does traveller have a Government of Canada travel card? 4 If no, is a travel advance required? Est-ce que le voyageur possède une carte de voyage du Si non, est-ce qu'une avance de voyage du gouvernement du Canada? | | | | | | age est néces | ssaire? | | | | 5 | |
| Yes No Non | □ N/A S.O. | | I | Yes No | If yes | s, amo | unt requested | | | | | |
| | | | | | | | | 6 Telepho | ne No N° de té | léphone | | |
| мо | | | | P | | | | | (613) 99 | | | |
| PART B - REASON | FOR TRAVEL F | ARTIE | ŔAISC | N DU VOYAGE | | | | | | | 127 | |
| Objective of travel - Ot | ojectif du voyage | | 17 | ts this travel part | | | a la sada diss | | | | | 8 |
| Aboriginal Policy | | | | Est-ce que le vo | | | s le caure d'ur reference No. | n evenement | 7 | | | |
| Criminal Justice Ref Reconciliation speec | | nal I Iniversi | ibas | X out | Non | | référence de l'év | énement | Date | and announced | | |
| Acconomation speec | n at Australian Natio | itai Oinacia | ıy | Event approval a Pouvoir d'approb | | événe | ement | | | event approved L'approbation de | l'événement | |
| Why is virtual presence | a or another remote r | neeting solut | ioo | | | | | | | | | |
| not being used? | | _ | 1011 | Number of meals Nombre de repas | | | | | | | | |
| Pourquoi une présenc rencontres à distance | | | | · · | | | | | | | | |
| | | | | Breakfast - Petit | dejeuner | | Dinner - Soup | er | Lunch - Din | er | None - Auc | un i |
| | | | | | | - 1 | | | | | | |
| Travel category - Caté | | | | | | | | | | | | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenents | | wetusuce temance | Training Formati | | | Other Autre | | | | | |
| If "other" travel category, Si vous choisissez la cate | provide brief explanation | exploner | • | | | | | | | | | |
| PART C - ESTIMAT | | | IEC-(| OUT ESTIMAT | IES DÛ 1 | VOY | AGE | | | | | |
| Select a module | > . | | | | | | | | | | - Anna Paragraphic Anna | 10 |
| Sélectionner un module List all travel destinations | | | | | | | | | | | | |
| fister toutes les destination | as de voyage | | | | | | | | | | | İ |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de dépar | | Return date Date de retour | | | | Return hour | | Total Number of C Total du nombre d | | 11 |
| November 2, 2016 | | 5 <u>• 1</u> | | November 1 | 3, 2016 | | | Heure de reto | 13pm | 12 | e jours | |
| | TS - COÛTS | | | Non-standard | 1. | Star | ndard | 1 | | L | | |
| | | CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE | No. of Contract of | ion standards | Singer Flat | Stan | dards | Additional | Financial in | Table Handel | 45567677 | |
| Transportation - Tra | nspon | | i i | | 10000 | | | Renselgne | ments finan | clers suppléme | ntaires | |
| Avion • Rail | | | | | \$ 7,500 | U.0U | | Prepaid costs Coûts prépay | (items identific és (Articles ma | ed with on ") | 16 | |
| Train | ··· | | L | | | | | Costs not pre | | | | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | 1 | | | | | Coûts non-pré | | | 118 | |
| Private vehicle - Estimated Véhicule persennel - km a | | | | | | | | Third-party rei Remboursem | ent par un Gera | | | |
| Taxi | yp. callings. | | \vdash | | | _ | | Rational | Justification | 11 | | |
| Other (explain) | | 12 | | | + | _ | | Transportation | ı - Dépenses d | e transport | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) Subtotal Transportation | | | \$ 0.00 | | \$ 7,500 | 0.00 | | ł | | | | |
| Transport Sous-total | 7/05/2007/2007/2007 | | - J.00 | THE COMMENT OF THE PARTY OF THE | | \$5000 | | Accommodati | on - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation = H ACRO-Ested hotel | ebergement/ | 13 | l I | | | | | | | | | · – |
| Hôtels énumérés dans le F Non-ACRD listed hotel | REHELV | | 1 | | gelone. | 0220 | | | | | | |
| Hôtels non énumérés dans | s le REHELV | . • | \$ 2,0 | 00.00 | | | | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | | | | | |
| Government accommodati Hébergement gouverneme | on otal | 14 | | | | | | 1 | | | | |
| Other accommodation (spe | ecify) | 15 | | | | | | Non-standard | items - Dépen | ses non standards | | |
| Autre type d'hébergement | | | 100 | | A | | | 1 | - | | | 1 |
| Subtotal Accommodation Hébergement Sous-total | П | > | \$ 2,00 | 0.00 | \$ 0.00 | 1 | | | | | | |
| Meals and incidenta | | | | | | | | | | eclaration du vo | | |
| Details | Number Nombre | Reto Taux | | Sub-Total | | • | Total | National Joint | Council Trave | rifar with the provis Directive and acco | pt the terms a | nd |
| Breakfast Betit déleves | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | | senior govern | ment official, 1: | lance with this direction familiar with the | | |
| Petit déjeuner Lunch | 12 | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | | | uno Special To | avel Authoritie | s. _r | | |
| Diner · | | | | | | | | u 1 | | | ational to les | |
| Souper | 12 | \$77.15 | | \$ 925.80 | | | | n hou d | | | Si je sui: is du | • |
| Total Meals Totaux repas | | | | | ▶ \$2 | 2,107 | .80 | ¢ . | | | | |
| Incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total incidentals Total accessoires | ▶ \$4 | 21.5 | 6 | 1 | | | | Date |
| Other costs (Specify) | | | | | | | | E CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH | | perviseur | | |
| Autres coûts (Préciser) | | | | | | | | *20%/Glister | | Part State of the | or section of | TO THE RESERVE OF THE PARTY OF |
| € | TOTAL ESTIMATE STIMATION TOTALE D | ES COÛTS DE | VOYAG | <u> </u> | ▶ \$1 | 12,02 | 9.36 | | Signature | | | Date |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D. BUDGET MANAGER APPROVAL . PARTIE D. APPROBATIO | N DU GESTIONNAIRE DU BUDGET |
|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à ta même destination ou au | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs |
| même événement | |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available 22 |
| | Je confirme que les fonds sont disponibles. |
| Cost Center Fund Functional area Order number G.A. | - Control - Cont |
| Centre de coût Fonds Code fonctionnel Numéro de commande | Signature Date |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fins | ancial Administration Act. |
| e montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion c | las finances publiques. |
| Signature Date | - |
| | |
| ART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS | ALC: NO. |
| s there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? | Date approved 23 Date d'approbation |
| Yes No If yes, provide reference number | |
| Oui Non Si oui, fournissez te numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | |
| - The second sec | |
| Signature | Title - Titre Date |
| Expendit ithe Financial Administra | ation Act Section 32(1). |
| | cle 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. |
| Hav. J | Son Wilson-Kaybaile 1) un 23/2016 |
| | Tide - Titre |
| XPLANITORY NOTES : NOTES EXPLICATIVES | |
| . TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. |
| . Classification of employee, If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| . PRI: Employee Personal Record Identifier number. | 3. CIDP : Code d'identification de dossier personnel. |
| . Government of Canadetravel card (individually designated travel card). | 4. Carle de voyage du gouvernement du Canada ; carle îndividuelle de voyage |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être êmise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. |
| i. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque calégorie de voyage, référez-vous à la DVACE |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dans la |
| National Joint Council Travel Directive, | Directive sur les voyages du Conseil national mixte. |
| Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this | Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours comptets). Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire. |
| om. | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules |
| 3. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des |
| 4. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | casemements, des centres professionnels. |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. |
| Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). |
| 7. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the stimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts |
| 9. Transportation rationale: If choices are available, describe why these | du voyage, indiquez le montant estimatif, |
| transportation choices were made. | Justification des dépenses pour le transport : S'îl existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 20. Accommodation rationals: If choices are available, describe why these choices were made. | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs |
| Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). | possibilités, indiquez les reisons de votre choix. |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement. |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gestionnaire de budget don avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. |
| The state of the s | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. |

| Government Gouvernemer of Canada du Canada | nt | | | | | | | Tr | avel No № du voya | - | • • |
|--|--|---------------------------------|----------------------|----------------|----------------------|-------------------|----------------------------|--------------------------------------|---|----------|----------|
| Travel Expense Report | Note de Frais | de Voyage | es _T | ype Name | of C | laimant - No | om du den | nandeur | Nov 2-13 2016 | Australi | a |
| Department - Ministère | | Branch - Dire | • | 2 | Char | gue te Env | | Sauc A Pa | adresse suivante | | |
| Justice | | Minister's | Office | 4th | | | oyer le ch | eque a ra | adresse sulvante | | |
| Address - Adresse 284 Wellington | | Telephone - 1 | Téléphone | 741 | 1100 | 4 | | | | | |
| Purpose of Travel - But du voyage | | | | . | | | | | | | |
| EXPENSES PREPAID BY DEPARTMI | ENT - DÉPENSE | S PAYÉES À | L'AVANC | E PAR LE | MIN | IISTÈRE | | | | | |
| 1 TRANSPORTATION Date | Time of Dep Heure du c | | ov 02 17:0 | 0 | `. | Arrival Arrivé | ► No | v 14 8: | 26 | \$ 3,2 | 208.20 |
| OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES | | _ | | | | | | | | - | |
| AUTHORIZED ALLOWANCES - INDE | MNITÉS AUTOR | RISÉES | | Pro | се | ssed i | n IFM | S | | | |
| PRIVATE VEHICLE INDEMNITÉ. ALLOWANCE PARTICULIE | | • | | Doc | # | 17194 310 06 | 21,24 | 16 | _ | | |
| PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR DÉJÀ RÉCL PRÉSENT E | | • | | Date | 1 | | <u> </u> | | | | |
| THIS INDEMNITÉ | | • | | | | | | | | | |
| COMPREHENSIVE (Accommodation | EALLOWANCE IN | DEMNITÉ GLOB gement, Repas e | | | | SITE ALLOW | | | ANITÉ DÉTAILLÉE ais divers pour les jours | | |
| OR-OU incidential ex | | divers) | | | r full c | alendar days | | le calendri | er complets seulement) | | |
| | TAUX | days jours | | | days | | | jour | | | \$ 0.0 |
| PARTIAL INDEMNITÉ COMPOSITE DÉTAILLÉE | MEALS REPAS INCIDENTAL | Petits déjeu | @ | \perp | Déje | ches @ suners | | Dine | ners @ | | \$ 0.0 |
| ALLOWANCES PARTIELLE | EXPENSES FRAIS DIVERS | days jours | @ | | days | s @ s | | days jour | s @ | | \$ 0.0 |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelle | s) total amount | t of meals & | t incidenta | ls | | | | | | \$ 1, | ,077.7 |
| XPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉR | PENSES AUTRES | QUE CI-DESS | US | | | | | | Vr. No P. N° | | |
| Rental véhicule | | Comto | - Finne | Ma | . 0 |)2 - 2 | alla | | *************************************** | | |
| Public Transport en Transportation commun | | | o Finance sent to | | 0 | 3020 | | | | \$ | 48.1 |
| 5 Accommodation Logement | | | | | | | | | | \$ 1.5 | 562.1 |
| 6 Meals Repas | | | | | | | | | | | |
| 7 All Other Expenses (précisez) | | | | | | | | | | | |
| ertify that the amounts Je certifie que le | upgrade flight es montants falsant sente réclamation | | Toronto/O | 4 Certifié | en ve | rtu de l'article | | al | Total des | \$ 9 | 971.1 |
| curred on authorized constituent des | dépenses des voyages pour | | | | s publi | · | Les | enses sTotal | dépenses Moins le total | \$ 6,8 | 867.30 |
| a | 16/12/05 | | | Ò | 2 | ĎĒĈ. ŽI | 016 Ab | nd 2 ove | des paragraphes 1 et 2 | \$ 3,2 | 208.2 |
| (| Y-A M D-J | | | 111 | | Y-A M | Tot D - J | al imed | Total Demandé | \$ 3,0 | 659.1 |
| | Date | | Signature | | _ | Date | Les Ad | s vance | Moins L'avance | | |
| pe Paruculais - Delans } | | | | | | | | unt due ever Genera | Total dû au l of Receveur générai du Canada | | |
| | | | | | | | | OUNT | TOTAL DÛ AU | | |
| AYMENT RECORD - ENREGISTREMENT | | | | | | | CL | AIMANT | REQUÉRANT | \$ 3,0 | 659.1 |
| Type 7 80 5 P.R.I. CIDP | 8 Amount - Monte 3659.10 | ant | | 14 Req N° d | uisition le la de | n No. emande | India | plier Indica cateur du nisseur | 17 Due Date Date d'échéar | Y-A | M D |
| pe 4 Sub 3 Dept. Ref. No. 5 Coding - Co | ACCOUNTING | INFORMATIO | N - RENSEK | SNEMENTS | DE | LA COMPTA | | mount - Mo | ontant | | CR-CT |
| Type 300262574 - 2 1525 - 1 | 1020 15 - 4010 | 0 | | | | | | | | 1562.10 | |
| 7 Description | | | | | | | 8 Fin. Encur Nº de la c | norance N harge finar | o. ncière | | |
| 3 5 300262574 - 3 1525 - 1 | 1020 15 - 4010 |) | | | | | 6 | | | 2097.00 | |
| 7 | | | | | | 8 | | | | | |
| 3 5 | | | | | | | 6 | | | | |
| 7 | | | | | | | 8 | | | | |
| Dept. Pre-Audit and Account Verification de la renfication. Verification de la au niveau du min | comptabilité Verit istère | fied correct - Véri | fié conforme | | | TOTAL | • | | | | |
| Signature | | | | | | | | | | | |
| Requisitioned for payment pursuant to permandé pour paie ection 33 of the Financial ment à l'article 33 ddministration Act and Certified in gestion des financ | de la f.oi sur la | Am | Signature | | | | | | | | |
| cordance with section 7 of the Cayment Regulationing Regulations Règlement sur les paiements. | de l'article 7 du | rices Officer - Age | ent des services | | | 20 Cheque | No Nº de | chèque | 21 Date | | |
| | | | · | • | | | | | Y - A | M D |) - J |
| Signature GC 73 (2014/03) 7540-21-910-7366 | | | Signature | | | L | | | | | C office |

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| Personal Record Identifier | Travel Number |
|----------------------------|-------------------------|
| | Nov 2-13 2016 Australia |
| Name | Fund Commitment |
| | 300262574 |

| | | | | PREP | AID | | OUT OF P | OCKET | |
|------------|-----------------------------------|---|----------------------|---------------------|-------|---------------------|--------------------|--------|--------|
| DATE | ARRIVAL TIME- DEPART URE | DETAILS | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 02/11/2016 | 17:00 | Flight - Australia | | 3,208.20 | | | | | |
| 02/11/2016 | | incidentals | | | | | | | 17.30 |
| 02/11/2016 | | upgrade flight fee | | | | 850.00 | | | |
| 03/11/2016 | | incidentals | | | | | | | 17.30 |
| 06/11/2016 | | breakfast, lunch, dinner & inc. | sydney | | | | | 180.15 | 57.65 |
| 07/11/2016 | 541. | breakfast, dinner & incidental | Canb. | | | | | 99.28 | 57.65 |
| 07/11/2016 | | hotel Westin (352.80 AUS) | | | | | 362.77 | | |
| 08/11/2016 | | breakfast, lunch & incidental | 2.1 b | | | | | 69.02 | 42.19 |
| 09/11/2016 | | breakfast, lunch & incidental Ca | enb | 1 | | • | | 69.02 | 42.19 |
| 09/11/2016 | | hotel Burbury (859.71 AUS) | | | | | 879.62 | | |
| 10/11/2016 | | lunch, dinner & incidental β (15. | . • , | | | | | 118.61 | 42.19 |
| 11/11/2016 | | breakfast, lunch, dinner & inc. (| <i>(</i> 6 | | | | | 145.38 | 46.52 |
| 12/11/2016 | | breakfast & incidental | | | | | | 26.77 | 46.52 |
| 12/11/2016 | | hotel Four Points (312.48 AUS) | | | | | 319.71 | | |
| 12/11/2016 | | taxi hotel to airport (47.06 AUS) |) | | | 48.15 | | | |
| 14/11/2016 | | Flight - Toronto/Ott | | | | 100.42 | | | |
| , | | ETA (VISA) (20.00 AUS) | | | | | | | 20.69 |
| | | | TOTAL | 3,208.20 | 0.00 | 998.57 | 1,562.10 | 708.23 | 390.20 |
| | | | Grd Total | | | 3,659.10 | | -11 | 14 |

Note: Nov 4th, 5th and 13th are personnal.

| | | Exchange Rate | |
|-----------|--------|----------------------|--------|
| Breakfast | 26.10 | 1.0256 | 26.77 |
| Lunch | 47.65 | 1.0256 | 48.87 |
| Dinner | 68.00 | 1.0256 | 69.74 |
| 1 | 141.75 | 1.0256 | 145.38 |
| Inc. | 45.36 | 1.0256 | 46.52 |

| Administrative Verifications | | | | | | | | |
|------------------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Meals on Hotel | | | | | | | | |
| Other exp. on Hotel | | | | | | | | |
| Sec. 32 > Sec.34 | | | | | | | | |
| | 2 | | | | | | | |

Record of Travel Expenses

| CANBERRA | | Exchange Rate | |
|-----------|--------|---------------|--------|
| Breakfast | 26.35 | 1.0256 | 27.02 |
| Lunch | 40.95 | 1.0256 | 42.00 |
| Dinner | 61.25 | 1.0256 | 62.82 |
| | 128.55 | 1.0256 | 131.84 |
| Inc. | 41.14 | 1.0256 | 42.19 |

| BRISBANE | | Exchange Rate | |
|-----------|--------|---------------|--------|
| Breakfast | 26.10 | 1.0256 | 26.77 |
| Lunch | 47.65 | 1.0256 | 48.87 |
| Dinner | 68.00 | 1.0256 | 69.74 |
| | 141.75 | 1.0256 | 145.38 |
| Inc. | 45.36 | 1.0256 | 46.52 |

| SYDNEY | | Exchange Rate | |
|-----------|--------|---------------|--------|
| Breakfast | 35.55 | 1.0256 | 36.46 |
| Lunch | 62.95 | 1.0256 | 64.56 |
| Dinner | 77.15 | 1.0256 | 79.13 |
| | 175.65 | 1.0256 | 180.15 |
| Inc. | 56.21 | 1.0256 | 57.65 |

| Trav | /el | Exp | ens | ie |
|------|-----|-----|-----|----|
| | | -/1 | ~ | • |

| Traveler's Name | | |
|-----------------|----------------|--|
| Trip Purpose | Australia Thip | |
| Destination | Australia | |
| Departure date | Nov 2 | |
| Return date | Nov 12 | |

300 262 514

| Trip leg | | Are meals provided on flight/train Y/N |
|-------------------------------------|------------------------|--|
| Departure time (from home/work) | Nov 2 nd Som (canaela) | yes |
| Multiple destination details | Nov 4th Sydnen | NO |
| Multiple destination details | Nov 7th Camberta | No |
| Arrival time (end of travel status) | Nov 10th Brisbane | NO |
| | Nov 12th Toronto. (| yes |

Allocation - Claimed Meals & Incidental NOV (14th offactor

Rest day Hight 25 hrs

| Allocation - Claimed Meals & Incide | iitai 1000 | 1400 | Transce | • |
|-------------------------------------|------------|-------|---------|-------------|
| DATE | BREAKFAST | LUNCH | DINNER | INCIDENTALS |
| Nov 2nd/3rd (Canada) | NO | NO | NO | V |
| Nov 4th/5th (Personal) | NO | NO | No | NO. |
| Nov Gth | yes | yes | · yes | yes. |
| Nov 7th | yes | NO | yes | ves |
| Nov 8th | ves | V.es | NO | ves |
| Nou 9th | yes | yes | NO | yes . |
| Nor loth | -yeg N | yes | yes | yes |
| Nov utu | yes | yes | yes | yes |
| Nor 12th | yes | No | NO | yes. |
| Nor 12th | <u> </u> | NO | NO | |

| PLEASE ATTACH RECEIPTS | Provided | Prepaid Expenses | Paid by employee |
|------------------------|----------|---------------------|---------------------|
| Flight/Train | ues | ues | |
| Accommodation | us | - Ves | ites |
| Taxis | | 0 | 1 yes |
| Other | | | • |
| Other | | | |
| | | | |

Completed by:

Date: Nov 2016

THEWESTIN

284 rue Wellington Street Ottawa ON K1A 0H8 Canada

Room No:

2215

Arrival:

06/11/16

Departure:

07/11/16

Cashier:

TA REC Locator:

Rate Code:

GO

| | | ACCOUNT SUM | MARY | PAGE (S) | 1 of 1 |
|--|--|--------------------|---------|----------|----------|
| Date | Description | Reference | | Debit | Credit |
| 06/11/16 | Accommodation | | | 350.00 ე | |
| 07/11/16 | Credit Card Fee | | | 2.80 | |
| 07/11/16 | Mastercard | | | | 352.80 |
| | I agree that I am personally liable for the payment of | | TOTAL | 352.80 | 352.80 |
| the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several with such person, company or association. | | TOTAL CHARGES | 352.80 | | |
| | | TOTAL INCLUDES GST | 32.07 | | |
| | | | BALANCE | 0.00 GST | INCLUDED |
| Guest Sig | nature | | | | |

Guest Signature

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction. Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID

Credit Card # MC

Transaction ID 18834935

Credit Card Expiry XX/XX

Approval Code 200819

Capture Method MC

Approval Amount 352.80

Transaction Amount 352.80

BURBURY

s.19(1)

HOTEL

Australia

Account for:

ROOM NO:

311

ARRIVAL: DEPARTURE: 07-11-16 10-11-16

INVOICE DATE:

10-11-16

CONFIRMATION NO:

602843

REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78191

PAGE (S)

1 of 2

| DATE | DESCRIPTION | REFERENCE | | DEBIT | CREDIT |
|----------|-----------------------|-----------|--------------|---------|------------|
| 07-11-16 | Accommodation | | | 269.00 | |
| 08-11-16 | Accommodation | | | 289.00 | |
| 09-11-16 | Accommodation | | | 289.00 | |
| 10-11-16 | Credit Card Surcharge | | | 12.71 | |
| 10-11-16 | Mastercard | - | | | 859.71 |
| | | | TOTAL | 859.71 | 859.71 |
| | | TOTAL | CHARGES | 859.71 | |
| | | TOTAL | INCLUDES GST | 78.16 | |
| | | BALAN | CE | 0.00 GS | T INCLUDED |

^{*} INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600

P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au

ABN: 35146400937



BURBURY

s.19(1)

HOTEL

Australia

Account for:

ROOM NO: 311
ARRIVAL: 07-11-16
DEPARTURE: 10-11-16
INVOICE DATE: 10-11-16

CONFIRMATION NO: REFERENCE NO:

602843

TAX INVOICE

DATE

78191

PAGE (S)

DEBIJ

2 of 2

CREDIT

Merchant ID
Transaction ID 709257
Approval Code 040839

Approval Amount 859.71

DESCRIPTION

REFERENCE

Credit Card # MC

Credit Card Expiry: XX/XX

Capture Method: MC Transaction Amount: 859

859.71

Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600 P: +61 2 6173 2700

P: +61 2 6173 2700, F: + 61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au

ABN: 35146400937

Bank Details:



Room No:

2303

Conf No:

511887489

Arrival:

10/11/16 13/11/16

Departure: Cashier:

Booking Ref:

ACCOUNT SUMMARY

PAGE (S)

1 of 1

| Date | Description | Referen | ce | Debit | Credit |
|--|---|-----------------|--------------------|----------|----------|
| 10/11/16 | Accommodation | #2202 | | 155.00 | |
| | | #2303= #2303 | => | | |
| 11/11/16 | Accommodation | #2202 | | 155.00 | |
| | | #2303= #2303 | => | | |
| 12/11/16 | Credit Card Surcharge | "2222 | | 2.48 | |
| | | #2303= #2303 | => | | |
| 12/11/16 | Mastercard | | ear/Alben. | | 312.48 |
| | | #2303= #2303 | | | |
| | hat I am personally liable for the p | | TOTAL | 312.48 | 312.48 |
| or associa | oing statement and if the person, ation indicated by me as being res | sponsible | TOTAL CHARGES | 312.48 | |
| for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several | | nd several | TOTAL INCLUDES GST | 28.41 | |
| with such | person, company or association. | | BALANCE | 0.00 GST | INCLUDED |
| Guest Sig | nature | | | | |

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152

Credit Card # MC

Transaction ID 8975557

Credit Card Expiry XX/XX

Approval Code 180228

Capture Method MC

Approval Amount 312.48

Transaction Amount 312.48

CABCHARGE TAX INVOICE NAB EFTPOS

YELLOWCAB AUS 131924 QLD AU **TAXI 479** MERCHANT ID: TERMINAL ID: 24143644 V40153 CLIENT ID: DRIVER DA: 7320 28509968 DRIVER ABN: 068733192917 PICK UP: BRISBANE DEST: BRISBANE ARPT (I) **EXPIRES**: CRD Masuervaire A00000000041010 · \$42.40 OTHER \$0.00 **EXTRAS** \$0.00 TOTAL FARE \$42.40 INC. GST SERVICE FEE \$4.24 GST ON SRVCE FEE \$0.42 \$47.06 TOTAL AUD

00

APPROVED

*** CUSTOMER RECEIPT *** 12751/16 09 32 066740 From hotel in Brisbane to airport.

From:

Sent:

October-07-16 2:57 PM

To:

Subject:

Fwd: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

----- Forwarded message -----

From: <<u>eta.contact@ivisa.com.au</u>>
Date: Friday, 7 October 2016

Subject: ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

To:

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for AUD\$20.00 has been received. It will appear on your credit card statement against the business name iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - www.eta.immi.gov.au. To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is 2997911.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards, Internet ETAS Support.

| Your payment has been approved. | S.19(1) |
|--|--|
| Receipt Details | AND THE PROPERTY OF THE PROPER |
| Reference Number for your application: 2997911 You will receive a receipt by email at: | |

Receipt Number: 0002997911

A notification regarding the outcome of your application will also be sent to:

Email:

Site Search

| | TD Home | Apply | a | | Logout |
|---|-------------------------|----------------|---------------------|----------------|--------|
| Account Activity | | | | Help Print | t |
| Account: TD FIRST CLASS TRAVEL VISA INFINITE CA | ARD - | | 77 | | |
| /iew: 2 Statements Ago . | v | | | | |
| Current Balance Credit Limit | Current Avail | able Credit* | | • | |
| | | ## III | | | |
| Balance Date: Nov 24, 2016 Statement balance for selected period was | | | Accou | nt Type: OWNER | |
| Due date and minimum payment was | | No | v 07, 2016 | | |
| Make a payment: Pay current balance ▼ Next | | | | | |
| Posted Date ↑ Transaction Description ≎ | | Debits ≎ | Credits ≎ | Balance | |
| Oct 11, 2016 | | | | | |
| Oct 11, 2016 | | | | | |
| Oct 11, 2016 | | | | | |
| Oct 11, 2016 IVISA SERVICES NORTH SYDN | | 20.69 |) | | |
| Oct 07, 2016 | | Manage 14 | | THIMP | |
| Oct 03, 2016 | | | | | |
| Sep 28, 2016 | | | | | 7 |
| Sep 27, 2016 | | | | | 1 |
| Sep 26, 2016 | | | | | , |
| Sep 26, 2016 | | | | | 1 |
| Sep 26, 2016 | | | | | |
| Sep 22, 2016 | | | | | |
| Sep 22, 2016 | | | | | |
| Sep 22, 2016 | | | | | |
| Sep 22, 2016 | | | | | À |
| Sep 21, 2016 | | | | | |
| Sep 21, 2016 | | | | | |
| Sep 19, 2016 | | | | | |
| Sep 19, 2016 | | | | | |
| Sep 16, 2016 | | | | | |
| Sep 16, 2016 | | | | | |
| Sep 15, 2016 | | | | | |
| Sep 14, 2016 | | | | | |
| Sep 14, 2016 | | | | | |
| Sep 13, 2016 | | | | | 1 |
| | Total : | | | | |
| Select Download Format 7 Do | wnload | • | | | |
| All transactions to the close of the previous BUSINESS day will I | be downloaded. <u>V</u> | liew supported | d versions of the s | oftware | |

* Current Available Credit shown is based on the transactions that appear as of the month, date, year of your Current Balance including pending transactions that have not yet posted to your account. Your Credit Limit is current to the date of your last statement. If you want more information, please contact TD Credit Cards.

Legal Notes

Print

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA____

Invoice No: 477871 Invoice Date: 27 Sep 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: XX8M7A

Passenger(s)

| | | ORMATION | | |
|----|-------|------------------|-------------------|------------------------------------|
| | | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00461 | 02Nov16 05:00 pm | 02Nov16 06:07 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00033 | 02Nov16 08:15 pm | 04Nov16 09:25 am | TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD |
| AC | 00036 | 12Nov16 12:00 pm | 12Nov16 07:20 am | BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL |
| AC | 00034 | 12Nov16 09:00 am | 12Nov16 04:23 pm | VANCOUVER INTL - TORONTO PEARSON |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|--|--|---------------|----------------|--------------------------|
| Ticket # 9565930034/35 for BSP CANADA, IATA 0065726800 | 2,539.00 79.00 | 3.51 11.85 | 165.71 0.00 | 2,708.22 90.85 |
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 2,618.00 165.71 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 15.36 2,799.07 |
| , 27 \$ | Sep 16 Credit Card | | | 2,708.22 |
| | Sep 16 Credit Card | | | 90.85 |
| | Total Payments: | | | 2,799.07 |
| | Balance Due (CAD): | | | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9565 930034-035 NAME:

CC:

ISSUED: 27SEP16 FOP

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE C
USED AC 461 W 02NOV YOWYYZ 0500P OK W0KXCD
NVB02NOV NVA02NOV

USED AC 33 W 02NOV YYZSYD 0815P OK W0KXCD NVB02NOV NVA02NOV

USED AC 36 T 12NOV BNEYVR 1200N OK T0KWCD NVB12NOV NVA12NOV

----035----

USED AC 34 T 12NOV YVRYYZ 0900A OK T0KWCD)>FARE: CAD 2539.00 TAX: 25.91 CA TAX: 3.51 RC TAX: 139.80 XT TOTAL: CAD 2708.22 REFUNDABLE-CXLFEE-CHGFEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD Q YOWSYD11.73 1134.06/-BNE AC X/YVR AC YTO QBNEYTO11.73 829.60NUC1987.12END R OE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SQ 3.20WG TOUR CODE: PAC1 RLOC 1V XX8M7A





Transaction Search - Personal

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 03/10/2016 to 17/11/2016

Mapped Cards

| Posting Date | Tran Date | Supplier | Amount | |
|--------------|------------|------------------------|-----------|------|
| 04/11/2016 | 03/11/2016 | Air Can 0 0 | 850.00 X | 1 |
| 08/11/2016 | 07/11/2016 | The Westin Sydney | 19.68 X | 1 |
| 08/11/2016 | 07/11/2016 | The Westin Sydney | 362.77 X | 1: ~ |
| 14/11/2016 | 07/11/2016 | Burbury Hotel Pty Lt | (879.62 X | ! |
| 14/11/2016 | 12/11/2016 | Yellowcab Aus 131924 | 48.15 X | ! - |
| 14/11/2016 | 12/11/2016 | Four Points Sheraton F | 319.71 X | 1. |
| | | Debit Total CAD | 2,479.93 | |
| | | Credit Total CAD | 0.00 | |
| | | Total CAD | 2,479.93 | |
| | | | | |



10-Year Currency Converter

Important Notice: Effective 1 March 2017, Bank of Canada exchange rates are changing

For more information, see the related press release (http://www.bankofcanada.ca/2016/02/bank-canada-announces-future-changes-published-foreign-exchange-rate-data/) and background information (http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/upcoming-changes-published-bank-canada-foreign-exchange-rates/).

Terms and Conditions

All Bank of Canada exchange rates are indicative rates only, obtained from averages of transaction prices and price quotes from financial institutions. Please read our full terms and conditions (http://www.bankofcanada.ca/terms/#fx-rates) for details.

Conversions are based on Bank of Canada nominal noon exchange rates, which are published each business day at about 12:30 ET.

View or save this data in: SDMX, XML, CSV

View data for the past:

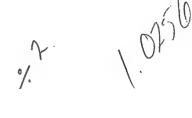
- 1 week
- 2 weeks
- 1 month
- · 3 months
- 6 months
- 1 year

1.00 AUD (Australian dollar)

CAD (Canadian Dollar)

| Low | 2016-11-10 | 1.0226 |
|------|------------|--------|
| High | 2016-11-08 | 1.0312 |

| Date | CAD = Canadian Dollar | Exchange rate | 1 |
|------------|-----------------------|-----------------|---|
| 2016-11-04 | 1.03 CAD | 1.0286 [0.9722] | |
| 2016-11-07 | 1.03 CAD | 1.0303 [0.9706] | |
| 2016-11-08 | 1.03 CAD | 1.0312 [0.9697] | |
| 2016-11-09 | 1.03 CAD | 1.0288 [0.9720] | ľ |
| 2016-11-10 | 1.02 CAD | 1.0226 [0.9779] | ١ |
| 2016-11-11 | Bank holiday | Bank holiday | 1 |



Australia - Currency: Australian Dollar (AUD)

| Type of | C:t- | Meal Rate | | | | Incidental | Grand Total |
|---------------|-----------|-----------|-------|--------|------------|--------------------|------------------|
| Accommodation | City | Breakfast | Lunch | Dinner | Meal Total | Amount | (Taxes Included) |
| С | Adelaide | 29.20 | 37.30 | 54.80 | 121.30 | 38.82 | 160.12 |
| C-75% | Adelaide | 21.90 | 27.98 | 41.10 | 90.98 | 29.11 | 120.09 |
| P | Adelaide | 29.20 | 37.30 | 54.80 | 121.30 | 24.26 | 145.56 |
| P-75% | Adelaide | 21.90 | 27.98 | 41.10 | 90.98 | 18.20 | 109.17 |
| С | Brisbane | 26.10 | 47.65 | 68.00 | 141.75 | 45.36 | 187.11 |
| C-75% | Brisbane | 19.58 | 35.74 | 51.00 | 106.31 | 34.02 | 140.33 |
| P _= | Brisbane | 26.10 | 47.65 | 68.00 | 141.75 | 28.35 | 170.10 |
| P-75% | Brisbane | 19.58 | 35.74 | 51.00 | 106.31 | 21.26 | 127.58 |
| С | Canberra | 26.35 | 40.95 | 61.25 | 128.55 | 41.14 | 169.69 |
| C-75% | Canberra | 19.76 | 30.71 | 45.94 | 96.41 | 30.85 | 127.26 |
| P | Canberra | 26.35 | 40.95 | 61.25 | 128.55 | 25.71 | 154.26 |
| P-75% | Canberra | 19.76 | 30.71 | 45.94 | 96.41 | 19.28 | 115.70 |
| С | Hobart | 22.30 | 43.60 | 54.30 | 120.20 | 38.46 | 158.66 |
| C-75% | Hobart | 16.73 | 32.70 | 40.73 | 90.15 | 28.85 | 119.00 |
| P | Hobart | 22.30 | 43.60 | 54.30 | 120.20 | 24.04 | 144.24 |
| P-75% | Hobart | 16.73 | 32.70 | 40.73 | 90.15 | 18.03 | 108.18 |
| С | Melbourne | 29.50 | 50.40 | 64.65 | 144.55 | 46.26 | 190.81 |
| C-75% | Melbourne | 22.13 | 37.80 | 48.49 | 108.41 | 34.69 | 143.10 |
| P | Melbourne | 29.50 | 50.40 | 64.65 | 144.55 | 28.91 | 173.46 |
| P-75% | Melbourne | 22.13 | 37.80 | 48.49 | 108.41 | 21.68 | 130.10 |
| C | Perth | 29.95 | 46.95 | 66.65 | 143.55 | 45.94 | 189.49 |
| C-75% | Perth | 22.46 | 35.21 | 49.99 | 107.66 | 34.45 | 142.11 |
| P | Perth | 29.95 | 46.95 | 66.65 | 143,55 | 28.71 | 172.26 |
| P-75% | Perth | 22.46 | 35.21 | 49.99 | 107.66 | 21.53 | 129.20 |
| С | Sydney | 35.55 | 62.95 | 77.15 | 175.65 | 56.21 ⁻ | 231.86 |
| C-75% | Sydney | 26.66 | 47.21 | 57.86 | 131.74 | 42.16 | 173.89 |
| P | Sydney | 35.55 | 62.95 | 77.15 | 175.65 | 35.13 | 210.78 |
| P-75% | Sydney | 26.66 | 47.21 | 57.86 | 131.74 | 26.35 | 158.09 |
| С | Other | 21.08 | 32.76 | 49.00 | 102.84 | 32.91 | 135.75 |
| C-75% | Other | 15.81 | 24.57 | 36.75 | 77.13 | 24.68 | 101.81 |
| Р | Other | 21.08 | 32.76 | 49.00 | 102.84 | 20.57 | 123.41 |
| P-75% | Other | 15.81 | 24.57 | 36.75 | 77.13 | 15.43 | 92.56 |

6-7 Sydney. 7-10 Carberra 10-13 Brisbare

7- pupper re Carlana.

From:

Sent: To:

October-31-16 1:00 PM

Subject: FW: 02NOV/12NOV - OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-

TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL TO DISCUSS THIS TICKET)

From: - McCord Travel Management [mailto @mccordtravel.ca]

Sent: September-28-16 1:30 AM

To:

Subject: 02NOV/12NOV

- OTTAWA SYDNEY // BRISBANE OTTAWA E-TICKET/ITINERARY (PLEASE CALL

DATE

DISCUSS THIS TICKET)

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

130 ALBERT ST. SUITE 2000

OTTAWA ON K1P 5G4 TEL 613-755-6000 FAX 613-755-6006

AGENT FILE : XX8M7A

: 28 SEP 2016

CLIENT: 0713 INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE HON JODY WILSON RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM ____

TO ---

CARRIER

FLT/CL _____

DATE

DEP

OTTAWA

TORONTO

02 NOV 16 461 W

500P 607P OK

NONSTOP

AIR CANADA

FLYING TIME- 1:07

SEAT-22C

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF ECONOMY CLASS CHECK-IN

TORONTO

SYDNEY

AIR CANADA

33 W 02 NOV 16 815P 925A OK

DEPARTS TERMINAL -1 ARRIVES TERMINAL -1

ONE STOP MOVIE EQUIPMENT-77L

ARRIVE-04 NOV FLYING TIME-22:10

OPERATED BY- 15 20 9

SEAT-24B

--- SURFACE TRANSPORTATION ---

BRISBANE

VANCOUVER

AIR CANADA

36 T 12 NOV 16 1200N 720A OK

DEPARTS TERMINAL -INTERNATIONAL

ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL NONSTOP BREAKFAST-MEAL

FLYING TIME-13:20

EQUIPMENT-789

SEAT-34D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF ECONOMY CLASS CHECK-IN

s.18(a)

s.19(1)

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA

DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP FOOD TO PURCHASE-MOVIE FLYING TIME- 4:23

34 T 12 NOV 16 900A 423P OK

EOUIPMENT-77L

SEAT-34C

AIR CANADA LOCATOR ** PU416E ** CANCELLATIN PENALTY-200.00 CAD CHANGES-150.00 CAD PLUS ANY FARE DIFFERENCE AN ELECTRONIC VISA IS REQUIRED FOR TRAVEL TO AUSTRALIA VALID PASSPORT IS REQUIRED INSURANCE OFFERED....DECLINED

> PROCESSING FEE 9540065726800 PROCESSING FEE HST

79.00

11.85

CC

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 27SEP16 IATA: 67502982 1V-XX8M7A TICKET NO. 014 9565930034-035 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO ISSUED BY: AIR CANADA AGENT 2GU4CF TCPAC1

TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 2539.00 25.91CA 3.51RC 139.80XT CAD 2708.22

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

REFUNDABLE-CXLFEE-CHGFEE

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD Q YOWSYD11.73 1134.06/-BNE AC X/YVR AC YTO QBNE YTO11.73 829.60NUC1987.12END ROE1.27771 XT 55.30AU 54.30WY 27.00SO 3.20W G

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM) - MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

s.18(a)

s.19(1)

From:

Sent: October-31-16 1:01 PM

To:

Subject: FW: 07NOV/10NOV-SYDNEY CANBERRA BRISBANE E-TICKET/ITINERARY

From: - McCord Travel Management [mailto: @mccordtravel.ca]

Sent: October-06-16 10:57 PM

To:

Subject: 07NOV/10NOV-

SYDNEY CANBERRA BRISBANE E-TICKET/ITINERARY

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

.130 ALBERT ST. SUITE 2000

OTTAWA ON K1P 5G4 TEL 613-755-6000 FAX 613-755-6006

AGENT : : ODM8SE FILE

: 06 OCT 2016

CLIENT: 0713 INVOICE: ITIN

DATE

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE HON JODY WILSON RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM

TO

CARRIER

FLT/CL _____

DATE

DEP

ARR ST

SYDNEY

CANBERRA

OANTAS

1525 N

07 NOV 16 640P

740P OK

DEPARTS TERMINAL -3

REFRESHMENTS

FLYING TIME- 1:00

EOUIPMENT-717

OPERATED BY-QANTASLINK - NATIO

SEAT-19D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF

CANBERRA

BRISBANE

OANTAS

950 Q 10 NOV 16 905A 945A OK

ARRIVES TERMINAL -DOMESTIC NONSTOP

NONSTOP

REFRESHMENTS

FLYING TIME- 1:40

EQUIPMENT-73H

SEAT-21D

45 MINUTE CHECK-IN CUT OFF

10 NOV 16

OTHER OTHER

THURSDAY

LOCATION-BRISBANE

PROCESSING FEE 9540065744557 PROCESSING FEE HST

39.50 5.13

CC

44.63-

01 APR 17

TOUR

SATURDAY

LOCATION-OTTAWA

THANK YOU FOR CHOOSING MCCORD TRAVEL

QANTAS LOCATOR ** 5LJQKX ***
TICKET IS NON-REFUDABLE
CHANGES-88 AUD PLUS ANY FARE DIFFERENCE
VALID PASSPORT IS REQUIRED
INSURANCE OFFERED....DECLINED

s.18(a)

s.19(1)

PROCESSING FEE 9540065744557 39.50 PROCESSING FEE HST 5.13

CC

44.63

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MANAGEMENT 060CT16 MC CORD TRAVEL IATA: 67502982 1V-ODM8SE PLACE OF ISSUE: OTTAWA TICKET NO. 081 9565978792 ON/CA FCI4 ISSUED BY: QANTAS AIRWAYS LIMITED AGENT 2GU4CF TOTAL FARE TAX TAX EOV FARE PAID AUD 291.82 59.300R 11.20WG CAD 364.50 CAD 294.00 YO/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES FORM OF PAYMENT: CC

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARECONDITIONS

7NOV SYD OF CBR 136.680F BNE 155.14AUD291.82END

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM) - MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER: CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA
QF 1525 07NOV SYDNEY CANBERRA 640P OK N 1PC 07NOV 07NOV
OPERATED BY QANTASLINK - NATIONA
QF 950 10NOV CANBERRA BRISBANE 905A OK Q 1PC 10NOV 10NOV

RLOC: QF -5LJQKX

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

| CR | FLT DATE | FROM | TO | DEP | ST C | L BG | NVB | NVA |
|----|-----------|--------------|------------|-------|------|------|-------|-------|
| AC | 461 02NOV | OTTAWA | TORONTO | 500P | OK W | 2PC | 02NOV | 02NOV |
| AC | 33 02NOV | TORONTO | SYDNEY | 815P | OK W | 2PC | 02NOV | 02NOV |
| | | OPERATED BY | 15 20 9 | | | | | |
| | | SURFACE TRAN | SPORTATION | | | | | |
| AC | 36 12NOV | BRISBANE | VANCOUVER | 1200N | OK T | 2PC | 12NOV | 12NOV |
| AC | 34 #12NOV | VANCOUVER | TORONTO | 900A | OK T | 2PC | 12NOV | 12NOV |

RLOC: AC -PU416E

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

s.18(a)

s.19(1)

From:

Air Canada < confirmation@aircanada.ca>

Sent:

November-02-16 8:35 PM

To:

Subject:

Air Canada: Upgrade request (booking ref: PU4I6E) Receipt of payment

Thank you for using eUpgrades. Your eUpgrade Add-on has been successfully collected, and a charge has been applied to your credit card.

Departure Date: 2016-11-02

Passenger(s):

Booking Reference:

PU4I6E

Departure City: Toronto YYZ
Destination City: Toronto YYZ

Flights

AC 33 Toronto YYZ Sydney SYD

02 Nov 2016 Upgraded to Business Class

AC 461 Ottawa YOW Toronto YYZ

02 Nov 2016 NOT UPGRADED

Fee Breakdown

Quoted eUpgrade Add-on per Passenger: 850.00 Actual eUpgrade Add-on per Passenger: 850.00

Total Amount Paid for 1 Passenger(s): 850.00 CAD

Form of payment used: MasterCard

emp travel cord

Please Note: This fee is non-refundable

You can review your eUpgrade History, including details about previous upgrades, at aircanada.com/upgrade.

This service email was sent by Air Canada to you and contains important information that must be communicated to you regarding an Air Canada Product or Service that you have requested. This service email is not a promotional email.

Your privacy is important to us. To learn how Air Canada collects, uses, and protects the personal information you provide, please view our Privacy Policy (http://www.aircanada.com/en/about/legal/privacy/policy.html).

Please do not reply to this email, as this inbox is not monitored. If you have any questions regarding other Air Canada product or service please visit aircanada.com (http://www.aircanada.com/en/customercare/index.html).

Air Canada, PO Box 64239, RPO Thorncliffe, Calgary, Alberta, T2K 6J7

| Disclaimer/Avertissement This email and any files transmitted with it are privileged, confidential, and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. Views expressed are those of the author and not necessarily those of the Corporation or its affiliates. Any unauthorized use or disclosure is prohibited. Please notify the sender if you have received this email in error. Thank you for your co-operation. |
|---|
| Le présent courriel et, s'il y a lieu, ses pièces jointes constituent des renseignements confidentiels et destinés au seul usage de leurs destinataires, qu'il s'agisse de particuliers ou d'organismes. Les opinions qui y sont exprimées sont celles de l'auteur et ne correspondent pas nécessairement à celles de l'entreprise ou de ses affiliées. Il est interdit d'utiliser ou de divulguer ces renseignements sans autorisation. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez communiquer avec son expéditeur. Nous vous remercions de votre collaboration. |

From:

Sent:

October-31-16 10:41 AM

To:

Subject:

Fwd: Porter Airlines Itinerary - Toronto - Ottawa - Mon 14 Nov 2016

----- Forwarded message -----

From: < Porter Airlines@flyporter.com> Date: Thursday, 20 October 2016

Subject: Porter Airlines Itinerary - Toronto - Ottawa - Mon 14 Nov 2016

porter

Thank you for flying Porter

Booking status: Confirmed

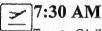
Porter confirmation number: EEUTSB

Porter only accepts debit or credit payments at check-in and the gate. We are now cash

within 24 hours of departure

MON 14 NOV 2016 TORONTO, CA (YTZ) TO OTTAWA, CA (YOW)

PD 211



Toronto, CA (YTZ)

Arrive at airport by 7:00 AM



Duration: 56 minutes

Seats not assigned

Modify Your Booking

PASSENGER

VIPorter Member

BAGGAGE POLICY



Checked baggage policy

| | 1st | bag | | | Weight fee per bag above 23kg |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| | Pay in advance | Pay at airport | Pay in advance | Pay at airport | |
| Toronto - Ottawa Firm fare class | \$27.50 - \$31.62 | \$37.50 - \$43.13 | \$37.50 - \$43.13 | \$47.50 - \$54.63 | \$77.50 - \$89.13 |

If you have prepaid for your checked baggage and are traveling with a partner airline, please be prepared to present your itinerary at the airline check-in counter.

See full checked baggage rules



Carry-on baggage policy

TWO items of carry-on baggage are permitted, free of charge, per passenger.

Oversized carry-on bags will be checked at the gate for a fee of \$47.50 - \$129.38, taxes included.

See all carry-on baggage rules

SUMMARY OF PURCHASES



Toronto - Ottawa (paid)



Toronto - Ottawa

Bags not added

• Add a bag

Save \$10 plus tax per bag when you pay online

Seat selection

Toronto - Ottawa

Seats not assigned

Oupgrade seats

Enhance your travel experience

Hertz Car Rental

FARE INFORMATION

Air transportation charges

\$45.75 CAD

Taxes, fees and charges

\$54.67 CAD

Total Fare Price

\$100.42 CAD

See Complete Receipt

CHANGE FEES

| Same day airport change per passenger* | Advance change per passenger | |
|--|------------------------------|--|

| | <u> </u> | |
|-------------------------------------|----------|--|
| Toronto - Ottawa Firm fare class | \$75 | \$75 per direction +/- fare difference |

^{*} Subject to availability

See all fare rules, terms and conditions

DAY OF TRAVEL

Identification requirements

All passengers travelling within Canada are required to present one piece of valid government issued photo identification.

See more information

Please click here for departure airport information.

We look forward to seeing you soon!

flyporter.com



Rated top small airline in the world by Conde Nast Traveler's Readers Choice Awards



Porter Airlines is proud to be rated an official 4 Star Airline by SKYTRAX

| Landry, | Joel | le |
|---------|------|----|
|---------|------|----|

From:

Sent:

2016-Oct-31 1:52 PM

To:

Landry, Joelle

Cc:

Grenier, Anne;

Subject:

RE: Australia VISA

Understood. Thanks, Joelle.

From: Landry, Joelle

Sent: October-31-16 1:51 PM

To:

Cc: Grenier, Anne <Anne.Grenier@justice.gc.ca>;

Subject: RE: Australia VISA

Ok, next time please ensure that all flight transaction goes through or (as back up) this type of expense needs to go through our travel agency. Employees should not be paying any flight expenses themselves. The only thing that you could pay is excess baggage or if a change in flight need to be done while on travel status.

Let me know if you have questions.

Merci

Joëlle Landry 992-8474 EMB 4032

From:

Sent: 2016-Oct-31 11:42 AM

To: Landry, Joelle < <u>Joelle.Landry@justice.gc.ca</u>>
Cc: Grenier, Anne < <u>Anne.Grenier@justice.gc.ca</u>>

Subject: RE: Australia VISA

I did, yes.

From: Landry, Joelle

Sent: October-31-16 11:24 AM

To:

Cc: Grenier, Anne < Anne. Grenier@justice.gc.ca>

Subject: RE: Australia VISA

Hi _____ the document from Porter that you gave me, did you do the purchase yourself?

Joëlle Landry 992-8474 EMB 4032

From:

Sent: 2016-Oct-11 8:46 AM

To: Landry, Joelle < <u>Joelle.Landry@justice.gc.ca</u>>
Cc: Grenier, Anne < <u>Anne.Grenier@justice.gc.ca</u>>

Subject: Re: Australia VISA

No problem, Joelle. Thanks!

Sent from my BlackBerry 10 smartphone on the Rogers network.

From: Landry, Joelle

Sent: Tuesday, October 11, 2016 8:25 AM

To:

Cc: Grenier, Anne Subject: Australia VISA

Hi hope you had a good weekend.

I got your documents for your ETA Application for Australia, would you be ok with it if we include it to your travel reimbursement when you get back from Australia?

Tks

Joëlle Landry

Agente d'administration principale p.i. Groupe du SM, Centre d'affaires

A/ Senior Administrative Officer DM Group Business Centre

Justice Canada 284 Wellington St. - EMB 4032 Ottawa, ON K1A 0H8

Telephone/Téléphone: 613-992-8474

| Department of Justice Ministère de la Canada Canada | Justice | | IORITY AND ADVANCE N DE VOYAGER ET AVA | s.19(⁻ | (1) |
|---|---|-------------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------|
| Name - Nom | Tel. No Nº de tél. | Section Minister's Office | | | |
| NON PUBLIC SERVANT (IF APPLICABLE) NON FONCTIONNAIRE (SIL Y A LIEU) | | Building - Édifice EMB 4th floor | • | Room No. • N° de piè | èce |
| TRAVEL INFORMATION - INFORMATION SUR LE VOYA Purpose of Travel - Motif du voyage: | AGE | | | | |
| Australia Trip Destination(s) - Destination(s): | | | | | |
| Australia Date(s) in Travel Status - Date(s) de voyage: | : | | | | |
| November 2 - 13 | | | | | |
| | Car Rental Private Ve | chicle En | | TED TRANSPORTATION | |
| Avion Train Autobus V | Volture louée Véhicule p | Class L En | aux employeur COUT Es | STIMÉ DU TRANSPORT \$4,000.00 | |
| ESTIMATED TRAVEL COST - COÛT APPROXMATIF D | Classe d'a | offaires Ta | aux employé | φ4,000.00 | <u></u> |
| Cash Expense - Débours ACCOMMODATION HÉBERGEMENT NIGHTS/NOMBRE | x | \$350.00 = | \$3,850.00 | | |
| MEALS AND INCIDENTALS REPAS ET DÉPENSES IMPRÉVUES 10 | x | NIGHT/COÛT PAR NUIT \$96.10 = | \$961.00 | | |
| DAYS/NOMBRE DI Management Category | E JOURS ALLOW | ANCÉ PER DAY QUOTIDIEN ALLOUÉ | | | |
| Catégorie de gestion L | other | _ | \$500.00 | | |
| | ESTIMATE | D TRAVEL COST | \$5,311.00 > | \$5,311.0 | 10 |
| | COUT APP ADVANCED REQUIRED | ROXIMATIF DU VOYAGE _ | TOTAL COMMITMENT | \$9,311.0 | _ |
| | AVANCE REQUISE | | ENGAGEMENT TOTAL | ψ9,511.00 | |
| CHARGE TO - IMPUTER À | | | | | |
| Own Section Propre section Autre section | • | | Specify - Préciser | | |
| Projec Projet | > | | Specify - Préciser | | |
| Training and Development Formation et perfectionnement | - | | Specify - Préciser | | |
| Recruiting Conferences Colloques | <u> </u> | | Specify - Préciser | | |
| Relocation Client Department Tra Reinstallation Budget de voyage por | evel Budget ur ministère client | | Specify - Préciser | | |
| TRAVEL ADVANCE AUTHORITY - AUTORISATION DE L' Date travel Advance Required Y - A M | 'AVANCE DE VOYAGE D - J | Travel Number - Numéro de vo | yage | | |
| Avance de voyage requise pour le | | NQV 2-13 2016 | AUS/TRALIA | | |
| | Y-A M D-J 2016 69 28 | • Industry | (_ | Y-A M 2 8 SEP 21 | D-J 016 |
| ATRAVEL ADVANCE SHALL BE ACCOUNTED FOR WITHIN 15 E | AYS OF THE COMPLETION | 7, , , - | | 'IVE | ENT |
| ACCOUNTING INFORMATION - RENSEIGNEMENTS DE LA COMP Doc. No № du doc. IPU | TABILITÉ Type - Type UEP | Certified pursu | ant to Section 32 of Urgent Requisition Demande urgente | | |
| Return cheque to Justice Ven Retournez le chèque à Justice | der Code - Code fournisseur | | Accountable date Date du compte rendu requis le | Y-A M | D |
| | Inscrivez "C" pour ferme t Centre Order No. e de coût No. d'ordre | Customer No. No. de client | G/L Account Amou Compte général Monte | | Sub Type Sous type |
| 300262574 11 | 020 | | 1525 | | |
| JUS 106 (1998/04) | 1 AND/ET 2 - ACCOUNTING C BUREAU DE LA | | VELER AGEUR | | |

| Government Gouvernement du Canada | | | | | Tra | Nov 02-13 20 | • |
|--|---|----------------|---|---------------|---|---|--------------|
| Travel Expense Report Note de Fra | is de Voyages | lype | Name of Claimant | t - Nom du d | lemandeur | NOV 02-13 20 | s.19(1) |
| Department - Ministère Justice Address - Adresse 284 Wellington | Branch - Direct Minister's C Telephone - Té | Office | Send Cheque to - 4th Floor | Envoyer le | chèque à l'a | dresse suivante | |
| Purpose of Travel - But du voyage Aboriginal Policy, Criminal Justice Reform and | | | | | | | |
| EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENS | Damadon | | R LE MINISTÈF Arriva | | | | |
| TRANSPORT Heure of | lu départ No | v 02 17:00 | Arrive | | Nov 14 | | \$ 8,920.81 |
| 2 OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES | | | | | | | \$ 352.86 |
| PRIVATE VEHICLE INDEMNITÉS AUTO | DRISEES | *** | | · | | | |
| ALLOWANCE PARTICULIER PREVIOUSLY CLAIMED DÉJÀ RÉCLAMÉ | • | | | | | | |
| THIS INDEMNITÉ | | | | | - | | |
| CLAIM DEMANDÉE COMPREHENSIVE ALLOWANCE | INDEMNITÉ GLOBAI | LE | COMPOSITE AL | LOWANCE | INDEN | INITÉ DÉTAILLÉE | |
| (Accommodation, meals and incidential expenses) | (Logement, Repas et fi divers) | frais | (Meals and inciden for full calendar | | de calendrie | als divers pour les jours er complets seulement) | |
| RATE TAUX | days @ jours | | days @ jours | | days jours | .@ | \$ 0.00 |
| PARTIAL INDEMNITÉ REPAS COMPOSITE DÉTAILLÉE | ► Breakfa Petits déjeuns | @ | Lunches @ Déjeuners | 1 | Dinn Dine | ers @ | \$ 0.00 |
| ALLOWANCES PARTIELLE INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS | days @ jours | 9 | days @ jours | | days jours | @ | \$ 0.00 |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles) total amov | unt of meals an | d incidentals | | | | | \$ 876.93 |
| EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRE | S QUE CI-DESSU | S | | | | Vr. No P. Nº | |
| Rental véhicule | | | • | | | | |
| <u> </u> | Sent to Finan | | []eC+]0. | <u> </u> | | | |
| Accommodation Logement | Copy sent to | | | - | · | | \$ 1,605.16 |
| 6 Meals Repas | | | | | | | |
| | ort, ETA VISA | A | | | | | \$ 28.63 |
| I certify that the amounts included in this claim were incurred on authorized I constituent des dépenses | Continuo paradai | | Certifié en vertu de l'a de la Loi sur la gestio jues | n des | Total Expenses | Total des dépenses | \$ 11,784.39 |
| government business travel. entraînées par des voyages pour affaires officielles. | | | 6^0 | EC.º20 | LessTotal Land 2 Above | Moins le total des paragraphes 1 et 2 | \$ 9,273.67 |
| | el by spa | iouvé plar / | | Date M D-J | Total Claimed | Total Demandé | \$ 2,510.72 |
| 0 2 DEC. 20° | | e seece | 16 | Date 91 | Less Advance | Moins L'avance | 0 2,010.72 |
| THE THE PARTY OF T | - Wonan | 14:0-1516 | NARD | | Amount due Reciever General | Total dû au l of Receveur général | |
| | 9 | | | | AMOUNT: DUE | du Canada TOTAL DÛ AU | |
| PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT | | | | | CLAIMANT | REQUÉRANT | \$ 2,510.72 |
| Type 7 80 5 P.R.I. CIDP 8 Amount - M 2510.72 | entant | | 14 Requisition No. Nº de la demande | | Supplier Indica Indicateur du fournisseur | tor 17 Due Date Date d'échéa | Y-A M D- |
| Type 4 ACCOUNTI 2 Sub | NG INFORMATION | N - RENSEIGNEI | MENTS DE LA CO | | É 6 Amount - Mo | ontant | CR-CT |
| 300261736 - 2 ' 1525 - 11020 15 - 40 | 010 - | <u> </u> | | 8 Fin. E | ncumbrance N | | 1242.39 |
| 2 3 5 | <u>-</u> | | | Nº de | la charge finar | cière | |
| 300261736 - 3 1525 - 11020 15 - 40 | 10 - | · | | 18 | | | 905.56 |
| 2 3 5 | | | | | 6 | | <u> </u> |
| 300261767 - 2 1525 - 11050 15 - 40 | 10 / | | | 8 | | | 362.77 ∤ |
| Dept. Pre-Audit and Account Vérification de la comptabilité Verification. Verification de la comptabilité au niveau du ministère | /erified correct - Vérifié | é conforme | | | | | 1 |
| au (nyeau du nimistere | | | тота | L 📂 | | | |
| Signature Requisitioned for payment pursuant to Demandé pour paiement conformé- section 33 of the Financial ment à l'article 33 de la Loi sur la | · . | Signature | | | | | |
| | Services Officer - Agen | | 20 Ch | eque No N | de chèque | 21 Date | |
| paremens. | | | | | | Y - A | M D-J |
| Signature GC 73 (2014/03) 7540-21-910-7366 | | Signature | | | | | © ගුණු |

CCM #:

2016-025809

APPROVAL SLIP

| | REPORT | |
|--|--------|--|
| | | |

| LAI LIIOL ILLI OILI | | Processed in IFMS |
|--|-------------------------------------|---|
| TRAVELLER: | | Processed III II III |
| TAN NUMBER: | | Doc# 17/90/2400 |
| DESTINATION: | Australia | Date De Ole Meased Da |
| DATE: | November 2-13, 2016 | |
| EXPENSE REPORT AMOUNT: | \$11,784.39 | |
| CLAIM AMOUNT: | \$2,510.72 | |
| | the Financial Administration Act is | |
| The claim is for The Honorable Jody V | | ed internationally. nditure initiation and Section 32 of the FAA |
| RECOMMENDED BY: | SIGNATURE | DATE |
| Samantha Allard A / Chief, Accounting Operations and Client Services | Soment 2001 | |
| Jacinthe Dupuis Manager, Accounting Operations and Client Services | quistre Deap | ris ac 20, 2016 |

000241

Ministère de la Justice Canada

FOR APPROVAL

s.19(1)

MEMORANDUM TO THE ADM, MANAGEMENT SECTOR AND CFO

SECTION 34 (FOR APPROVAL)

| (FOR APPROVAL) |
|--|
| Овјест |
| To obtain your section 34 approval of travel claim to Australia back in November 2016 which includes travel expenses for the Minister. |
| CONTEXT |
| paid for one night of hotel accommodation for the Minister therefore the Honorable Wilson-Raybould cannot sign section 34. |
| Your signature is required to proceed with travel claim reimbursement in the amount of \$2,510.72. |
| Considerations |
| In accordance with Treasury Board policy, your signature is required. |
| Do you approve? Yes $\sqrt{\ }/$ No |
| Luci becco |
| Johanne Bernard |
| ADM, Management Sector and CFO |
| |

PREPARED BY

Anne Grenier

Administrative Assistant Téléphone : 613-716-1069

December 12, 2016

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| Personal Record Identifier | Travel Number | | |
|----------------------------|--------------------------|--|--|
| | Nov 02-13 2016 Australia | | |
| Name | Fund Commitment | | |
| | 300261736 | | |

| | | | | | - | | | | |
|------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------|---------------------|----------|----------|--------|
| | | | | PREP | PAID | | OUT OF P | OCKET | |
| DATE | ARRIVAL TIME- DEPART URE | DETAILS/Destination | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | | Meals | Other |
| 02/11/2016 | 18:37 | Flight | | 8,920.81 | | | | | |
| 02/11/2016 | | Incidentals | | | | | | | 17.30 |
| 06/11/2016 | | Dinner & incidentals Sypney | | | | | • | 79.17′ | 57.68 |
| 07/11/2016 | | Dinner & incidentals Canblane | ٢ | | | | | 62.85 | 57.68 |
| 07/11/2016 | | Hotel The Westin (Minister's) | | | | | 362.77 | | |
| 07/11/2016 | | Hotel The Westin | | | | | 362.77- | | |
| 08/11/2016 | | Breakfast, lunch & inc. | | | | | | 69.06/ | 42.22 |
| 09/11/2016 | | Breakfast, lunch & inc. | | | | | | 69.06 | 42.22 |
| 10/11/2016 | | Hotel Burbury | 7 | | | | 879.62 | | |
| 10/11/2016 | Bushern (| Breakfast, lunch, dinner & inc. | Cartosson | | | | | 145.46 - | 42.22 |
| 11/11/2016 | | Breakfast, lunch, dinner & inc. | | | | | | 145.46 | 46.55 |
| 13/11/2016 | | Hotel Four Points | | | 352.86 | | | | |
| 13/11/2016 | | Parking airport | | | | | | | 8.00 |
| | | ETA VISA | | | | | | | 20.63 |
| | | | TOTAL | 8,920.81 | 352.86 | | 1,605.16 | 571.06 | 334.50 |
| | | Grand total | | | 81 92736 | , | 2,510. | | 334.50 |
| | | Grand total | ********* | -07220 | ישובון בסי | | ۷,510. | 14 . | |

| SYDNEY | | Exchange Rate | |
|-----------|--------|---------------|--------|
| Breakfast | 35.55 | 1.0262 | 36.48 |
| Lunch | 62.95 | 1.0262 | 64.60 |
| Dinner | 77.15 | 1.0262 | 79.17 |
| | 175.65 | 1.0262 | 180.25 |
| Inc. | 56.21 | 1.0262 | 57.68 |

| Comments: | | | |
|-----------|--|--|--|
| | | | |

| Administrative Verifications | | |
|----------------------------------|----|--|
| otel/Car Rental - approved list | | |
| (Apr. & Oct.) Rate Perdiems | V | |
| Perdiems/Other Country | / | |
| Hotel Meals (Y/N) | NO | |
| Hotel Other Expenses (Y/N) | NO | |
| Verify Credit Card last 4 digits | 1. | |
| Sec.32 & 34 Signed/dated | | |
| Sec. 32 > Sec.34 | | |
| Sufficient funds in FC | | |

Travel Expenses

s.19(1)

| Traveler's Name | i i i i i i i i i i i i i i i i i i i | 1111 | | | |
|---|---------------------------------------|--|-----------------|------------------|-------------------------------|
| Trip Purpose | Aboriginal F | olicy, Crimin | al Justice Refo | rm and Australia | an National University Speech |
| Destination | | | | | |
| Departure date | 02-Nov-16 |) | | | |
| Return date | 13-Nov-16 | j | | | |
| | | | | | |
| Trip leg | | | | Are meals pro | vided on flight/train Y/N |
| Departure time (from home/work) | November 2 | 2 -5:30pm (to | Sydney) | | Υ |
| Multiple destination details | | | Opm (to Canbe | | N |
| Multiple destination details | | | 5am (to Brisbai | | N |
| Arrival time (end of travel status) | November 1 | | | | Υ |
| Allocation - Claimed Meals & Incidental | | | | | |
| DATE | BREAKFAST | LUNCH | DINNER | INCIDENTALS | |
| 02-Nov-16 | ~ | | | | |
| 03-Nov-16 | = Oriva | te mou | iran - | -3 | |
| 04-Nov-16 | E mi | 7 - 7 | gran - | -3 | |
| 05-Nov-16 | to min | atellaro | 4 | - | |
| 06-Nov-16 | | 1 | 1 | 1 | |
| 07-Nov-16 | | * | | V. | |
| 08-Nov-16 | | W | | ~ | |
| 09-Nov-16 | | | | <u>`</u> | |
| 10-Nov-16 | - | 1 | | >-L | |
| 11-Nov-16 | <u></u> | 1 | | | • |
| 12-Nov-16 | 2 Dr | Vate | morrain | | |
| 13-Nov-16 | 1 | A STATE OF THE STA | W 11 | | |
| Additional comments | | | | | |
| Nov. G Minister's ac | - 11 1 | ation p | aid b | y | avoice |
| Ministr regules of | al Ir | briefins | pupous. | Materials | e same hold. |
| / | 101 | Prepaid | Paid by | at 1 | e same hour |
| PLEASE ATTACH RECEIPTS | Provided | Expenses | employee | <i>0</i> 0- | |
| Flight/Train | 1// | | | | |
| Accommodation | | 1 | 1/ | | |

Completed by:

Date: November 15,1716

Taxis Other Other

000244

THEWESTIN



Account for:

Room No:

2301

Arrival:

04/11/16

Departure:

07/11/16

Cashier:

TA REC Locator:

Rate Code:

GO

| embership: ACCOUNT SUMMARY | | PAGE (S) | 1 of 1 | |
|---|-----------|--------------------|--------------|--------|
| Date Description | Reference | | Debit | Credit |
| 06/11/16 Accommodation | | | 350.00 / | • |
| 07/11/16 Credit Card Fee | • | | 2.80 - | |
| 07/11/16 Mastercard | | | | 352.80 |
| I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several | | TOTAL | 352.80 | 352.80 |
| | | TOTAL CHARGES | 352.80 | |
| | | TOTAL INCLUDES GST | 32.07 | |
| with such person, company or associa | ition. | BALANCE | 0.00 GST INC | CLUDED |
| | | | | |

Guest Signature

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction. Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID

Credit Card # MC

Transaction ID 20647418

Credit Card Expiry XX/XX

Approval Code 171241

Approval Amount 352.80

Capture Method MC

Transaction Amount 352.80

Pari-Cend

THEWESTIN

Ms. Jody Wilson

Account for: Wilson, Jody

Room No:

2904

Arrival:

04/11/16

Departure:

07/11/16

Cashier:

TA REC Locator:

Rate Code:

GO

| Membershi | ip: ACCOUNT SUM | IMARY | PAGE (S) | 1 of 1 |
|--|-----------------------|--------------------|----------|----------|
| Date | Description Reference | | Debit | Credit |
| 06/11/16 | Accommodation | | 350.00 | - |
| 07/11/16 | Credit Card Fee | | 2.80 ~ | |
| 07/11/16 | Mastercard | | | 352.80 |
| I agree that I am personally liable for the payment of the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joint and several with such person, company or association. | | TOTAL | 352.80 | 352.80 |
| | | TOTAL CHARGES | 352.80 | |
| | | TOTAL INCLUDES GST | 32.07 | |
| | | BALANCE | 0.00 GST | INCLUDED |
| Guest Sig | in'ature | | | |

Guest Signature

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Please note that the following credit card fees apply and will be charged at the time of transaction. Visa credit/debit: 1.1%, MasterCard credit/debit: 0.8%, Amex, Diners and JCB 2.9%

Merchant ID

Credit Card # MC

Transaction ID 20646918

Credit Card Expiry XX/XX

Approval Code 170825

Capture Method MC '

Approval Amount 352.80

Transaction Amount 352.80

Pers Card Room

BURBURY

HOTEL

s.19(1)

Australia

ROOM NO: 309
ARRIVAL: 07-11-16
DEPARTURE: 10-11-16
INVOICE DATE: 10-11-16
CONFIRMATION NO: 602844

REFERENCE NO:

TAX INVOICE

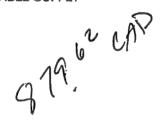
78167

PAGE (S) 1

1 of 2

| DATE | DESCRIPTION | REFERENCE | DEBIT | CREDIT. |
|----------|-----------------------|--------------------|--------|--------------|
| 07-11-16 | Accommodation | | 269.00 | / |
| 08-11-16 | Accommodation | | 289.00 | |
| 09-11-16 | Accommodation | | 289.00 | • |
| 10-11-16 | Credit Card Surcharge | | 12.71 | |
| 10-11-16 | Mastercard | | | 859.71 |
| | | TOTAL | 859.71 | 859.71 |
| | | TOTAL CHARGES | 859.71 | |
| | | TOTAL INCLUDES GST | 78.16 | |
| | | BALANCE | 0.00 | GST INCLUDED |

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY



Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600

P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au

ABN: 35146400937



BURBURY

HOTEL

Australia

ROOM NO:

309

ARRIVAL:

07-11-16

DEPARTURE:

10-11-16

INVOICE DATE: CONFIRMATION NO: 10-11-16 602844

REFERENCE NO:

TAX INVOICE

78167

PAGE (S)

2 of 2

DESCRIPTION

REFERENCE

DEBIT

CREDIT

Merchant ID

Transaction ID 686771

Approval Code 040839

Approval Amount 859.71

Credit Card #

MC

Credit Card Expiry: XX/XX

Capture Method: MC

Transaction Amount: 859.71

Res. Carel

Burbury Hotel 1 Burbury Close Barton ACT 2600

P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799 E: reservations@realmprecinct.com.au

ABN: 35146400937







Room No:

2301

Conf No:

091887489

Arrival:

10/11/16

Departure:

13/11/16

Cashier:

Booking Ref:

| Membership: | |
|-------------|--|
|-------------|--|

ACCOUNT SUMMARY

PAGE (S)

1 of 1

| Date Description | | Reference | | Debit | Credit |
|--------------------------|----------|-----------|------|----------|--------|
| 10/11/16 Accommodati | on | | | 155.00 / | |
| 11/11/16 Accommodati | on | | | 155.00 < | |
| 13/11/16 Credit Card S | urcharge | | | 2:48 🖊 | |
| 13/11/16 Mastercard | | | | | 312.48 |
| I agree that I am person | | = | TOTA | 312.48 | 312.48 |

the foregoing statement and if the person, company or association indicated by me as being responsible for payment of the same does not do so, that my liability for such payment shall be joined and several with such person, company or association.

312.48 **TOTAL CHARGES**

BALANCE

28.41

TOTAL INCLUDES GST

0.00 GST INCLUDED

Guest Signature

* INDICATES NON-TAXABLE SUPPLY

Merchant ID 516013514322152

Transaction ID 8975555

Approval Code 195017

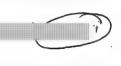
Approval Amount 312,48

Credit Card # MC

Credit Card Expiry XX/XX

Capture Method MC

Transaction Amount 312.48



CUSTOMER COPY Four Points by Sherator 99-103 Mary Street

HERCHANT ID : TERMINAL ID :

£ CREDIT CARD NUMBER

312.48 312.48 INVOICE NUMBER

悬 GREED FX CONVERSION RATE AUD = 1.129240 CAD

32

INCLUDES A MARGIN OF 3.600 x)

33

SEO NO 825678

AUTH NUMBER 13/11/16 08:59:11 APPROVED

0

194415

I HAVE BEEN OFFERED A CHOICE OF CURRENCIES FOR PAYMENT INCLUDING AUD THIS CURRENCY CONVERSION SERVICE IS PROVIDED BY THE MERCHAN

From: Sent: eta.contact@ivisa.com.au September-29-16 1:13 PM

To:

Subject:

ETA Application for Australia [CLIENT-IN-CONFIDENCE] (PROD)

Thank you for your application for an Electronic Travel Authority (ETA) for Australia.

We can confirm that your application has been successful and that you now have a valid ETA.

Your credit card payment for AUD\$20.00 has been received. It will appear on your credit card statement against the business name iVISA SERVICES, NORTH SYDNEY.

If you would like to check the details of your ETA, please click on the Check an ETA button on the ETA website - www.eta.immi.gov.au. To make the enquiry, you will need your Internet ETA Reference Number which is 2948633.

An ETA is automatically linked to your passport. The customs authorities and airline check-in staff have access to this information, using your passport details, so there is no need for any further documentation or reference numbers to be presented.

We hope you have a wonderful stay in Australia.

Kind Regards, Internet ETAS Support.

> Aéroport d'Ottawa Airport CAN-k1v 9b4 OTTAWA HST#TVH 898569942RT.CAD POF_S3 13/11/16 16:57 Receipt 076420 Ticket/Billet P1 - No. 069542 13/11/16 16:15 13/11/16 16:57 Period OdOh43 (CAN) \$8.00 \$8.00 Payment Received TYPE: PURCHASE REF: 663325390013380600F AUTH #: 081755 CHIP CARD SWIPED INV: 41406 \$8.00 CO1 APPROVED-THANK YOU 027 Sub Total \$7.08 \$0.92 F HST

Your payment has been authorised and your application for an ETA has been approved.

Your ETA has been recorded on our database. It will be available for checking by your airline at check-in and for Australia immigration authorities on your arrival in Australia. You do not need a visa label in your passport.

Your ETA has been recorded with the following data and conditions:

Reference Number:

2948633

Expiry Date:

30 Sep 2017

Period of Stay:

3 Months

Number of Entries:

Multiple

Visa Condition:

NO WORK - BUSINESS VISITOR ACTIVITY ONLY

Passport Number:

Family Name:

Given Names:

Nationality of Passport Holder:

Canada

- The Expiry Date of the ETA is the latest date on which you may enter Australia with this ETA.
- The Period of Stay is the longest time you may spend in Australia on any one visit.
- The Number of Entries is the number of times you may enter Australia with this ETA.

Your credit card has been charged by iVisa Services for AUD\$20.00

Please retain the above Reference Number for making enquiries through this site. If you do not supply the Reference Number when making an enquiry, we will not be able to tell you the status of your ETA. To protect your privacy, this unique reference number cannot be provided at any other time.

This document is not your authority to enter Australia and cannot be used as such. It is not required for airport check-in nor on arrival in Australia.

McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST EMB 4TH FLOOR

OTTAWA, ON K1A 0H8

CANADA

Invoice No: 474734 Invoice Date: 29 Aug 2016

Client No: 713

Agent:

PNR: RMH4NY

Passenger(s)

| FLI | GHT INF | ORMATION | and the second s | The same of the sa |
|-----|---------|------------------|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERARY |
| AC | 00469 | 02Nov16 05:30 pm | 02Nov16 06:37 pm | OTTAWA INTL - TORONTO PEARSON |
| AC | 00033 | 02Nov16 08:05 pm | 04Nov16 09:25 am | TORONTO PEARSON - SYDNEY KINGSFORD |
| AC | 00036 | 13Nov16 12:00 pm | 13Nov16 07:20 am | BRISBANE INTL - VANCOUVER INTL |

| REFERENCE / SALE DESCRIPTION | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
|------------------------------|--------------|-------------|----------------|----------|
| Ticket # 9565694734 for | 6,948.00 | 3.51 | 163.21 | 7,114.72 |
| Ticket # 0065687887 for | 79.00 | 10.27 | 0.00 | 89.27 |

| Total Fares: | 7,027.00 |
|----------------------------|----------|
| Total Taxes: | 163.21 |
| Total GST/HST: | 13.78 |
| Invoice Total: Payment(s): | 7,203.99 |
| 31 Aug 16 Credit Card | 7,114.72 |
| 29 Aug 16 Credit Card | 89.27 |
| Total Payments: | 7,203.99 |

Total Payments: 7,203.99
Balance Due (CAD): 0.00

TERMS AND CONDITIONS

Out of province medical insurance as well as trip cancellation insurance has been offered to the passengers and declined unless otherwise stated above. The contract permits price increases. No price increases are permitted after the customer has paid in full. If the price increase is more than 7%, except increases resulting from an increase in retail sales tax or GST cumulative increase, the customer has the right to cancel the contract and obtain a full refund.

Passengers are responsible to obtain the necessary documentation(s) such as: (i) Valid passport, (ii) required entry visa, and (iii) medical immunization, vaccination. etc. Please note that entry to another country may be refused even if the required information and travel documents are complete.

Living standards and practices at the destination and standards and conditions there with respect to the provision of utilities, services and accommodation may differ from those found in Canada.

If your travel agent booked via a tour operator, further terms and conditions may be found in the tour operator's brochure.





McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice



HON, JODY WILSON-RAYBOULD MINISTER OF JUSTICE 284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR**

OTTAWA, ON K1A 0H8 CANADA

Passenger(s)

Invoice No: 479301 Invoice Date: 6 Oct 2016

> Client No: 713

> > Agent:

PNR: QDZPB6

| FL | GHT INF | ORMATION | | <u> </u> | the state of the s | **** | | |
|---|----------------|--------------------------------------|------------------------|---|--|---------------------------|--|--|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL D | | ITINERA | | and it is the installay unity is a plan here ² t on Mayd in a <u>distribution has</u> | me edime. Is un fotos balandarda audes s |
| QF QF | 01525 00950 | 07Nov16 06:40 pm 10Nov16 09:05 am | 07Nov16 0 10Nov16 0 | • | | KINGSFORI RRA - BRISBA | O - CANBERRA ANE INTL | |
| REF | ERENCE | / SALE DESCRIPTION | 10.00 | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Ticket # 9565978793 for BSP CANADA, IATA 0065744558 | | | | 294.00 39.50 | 0.00 5.13 | 70.50 0.00 | 364.50 44.63 | |
| | | | | Total Fares: Total Taxes: Total GST/H | ST: | | | 333.50 70.50 5.13 |
| | | | | Invoice Tota Payment(s) | | | | 409.13 |
| | | | | Credit Card | | | | 364.50 |
| | | | | Credit Card | -11111111 | | | 44.63 |
| | | | | Total Payme | | | | 409.13 |
| | | | | Balance Du | e (CAD): | | ` | 0.00 |

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 081 9565 978793 NAME:

CC:

ISSUED: 06OCT16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: QF ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN USED QF 1525 N 07NOV SYDCBR 0640P OK NDEAL **NVB07NOV NVA07NOV**

USED QF 950 Q 10NOV CBRBNE 0905A OK QDEAL 2 **NVB10NOV NVA10NOV**

FARE: AUD 291.82 TAX: 59.30 QR TAX: 11.20 WG

TOTAL: CAD 364.50 TAX:

NON-REF-NON-END/SPECIAL FARE CONDITIONS)> 7NOV SYD QF CBR 136.68QF BNE 155.14AUD291.82END

RLOC 1V QDZPB6 1A 5LNBBA

300261736





McCORD TRAVEL MANAGEMENT

s.18(a)

s.19(1)

Invoice

HON. JODY WILSON-RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

CANADA

284 WELLINGTON ST **EMB 4TH FLOOR** OTTAWA, ON K1A 0H8

BSP CANADA, IATA 0065775558

Invoice Date: 5 Nov 2016 Client No: 713

Agent:

Invoice No: 483113

PNR: MPNJPQ

Passenger(s)

| | | ORMATION | | m win manglan gang dan me | | | |
|------|-----------|----------------------|-------------------|---------------------------|-------------|----------------|----------|
| A/L | FLIGHT | DEPART DATE/TIME | ARRIVAL DATE/TIME | ITINERA | RY | | |
| AC | 00116 | 13Nov16 10:00 am | 13Nov16 05:23 pm | VANCOL | JVER INTL - | TORONTO PE | ARSON |
| AC | 00462 | 13Nov16 06:10 pm | 13Nov16 07:13 pm | TORON | NTL | | |
| REF | ERENCE | : / SALE DESCRIPTION | | BASE FARE | GST/ HST | OTHER TAXES | TOTAL |
| Tick | et # 9566 | 6257432 for | | 1,171.00 | 60.43 | 31.12 | 1,262.55 |

| 91) | 1,171.00 39.95 | 60.43 5.19 | 31.12 0.00 | 1,262.55 45.14 |
|-----------|--|---------------|---------------|----------------------------|
| | Total Fares: Total Taxes: Total GST/HST: | | | 1,210.95 31.12 65.62 |
| | Invoice Total: Payment(s): | | | 1,307.69 |
| 05 Nov 16 | Credit Card | | | 1,262.55 |
| 05 Nov 16 | Credit Card | | | 45.14 |
| | Total Payments: | • | | 1,307.69 |

Balance Due (CAD): 0.00

+++ AIR TICKET PLUS SERVICE FEE (FLEX ECONOMY CLASS FARE) +++

TKT: 014 9566 257432 NAME:

CC: FF: ISSUED: 05NOV16 FOP:

PSEUDO: 2GU4 PLATING CARRIER: AC ISO: CA IATA: 67502982 USE CR FLT CLS DATE BROOFF TIME ST F/B FARE CPN

CKIN AC 116 M 13NOV YVRYYZ 1000A OK M0ZLTPC

NVB13NOV NVA13NOV

CKIN AC 462 M 13NOV YYZYOW 0610P OK M0ZLTPC 2 . **NVB13NOV NVA13NOV**

FARE: CAD 1171.00 TAX: 7.12 CA TAX: 59.91 XG

TAX: 24.52 XT TOTAL: CAD 1262.55 AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

)> 13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00

Q YVRYOW30.00 1118.00CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52

RC

TOUR CODE: THANKU5 RLOC 1V MPNJPQ

Joe platement ??





Landry, Joelle

From:

- McCord Travel Management < @mccordtravel.ca>

Sent:

2016-Sep-06 12:02 PM

To:

Landry, Joelle

Subject:

electronic ticket/02Nov-

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE
PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL

MANAGEMENT

06SEP16 IATA: 67502982 1V-RMH4NY

TICKET NO. 014 9565768085

PLACE OF ISSUE: OTTAWA

ON/CA FCI1

ISSUED BY: AIR CANADA

TCPAC1

AGENT DMCTSC

FARE

TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 6948.00 25.91CA 3.51RC 137.30XT CAD 7114.72

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT:

INVOL DUE SKCH ACP672797

2NOV YOW AC X/YTO AC SYD//BNE Q YOWBNE11.73 2805.01 AC YVR Q11.73 2609.3

6NUC5437.83 END ROE 1.27771 XT 54.10AU 53.10WY 27.00SQ 3.10WG

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO

CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE.

THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER.

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP

IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT

INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS

PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE

WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING

ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE

APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN

ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE

CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-

AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 461 02NOV OTTAWA TORONTO 500P OK B 0PC

AC 33 02NOV TORONTO SYDNEY 815P OK B'OPC

OPERATED BY 15 20 9

SURFACE TRANSPORTATION

AC 36 13NOV BRISBANE VANCOUVER 1200N OK B OPC

Grenier, Anne s.19(1)

From: Landry, Joelle

Sent: November 7, 2016 7:15 AM

To: Grenier, Anne

Subject: FW: 13NOV Vancouver to Ottawa

Joëlle Landry 992-8474 EMB 4032

----Original Message-----

From: McCord Travel Management [mailto @mccordtravel.ca]

Sent: 2016-Nov-05 2:47 PM

To:

Cc: Landry, Joelle < Joelle.Landry@justice.gc.ca>; - Mccord Travel Management' < @mccordtravel.ca>

Subject: 13NOV Vancouver to Ottawa

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT DATE: 05 NOV 2016

130 ALBERT ST. SUITE 2000 AGENT :

OTTAWA ON K1P 5G4 FILE : MPNJPQ

TEL 613-755-6000 CLIENT : 0713 FAX 613-755-6006 INVOICE: ITIN

DNM

HON. JODY WILSON RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

OTTAWA ON K1A 0A6

--ITINERARY--

FROM TO CARRIER FLT/CL DATE DEP ARR ST

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 116 M 13 NOV 16 1000 1723 OK

DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP FOOD TO PURCHASE FLYING TIME- 4:23

EQUIPMENT-77W

FREQUENT FLYER -AC SEAT-42G

AISLE SEAT

FLEX FARE

CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR

TORONTO OTTAWA AIR CANADA 462 M 13 NOV 16 1810 1913 OK

DEPARTS TERMINAL-1

NONSTOP FLYING TIME- 1:03

EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET FREQUENT FLYER -AC SEAT-29D FLEX FARE **AISLE SEAT**

** AIR CANADA FILE LOCATOR RFGWCV **** FLEX FARE RULES **** NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE *TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT OR TICKET WILL BE FORFEITED** **TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE 1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE **CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES** **VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL**

* DUPLICATE *

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 05NOV16 | IATA: 67502982 1V-MPNJPQ

TICKET NO. 014 9566257432 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO

ISSUED BY: AIR CANADA TCTHANKU5 AGENT 2GU4JH

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 1171.00 7.12CA 59.91XG 24.52XT CAD 1262.55

x 44.6 pee 1.09 YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

AC ONLY-NON-REF-CHGE FEE

13NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00Q YVRYOW30.00 1118.00 CAD1171.00END XT 24.00SQ 0.52RC

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS- LIKE AEROSOLS- FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 116 13NOV VANCOUVER TORONTO 1000A OK M 1PC 13NOV 13NOV

AC 462 13NOV TORONTO OTTAWA 610P OK M 1PC 13NOV 13NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG



10-Year Currency Converter

Important Notice: Effective 1 March 2017, Bank of Canada exchange rates are changing

For more information, see the related press release (http://www.bankofcanada.ca/2016/02/bank-canada-announces-future-changes-published-foreign-exchange-rate-data/) and background information (http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/upcoming-changes-published-bank-canada-foreign-exchange-rates/).

Terms and Conditions

All Bank of Canada exchange rates are indicative rates only, obtained from averages of transaction prices and price quotes from financial institutions. Please read our full terms and conditions (http://www.bankofcanada.ca/terms/#fx-rates) for details.

Conversions are based on Bank of Canada nominal noon exchange rates, which are published each business day at about 12:30 ET.

View or save this data in: SDMX, XML, CSV

View data for the past:

- 1 week
- 2 weeks
- 1 month
- 3 months
- · 6 months
- 1 year

1.00 AUD (Australian dollar)

CAD (Canadian Dollar)

| Low | 2016-11-10 | 1.0226 |
|------|------------|--------|
| High | 2016-11-08 | 1.0312 |

| Date | CAD = Canadian Dollar | Exchange rate |
|------------|-----------------------|-----------------|
| 2016-11-04 | 1.03 CAD | 1.0286 [0.9722] |
| 2016-11-07 | 1.03 CAD | 1.0303 [0.9706] |
| 2016-11-08 | 1.03 CAD | 1.0312 [0.9697] |
| 2016-11-09 | 1.03 CAD | 1.0288 [0.9720] |
| 2016-11-10 | 1.02 CAD | 1.0226 [0.9779] |
| 2016-11-11 | Bank holiday | Bank holiday |

2032/2010/

| Date | CAD = Canadian Dollar | Exchange rate |
|------------|-----------------------|-----------------|
| 2016-11-14 | 1.02 CAD | 1.0238 [0.9768] |

See Also

Daily Currency Converter (http://www.bankofcanada.ca/rates/exchange/daily-converter/)

Why is the Currency I'm Looking for Not Listed Here?

The Bank currently collects data for about 55 foreign currencies. This data is intended primarily for people with a research interest in foreign exchange markets, and represents a sampling of currencies from various regions. It is not meant to be an exhaustive listing of all world currencies.

Are the Exchange Rates Shown Here Accepted by Canada Revenue Agency?

Yes. The Agency accepts Bank of Canada exchange rates as the basis for calculations involving income and expenses that are denominated in foreign currencies.

Transaction Search - Personal

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 01/11/2016 to 24/11/2016

Mapped Cards

Joelle Landry

| Posting Date | Tran Date | Supplier | Amount | | | |
|--------------|------------------------------|------------------------|----------|------|-----|------|
| 02/11/2016 | 01/11/2016 | 407etr | 32.64 | Х | 1 | |
| 08/11/2016 | 05/11/2016 | Internation30065775558 | 45.14 | X | 1 | |
| 08/11/2016 | 05/11/2016 | Air Can 0149566257432 | 1,262.55 | Х | 1 | |
| 14/11/2016 | 10/11/2016 | Burbury Hotel Pty Lt | 879.62 | , X. | ! - | |
| 14/11/2016 | 13/11/2016 | Four Points Sheraton F | 352.86 | . X, | | / 0 |
| 14/11/2016 | 13/11/2016 | Four Points Sheraton F | 361.13 | ·Χ | ! . | /JWR |
| 16/11/2016 | 14/11/2016 | Internation40065799044 | 89.27 | Х | 1 | |
| 18/11/2016 | 16/11/2016 | Internation10065799216 | 45.09 | Χ | ! | |
| 18/11/2016 | 16/11/2016 | Air Can 0142169860464 | 458.92 | Х | Ī | |
| 21/11/2016 | 18/11/2016 | Internation10065799405 | 45.09 | X | 1 | |
| 21/11/2016 | 18/11/2016 | Internation60065799403 | 45.09 | Х | 1 | |
| 21/11/2016 | 18/11/2016 | Internation00065799404 | 45.09 | Х | ! | |
| 22/11/2016 | 18/11/2016 | Air Can 0142169955772 | 287.77 | Х | 1 | |
| 22/11/2016 | 18/11/2016 | Air Can 0142169955002 | 510.50 | Х | 1 | |
| 22/11/2016 | 18/11/2016 | Air Can 0142169955451 | 559.57 | X | 1 | |
| 22/11/2016 | 19/11/2016 | Air Can 0142170006638 | 208.34 | X | 1 | |
| 22/11/2016 | 21/11/2016 | Credit Adjustment | -287.77 | Х | 1 | |
| 24/11/2016 | 21/11/2016 | Air Can 0142170093908 | 1,181.23 | X | 1 | |
| 24/11/2016 | 22/11/2016 | Internation40065810552 | 45.14 | Х | 1 | |
| 24/11/2016 | 22/11/2016 | Internation60065810554 | 45.14 | X | 1 | |
| 24/11/2016 | 22/11/2016 | Internation00065810527 | 90.29 | X | 1 | |
| 24/11/2016 | 22/11/2016 | Air Can 0149566374516 | 650.40 | X | 1 | |
| 24/11/2016 | 22/11/2016 | Air Can 0149566374515 | 708.65 | X | 1 | |
| | , | Debit Total CAD | 7,949.52 | | | |
| ***** | er in a sur man a sur man | Credit Total CAD | -287.77 | | | |
| | produce in the second second | Total CAD | 7,661.75 | | | |

Transaction Search - Personal

s.19(1)

All amounts are tax inclusive and displayed in their billing currency

As the cardholder or delegate you are able to make adjustments to transactions shown if editable

Bank of Montreal, 03/10/2016 to 17/11/2016

Mapped Cards

| Posting Date | Tran Date | Supplier | Amount | | |
|--------------|------------|------------------------|------------|---|--------------|
| 17/10/2016 | 15/10/2016 | Delta Halifax | 538.41 X/ | 1 | |
| 08/11/2016 | 07/11/2016 | The Westin Sydney | 362.77 K | 1 | Minister's |
| 08/11/2016 | 07/11/2016 | The Westin Sydney | 362.77 V/X | 1 | |
| 14/11/2016 | 07/11/2016 | Burbury Hotel Pty Lt | 879.62 X | 1 | man manifest |
| 14/11/2016 | 13/11/2016 | Four Points Sheraton F | 159.86 X | İ | |
| | • | Debit Total CAD | 2,303.43 | | |
| | | Credit Total CAD | 0.00 | | |
| | | Total CAD | 2,303.43 | | |

s.19(1) TD Home : Apply . **Account Activity** Help | Print Account: 2 Statements Ago View: **Current Available Credit* Current Balance Credit Limit** Account Type: OWNER Balance Date: Dec 01, 2016 Statement balance for selected period was Due date and minimum payment was Nov 17, 2016 Make a payment: Pay current balance ∨ Save on interest with a special 2.99% rate! Transfer your balances to your TD Canada Trust Credit Card today. Posted Date • Transaction Description 3 Debits 0 Credits C Balance

BURBURY

HOIEL

RESERVATION CONFIRMATION

s.19(1)

05-OCT-2016

Australia

Dear

Thank you for choosing the Burbury Hotel as your preferred accommodation whilst staying in Canberra.

Please accept this letter as confirmation of your booking details:

| Arrival Date | Departure Date | No. of Nights | Accommodation Total | Confirmation No. | |
|--------------|---------------------------------------|---------------|---------------------|------------------|---|
| 07-11-16 | 10-11-16 | 3 | \$ 847.00 | 602844 | |
| Room Type | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | No. of Room(s) | • | • |
| Burbury Room | | - | 1 | • | |

Chargeback Billing Policy:

This rate information has been guaranteed and any applicable cancellation or non-arrival fees will be charged to your credit card.

Cancellation Policy:

Cancellations are accepted until 2pm 24 hours prior to your date of arrival to avoid a cancellation fee of AUD 847.00

Kindly note that check-in time is from 2pm and check-out is before 11am. Earlier arrival and later departure times can be arranged, subject to availability, however applicable day-use charges may also apply.

We look forward to welcoming you to the Burbury Hotel. If we can be of any further assistance prior to your arrival please feel free to contact us on +61 2 6163 1800 or visit us at www.burburyhotel.com.au

For any booking amendments or cancellations, please contact us on +61 3 6163 1800.

We look forward to your stay with us and wish you a safe trip.

Sincerely,

Hotel Reservations

Burbury Hotel
1 Burbury Close
Barton ACT 2600
P: +61 2 6173 2700 F: +61 2 6173 2799
E: reservations@realmprecinct.com.au
ABN: 35146400937



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| • | | | | | | | | | | y No. (TAN) yager (NAV) | | 1 |
|--|--|-------------------------------|--------------------|--|----------------------------|-------------------|-------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------------|-------|
| PART A - TRAVE | LLER IDENTIFICA | TION - PAF | RTIEA | - IDENTIFICA | TION DU | VOYA | GEUR | | | | | |
| Name of traveller - N | lom du voyageur | | lephone 13) 992 | No N° de télé | phone | Pul | olic servant - F | onctionnaire | Classificati | on 2 | PRI - CIDP | [3 |
| Does traveller have a Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | a Government of Can eur possède une carte anada? | ada travel car de voyage d | 17 4 If | no, is a travel a i non, est-ce qu' | ivance req une avance | uired? de vo | yage est néce | ssaire? | | | | 5 |
| Yes No | n D N/A | | l l | | No Ify Non Si | es, amo | unt requested l est le montant d | domand62 ► | | | | |
| | egion - Direction / Div | ision / Région | | | | | rveur de voya | | 6 Telepho | ne No N° de té | léphone | |
| мо | | | | | | E. | | | (613) 9 | 92-4621 | | |
| The state of the s | N FOR TRAVEL - | PARTIE B | RAIS | ON DU VOYA | SE | | | | | | | |
| Objective of travel - 0 | Objectif du voyage | | 1 | Is this travel p Est-ce que le | art of an ev | /ent? fait dan | e le cadre d'u | n Avánamant' | , | | | |
| Aboriginal Policy | • | | | _ v | No No | | reference No. | ii everierilerik | | | | |
| Criminal Justice Re Reconciliation spee | eiorm ech at Australian Nat | ional Univers | ity | Event approva | Non Non | | référence de l'év | /énement | Date | event approved | | |
| | | | | Pouvoir d'app | | l'évén | ement | | | d'approbation de | l'événement | |
| Why is virtual presen | nce or another remote | meeting solut | ion | | | | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présen | | | | Number of me Nombre de re | als provide pas fournis | d to thi | s traveller dur byageur penda | ing travel and ant le voyage | at the even et lors de l'é | t ivénement | | |
| rencontres à distance | e n'ont été pas utilisée | es? | | Breakfast - Pe | | | Dinner - Soup | | Lunch - Dir | | None - Aucur | 1 |
| | | | | | • | | | , | | | None - Adda | |
| Travel category - Cal | Manda da vavana | | | | | | | | | | | |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders | | ernance/ | | ing | | Other | | | | | 8 |
| | Intervenants y, provide brief explanation | | wemano | e L Form | nation | | Autre | | | | | |
| Si vous choisissez la ca | tégorie « Autre », veuille | z expliquer | <u> </u> | | | | | | | | | - n.w |
| Select a module | TED TRAVEL CO | SIS-PARI | IE C - | COUTESTIM | ATIFS DU | VOY | AGE | | | | | |
| Sélectionner un module | | • | | | | | | | | | | 10 |
| List all travel destinations lister toutes les destinations | ons de voyage | A | cf | ralia | | | | | | | | |
| Departure date | | Departure Hou | | Return date | | | | Return hour | | Total Number of D | Jave | 11 |
| Date de départ November 2, 2016 | | Heure de dépar 5 • 1 | | Date de retou November | | | | Heure de retor | | Total du nombre d | | |
| | | - : ! | | | 13, 2010 | | | <u> </u> | 13pm | 12 | | |
| co | STS - COÛTS | | | Non-standard Non standards | | | ndard dards | | | | | |
| Transportation - Transp | ansport | | | | | | | Additional Renseigner | | formation clers suppléme | ntaires | |
| Avion | | | | | \$ 7,5 | 00.00 | | Prepaid costs | (items identifi | ed with an *) | 16 | |
| * Rail Train | | | | | | | | Coûts prépaye Costs not prep | | irqués d'un ") | 17 | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Coûts non-pré | payés | | | |
| Private vehicle - Estimate | | | · | | | | | Third-party reid Rembourseme | nbursement nt par un tiers | | 18 | |
| Véhicule personnel - km : Taxi | approximati | | - | | + | | - | Rational | Justification | n | l | - |
| Other (explain) | | 12 | | | - | | • | Transportation | - Dépenses d | e transport | | 19 |
| Autres coûts (expliquer) | | | | | _ | | | | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | • | \$ 0.00 | | \$ 7,5 | 00.00 | | | | | | |
| Accommodation - H | lébergement | | | | w_s = 400 | | | -Accommodatio | n - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le | REHELV | 13 | | | | | | | | | | |
| Non-ACRD listed hotel Hôtels non énumérés dar | ns le REHELV | | \$ 2,0 | 00.00 | | | | | | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | 100 | | | | | Other costs - / | lutres coûts | | | |
| Sovernment accommodate | | 14 | Contract of | | | | | | | | | |
| debergement gouvernement Other accommodation (sp | | 15 | | | | | | Non standard | Di | | | |
| Autre type d'hébergement | t (préciser) | _13 | | | | | | reon-standard | tems - Depen | ses non standards | | |
| Subtotal Accommodatio Hébergement Sous-tota | on I | ▶ | \$ 2,00 | 0.00 | \$ 0.0 | 0 | | | | | | |
| Meals and Incident | als - Repas | | | | | | | Traveller's S | latement - C | éclaration du vo | yageur | |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | Sub-Total | | 1 | otal | I have access | o and am farr | iliar with the provisi Directive and acce | ons of the | |
| Breakfast | 12 | \$ 35.55 | | \$ 426.60 | | | | conditions of tr senior governs | avel in accord nent official, I : | ance with this direc am familiar with the | tive. If I am a | |
| Petit déjeuner Lunch | 12 | \$ 62.95 | | \$ 755.40 | | الله الروا | | the Special Tra | vel Authoritie | . , | | |
| Diner Dinner | | - | | | | - | | | | | national epte les | |
| Souper | 12 | \$ 77.15 | | \$ 925.80 | | 1. | | all in the | | |). Si je suis ons du | |
| Total Meals Fotaux repas | | | | | ► S | 2,107. | 80 | | | | | |
| Incidentals Frais accessoires | 12 | \$ 35.13 | | Total Incidentals Total accessoires | ▶ \$ | 421.56 | | 7.3 | | | | Date |
| Other costs (Specify) | <u> </u> | 1 | | | | | | Herman | avon au r | nenecour. | | 2 |
| Autres coûts (Préciser) | TOYAL PERSON | D TDAYER TO | - | | | | | Kecommand | aguir ad Suj | JOI VISCUI | | |
| E | TOTAL ESTIMATE STIMATION TOTALE D | | | • | ▶ \$ | 12,029 | .36 | | Signature | | | Date |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATIO | ON DU GESTIONNAIRE DU BUDGET |
|---|---|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs |
| Financial coding - Codage financier 1/620 | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. Signature Date |
| commande Travel advance authorized | |
| Avance de voyage autorisée. | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fin- Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion de l'article 34 de la la loi sur la gestion de l'article 34 de la la loi sur la gestion de l'article 34 de la la loi sur la gestion de l'article 34 de la la loi sur la gestion de l'article 34 de la la loi sur la gestion de la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la loi sur la la | |
| Signature Date | - |
| PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? Yes No If yes, provide reference number Oui Non St oui, fournissez le numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | Date d'approbation 23 |
| Signature | Title - Titre Date |
| Le pouv nément aux termes de l'arti Libraria EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | Soy Uzilson-Rayballe 1 1 1 23/2016 Title-Titre |
| TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| PRI: Employee Personal Record Identifier number. | CIDP : Code d'identification de dossier personnel. |
| Government of Canadatravel card (individually designated travel card). | Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage |
| Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. |
| 6. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. |
| 7. Objective: what this travel will accomplish. | 7. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir. |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days), | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of the form. | s 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulaire. |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV: Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. |
| 15. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | 15. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. |
| 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif. |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCFF Directive requirement). | 20. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. |

22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.

23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.

| | TRACKING BOOK - ASSISTANT DEPUTY MINISTER / CHIEF FINANCIAL OFFICER (JOHANNE BERNARD) | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|------------------------|-------------|---------------------|--------------|-------|--|--|--|--|--|--|
| ССМ# | DATE REC'D IN A/P | DESCRIPTION | Cost Centre | DATE OF EVENT | TRAVEL | CLAIM | SENT TO CHIEF, ACCOUNTING SERVICES | | | | | |
| 2016-025809 | 12/12/2016 | Travel for - Australia | 11020 . | November 2-13, 2016 | 11,784.39 \$ | | 15/12/2016 | | | | | |

| Government Gouvernement du Canada | | | | | Travel No Nº du voya | - |
|--|---|--------------|---|---------------------------------------|---|----------------|
| Travel Expense Report Note de Frais | de Voyages | Туре | Name of Claimant - N | lom du demand | S. Casey Nov 06 | 2016 Halifax / |
| Daniel Walter | | 2 | Sean Casey | | | |
| Justice Address - Adresse | Branch - Direction Minister's Office Telephone - Téléphon | | • | • | e à l'adresse suivante Deposit? | 485 |
| Purpose of Travel - But du voyage | | | | | | |
| Public Safety Townhall/Roundtable - Halifax | | | | | | |
| EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPENSE | parture | ANCE PA | R LE MINISTERE Arrival | | | |
| TRANSPORT / Heure du | départ | | Arrivé | > | | |
| 2 OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES | | | | | | |
| AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTOF | RISÉES | | Proc | essed I | n IFMS | |
| ALLOWANCE PARTICULIER | > | | Doc#. | 17/90 | 2511 | |
| PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR DÉJÁ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE | > | • | Date | O_{X} | rec come | |
| THIS INDÉMNITÉ CLAIM DEMANDÉE | ▶ 43 | .aa. | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| COMPREHENSIVE ALLOWANCE IN | IDEMNITÉ GLOBALE gement, Repas et frais | | COMPOSITE ALLOW | | INDEMNITÉ DÉTAILLÉE | |
| OR-OU Incidential expenses) RATE | divers) | | (Meals and incidental ex- for full calendar days | | as et frais divers pour les jours dendrier complets seulement) | |
| TAUX | days @ jours | | days @ jours | | days @ jours | \$ 0.00 |
| PARTIAL INDEMNITÉ REPAS COMPOSITE DÉTAILLÉE | Breakfasts Petits @ déjeuners | \$ 17.00 | 1 Lunches @ \$ | 17.25 1 | Dinners @ \$ 45.55 | \$ 79.80 |
| ALLOWANCES PARTIELLE INCIDENTAL EXPENSES FRAIS DIVERS | days @ jours | | days @ jours | | days @ jours | \$ 0.00 |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles) | | | | • | | |
| EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRES | QUE CI-DESSUS | | | | | |
| 3 Vehicle Location de Rental véhicule ► | • | | | | Vr. No P. Nº | • |
| Public Transport en Transportation commun | | | 20. 0 | | | 0.54.00 |
| 5 Accommodation Logement | | | Mary 1 December 1 | | | \$ 76.00 |
| | Copy sent | (D 27722 | cpo 302 | 0 | | |
| Meals Repas | | | | | | |
| (7) Evanges Autres | PET RATE | | | | | \$ 240.36 |
| l certify that the amounts included in this claim were included in this claim were incurred on authorized constituent des dépenses | Certified pursuant to sect | | certifié en vertu de l'article e la Loi sur la gestion des | | Total des es dépenses | |
| government business travel. entraînées par des voyages pour affaires officielles. | | | nces publiques Y - A M | LessTo | tal Moins le total | \$ 396.16 |
| 1 0 | X | | -25 NOV. | 2016 Above | 1 et 2 | \$ 0.00 |
| Les Cese Y-A M D-J | | | Y-A M | D-J Claimed | d Demandé | \$ 396.16 |
| Signature (Claimant - Demandeur) Date | Signa | iture | Date | Less Advanc | Moins e L'avance | |
| Type Particulars - Details | | | | Amount du Reciever C Canada | Je Total dû au General of Receveur général du Canada | |
| | | | | AMOU | NT TOTAL DÛ AU | |
| PAYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT | | | · | CLAIM | ANT REQUÉRANT | \$ 396.16 |
| Type 7 | ant ' | 1 | 4 Requisition No. Nº de la demande | 15 Supplier Indicateu fournisse | r du Date d'échéen | Y-A M D-J |
| Type 4 ACCOUNTING | INFORMATION - REN | SEIGNEM | ENTS DE LA COMPTA | ABILITÉ | | |
| 2 Sub Type N* de réf. min. 5 Coding - Codage 1524 - 11020 15 - 4010 |) | | | 6 Amour | nt - Montant | 396.16 |
| 7 Description | | | | 8 Fin. Encumbra Nº de la charge | nce No. e financière | |
| 2 3 5 | | | | - 6 | | |
| 7 | | | 8 | | | |
| 2 3 5 | | | | 6 | | <u> </u> |
| 7 | | | 1 | 8 | , | <u> </u> |
| Dept. Pre-Audit and Account Vérification de la comptabilité Verific | ied correct - Vérifié conform | e | <u></u> | | · <u>-</u> | <u> </u> |
| Verification. au niveau du ministère | , state opinoliti | | TOTAL | > | | |
| Signature | | | | | | |
| Requisitioned for payment pursuant to section 33 of the Financial Administration Act and Certified in accordance with section 7 of the accordance with section 7 of the | Signature ices Officer - Agent des sen | | = | | | |
| accordance with section 7 of the Payment Requisitioning Regulations Reglement sur les réquisitions de palements. | | | 20 Cheque | No Nº de chèq | | |
| Street, Street | | | | | Y-A | M D-J |
| Signature GC 73 (2014/03) 7540-21-910-7366 | Signature | | | | | © 0/Vec |

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| ** Public Safe | ety Townł | nall/Roundtable** | | Personal I | Record Id | entifier | Travel Nu | mber | |
|--|---------------------------------------|---|----------------------|---------------------|-----------|---------------------------|--------------------|-------------------------|-------|
| · | | | | Name Sean Case | у | | Fund Com | | |
| | | | | PREP | PAID | | OUT OF P | OCKET | |
| DATE | ARRIVAL TIME- DEPART URE | DETAILS | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 2016/11/06 2016/11/06 2016/11/06 | | to Lord Nelson Hotel Halifax, NS NFL Ferries Lord Nelson Hotel Halifax, NS to | 253 kms | | | 76.00 ⁴ 120.18 | , | | |
| 2016/11/06 | | Per Diem - breakfast Per Diem - lunch Per Diem - supper | 253 kms | | | | | 16.80 17.00 45.00 | of ed |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | TOTAL | 0.00 | 0.00 | 316.36 | 0.00 | 78.80 | 0.00 |

Grd Total

| | | Exchange Rate | |
|-----------|----------------------|---------------|--------|
| Breakfast | -16.80 -/ | 7 1.29575 | 21.77 |
| Lunch | | 7. 25 1.29575 | 22.03 |
| Dinner | 45.00 4 | 1.29575 | 58.31 |
| | 78.80 | 1.29575 | 102.11 |
| Inc. | 17.30 | 1.29575 | 22.42 |

| Administrative Verifications | | | | | | |
|------------------------------|---|--|--|--|--|--|
| Meals on Hotel | | | | | | |
| Other exp. on Hotel | П | | | | | |
| Sec. 32 > Sec.34 | | | | | | |
| | | | | | | |

| 3 | į |
|---|---|
| | |







76.00

RECEIPT Receipt no:700855215

FIRSTNAME LASTNAME

Booking No:925765

CAD

CAD

CAD

CAD

06.11.2016 09:30, HI

Passenger Vehicle Low up to 6'6" Fuel Surcharge

Total booking: Previously paid Current payment spec. Visa

Balance:

VAT% 0.00% Net Price 76.00

VAT 0.00

Gross Price 76.00

Bay Ferries infodesk@nfl-bay.com C1A 7L3 Charlottetown 18777627245

LET US KNOW HOW WE DID TODAY. TEXT YOUR FEEDBACK TO 902.200.122 FOR A CHANCE TO WIN A \$100 GAS CARD.

Bay Ferries 94 Water Street, Box 634 Charlottetown Prince Edward Island, Canada C1A 7L3

925765

063924

Purchase

\$76.00

VISA

300678113

2016-11-06 08:52:13

610369070011460070 C

BOOKING REFERENCE ORDER ID ACCOUNT CARD NUM

DATE/TIME REF NUM AUTH CODE

Type Amount

APP LABEL EMV AID ARQC TVR ARQC TSI

VISA CREDIT A000000031010 8080008000 A52E220A69D0F7DA

7800

Verified by PIN

Cardholder will pay card issuer above amount pursuant to Cardholder Agreement

01 APPROVED - THANK YOU 027

IMPORTANT - RETAIN THIS COPY FOR YOUR RECORDS

*** Cardholder Copy ***



National Joint Council

Appendix B - Kilometric Rates - Modules 1, 2 and 3

Effective October 1, 2016

The rates payable in cents per kilometre for the use of privately owned vehicles driven on authorized government business travel are shown below:

| Province/Territory | Cents/km (taxes included) |
|---------------------------|------------------------------|
| Alberta | 43.5 |
| British Columbia | 47.5 |
| Manitoba | 47.0 |
| New Brunswick | 48.5 |
| Newfoundland and Labrador | 53.0 |
| Northwest Territories | 58.0 |
| Nova Scotia | 48.5 |
| Nunavut | 57.5 |
| Ontario | 54.0 |
| Prince Edward Island | 47.5 |
| Quebec | 49.5 |
| Saskatchewan | 45.5 |
| Yukon | 59.0 |

Note:

The kilometric rate payable when a Canadian registered vehicle is driven on government business travel in more than one province or in the USA shall be the rate applicable to the province or territory of registration of the vehicle.

For convenience, the Department of Global Affairs Canada (GAC) kilometric rates:

Module 3: GAC - United States of America Mileage/Kilometre Rates

Module 4: GAC - International Trade Kilometre Rates at Locations Abroad

« Previous Index



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | | avel Authority d'aut. de voy | | | 17 |
|---|--|-----------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------|
| PART A - TRAVELL | LER IDENTIFICA | TION - PART | TEA- | IDÉNTIFI | CATION | DU VOYA | AGEUR | | | | ., | · ' |
| Name of traveller - Nor | | · · | | | téléphone | - F | blic servant - F | onctionnaire | Classification | n 2 | PRI - CIDP | 3 |
| Sean Casey | | | , | | | | Yes No Non | | | | | |
| Does traveller have a C Est-ce que le voyageur | | | | | el advance | | yage est néces | | | | | 5 |
| gouvernement du Can | | an Anhada aq | 3 | | • | | | - un vi | | | | |
| Yes No Non | □ N/A s.o. | | | Yes Oui | Non Non | If yes, am Si oui, que | ount requested el est le montant d | lemandé? | | | | |
| Branch / Division / Reg | ion - Direction / Divi | sion / Région | | | Travel апа | nger - Rés | erveur de voya | ge | 6 Telephor | ne No N° de té | léphone | |
| Minister's Office | | | | | | | | | | | | . |
| PART B - REASON | W | PARTIE B - | | _ | | | | <u> </u> | | | <u> </u> | 8 |
| Objective of travel - Ob | ojecur du voyage | | 7 | | vel part of a le le voyage | | ns le cadre d'ur | n événement | ? | | | L <u>°</u> |
| | | | | Yes Oui | No No | Eveni n N° de | t reference No. référence de l'év | énement | • | | | |
| | | | | Event app | proval autho | ority | | | | event approved l'approbation de | l'événement | |
| | | | | Pogvoir | rapprobatio | n de reven | iement | | Date | approparona | 1 evericinent | |
| Why is virtual presence not being used? | e or another remote | meeting solution | วก | Number o | of meals pro | vided to th | is traveller duri | ng travel and | at the event | 1 | | |
| Pourquoi une présence rencontres à distance | e virtuelle ou d'autre | s options de | | | | | oyageur penda | | | | | |
| rencontres a distance i | n ont ete pas utilisee | 78 F | | Breakfasi | - Petit déje | euner | Dinner - Soup | er | Lunch - Din | er | None - Aucun | |
| | | | | | | | | | | | | |
| Travel category - Caté | gorie de voyage | | | | | | | | | | l | 9 |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholders Intervenants | | ernance vernance | | Training Formation | | Other Autre | | | | | - |
| If "other" travel category, Si vous choisissez la caté | provide brief explanatio | n . | | | | | | | | | | |
| PART C - ESTIMAT | | | E'C - C | COÛT ES | TIMATIFS | S.DU VOY | /AGE | - • | | | | |
| Select a module Sélectionner un module | ▶ . | | | | | | | | | | | 10 |
| List all travel destinations | | | | | | | | | | | | |
| lister toutes les destination | ns de voyage | | | | | | | | | | | |
| Departure date Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | Return Date de | | | | Return hour Heure de rete | our . | Total Number of I Total du nombre d | | 11 |
| | | : | | | | | | : | | | | |
| cos | STS - COÛTS | | | Non-standa | | | andard Indards | | | | | |
| Transportation - Tra | nsport | | , . | · · · · | | ;; ; | indards | | Financial In | | | |
| * Air Avion | | 7 7, 2 | 2. 12 | 7,2 - 2 | | | | Ar CHARLES -1 | ments finan (items identifi | clers suppléme ed with an ") | ntaires 16 | reces e des assessment. |
| * Rail | | | | | | | | Coûts prépay | rés (Articles ma | arqués d'un *) | | |
| Train Rental vehicle | | | | | | | | Costs not pre Coûts non-pr | | | 17 | |
| Véhicule de location Private vehicle - Estimated | t km | 600 | | | | \$ 285.00 | | | imbursement ent par un tiers | | 18 | |
| Véhicule personnel - km a | | 000 | | | | 203.00 | | | Justificatio | - | | |
| Taxi | | | | atro to | | | | | n - Dépenses d | | · . | 19 |
| Other (explain) Autres coûts (expliquer) | ferry | 12 | \$ 150. | .00 | | | | | | | | |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | | \$ 150. | 00 | | 285.00 | | | | | | |
| Accommodation - H | ébergement. | Alternative St. of St. of St. | | an Main | Complete to the second | | * ## TET | Accommodat | ion - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| ACRD-listed hotel Hôtels énumérés dans le F | terrane de la comitación de la comitació | 13 | | | | de uticlemente de les | | Ί | | | | |
| Non-ACRD listed hotel | | | | | | | KAKARI | | | | | |
| Hôtels non énumérés dans Private accommodation | s le REHELV | | No. | ी क्षा संस् | | 48.38 | | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Hébergement privé Government accommodati | ion. | 1+4 | 10.20 | | | | | 1 | | | | |
| Hébergement gouverneme | entai | 14 | | | | | | No. | | | | |
| Other accommodation (sp Autre type d'hébergement | ealy) (préciser) | 15 | | | | | | Non-standan | ı items - Déper | nses non standards | | |
| Subtotal Accommodatio Hébergement Sous-total | | • | \$ 0.00 |) | | \$ 0.00 | | | | | | |
| Meals and incidente | m to della periodical periodical | you, a, or go | 2000 | | HUMBER OF W | 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1 | | Traveller's | Statement - C | Déclaration du vo | yageur | 3 4 |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | Sub | -Total | T | Total | I have acces | s to and am far | miliar with the provised Directive and acc | ions of the | |
| Breakfast | Nombre 1 | \$ 17.00 | | \$ 17.00 | | | | conditions of | travel in accom | dance with this dire am familiar with the | ctive. If I am a | |
| Petit déjeuner Lunch | - | \$ 17.25 | | \$ 17.25 | | | | | ravel Authoritie | es. | | |
| Dinner Dinner | , | _ | | | | | | A THE RESERVE OF THE PERSON OF | | S. J | rseil national raccepte les | |
| Souper | 11 | \$ 45.55 | | \$ 45.55 | | | | | | lisp | ctive. Si je suis ositions du | |
| Total Meals Totaux repas | | | | | • | \$ 79.8 | 0 | 1 1 | · C | B.C. | | |
| Incidentals Frais accessoires | | | | Total Incide | | \$ 0.00 | | Le | - L | ery | | Date |
| Other costs (Specify) | 1 | | | | | | | | Endorsemer | | **** | |
| Autres coûts (Préciser) | TOTAL COTILI | ED TOALES AC | 975 | | | | | | | | | |
| E | TOTAL ESTIMATE | | | E | > | \$ 514. | 80 | | Signatur | e | | Date |



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D - BUDGET MANAGER APPROVAL - PARTIE D - APPROBATION | ON DU GESTIONNAIRE DU BUDGÉT | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellers to the same destination or event Nombre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | 21 Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponibles. | | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional area Order number G /L Centre de coût Fonds Code fonctionnel Number de commande | Signature Date | | | | | | | |
| Travel advance authorized | | | | | | | | |
| Avance de voyage autorisée. The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Fin Le montant de l'avance est raisonnable et approuvé en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion Signature Date | rancial Administration Act. des finances publiques. | | | | | | | |
| PART E - AUTHORIZATIONS - PARTIE E - AUTORISATIONS | The state of the s | | | | | | | |
| Is there departmental travel plan approval for this trip? | Date approved | | | | | | | |
| Existe-t-il une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déplacement? Yes No If yes, provide reference number | Date d'approbation | | | | | | | |
| Oui Mon Si oui, fournissez le numéro de référence | | | | | | | | |
| Recommended for approval - Recommandation d'approbation | | | | | | | | |
| Statute | | | | | | | | |
| Sinnature | Title - Titre Date | | | | | | | |
| accordance with the Financial Administration of the Conformément aux termes de l'arti | ation Act Section 32(1). icle 32(1) de la Loi sur la cestion des finances publiques | | | | | | | |
| | O 1 NOV 2016 | | | | | | | |
| <u> </u> | U 1 1707. 2010 | | | | | | | |
| (| | | | | | | | |
| EXPLANITORY NOTES - NOTES EXPLICATIVES | | | | | | | | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | | | | |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». | | | | | | | |
| PRI: Employee Personal Record Identifier number. A Commence of Considerant lead (in third with the should be at least to a lea | 3. CIDP: Code d'identification de dossier personnel. | | | | | | | |
| Government of Canadatravel card (individually designated travel card). Travel advances can be issued only to an employee who does not possess | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | | | |
| a Government of Canada travel card. | Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | | |
| If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. | 6. Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le cas échéant. | | | | | | | |
| 7. Objective: what this travel will accomplish, | 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | | |
| An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | 9. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE | | | | | | | |
| 10. List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Directive. | 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière, Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). | | | | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | s 12. Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autres coûts » située du côté droit de ce formulair | | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels. | | | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | | | | | | | |
| Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | | | | | |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. | La vérification arithmétique: Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif. | | | | | | | |
| If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | 18. Le cas échéant, si utiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif. | | | | | | | |
| Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made. | 19. Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur | | | | | | | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | | |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or | Justification des dépenses pour l'hébergement: S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | | |
| event (THCEE Directive requirement). 27 The certifying hydret manager must have Eigensial Administration Act Section 23 outback. | 21. Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événemer | | | | | | | |
| The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques. | | | | | | | |
| в почное съронению пинавон выполну гот ак виро повеч из вте рий. | 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. | | | | | | | |

| Government Gouvernement of Canada du Canada | | | | | Travel No 1 | |
|--|--|---|---|---------------------------|---|---------------------|
| Travel Expense Report Note de | Frais de Voyage | S Type | Name of Claiman | t - Nom du den | | Nov 20-21 16 Halifa |
| | | 2 | Sean Casey | | | |
| Department - Ministère Justice | Branch - Direc | | | • | èque à l'adresse sui | vante |
| Address - Adresse | Telephone - T | | 87 Kennedy I Charlottetow | | | |
| | | | Charlottetow | 11 | | |
| Purpose of Travel - But du voyage National Restorative Justice Symposium - F | Halifax | | | | | |
| EXPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉF | | L'AVANCE PA | AR LE MINISTÈ | RE | | |
| 1 TRANSPORTATION ► Date / Tim | e of Departure | | Arriva Arriv | | | |
| | uie du depait | | | | | |
| AUTRES DÉPENSES | | | | | | |
| AUTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS A | | | | | | |
| PRIVATE VEHICLE INDEMNITÉ-VÉHICULE ALLOWANCE PARTICULIER | > | | | | | |
| PREVIOUSLY DÉJÀ RÉCLAMÉ | > | | | | | |
| THIS FISCAL YEAR PRESENT EXERCICE | | | | | | |
| THIS INDEMNITÉ CLAIM DEMANDÉE | ▶ | | | | | |
| COMPREHENSIVE ALLOWANG (Accommodation, meals and | CE INDEMNITÉ GLOB (Logement, Repas et | | COMPOSITE AL (Meals and inciden | | INDEMNITE DETA Repas et frais divers po | |
| OR-OU incidential expenses) | divers) | | for full calendar | | de catendrier complets | seulement) |
| | ATE days (| @ . | days @ jours | | days @ jours | \$ |
| MEALS | Break | | Lunches @ Déjeuners | 01725 | Dinners @ | 45.55 |
| PARTIAL INDEMNITÉ REPAS COMPOSITE DÉTAILLÉE | ¹ déjeu | ners \$17.00 | | \$ 17.25 | | 45.55 \$ 7 |
| ALLOWANCES PARTIELLE EXPENSES FRAIS DIVEI | days (| [®] \$ 17.30 | days @ jours | | days @ jours | \$ 3 |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) | <u> </u> | | | | , | |
| AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles) EXPENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AU | ITPES OUE CLINESSI | ue . | | | | |
| | J1K23 QUE 01-DE330 | | | | Vr. No. | - P. N° |
| 3 Vehicle Location de véhicule | | _ | _ | | | |
| 4 Public Transport en commun | | | | W7 | | |
| E Assessment becoment | | <u> </u> | | \mathcal{H} | | |
| Accommodation Logement | | | | | | \$ 151 |
| 6 Meals Repas | | | | | | |
| All Other Expenses Autres | | | | | | |
| (Specify) (precisez) Tolls, K | m .475, parking | | | | | \$ 245 |
| ertify that the amounts Liuded in this claim were Liuded on authorized Liuded on authorized Liuded in this claim were Liuded | Cortinoa paroa | Administration Act | Certifié en vertu de l'a de la Loi sur la gestio finances publiques | n dee | tal Total de penses dépens | |
| vemment business travel. entraînées par des voyages affaires officielles. | pour | | Y-A | | ssTotal Moins le | total |
| | | | | 1 | ove 1 et 2 | agraphes \$ (|
| | Approved by - App | Signature prouvé per | | Date Tot | tal Total aimed Deman | dé \$ 513 |
| Y-A | W D-1 Voteroneg ph. vbl | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | Y-A | M D-J | ss Moins | 331 |
| Signature (Claimant - Demandeur) Dat pe Particulars - Details | e | Signature | | Date | vance L'avanc | ie . |
| pe Particulars - Details 3 | | | | | ount due Total dû a lever General of Receveur lada du Canad | général |
| | | | | AN | OUNT TOTAL | L DÛ AU |
| AVMENT DECCES THE CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR O | 1 PP A 1 PP | | | Cr | | ÉRANT \$517 |
| AYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEM | nt - Montant | | 14 Requisition No. | 15 Sup | plier Indicator 17 D | Due Date Y - A M |
| Type 80 517 | 33 | | Nº de la demande | | | Pate d'échéance |
| pe 4 ACCO Sub 3 Dept. Ref. No. 5 Coding - Codage | UNTING INFORMATIO | N - RENSEIGNEI | MENTS DE LA CO | | mount - Montant | lci |
| Fype 300262129 - 2 1524 - 11020 15 | - 4010 | | | | mount - montant | 157.18 |
| 7 Description | | · | | 8 Fin. Encu Nº de la c | mbrance No. harge financière | 127,120 |
| 3 5 | | | | 6 | - | |
| 300262129 - 3 1524 - 11020 15 | - 4010 | | | | | 360.15 |
| 7 | | | | 8 | | |
| 3 5 | | | | . 6 | , , | ' |
| 7 | | | | 8 | | |
| | | * | | | | |
| Pept. Pre-Audit and Account Vérifcation de la comptabilité erification. Vérifcation de la comptabilité au niveau du ministère | Verified correct - Vérif | ié conforme | 70- | | | |
| · | | • | TOTA | ar > | | |
| Signature | | | | - | | |
| lequisitioned for payment pursuant to certified in gestion des finances publiques, | et Services Officer - Age | Signature ent des services | | | | |
| coordance with section 7 of the layment Requisitioning Regulations Règlement sur les réquisitions de palements. | le . | 5 5 5 6 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 | 20 Ct | neque No Nº de | cheque 21 Da | ate |
| | | | | | | Y-A M D-J |
| Signature | | Signature . | | | | |
| GC 73 (2014/03) 7540-21-910-7366 | | | - | . —— | | © ' |

Record of Travel Expenses

| Personal Record Identifier | Travel Number |
|----------------------------|------------------------------|
| | S.Casey Nov 20-21 16 Halifax |
| Name | Fund Commitment |
| Sean Casey | 300262129 |

| | | | | PREPA | AID | | OUT OF PO | OCKET | |
|------------|--|------------------------|----------------------|---------------------|-------|---------------------|--------------------|-------|-------|
| DATE | HOME DEPART URE & ARRIVAL TIME | DETAILS/Destination | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 20/11/2016 | | Home to Hotel . | 322 | | | 152.95 | | | |
| 20/11/2016 | | Bridge Toll | | | | 46.00 | | | |
| 20/11/2016 | | Highway Toll | | | | 4.00 | | | |
| 20/11/2016 | | Parking | | | | | | | 27.60 |
| 20/11/2016 | | Dinner & incidentals | | | | | | 45.55 | 17.30 |
| 21/11/2016 | | Hotel | | | | | 157.18 | | |
| 21/11/2016 | | Hotel to airport | 32 | | | 15.20 | | • | · · |
| 21/11/2016 | | Breakfast, lunch& inc. | | | | | | 34.25 | 17.30 |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | TOTAL | 0.00 | 0.00 | 218.15 | 157.18 | 79.80 | 62.20 |
| | | Grand total | 517.33 | 0.00 | | | 517.33 | 3 | |

| | | Exchange Rate | |
|-----------|-------|---------------|------|
| Breakfast | 17.00 | . 0 | 0.00 |
| Lunch | 17.25 | 0 | 0.00 |
| Dinner | 45.55 | 0 . | 0.00 |
| | 79.80 | 0 | 0.00 |
| Inc. | 17.30 | 0 | 0.00 |

| | | | |
|-----------|-----|------|---|
| | | | |
| Comments: | *** | | |
| comments. | | | |
| | | | |
| | | | : |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| • |
|----------------------------------|
| Administrative Verifications |
| Hotel/Car Rental - approved list |
| (Apr. & Oct.) Rate Perdiems |
| Perdiems/Other Country |
| Hotel Meals (Y/N) |
| Hotel Other Expenses (Y/N) |
| Verify Credit Card last 4 digits |
| Sec.32 Signed/dated |
| Sec. 32 > Sec.34 |
| Sufficient funds in FC |

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| Attendance at National Restorative Justice Symposis | um |
|---|----|
| Halifax, NS | |
| November 21-22, 2016 | |

| Personal Record Identifier | Travel Number |
|----------------------------|-----------------|
| | |
| Name | Fund Commitment |
| Sean Casey | 3002112 129 |

| | | | 1 | | | | | | |
|--|--|--|----------------------|---------------------|-------|------------------------|--------------------|----------------|-----------------|
| | | | | PREP/ | AID | <u>.</u> | OUT OF PO | OCKET | |
| DATE | HOME DEPART URE & ARRIVAL TIME | DETAILS/Destination | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 2016/11/20 | | | 322kms | | | 152.95 | V | | |
| 2016/11/20 2016/11/20 2016/11/20 2016/11/20 2016/11/21 | | to Marriott Harbourfront hotel, Halifax, NS Confederation Bridge Toll ' Highway Toll Marriott Harbourfront Hotel Parking Marriott Harbourfront hotel to Airport | <i>)</i> 32kms | | | 46.00 4.00 15.20 | 157.18 | / | 27.604 |
| 2016/11/20 2016/11/21 | | Per Diem (supper + inc) Per Diem (Breakfast, Lunch | | · | | | | 45.55 34.25 | 17.30° 17.30 |
| | | | TOTAL | 0.00 | 0.00 | 218.15 | 157.18 | 79.80 | 62.20 |
| | | Grand total | 218.15 | 0.00 | | | 218.1 | 5 517 | .33 |

| | | Exchange Rate | · . |
|-----------|-------|---------------|------|
| Breakfast | 17.00 | 0 | 0.00 |
| Lunch | 17.25 | 0 | 0.00 |
| Dinner | 45.55 | 0 | 0.00 |
| | 79.80 | 0 | 0.00 |
| Inc. | 17.30 | 0 | 0.00 |

Comments:

Attendance at National Restorative Justice Symposium Halifax, NS
November 21-22, 2016

| Administrative Verification | ns |
|----------------------------------|----------|
| Hotel/Car Rental - approved list | |
| (Apr. & Oct.) Rate Perdiems | V |
| Perdiems/Other Country | |
| Hotel Meals (Y/N) | harrow. |
| Hotel Other Expenses (Y/N) | a.comoru |
| Verify Credit Card last 4 digits | |
| Sec.32 Signed/dated | |
| Sec. 32 > Sec.34 | 1 |
| Sufficient funds in FC | V |

Confederation Bridge Pont de la Confederation 104 Abegweit Blvd./Boul P.O. Box / Boite 2032 Borden-Carleton, PEI / IPE COB 1XO

0807978 LC6 TC1008

1 AP 2 Axles/Essieux [2 Axles/Essieux] 1 @ 46.00 = \$ 46.00

Type **Purchase** Account Visa

Card Num

Order Id

LC620161120121705 2016-11-20 12:17:12

Date Ref Num

610752910011361760 C

Auth Code

013056

Amount

46.00

App Label EMV Aid ARQC TVR

VISA CREDIT A000000031010

8080008000

ARQC

6F13D3EEE32BA3A7

TSI 7800

Verified By PIN

01 Approved - Thank You 027

Cardholder will pay card issuer above amount pursuant to Cardholder Agreement.

IMPORTANT / retain this copy for your records

Cardholder Copy

VISA

PURCHASE/ACHAT: \$ 46.00

TENDERED/RECU: \$ 46.00

CHANGE/RENDU: \$

0.00

2016/11/20 12:17:16

TOLL/PEAGE GST/TPS EXEMPT

COBEQUID PASS TOLL PLAZA

P.O. BOX 158

GREAT VILLAGE, N.S. BOM 1LO

902-668-2211 or

Toll Free 1-877-727-7104

THANK-YOU & REMEMBER TO BUCKLE UP!

Class 2

Price

4.00

4.00

4.00 -

TOTAL

CAD

CASH

Truro

20/11/2016 13:36:13

607157

COB-LT04

9718



GUEST FOLIO

Hallfax Marriott Harbourfront • 1919 Upper Water Street, Hallfax, NS B3J 3J5 Canada 902.421.1700 · Marriott.com/YHZMHALIFAX MARRIOTT HARBOURFRONT

MARRIOTT

547 CASEY/SEAN

134.00 11/21/16 11:00

1098 625 ACCT# GROUP

MDU#. VVVVVQQEO

NKNB NATIONAL RESTORATIVE

11/20/16 16:57

24

| Room Clerk Address | | Payment | | PIKW#: | YYYYYOAGO |
|---|--|--|----------|-------------|-----------|
| DATE REFERE | NCE | CHARGES - | CREDITS | BALANCE DUE | |
| 11/20 PARKING 11/20 PARKING 11/20 PRK TAX 11/20 GP ROOM 11/20 ROOM TAX 11/20 OCC LEVY 11/21 VS CARD | # 109801 DA DA 547, 1 547, 1 | 24.00 3.60 134.00 20.50 2.68 | \$184.78 | F A B | |
| , | | | | | |

TO BE SETTLED TO:

VISA

CURRENT BALANCE

THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT! TO EXPEDITE YOUR CHECK-OUT, PLEASE CALL THE FRONT DESK, OR PRESS "MENU" ON YOUR TV REMOTE CONTROL TO ACCESS VIDEO CHECK-OUT.

| | SUM | MARY OF TAXE | S | |
|---|-------------------|--------------|------------|--------|
| | DESCRIPTION | TA | XED AMOUNT | TAX |
| Α | 15.30% HST | | .00 | 20.50 |
| В | 2% OCCUPANCY LEVY | | .00 | 2.68 |
| Č | 15% HST | | .00 | .00 |
| ň | 15% HST | | .00 | .00 |
| F | 15% INCLUDED HST | | .00 | .00 |
| Ē | 15% ADDED HST | | .00 | 3°.60° |
| Ġ | 15% HST | | .00 | .00 |
| Ĥ | 15% PHONE TAX | | .00 | .00 |
| | NET CHARGES | TAX | CREDITS | FOLIO |
| | 158.00 | 26.78 | .00 | 184.78 |

AS REQUESTED, A FINAL COPY OF YOUR BILL WILL BE EMAILED TO: SEAN.CASEY@PARL.GC.CA
SEE "INTERNET PRIVACY STATEMENT" ON MARRIOTT.COM

Your Rewards points/miles earned on your eligible earnings will be credited to your account. Check your Rewards Account Statement for updated activity.

1919 UPPER WATER ST HALIFAX, NS B3J3J5 902-421-1700 HST VENDOR # 822964748

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amount shown in the credits column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after checkout, you will owe us interest from the checkout date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X_



Gouvernement du Canada Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

s.19(1) Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | Tra | vel Authority d'aut. de vo | y No. (TAN) | | 1 |
|--|--|------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------|-------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|--|--|--|
| PART A - TRAV | ELLER IDENTIFIC | ATION - PAR | TIE A - | IDENTIFICAT | FION DU | VOYA | GEUR | | | | | |
| Name of traveller - | 1,00,000 | | * 400,000,000 | No N° de télép | (c. 6 a b d of c. n. 'v.) | | olic servant - Fo | | Classification | on 2 | PRI - CIDP | 3 |
| Sean Casey | | | | | | | Yes 🗶 | Non ' | | | | |
| Est-ce que le voyag gouvernement du C | | nada travel card e de voyage du | ? 4 If r | no, is a travel ad non, est-ce qu'u | Ivance require une avance | uired? de vo | /age est néces | saire? | | , | | 5 |
| | lon N/A s.o. | | | | | | unt requested I est le montant d | lemandé? | | | • | |
| Branch / Division / I | Region - Direction / Di | vision / Région | | Trave | el arranger | - Rése | rveur de voya | ge . | 6 Telephor | ne No N° de té | éphone | |
| Minister's Office | Charles and a second | No. M. Williams | 0.2 (\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ | 15 N + TA, Th, Land + 15 N. Ph. 14 A, 15 | | N d a . i d. u te | | | | | | |
| | ON FOR TRAVEL Objectif du voyage | PARTIE B | RAISO | | 5 - 44st north 2 - 40. | | | W.D. (S.) | | | | |
| | | | 1. | Is this travel pa Est-ce que le v | an or an ev voyage se t | ent? fait dar | s le cadre d'ur | n événement | ? | | | 8 |
| Attendance at Nat | tional Restorative Jus | tice Symposiur | n | Yes C | No Non | | reference No. référence de l'év | Anemont | > | | | |
| | | | | Event approva Pouvoir d'appr | authority | | | SHOHIGIR | | event approved | 14.4 | |
| | | | | · · · · · · | opauon ge | reven | ement | | Date | l'approbation de | revenement | |
| Why is virtual prese not being used? | ence or another remote | e meeting soluti | on | Number of me | als provide | d to th | s traveller duri | ng travel and | at the event | | | |
| | ence virtuelle ou d'autr ce n'ont été pas utilisé | | | Nombre de rep | pas fournis | à ce v | oyageur penda | int le voyage | et lors de l'é | vénement | | |
| | | | | Breakfast - Pe | tit déjeune | r | Dinner - Soup | er | Lunch - Dîn | er | None - Aucun | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | atégorie de voyage | | | | | | 00 | | | | | 9 |
| Mandat de bas | | s L Gou | emance vemance | Train Form | ning nation | | Other Autre | | | | | |
| if "other" travel catego Si vous choisissez la | ory, provide brief explanat catégorie « Autre », veuill | ion ez expliquer | • | | | | | | | | | |
| | ATED TRAVEL CO | OSTS - PART | IE C - C | OÛT ESTIM | ATIFS DL | JVOY | AGE | | | | | |
| Select a module Sélectionner un modu | ie 🕨 | J. 1 | | | | | | | | , | | 10 |
| List all travel destination | | Halifax, NS | | | | | | | | | | |
| Departure date | | Departure Hour | | Return date | • | | | Return hour | | Total Number of E | laura . | |
| Date de départ November 20,201 | 6 | Heure de dépar | | Date de retou | | | | Heure de reto | ur | Total du nombre d | | 11 |
| | | | | November Non-standard | 21,2016 | - | | : | | 2 | | |
| | osts - coûts | owers a principalities 21221, 48 | N | lon standards | | | ndard ndards | | | go man a fallantaga and the garages of species of species of the same of the s | d in the particular of the control to the control t | on a factoring a sure of Popula at the STES, which is the state of the |
| Transportation - | Fransport | | | | | | | | Financial in ments finan | formation ciers suppléme | ntaires | |
| Avion * Rail | | | | | | | | | (items identifi és (Articles ma | | 16 | |
| Train | | | | | | <u>.</u> | | Costs not pre | paid | , | 17 | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | Coûts non-pre | payes imbursement | | 18 | |
| Private vehicle - Estima Véhicule personnei - k | | 450 | | | \$ 21: | 3.75 | | Remboursem | ent par un tier | 3 | | |
| Taxi | | | | | \$ 50 | \$ 50.00 | | | | | | |
| Other (explain) Autres coûts (explique | toll bridge | e 12 | | | \$ 50 | \$ 50.00 | | | • . | 19 | | |
| Subtotal Transportati Transport Sous-total | | | \$ 0.00 | | \$ 31: | 3.75 | | † | | | | |
| NOTATION TRANSPORTATION OF THE ARREST COMP. | CONTRACTOR OF STATE OF COMMERCE STATE OF STATE O | propagation orbital | SUBAPPARTED | Congress and American | andamenta. | | TSANTUSSETURIET (AL | Accommodati | on - Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation ACRD-listed notel | haine dans threefs of an Talurin described from I save the | 13 | | | \$ 20 | 0.00 | | | | | | |
| Hôtels énumérés dans Non-ACRD listed hote | | - | | | 1992/4 | SSS VI | | 9 | | | | |
| Hôtels non énumérés Private accommodatio | | | THE PERSON NAMED IN | ngawa a siyaca | ANGEN STATE | 源级带 | | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Hébergement privé | | 144 | | | NOTICE OF STREET | | | 1 | | | | |
| Government accommo Hébergement gouvern | emental | 14 | | | | | | | _ | | | |
| Other accommodation Autre type d'hébergem | | . 15 | | | | | | Non-standard | items - Déper | nses non standards | | |
| Subtotal Accommod Hébergement Sous-t | | > | \$ 0.00 | | \$ 20 | 0.00 | | | | | | |
| Meals and Incide | | | | | | | | Traveller's | Statement - I | Déclaration du vo | yageur | |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | Sub-Total | | | Total | I have access National Joint | to and am far | niliar with the provis | ions of the | |
| Breakfast Both délauses | 2 | \$ 17.00 | | \$ 34.00 | | | | conditions of | travel in accord | dance with this direct am familiar with the | tive. If I am a | |
| Petit déjeuner Lunch | 2 | \$ 17.25 | | \$ 34.50 | 012.1 | | CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE | 3 | ravel Authoritie | | , coil potto - +4 | |
| Dîner Dinner | 2 | \$ 45,55 | | \$ 91.10 | 建数 | | | mixte et je su | is familier avec | les voyages du Cor s ses dispositions. J mément à cette dire | accepte les | |
| Souper Total Meals | | | | 221110 | | 200 | | haut fonction | naire, je suis fa | miller avec les disp ciales de voyager. | | |
| Totaux repas | <u> </u> | T | | Total incidentals | | 159.6 | | | | | | |
| Incidentals Frais accessoires | 2 | \$ 17.30 | | Total incidentals Total accessoire | | 34.60 | | Supervices | Signatur | | APPENDING SERVICE | Date |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Précis | | | | | > | | | Berne Committee of the second | dation du su | BELLEVIEW BOOK BOOK BY AND THE | MININA NA | |
| | TOTAL ESTIMA | TED TRAVEL CO | STS | • | — | 707.9 | 5 | | Signatur | 9 | | Date |

GC 72 (2014-04)



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| Estimated number of trav | | , 700 july 30 March 2014 (1914) | en a film from the film of the | I TODATION | DU GESTIONNAIRE DU BUDGE | istrakorská v jeli liváká a jekkál tilyák | |
|--|------------------------------------|---|---|--|--|---|--|
| Nombre estimatif de voya même événement | | | | | 21 Rationale for number of traveliers - Jus | siffication du nombre de voyageurs | |
| Financial coding - Codag | e financier | | | | I confirm that funds are available Je confirme que les fonds sont disponi | ibles. | 22 |
| Cost Center Centre de coût | Fund Fonds | Functional area Code fonctionnel | Order number Numéro de commande | G /L | Signature | | Date |
| Travel advance authorize Avance de voyage autoris | | | | | | | |
| Le montant de l'avance e | Signature | | | Date | s finances publiques, | er Tersense er er er skale i 1920 be | \$2.00% A. 40.5.2 (4.6.2 (4.77) \$75.7 |
| PART E - AUTHOR Is there departmental tra Existe-t-il une approbatio | vel plan appro | val for this trip? | Profesional Contract | May published a day | ① PER YER YER | Date d'e | approved 23 |
| Yes No | If yes, pro | vide reference numb imissez le numéro de | er | | | | , |
| Recommended for appro | vai - Recomm | andalion d'approbalio | n | | · | | |
| 5 | Signature | | _ | | Title - Titre | | Date |
| Expenditure initiation Au Le pouvoir d'engager des | thority is provid s dépenses po | led for this travel in a ur ce voyage est acco | ccordance with the F ordé conformément a | înancial Administrati ux termes de l'articl | on Act Section 32(1). e 32(1) de la Loi sur la gestion des finances p | ubliques. | |
| | Signature | | | | Title - Titre | | Date |
| EXPLANITORY N | OTES - NO | TES EXPLICAT | TIVES | | | | |
| 1 TAN: Traval Authoriza | Proceedings of the Control | A CALL OF THE TAIL OF THE | A Martin Charles and the con- | e siziamen i e es | 1 NAV: Numéro d'autorisation de voyages | Transfer and a few of the conflictions of and | and the last of a transfer of the b |

- 2. Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt."
- 3. PRI: Employee Personal Record Identifier number.
- 4. Government of Canadatravel card (individually designated travel card).
- 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess a Government of Canada travel card.
- 8. If applicable, the name of the person who assisted in completing this form.
- 7. Objective: what this travel will accomplish.
- 8. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel, Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive).
- 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive.
- List all travel destinations, in order from beginning to last. Mod: Modula as defined in the National Joint Council Travel Directive.
- 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days).
- 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this 12. Describes the right side of this 12. Describes the right side of the right side
- 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory.
- 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres.
- Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form.
- 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare).
- 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs.
- 18. If applicable: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount.
- Transportation rationale: If choices are available, describe why these transportation choices were made.
- 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were m
- 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement).
- 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority.
- 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan.

- 2. Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ».
- 3. CIDP : Code d'Identification de dossier personnel.
- 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada ; carte individuelle de voyage
- Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada.
- 6. Nom de personne qui alde à la préparation de ce formulaire, le cas échéant.
- 7. Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir.
- 8. Un « événement » comme défini dans la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE).
- B. Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez-vous à la DVACE..
- . 10. Énumérez toutes les destinations en ordre de la première à la dernière. Mod : module comme défini dans la Directive sur les voyages du Conseil national mixte.
- 11. Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du voyage comme des jours complets). .
- 13. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules
- 14. Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des centres professionnels.
- Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire.
- 16. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion).
- 17. La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total estimatif.
- 18. Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts du voyage, indiquez le montant estimatif.
- Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plusieurs possibilités, indiquez les raisons de votre choix.
- Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement.
- 22. Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Loi sur gestion des finances publiques.
- 23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

GC 72 (2014-05)

| Government Gouvernement du Canada | | | | | Tra | vel No Nº du voyag Nov 24-28 201 | |
|--|---|----------|-------------------------------|---|--|---|-------------|
| ravel Expense Report Note de Fra | is de Voyages | Туре 2 | Name of Cla | aimant - Nom du d | demandeur | 1107 24-20 201 | o vancouver |
| epartment - Ministère Ustice Idress - Adresse | Branch - Direction Minister's Office Telephone - Téléphon | | Send Cheque | ue to - Envoyer le | chèque à l'a | dresse suivante | |
| 84 Wellington | relephone - relephon | | | | | | |
| urpose of Travel - But du voyage NESC, Aboriginal Law Conference / Minister | ial speeches - Vanco | ouver | | | | | |
| XPENSES PREPAID BY DEPARTMENT - DÉPEN | | | R LE MINI | STÈRE | ······ | | |
| TRANSPORT Heure | Departure ► Nov 24 | 15:30 | | Arrivá P | Nov 28 02: | 00 | \$ 1,226. |
| AUTRES DÉPENSES | | | | | | | |
| UTHORIZED ALLOWANCES - INDEMNITÉS AUTO PRIVATE VEHICLE INDEMNITÉ-VÉHICULE | | | | | | | |
| ALLOWANCE PARTICULIER | > | | | Processo | ed in IF | MS | |
| CLAIMED THIS FISCAL YEAR DÉJÁ RÉCLAMÉ PRÉSENT EXERCICE | > | | | Doc# | 70/2 | 7010 | |
| THIS INDEMNITÉ CLAIM DEMANDÉE | > | | | Date — C | | | |
| COMPREHENSIVE ALLOWANCE (Accommodation, meals and incidential expenses) | INDEMNITÉ GLOBALE (Logement, Repas et frais divers) | | (Meals and | ITE ALLOWANCE incidental expenses lendar days only) | (Repas et fra | NITE DETAILLEE als divers pour les jours or complets seulement) | |
| OR-OU RATE TAUX | days @ jours | | days jours | | days jours | | \$ 0. |
| PARTIAL INDEMNITÉ REPAS COMPOSITE DÉTAILLÉE INCIDENTAL | Petits @ déjeuners | \$ 17.00 | 1 Lunch Déjeu | nes @ \$ 17.25 | 2 Dinne | ers @ rs \$ 45.55 | \$ 125. |
| ALLOWANCES PARTIELLE EXPENSES FRAIS DIVERS | 3 days @ jours | \$ 17.30 | days jours | @ | days jours | @ | \$ 51. |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquelles) | | | | | | | |
| PENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉPENSES AUTRE | ES QUE CI-DESSUS | | | | | Vr. No P. Nº | |
| Vehicle Location de véhicule Public Transport en | | | | | | | |
| Transportation commun | Sent to | Finano | o Ole | 2000 | 010 | ı, | |
| Accommodation Logement | Copy se | ent to _ | | | | `` | \$ 100. |
| Meals Repas | | | | | | | |
| Autres Expenses (Specify) Autres (précisez) taxis, skytre taxis, skytre | | ntian 24 | Codiff on year | u de l'article 34 | | | \$ 76. |
| uded in this claim were reclamation constituent des dépenses entraînés par des voyages pour affaires officielles. | of the Financial Adminis | | | gestion des | Total Expenses LessTotal | Total des dépenses Moins le total | \$ 1,579. |
| | | | 0.4 | DEC., 2016 | 1 and 2 Above | des paragraphes 1 et 2 | \$ 1,226. |
| 16/12/ | 2 | | UYZ | A W D-1 | Total Claimed | Total Demandé | \$ 353. |
| | 0100 | nature | | | Less Advance | Moins L'avance | |
| pe Particulars - Details | Sign | iature | | Date | Amount due Reciever General | Total dû au | |
| | | | | | Canada | du Canada | |
| | | | | | DUE CLAIMANT | TOTAL DÛ AU REQUÉRANT | \$ 353. |
| NYMENT RECORD - ENREGISTREMENT DU PAIEMENT 2 Sub | | | 14 Requisition Nº de la de | mande | Supplier Indicat Indicateur du fournisseur | 17 Due Date Date d'échéan | Y-A M 1 |
| ub 3 Dept. Ref. No. 5 Coding - Codage | ING INFORMATION - REI | NSEIGNE | MENTS DE L | A COMPTABILIT | É 6 Amount - Mo | ntant | CR-C |
| Pe 300261735 - 2 1524 - 11020 15 - 46 | 010 | | | 128. 3 | | | 100.00 |
| 7 Description | | | | | ncumbrance No la charge finan | | |
| 3 300261735 - 3 5 1524 - 11020 15 - 40 |)10 | | | | 6 | | 253.56 |
| 3 . 15 | | | | . 8 | 16 | | |
| 7 | | | | 8 | <u> </u> | | 1 |
| | Verified correct - Vérifié confor | me | | • | | |] |
| rification. au niveau du ministère | | | | TOTAL > | | | |
| Signature quisitioned for payment pursuant to Demandé pour palement conformétion 33 of the Financial ment à l'article 33 de la Loi sur la | Signatur | re | | | | | |
| 11. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | Services Officer - Agent des se | | | 20 Cheque No N | o de chèque | 21 Date | |
| pairmone. | | | | | | Y - A | W D-J |
| Signature 2 73 (2014/03) 7540-21-910-7366 | Signatur | re | | | | | © 50 |

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| Personal Record Identifier | Travel Number |
|----------------------------|-----------------|
| -45 -45 | Nov 24-27 2016 |
| Name | Fund Commitment |
| espano (Milip) | 300261735 |

| | | | | PREP | AID | D OUT OF POCKET | | OCKET | |
|------------|-----------------------------------|--------------------------------|----------------------|---------------------|-------|---------------------|--------------------|--------|-------|
| DATE | ARRIVAL TIME- DEPART URE | DETAILS/Destination | DISTANCE Miles/KM | Transpo- rtation | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 24/11/2016 | 15:30 | Flight | | 1,226:32 | | | | | |
| 24/11/2016 | | Taxi airport | | | | 37.55 | • | | |
| 24/11/2016 | | Dinner & incidentals | | | | | | 45.55 | 17.30 |
| 24/11/2016 | | Private accomodation | | | | ! | 50.00 | | |
| 25/11/2016 | | Breakfast, lunch, dinner & inc | | | | | | 79.80 | 17.30 |
| 25/11/2016 | | Private accomodation | , | | | | 50.00 | | |
| 27/11/2016 | | Skytrain | İ | | | 2.75/ | | | |
| 27/11/2016 | | Incidentals | | | | | | | 17.30 |
| 28/11/2016 | | Taxi home | | | | 36.01, | | | |
| | | | ı | { | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | i | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | • | | | | |
| | | | | | | 1 | | | |
| | | | TOTAL | 1,226.32 | 0.00 | 76.31 | 100.00 | 125.35 | 51.90 |
| | | Grand total | 1,579.88 | 1,226 | .32 | | 353.5 | 6 | |

| | | Exchange Rate | |
|-----------|-------|---------------|------|
| Breakfast | 17.00 | 0 | 0.00 |
| Lunch | 17.25 | 0 | 0.00 |
| Dinner | 45.55 | 0 | 0.00 |
| | 79.80 | 0 | 0.00 |
| Inc. | 17.30 | 0 | 0.00 |

Comments:

November 26 and 27th are person al days.

| Administrative Verification | ns |
|----------------------------------|----|
| Hotel/Car Rental - approved list | |
| (Apr. & Oct.) Rate Perdiems | |
| Perdiems/Other Country | |
| Hotel Meals (Y/N) | |
| Hotel Other Expenses (Y/N) | |
| Verify Credit Card last 4 digits | _ |
| Sec.32 & 34 Signed/dated | |
| Sec. 32 > Sec.34 | |
| Sufficient funds in FC | |

Travel Expenses

| Traveler's Name | 40 A C C C C C C C C C C C C C C C C C C | s.19(1) |
|-----------------|---|-------------------------------|
| Trip Purpose | Minister had 3 events - FNESC, Aboriginal Law Confere | nce and Prov of BC celebratin |
| Destination | | 40/ |
| Departure date | Thursday, November 24 | 300 26/735 |
| Return date | Monday November 28 | 300 20 |

| Trip leg | | Are meals provided on flight/train Y/N |
|-------------------------------------|--------|--|
| Departure time (from home/work) | 3.30pm | N |
| Multiple destination details | | |
| Multiple destination details | | |
| Arrival time (end of travel status) | 2am | N |

Allocation - Claimed Meals & Incidental

| DATE | | BREAKFAST | LUNCH | DINNER | INCIDENTALS |
|------|--------|-----------|-------|--|-------------|
| | Nov-24 | | _ | ~ | |
| | Nov-25 | | / | <i>\rightarrow\tau\tau\tau\tau\tau\tau\tau\tau\tau\tau</i> | |
| | Nov-26 | Dr | vate | progra | · · |
| | Nov-27 | D(| Vato | Drogret m | |
| | Nov-28 | ~ 1 | | THENO | 1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Additional | commonte |
|------------|----------|

Private accommodation

S Of Oright

| PLEASE ATTACH RECEIPTS | Provided | Prepaid Expenses | Paid by employee |
|------------------------|----------|---------------------|------------------|
| Flight/Train | | | |
| Accommodation | | | |
| Taxis | | | |
| Other | | | |
| Other | | | |
| | | | |

| Completed by: | | |
|---------------|---|--|
| Date: | • | |

Compass

s.19(1)

Ottawa-airport 11/24/16

Skytrain ticket Vancouver-airport 11/27/16 4.18 pm

Ott. airport-home 11/28/16 2.06 am

TRANS LINK

BLUE LINE TAXI (613) 238 1111

IERMINAL ID: 314-674-874 MERCHANT ID: 4326859A VEHICLE ID: 1748 DRIVER ID : TRID HIMBER. 0436 PASSLIBIL RS 11/24/2016

START: 16:00 END: 16:00

FARE AMOUNT: 31.29

TIP AMOUNT: 6.26

TOTAL :

APPROVAL NUMBER :

VISA SALE :

PASSENGER COPY

CUSTOMER SERVICE 1-800-443-2812 INCUTRYCTAXITAB.COM TAXI TAB



********* RECEIPT * NOT VALID FOR TRAVEL

TransLink 980-CANADA LINE Vancouver City Centre St TVM51111 Sun 27 Nov 16 04:18PM

Payment Type:

VISA

Purchase:

1 Zone Ticket

Product Price:

2.75

Compass Ticket #: 7210

Credit Card #:

Auth #: 050176 Ref #: TUC7A7URFJ6G 107329 Receipt #:

Card Entry: AID:A00000000031010 IVR:0080008000 Chip TS1:F800

Retain for your records. View TransLink Policies at www.translink.ca

Thank You!

CAPITAL TAXI (613) 744 3333

TERMINAL TO: 314-674-197 MERCHANT ID: 4326U98A VEHICLE 1D: 2114 DRIVER ID :

TRIP NUMBER: PASSENGERS:

11 28/2016 START: 02:06 END: 02:07

FARE AMOUNT: 30.01

LIP MOUNT: 6.00

TOTAL 36.01

VISA SALE :

APPROVAL NUMBER :

095940

04UU

PASSENGER COPY

CUSTUMER SERVICE 1-800-443-2812 INOUIRYWIAXITAB.COM TAXITAB





AIR CANADA 🏶

Booking Confirmation

Booking Reference: MVQ87Z

Date of issue: Nov 22, 2016

Booking Date:

22 Nov, 2016

Agent Name:

6750298

Agent ID: Main Contact :

mccord travel management

@mccordtravel.ca Work : 1-613-7556000

Fax: 1-613-7556006

This is your Itinerary/Receipt. You must bring it with you to the airport for check-in and we recommend you keep a copy for your records. Please also take the time to review it as it contains the general conditions of carriage and applicable tariffs that apply to the tickets, bookings and air services detailed below, as well as baggage, dangerous goods and other important information related to your trip.



| N. THIS distribute. The | | | - 34.0 | -3.4 | Economy Flex |
|--------------------------|--|-------|---|-------|---|
| Thursday 24 Nov. 2016 | 17:00 Ottawa Ottawa Infl. (YOW), ON | | 18:07 ' Toronto Pearson Intl. (YYZ), ON Terminal 1 | AC461 | 1hr07 Operated by: Air Canada 767-300ER Air Canada Café Flex V |
| | | | Layover in Toronto | | 0hr53 |
| Thursday 24 Nov, 2016 | 19:00 Toronto Pearson Intl. (YYZ), ON Terminal 1 | | 20:58 Vancouver Vancouver Intl. (YVR), BC Terminal M | AC149 | 4hr58 Operated by: Air Canada 787-9 Air Canada Café Flex V |
| | | ver . | Total duration | | 6hr58 |



| . • . • | ¥ de 18 mai — al Coma mortes però | and the second second | | . A | #F #FT5,53340 | Economy Tango |
|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---|-------|---|--------------------------------|
| Sunday 27 Nov. 2016 7 | Vancouver Vancouver Intl. (YVR), BC | | 01:27 ◆1 dey. Ottawa Ottawa Inti. (YOW), ON | AC188 | 4hr37 Operated by: M Wi-Fi Air Canada C Tango S | Air Canada A320-200 afé |

| ñ | Passengers | | Travel Options | Seats | |
|---|------------|--------------------------------|----------------|---------------------------------|--|
| | | Ticket Number 0142170093908 | VI None | AC461 33C AC149 29H AC188 | |
| | | Air Canada - Aeroplan | & None | A0100 | |
| | | | G. Mone | | |

Purchase summary

Credit/Debit Card Amount paid: \$1181.23 Tax information 1adult Goods and Services Tax - Canada no. 100092287 RT0001 Canada Harmonized Sales Tax (GST/HST #10009-2287 RT0001) \$133.48

| Promotion Code : B38XHFR1 - SPECIAL PROMO SAVE 15 PCT TANGO FLEX 10PCT LATITUDE BUSINESS | | |
|--|-----------------------|--|
| | 1adult | |
| Air Transportation Charges | | |
| Base Fare | 909.50 | |
| Surcharges | 76.00 | |
| Taxes, fees and charges | | |
| Goods and Services Tax - Canada no. 100092287 RT0001 | 1.00 | |
| Canada Harmonized Sales Tax (GST/HST #10009-2287 RT0001) | 133.48 | |
| Air Travellers Security Charge | 14.25 | |
| Airport Improvement Fee - Canada | 47.00 | |
| Total airfare and taxes before options (per passenger) | | |
| Number of passengers | X 1 | |
| The state of the s | | |
| Total | \$1,181 ²³ | |
| GRAND TOTAL (Canadian dollars) | \$1181 ²³ | |

(J)

Check-in and boarding gate deadlines

Within Canada

90 minutes Recommended check-in time

You should check in no later than the times indicated at left. This will ensure you have plenty of time to check in, drop off your checked bags and pass through security.

45 minutes¹

Check-in and baggage drop-off deadline
You must have checked in, obtained your boarding pass and deposited all checked bags at the baggage drop-off counter before the end of the check-in period for your flight.

15 minutes

Boarding gate deadline
You must be present at the boarding gate before it closes.

^{1.} From Toronto City Airport (YTZ) - Check-in and baggage drop-off deadline: 20 minutes.

FLEX ECONOMY/ECONOMIQUE FLEX ETKT0142170093908

Flight/Vol

AC 461

AC*A

Destination

TORONTO

Boarding Time/Heure d'embarquement

16:20 Gate/Porte

From/De

OTTAWA

Seat/Place

13F

Departure Time/Heure de depart

24NOV

Boarding Pass | Carte d'accès à bord



ZONE 5

Cabin/Cabine

Flight/Vol

AC 461 **TORONTO**

13F AISLE/COULOIR

Remarks/Observations

AIR CANADA 🖈

A STAR ALLIANCE MEMBER 50 MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE

FLEX ECONOMY/ECONOMIQUE FLEX ETKT0142170093908

Flight/Vol

AC 149

24NOV

TORONTO

AC*A

Destination

VANCOUVER

Boarding Time/Heure d'embarquement

18:15

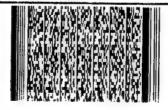
Seat/Place

19C

Departure Time/Heure de depart

0184 KY0W728

Boarding Pass | Carte d'accès à bord



ZONE 5

Cabin/Cabine

Flight/Vol

AC 149 **VANCOUVER**

19C AISLE/COULOIR

Remarks/Observations

AIR CANADA 🙀

A STAR ALLIANCE MEMBER MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE



Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protege «A» lorsque rempli

| | | | | | | | | | Trave N° d'a | i Authorit | y No. (TAN) > | | 1 |
|--|--|--------------------------------------|------------|--------------------------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------|--------------------------------|----------------------------|--|-------------------------------------|--------------------|
| PART A - TRAVEI | LLER IDENTIFICA | ATION - PAR | TIË À - | IDENTIFICAT | ION DU | VÕYA | GEUR | | * 190 | | 3 444 | | |
| Name of traveller - N | المريكات جهاية الريواد - ١٩٠٠ | | Staff 1 mm | No Nº de télép | . 24 46. | Pul | blic servant | t - Fonctio | onnaire C | lassification | on 2 | PRI - CIDP | 3 |
| Does traveller have a | Government of Car | nada travel card | ? 4 If I | no, is a travel ad | vance req | uired? | J Oui | | | | | | 5 |
| Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | | e de voyage du | Si | non, est-ce qu'u | ne avance | e de vo | yage est né | ecessaire | ? | | | | _ |
| Yes No | | | | | lo If y Ion Si | yes, amo | ount requeste el est le mont | ed ant demand | dé? ► | | | | |
| Branch / Division / Re | | vision / Région | | | | | erveur de v | | 6 | Telepho | ne No N° de té | léphone | |
| Minister's Office | | | | | | | | | |] | | | |
| PART B - REASO | | PARTIE B - | | N DU VOYAG | E | 201 W. | | | | | | | - 18 s |
| Objective of travel - C | Objectif du voyage | | 7 | Is this travel pa Est-ce que le v | | | ns le cadre | d'un évén | nement? | | | | 8 |
| Ministerial speeche | s | | | Yes [| 7 No | Event | reference N | 0. | | | | | |
| | | | | Event approval | Non authority | _N*de | référence de | i řévéneme | ent | | event approved | | - |
| | | | | Pouvoir d'appre | obation de | l'évén | ement | | | Date o | l'approbation de | l'événement | |
| Why is virtual presen | ice or another remote | e meeting soluti | ion | Number of man | do a conside | and day dis | in Assurable a | dudaa taa | und and at | 45-2 | | | |
| not being used? Pourquoi une présen | ice virtuelle ou d'autr | res options de | | Number of mea Nombre de rep | | | | | | | | | |
| rencontres à distance | e n'ont été pas utilisé | es? | | Breakfast - Pet | it déjeune | :r | Dinner - S | ouper | Li | nch - Din | er | None - Aucui | 1 |
| | | | | | | | | • | | | | | |
| Travel esteems Cal | tánaria da vavaga | | | | | | | | | | | L | 9 |
| Travel category - Cat Core mandate | Stakeholder | | ernance | Train | | | Other | | | | * | | Lª |
| Mandat de base If "other" travel category | Intervenant neovide brief explanati | | rvernance | Form | ation | | Autre | | | | | | |
| Si vous choisissez la ca | stègorie « Autre », veuill | ez expliquer | F 6 7 | OOUT FOTHER | TIES DI | ivov | No. | | 1 | | | *** | |
| PART C - ESTIMA | TED TRAVEL CO | JSIS-PARI | IE U - 1 | SOO L'ES LIMA | TIFS DO | ı vûx | AGE | <u>.</u> | | | = 4 4 vs | | 110 |
| Sélectionner un module List all travel destinations | | • | | | | | | | | | | | |
| ister toutes les destinations | ons de voyage | Vancouver B | С | | | | | | | | | | |
| Departure date | | Departure Hour | | Return date | | | | | n hour | | Total Number of I | | 11 |
| Date de départ November 24, 2016 | i | Heure de dépar | t | November | | | | Heure | e de retour | | Total du nombre d | le jours | |
| | | | 1 | Non-standard | T | Sta | ndard | | • | | l | | |
| Control Events Towns to the Benny | STS - COÛTS | and the second section of the second | | lon standards | PR + 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | | ndards | | (Appendign | ()-(11)= | formation. | | |
| Transportation - Tr | ansport | | £ 1.50 | 0.00 | 4-1 | | - 1 m | | | | ciers suppléme | ntaires | |
| Avion Rail | | | \$ 1,50 | D.00 | \rightarrow | | | Prepa Coûts | aid costs (ite s prépayés : | ms Identifi Articles ma | ed with an *) arqués d'un *) | 16 | |
| Train | | | | | | | | | not prepaid | | | 17 | |
| Rental vehicle Véhicule de location | | | | | | | | | non-prépa party reimb | | <u></u> | 18 | |
| Private vehicle - Estimate Véhicule personnel - km | | | | | - [| | | | oursement | | 1 | | |
| Taxi | | | \$ 50.0 | 0 | | | | | onal - Ju | | | - 1 Ce - 1 | |
| Other (explain) | | 12 | | | | | | Trans | portation - C |)épenses d | e transport | | 19 |
| lutres coûts (expliquer) | | | | 0.00 | \$ 0.0 | 10 | | - | | | | | |
| Fransport Sous-total | The same of the same of the same of | > | \$ 1,550 | 0.00 | | | and white tagents | Accor | mmodation - | Dépenses | d'hébergement | | 20 |
| Accommodation - I ACRD-listed hotel | Hébergement | | 1 | | | | | | claiming: | accommo | dations | | _ |
| Hôtels énumérés dans le | REHELV | 13 | _ | | | | | 1101 | viamining. | 2000111110 | outions | | |
| Hôtels non énumérés da | ns le REHELV | | | | | | <u> </u> | Other | r costs - Au | res coûts | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | | | | | | | | | | | | |
| Sovernment accommoda lébergement gouvernent | ition nental | 14 | | , | | | | 7 | | ٠ | | | |
| Other accommodation (s | pecify) | 15 | , | | | | | Non- | standard ite | ns - Dépen | ses non standards | | |
| Autre type d'hébergemer Subtotal Accommodati | | | \$ 0.00 | | \$ 0. | 00 | | - | | | | | |
| Hébergement Sous-tot | ai | ▶ | 3 0.00 | | 1 1 20 7 , 4 | | A John Colle I | 20 | in a second to | 50 P . | war engin manifest in a second | 1 2 31 July 9 1 1 1 1 1 | A poly 1 to a Marr |
| Meals and Incident | | 6 63 | | | Lame 1. | | 1000 | | | | Déclaration du vo | | ليلا ۽ "۽ پندي |
| Details | Number Nombre | Rate Taux | | Sub-Total | | | Total | Natio | nai Joint Co | uncil Trave | I Directive and accuracy with this directive | ept the terms and | |
| Breakfast Petit déjeuner | 3 | \$ 17.00 | | \$ 51.00 | | | | senio | | nt official, I | am familiar with the | | |
| Lunch Diner | 3 | \$ 17.25 | | \$ 51.75 | | | | Jai s | ccès à la Di | rective sur l | les voyages du Cor | rseil national | |
| Dinner | 3 | \$ 45.55 | | \$ 136.65 | | څښ ميد≛ | | mixte moda | et je suis fa lités de voy | milier avec | ses dispositions. J mément à cette dire | l'accepte les ective, Si je suis | |
| Souper Total Meals | <u> </u> | 1 | | <u> </u> | > 3 | \$ 239.4 | 0 | haut t | fonctionnale | e. le suis fa | milier avec les disp | ositions du | |
| Totaux repas | 1. | 12:- | | Total Incidentals | | | | | | | | 2 | 16-11-2 |
| Incidentals Frais accessolres | 4 | \$ 17.30 | | Total accessoires | · • | 69.20 |) | 0/74 | ervisor En | doireimei | WC | Acciminate of | Date |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) |) | | | | • | | | | ommanda | | | Aug real | |
| | TOTAL ESTIMA | TED TRAVEL CO | | | > ! | \$ 1,858 | 3.60 | - | | Signature | | | Date |
| | ESTIMATION TOTALE | DES COÛTS DE | VOYAGI | E | -l ` | , | | ı | | - Alianii | • | | C U(0 |

Government of

Gouvernement du

Canada

Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

s.19(1)

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempli

| PART D - BUD | GET MANAG | ER APPROVAL | - PARTIE D | APPROBATIO | N D | U GESTIONNAIRE DU BUDGET | |
|---|---|---|--|----------------------------|----------------|--|--|
| Estimated number o | f travellers to the s | same destination or eve dant à la même destina | ent | | | Rationale for number of travellers - Justification du nombre | de voyageurs |
| | | | | | | | |
| Financial coding - Co | odage financier | | | | | I confirm that funds are available | 2 |
| 11020 | 15 | 4010 | | 1524 | | Je confirme que les fonds sont disponibles. | _ |
| Cost Center Centre de coût | Fund Fonds | Functional area | Order number Numéro de | G/L | | Classics | |
| Centre de cour | ronus | *Code fonctionnel | commande | | | Signature | Date |
| Travel advance auth Avance de voyage a | | | **** | | | | |
| | | ible and is approved, u | nder authority of S | Section 34 of the Fina | ancial | Administration Act. | |
| | | e et approuvé en vertu | | | | | |
| | Dit | | | | _ | | |
| | Signature | | | Date | | | |
| PARTE - AUTI | HORIZATION | S - PARTIE E - A | UTORISATI | ONS | | a nament-militaris' commence dense, enemy medicine e un efficie e une filme . "igil ^a "ett in indias de l'ambiad | estimate esti etta er armana kan erilikum - sii rag ili yuun muungumen kumum . |
| Is there departments | al travel plan appro | oval for this trip? | | desire and any and any and | rethin in live | | Date approved 23 |
| Existe-t-il une appro | bation ministérielle | du plan de voyage po | | nt? | | | Date d'approbation |
| | | ovide reference numbe umissez le numéro de | | | | | |
| Recommended for a | pproval - Recomm | andation d'approbation | n | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | | | | | | | |
| | | | - | | | Title - Titre | Date |
| Expenditure In | | | | Financial Administra | | | |
| Le pouvoir d'er | | | memen | it aux termes de l'ank | cie 32 | (1) de la Loi sur la gestion des finances publiques. | 2010 2015 |
| | | | | | | | 2 2 NOV. 2016 |
| - town was to de | | | | | | ine - ine | Date |
| EXPLANIT | /NOTES - NO | N EGIEVEFINAÎ | IVEO | | | Commence of the commence of th | hand a second responsibility of the second re |
| 1. TAN; Travel Auth | orization Number. | | | | 1. 1 | NAV: Numéro d'autorisation de voyager. | |
| 2. Classification of e | employee. If the en | nployee is Minister-exe | empt staff, enter "e | exempt." | 2. (| Classification de l'employé. Si l'employeur fait partie du person | nel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». |
| 3. PRI: Employee P | ersonal Record Id | entifier number. | | | 3. (| CIDP : Code d'identification de dossier personnel. | |
| 4. Government of Ca | anadatravel card (i | individually designated | travel card). | | 4. (| Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individue | lle de voyage |
| | can be issued only Canada travel car | y to an employee who o d. | does not possess | | | Jne avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui possède pas une carte de voyage du gouvernement du Canada | |
| 6. If applicable, the | name of the perso | n who assisted in com | pleting this form. | | 6. I | Nom de personne qui aide à la préparation de ce formulaire, le | cas échéant. |
| 7. Objective: what to | his travel will accor | mplish. | | | 7. (| Objectif: Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | |
| | | ry Board Directive on T | | | | in « événement » comme défini dans la Directive sur les déper | ses de |
| | | Expenditures (THCEE | | | | oyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE). | A PUACE |
| | | egory, refer to the THC from beginning to last. | | defined in the | | Pour des explications sur chaque catégorie de voyage, référez- | |
| National Joint Counc | | | . MOG, MOGUIC #\$ | denited in the | | Enumérez toutes les destinations en ordre de la première à la ctive sur les voyages du Conseil national mixte. | gemiere, Mod ; module comme delimi dans la |
| 11. Total number of | days on travel stat | us (include beginning a | and end days as | full days). | 11. | Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin | du voyage comme des jours complets). |
| 12. Describe other c form. | osts and their amo | ounts in the box labelled | d "Other costs" or | n the right side of this | 12. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre | s coûts » située du côté droit de ce formulaire. |
| 13. ACRD: Accomm | nodation and Car F | Rental Directory. | | | 13. | REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et de | es entreprises de location de véhicules |
| 14. Government fac | ility accommodation | ons, e.g., barracks, trai | ning centres. | | 14. | Hébergement dans des installations gouvernementales, par excasemements, des centres professionnels. | kemple, des |
| | | ounts in the box labelle | d "Other | | 15. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans la case « Autre | |
| | on the right side | | | | | type d'hébergement » située du côté droit de ce formulaire. | |
| | | ough the TAN (most co | | Manageral days - 1 1 | | Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NA\ | |
| | • | us costs not prepaid m | • | | 17. | La vérification anthmétique : Le montant des coûts prépayés a coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage total | |
| estimated amount. | а аши рапу тау ге | eimburse some or all of | uie wavei costs, | muicate the | | Le cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous | les coûts |
| | ationale: If choices | s are available, describ | e why these | | | du voyage, indiquez le montant estimatif. | |
| | | es are available, descri | ihe why thaca che | nings ware made | 19. | Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusier possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | IT |
| | | ellers going to the sam | • | rees were HRUE, | 20. | Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existe plus possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | iaurs |
| | Directive requireme | | | | 21 | Nombre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à | la même destination ou au même événe |
| | • | st have Financial Admi | | tion 32 authority. | | Le gestionnaire de budget doit avoir l'autorité en vertu de l'arti- | |
| 23 If applicable: A t Minister and pro | ravel plan has bee vides expenditure | n approved by an Assi initiation authority for a | istant Deputy Ill trips listed in the | e plan. | | Loi sur gestion des finances publiques. | w m |

23 Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan.

| of Canada du Canada | ent | | | | | | | 163 | Nov. 24-27 | - |
|--|--|----------------------------------|--------------------------------|-------------|------------------|---|--|---|---|---|
| avel Expense Report | Note de Frais | de Voyage | es [| Type 2 | Name of | Claimant - | Nom du d | lemandeur | | |
| partment - Ministère | | Branch - Dire | | | Send Ch | eque to - E | nvoyer le | chéque à l'a | dresse sulvante | |
| stice dress - Adresse | | Minister's Telephone | | | 4th flo | ог | | | | |
| 4 Wellington | | | | | | | | | | |
| pose of Travel - But du voyage inisterial speech delivery at seve | eral functions - ' | Vancouver | | | | | | | | |
| TRANSPORTATION DEPARTM | ENT - DÉPENSE | | À L'AVAN | CE PA | R LE MI | NISTÈRE Amival | | | | |
| TRANSPORT Date | Heure du | | lov 24 17 | 2:00 | | Arrivé | ▶ 1 | Nov 27 19 | :13 | \$ 1,449 |
| OTHER EXPENSES AUTRES DÉPENSES | | | | | | | | | | \$ 75 |
| JTHORIZED ALLOWANCES - INDE | EMNITÉS AUTOF | RISÉES | 1 | | | | | | | |
| ALLOWANCE PARTICULI | | <u> </u> | | | \dashv | | | | | |
| PREVIOUSLY CLAIMED THIS FISCAL YEAR PRÉSENT I | | > | [| | | | | | | |
| THIS INDEMNITI | | | | , | | | | | | |
| COMPREHENSIV (Accommodation | Æ ALLOWANCE IN | IDEMNITÉ GLOE gement, Repas e | BALE | | COMP (Meets a | OSITE ALLO | WANCE | INDEN | ANITE DETAILLEE als divers pour les jours | |
| OR-OU Incidential e | expenses) | divers) | | | for full | calendar da | ys only) | de calendri | er complets seulement) | |
| | TAUX | days | kfasts | | | urs W | | days | | \$ (|
| PARTIAL INDEMNITÉ COMPOSITE DÉTAILLÉE | MEALS REPAS | 2 Petiti déjeu | s @ c | 17.00 | 2 1 | inches @ éjeuners | \$ 17.25 | 2 Ofne | ers @ \$ 45.55 | \$ 159 |
| ALLOWANCES PARTIELLE | EXPENSES FRAIS DIVERS | 2 days | e s | 17.30 | da jo | nys @ Line | | days | @ | \$ 34 |
| OTHER ALLOWANCES (Specify) AUTRES INDEMNITES (Précisez lesquell | les) | | | | | | | | | |
| PENSES NOT INCLUDED ABOVE - DÉ | | QUE CI-DESS | us | | | | | | | |
| Vehicle Location de Rental véhicule | | | | | | | | | Vr. No P. Nº | |
| Public Transport en Transportation commun | | | | | | | | | | # 00 |
| Accommodation Logement | | 2 4 4 o Fin | | 11, | DW | 4 20 | 17 | | - | \$ 98 |
| \ <u> </u> | | Bent to Fir | | CO | 0 3 | 202a | _ | | 1 1 | \$ 100 |
|) Meals Repas 🕨 | | | f life terrine | A. S. S. S. | | | | | | |
| All Other | | | (10) | | | | | | | |
| All Other Expenses (Specify) Autres (précisez) | parking | | | | | | | | | \$ 44 |
| All Other Expenses (précisez) (précisez) (iliy that the amounts rided in this claim were rod on authorized constituent des | les montants feisant ésente réclamation s dépenses | Certified ourse | | | | r la gestion d | lae I | Total Expenses | Total des dépenses | \$ 44 \$ 1,960 |
| All Other Expenses (précisez) (précisez) (iliy that the amounts rided in this claim were rod on authorized constituent des | les montants falsant ésente réclamation s dépenses r des voyages pour | Certified oursu | | | | r la gestion d bliques | M D-J | Expenses LessTotal 1 and 2 | dépenses Moins le total des paragraphes | \$ 1,960 |
| All Other Expenses (precisez) Iffy that the amounts ded in this claim were red on authorized romment business travel. | les montants falsant ésente réclamation s dépenses r des voyages pour | Certified ourse | | | | r la gestion d bliques | les VID-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total | \$ 1,960 \$ 1,524 |
| All Other Expenses (precisez) Iffy that the amounts dod in this claim were red on authorized roment business travel. | les montants felsant ésente réctamation s dépenses des voyages pour lies. | | | n34∧ C | | r la gestion d bliques Y - A I | les VID-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total Claimed | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé | \$ 1,960 |
| All Other Expenses (précisez) Itily that the amounts uded in this claim were rord on authorized arriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) | les montants falsant ésente réclamation s dépenses des voyages pour lles. | | uant to sectlor | n 34 ^ C | | r la gestion d bliques Y - A I | les M D-J le M D-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance | \$ 1,960 \$ 1,524 |
| All Other Exponses (précisez) Illy that the amounts rided in this claim were red on authorized rimmers business travel. Signature (Claimant - Demandeur) | les montants feisant ésente réclamation s dépenses des voyages pour lles. | | uent to section | n 34 ^ C | | r la gestion d bliques Y - A I | les M D-J Le M D-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Reclaver Genera Canada | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance | \$ 1,960 \$ 1,524 |
| All Other Expenses (précisez) Itily that the amounts uded in this claim were rired on authorized erriment business travet. Signature (Claimant - Demandeur) | les montants feisant ésente réclamation s dépenses des voyages pour lles. | | uent to section | n 34 ^ C | | r la gestion d bliques Y - A I | les M D-J le M D-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total Ctalmed Less Advance Amount due Reclever General Canada AMOUNT DUE | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (polité de la promande numeral | les mentiants felsent ésente réclamation s'épenses de le le le le le le le le le le le le le | 737 | uent to section | 2017 | 4 Requisi | r la gestion obliques Y - A J Da Y - A J Da | ies N D-J te D-J | Expenses LessTotal 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Rectivor Genera Canade AMOUNT DUE CLAIMANT | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total do au der Recoveur général de Canada TOTAL DÚ AU REQUÉRANT | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (police de la prominer de nativoirce entrar nées par affaires officiel Signature (Claimant - Demandeur) e Particulars - Details (VMENT RECORD - ENREGISTREMEN) (precise de la prominer de la precise de la prominer de la precise de la pre | les montants felsent ses les montants felsent se deserte réclamation s dépensais rules voyages pour les voya | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | les M D-J Le M D-J Le | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount as Receiver deners Canade AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indicator for discussional des County des | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au 4 respectuy dénéral de Canada TOTAL DÚ AU REQUÉRANT | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (précisez) (polité de la promande mentre do nauthorized entre de nauthorized entre | les montants felsent services des verses des verses des verses pour les verses | 737 | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | te D-J | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount as Receiver deners Canade AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indicator for discussional des County des | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Vavance Total de au de Receveur denéral de Canada TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Ous Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) Itily that the amounts rided in this claim were red on authorized arment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN 2 2 3 bb | les montants felsent services des verses des verses des verses pour les verses | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | te D-J | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indica Indicateur du fourmisseur 6 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) All Other Expenses (précisez) Itily that the amounts rided in this claim were red on authorized arment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN 2 Sub 1 SP.R.I. CIDP 10 Sp. R.I. No. No Get. R.No. R.N | les montants felsent service de service réclamation s dépenses des voyages pour les. Y-A M D 17 O 1 C Date T DU PAIEMENT 9 Amount - Mont 436.20 ACCOUNTING | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | les M D-J Le M D-J Le FTABILITI SFIN.E | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount dus Reciever Genere Canade AMOUNT DUE CLAIMANT GLAIMANT 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisez) All Other Expenses (précisez) Itily that the amounts uded in this claim were red on authorized enriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN 2 Sub 1 SP.R.I. CiDP 1709 80 14 2 Sub 1 SP.R.I. CiDP 1709 80 17 Description 3 300262128 - 2 1524 - 1524 | les montants felsent service de service réclamation s dépenses des voyages pour les. Y-A M D 17 O 1 C Date T DU PAIEMENT 9 Amount - Mont 436.20 ACCOUNTING | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | es N D-J N D-J SFIRE SFIRE N de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indica Indicateur du fourmisseur 6 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 |
| All Other Expenses (précisaz) Expenses (précisaz) | Ios montants felsant search réclamation s dépensais réclamation s dépensais réclas voyages pour les voyages | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | N D-J Le A D-J The PTABILIT SFIn E N° de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) Aufres (précisez) (précisez) Itily that the amounts ded in this claim were red on authorized enriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN Particulars - Details YMENT RECORD - ENREGISTREMEN Particulars - Details Sp. R.I. CIDP Type 80 1 2 Sub 1 5 P.R.I. CIDP Type 80 1 3 00262128 - 2 1524 - 1524 | Ios montants felsant search réclamation s dépensais réclamation s dépensais réclas voyages pour les voyages | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | N D-J Le A D-J The PTABILIT SFIn E N° de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount dus Reciever Genere Canade AMOUNT DUE CLAIMANT GLAIMANT 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) All Other Expenses (précisez) Expenses (précisez) Itily that the amounts used in this claim were red on authorized enriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Figure 1 Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Figure 1 Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) | Ios montants felsant search réclamation s dépensais réclamation s dépensais réclas voyages pour les voyages | JA JA | AN 09 | 7 2017 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | N D-J Le A D-J The PTABILIT SFIn E N° de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) Expenses (précisez) Filip that the amounts uded in this claim were mod on authorized erriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Pe Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Prival Per Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Prival Per Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Prival Per Particulars - Details AVMENT RECORD - ENREGISTREMENT Per Prival Pe | les montants felsent descrite réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts reclamation des voyages pour les voy | JA JA | AN 09 Signatu | 7 201 | 4 Requisi | r la gestion de biliques Y - A J Da Y - A J Da Bion No. Gemende | es N D-J N D-J To be SFin.E. No de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) Figures (précisez) All Other Expenses (précisez) Figures (précisez) Figures (précisez) Figures (précisez) Folia de la promit del promit de la promit de | les montants felsent descrite réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts réclamation s'esperts reclamation des voyages pour les voy | ant . | AN 09 Signatu | 7 201 | 4 Requisi | r la gestion di bilques Y - A I Da Y - A I Da | es N D-J N D-J To be SFin.E. No de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) All Other Expenses (précisez) Expenses (précisez) Intity that the amounts uded in this claim were red on authorized erriment business travel. Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particular - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particular - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particular - Demandeur) Particular - Demandeur Particular - Demandeur Signature (Claimant - Demandeur) Particular - Demandeur Policie - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Particular - Demandeur Pa | to montants felsent fe | ant . | AN 09 Signatu | 7 201 | 4 Requisi | r la gestion de biliques Y - A J Da Y - A J Da Bion No. Gemende | es N D-J N D-J To be SFin.E. No de | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) Fignature (précisez) Signature (Claimant - Demandeur) Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Claimant - Demandeur) Particulars - Details Signature (Signature Signature | les montants felsant service des retre réclamation s'dépenses des veyrages pour les. Y-A M D 17 O 1 C Date Y-A M D 17 O 1 C Date Y-A M D 17 O 1 C Date Y-A M D 10 Date Y-A M D Y-A M D Y-A M D 10 Date Y-A M D Y-A M D 10 Date Y-A M D Y-A M | ant . | Lant to section N 0 9 Signatu | 7 201) | 4 Requisi | r la gestion de biliques Y - A II Da Y - A II Da TOTAL | Is Its Its Its Its Its Its Its Its Its I | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Claimed Less Advance Amount due Recieve Genera Canada AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indication Outribute 6 Amount - Mo | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance Total de au der Receveur général de Canacia TOTAL DÚ AU REQUÉRANT 17 Oue Date Date d'échés | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |
| All Other Expenses (précisez) Précisez P | Ites montants felsent search referentiation is dependent on the search referentiation is dependent on the search referent search of the very searc | innt S INFORMATIO | Lant to section N 0 9 Signatu | 7 201) | 4 Requisi | r la gestion de biliques Y - A II Da Y - A II Da TOTAL | Is Its Its Its Its Its Its Its Its Its I | Expenses Less Total 1 and 2 Above Total Calamed Less Advance Ameunt due Reciever deners Canade AMOUNT DUE CLAIMANT Supplier Indicator du Oumfisseur E 6 Amount - Mo fa charge final | dépenses Moins le total des paragraphes 1 et 2 Total Demandé Moins L'avance I Total de au Total de l'avance I Total de l'avance I Total de l'avance I Total de l'avance I Total de l'avance I Total de l'avance I Total de l'avance I Total Dú AU REQUÉRANT INTO INTO Date Date d'échés pentant | \$ 1,960 \$ 1,524 \$ 436 \$ 436 \$ 400.00 |

Record of Travel Expenses

s.19(1)

| Personal Record Identifier | Travel Number |
|----------------------------|----------------------|
| | Nov 24-27 2016 Vanc: |
| Name | Fund Commitment |
| | 300262128 |

| | | | | PREP | PREPAID OUT OF POCKET | | OCKET . | | |
|------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------|-------------|-----------------------|---------------------|--------------------|--------|-------|
| DATE | ARRIVAL TIME- DEPART URE | DETAILS/Destination | DISTANCE Miles/KM | | Other | Transpor- tation | Accomm- odation | Meals | Other |
| 24/11/2016 | 17:00 | Flight - Vancouver | | 1,449.33 | | | | | |
| 24/11/2016 | | Taxi work to airport | | 85 (A) | | 40.00 | • | | |
| 24/11/2016 | | pers. accomodation | | | | | 50.00 | | |
| 24/11/2016 | | Dinner & incidentals | | | | | | 45.55 | 17.30 |
| 25/11/2016 | | Parking | | San Jan Car | | | | | 13.00 |
| 25/11/2016 | | Parking | | 111 | | | | | 31.00 |
| 25/11/2016 | | Breakfast, lunch, dinner & inc. | | | | | | 79.80 | 17.30 |
| 25/11/2016 | | pers. accomodation | | | | | 50.00 | | |
| 27/11/2016 | | Car rental | | 75.41/ | | | | | |
| 27/11/2016 | | Taxi to airport | | | | 28.00/ | • | | |
| 27/11/2016 | | Taxi airport to home | | | | 30.00 | | | |
| 27/11/2016 | | Breakfast & lunch | | | | | | 34.25 | |
| | | | | | | | | | |
| | | | TOTAL | 1,524.74 | 0.00 | 98.00 | 100.00 | 159.60 | 78.60 |
| | | Grand total | 1,960.94 | 1,524 | .74 | | 436.2 | 0 | |

| | Γ | Exchange Rate | |
|-----------|-------|---------------|------|
| Breakfast | 17.00 | 0 | 0.00 |
| Lunch | 17.25 | 0 | 0.00 |
| Dinner | 45.55 | 0 | 0.00 |
| | 79.80 | 0 | 0.00 |
| Inc. | 17.30 | 0 | 0.00 |

| Comments: | | |
|-----------|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |

| Administrative Verification | ns |
|----------------------------------|----|
| Hotel/Car Rental - approved list | |
| (Apr. & Oct.) Rate Perdiems | / |
| Perdiems/Other Country | / |
| Hotel Meals (Y/N) | |
| Hotel Other Expenses (Y/N) | / |
| Verify Credit Card last 4 digits | / |
| Sec.32 & 34 Signed/dated | |
| Sec. 32 > Sec.34 | 1 |
| Sufficient funds in FC | |

| | | Divulgé(s) en vertu d | le la Loi sur l' |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | Travel Expenses | | |
| | | | _s.19(1) |
| | ार क्याने ने देश, यह अंगार अंगा न हुन्ये | | 32.5 |
| Traveler's Name | | | |
| Trip Purpose | Jan Saraharan Baraharan Saraharan (1970) | | |
| Destination | | 成了集成为第 2年至10年度的日本。为 | |
| | TIDATE TO THE TIME | | |
| Departure date | Nav 24 2063 | | 17 (6) (9) |
| Return date | Way Ban Boss | A TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE P | 1 1 2 1 1 |
| | | | |
| 38.7 | A STATE OF THE STA | | |
| Trip leg | | Are meals provided on flight/train | AND THE RESERVE OF THE PARTY OF |
| | | Y/N: | |
| Departure time (from home/work) | 2PM | N/ The Reserve | 2014年,村 |
| Multiple destination details | CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE | A STATE OF THE STA | |
| Multiple destination details | | | |
| 9 | A | - 33 A CO. W. T. W. T. C. A. A. A. A. A. | |
| Arrival time (end of travel status) | A TENNINE SOUNCE INVESTIGE | My Control to the device the first | 120 |
| | | HARLING WILLIAM SERVER | 10 7 10 10 |
| Allocation - Claimed Meals & Incidental | | | |
| | DREAFFACE LIGHT CO. COMPANY | MACHINE STATE OF THE STATE OF T | 10 |
| | BREAKFAST LUNCH POINNER | INCIDENTALS | 42.41 |
| NOV 24, 2016 | | | |
| NOV 25 2016 | | | 1 6 5 5/4 |
| Nov 26, 2016 | The Contract of the Contract o | | |
| 1000.263.0010 | | | 2 |
| NOV 37: 2016 | E Van De Verens | | 61-61 |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | |
| | 建设的海外海流流流流 | 107 10 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | |
| Market Barrette Contract | | | 십 년 사람 |
| | | | 3 |
| | | The state of the s | 7 .m. 7d |
| | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| State of the state | AS THE REST OF THE SHEET OF THE STATE OF | | 43. X . Y |
| Additional comments | | | 14 4 4 |
| Additional Comments | The region with the property of the second section of the second | | |
| | | | |
| Nov 26/27 persona | 1.02 | | |
| TO STATE TO STATE | 1,0043 | | 9 |
| | Ya. a. E. Den | | |
| Stayed W/ friends | family | | 324 4 3 4 |
| 。 医大方线 《人名英格兰》():"我是一个 | | 100 | 18 18 |
| | clowing to | WIN WOOD | atting g |
| | 00.4 | 2 | |
| | accorde | The court | Sec. 19.1 |
| 1 支持 10 全级 10 11 11 11 11 11 | | | 100 |
| | | | |
| | (1) A A A A A A A A A A A A A A A A A A A | E ACOUNT WAR DE COME | 431 |
| TO THE REAL PROPERTY. | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 14 1 |
| | Prepaid Paid by | | 8 1 1 |
| 国际企业的企业企业企业 | Tall by | | 1.7 |
| PLEASE ATTACH RECEIPTS | Provided Expenses employee | 强烈的人员,这种人员,是 | 1 1 2 mil 3 |
| Flight/Train | 医多次形式 经现金帐 医水流 医原虫 | 是一个的人,这个人的人的人,但是一个人的人的人,但是一个人的人的人。 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十 | 1 |
| Accommodation | 3300 | () · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| | 3 2 2 2 5 A 3 5 A 3 8 A 3 8 A 3 8 A 3 8 A 3 8 A 3 8 A 3 8 A 3 A 3 | | 1 1 |
| Other | | L. Cock | |
| Utner | \$44 PAR | KING | 4 4 3 |
| Other | | 《是这个学生》的《大学》的 | 13. 12. 3 |
| | 1. 4 × 1. 1. 4 × 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. | the said of the said with the said of | 1 7 7 |
| A PART OF A PART | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 1984 G F |
| 水。如果,你是一点,我们失败的。 | | • | 55 |
| 观察的 共产业股份的 经 | Completed by: | | |
| | Date: | your / doing a see | E. 7. 70 " |
| | | Control of the Contro | के हैं कि म्यानी |
| and the state of t | THE REPORT OF THE PARTY OF THE PARTY. | Charles and the second of the second of the | J. 1860 3 30 |

BLUELINE

WALL GENTRE PARKING Tkts /37825 13.00 13.00 13.00 13.00 DATLY RATE Total Fee CSSH PAID Cash: Tender Granes Due 0.00 PRICES INGLESS 2: PERCENT LEVY 5 PERCENT GST AND 9 PERCENT GST CH LEVY



TTY LINE (hearing impaired) 604 258-4747

Canada Place Parkade

Vancouver BC, V6C 3C1

Pay Station Number: Entered: 11/25/2016 14:16 Exited: 11/25/2016 18:36 Ticket Number: 27308 Transaction Number: 16037 Rate: Α \$31.00 Parking Fee:

Total Fee: \$31.00 \$32,00 Fee Paid: Change: \$1.00

Thank you for visting Canada Place Above amount includes 5% GST GST# 120996095RT0005

CAPITAL TAXI (613) 744 - 3353

| 314 652-212 |
|-------------|
| 2746 |
| 00052908 |
| 1544 |
| 1 |
| |
| END: 19:51 |
| \$ 3u.uu |
| |

(CIAL: 30 00

CASH RECEIPT CUSTOMER SLRVICE 1-800-443-2812 THUUTRYCIAXTIAB. CUM

CAPITAL











Rental Agreement # 170826803 Invoice # 15023311404 s.18(a) s.19(1)

Renter Information

Renter Name JODY WILSON Renter Address

Contract PROVINCIAL GOVERNMENT OF BC

Vehicle Information

| | 11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11- | 100.00 |
|------|---|-------------------------------|
| Stat | te/Province: B | BC |
| | icie Class Dri LSIZE 4-DOO | iven R/AUTOMATIC/AIR |
| | icle Class Ch LSIZE 4-DOO | arged R/AUTOMATIC/AIR |
| Star | meter Mileag rting: 24152 al: 49 | e/Kilometers Ending: 24103 |

Trip Information

| Pickup | | Return | |
|--------------------|-------------------|-------------------|------------|
| Thu, Nov 24 2016 | ◯ 10:03 PM | Fri, Nov 25 2016 | ③ 05:00 PI |
| | PT MAIN | > VANCOUVER PAN P | ACIFIC 73 |
| VANCOUVER INTL AIR | PORT 3211 GRANT | 999 CANADA PL.VAN | COUVER |
| MCCONACHIE WAY ,R | ICHMOND V7B0A4 | V6C3B5 CA | |

Rental Charges

| Rental Rate | 1 day at \$48.90 / day | \$48.90 |
|---------------------|---|------------|
| | | |
| Add-ons | . Refueling Charge (\$1.70 / litre) | \$15.30 |
| Taxes and Fees | Concession Fee Recovery 17.49 Pct(17.49%) | \$2.68 |
| | Concession Fee Recovery 17.49 Pct(17.49%) | \$0 |
| | Prov Vehicle Rental Tax 1.50/day 1.50/day | \$1.50 |
| | VIf Rec .90/day 0.90/day | \$0 |
| | Provincial Sales Tax(7.0%) | \$3.61 |
| | Goods And Services Tax(5.0%) | \$3.42 |
| Total | | \$75.41 |
| (Subject to audit) | | |
| Amount Charged on D | December 21 2016 to MasterCard | (CAD75.41) |
| Amount Due | | (\$0.00) |
| Amount Charged on N | lovember 26 2016 to Visa | (CAD19.07) |
| Amount Due | | (\$0.00) |
| Amount Charged on N | lovember 26 2016 to Visa | (CAD56.34) |
| Amount Due | | (\$0.00) |

Thank you for renting with National Car Rental

We appreciate your business.

Please do not reply to this email. If you have a question or comment regarding your rental agreement please send it to customerservice@nationalcar.com

Grenier, Anne

From:

Sent:

November 24, 2016 3:59 PM

To:

Landry, Joelle

Subject:

FW: 24NOV

itinerary and e ticket

From:

Sent: November-22-16 4:15 PM

To:

Subject: FW: 24NOV

itinerary and e ticket

FYI - outgoing flight

-----Original Message-----

From: - McCord Travel Management [mailto: @mccordtravel.ca]

Sent: November-22-16 4:11 PM

Subject: 24NOV

itinerary and e ticket

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

130 ALBERT ST. SUITE 2000

OTTAWA ON K1P 5G4

TEL 613-755-6000

FAX 613-755-6006

DATE: 22 NOV 2016

AGENT :

FILE : NQ5TLB

CLIENT: 0713

INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE

HON JODY WILSON RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

--ITINERARY--

FROM

TO

CARRIER FLT/CL DATE DEP ARR ST

OTTAWA **TORONTO** AIR CANADA 461 V 24 NOV 16 1700 1807 OK

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP

FLYING TIME-1:07

EQUIPMENT-BOEING 767-300

FREQUENT FLYER -AC

SEAT-26A

WINDOW SEAT

FLEX FARE

CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR

30242128

1

TORONTO VANCOUVER AIR CANADA 149 V 24 NOV 16 1900 2058 OK **DEPARTS TERMINAL -1** ARRIVES TERMINAL -MAIN/CENTRAL NONSTOP FOOD TO PURCHASE **FLYING TIME-4:58 EQUIPMENT-789**

FREQUENT FLYER -AC SEAT-29K WINDOW SEAT **FLEX FARE**

** AIR CANADA FILE LOCATOR NQ8TDV

**** FLEX FARE RULES ****

NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE

*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT

OR TICKET WILL BE FORFEITED**

**TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE

1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE

CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES

VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL * DUPLICATE *

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 22NOV16 IATA: 67502982 1V-NQ5TLB

AGENT 2GU4JH

TICKET NO. 014 9566374515 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO xuls in Ders

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 593.00 7.12CA 81.53RC 27.00SQ CAD 708.65

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

ISSUED BY: AIR CANADA

AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

24NOV YOW AC X/YTO AC YVR Q YOWYVR3.00Q YOWYVR20.00 570.00CAD593.00END

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS- THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS-LIKE AEROSOLS-FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 461 24NOV OTTAWA TORONTO 500P OK V 1PC 24NOV 24NOV

AC 149 24NOV TORONTO VANCOUVER 700P OK V 1PC 24NOV 24NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

Grenier, Anne

From:

Sent:

November 24, 2016 3:59 PM

To:

Subject:

Landry, Joelle FW: 27NOV

itinerary and e ticket

From:

Sent: November-22-16 4:14 PM

Subject: FW: 27NOV

itinerary and e ticket

FYI - return flight

-----Original Message-----

From: - McCord Travel Management [mailto @mccordtravel.ca]

Sent: November-22-16 4:11 PM

Subject: 27NOV

itinerary and e ticket

MCCORD TRAVEL MANAGEMENT

130 ALBERT ST. SUITE 2000

OTTAWA ON K1P 5G4

TEL 613-755-6000 FAX 613-755-6006

DATE : 22 NOV 2016 AGENT :

FILE: NRD47F

CLIENT: 0713

INVOICE: ITIN

DNM*ACCOUNTS RECEIVABLE HON JODY WILSON RAYBOULD

MINISTER OF JUSTICE

284 WELLINGTON ST- EMB 4TH FLR

OTTAWA ON K1A 0H8

-ITINERARY--

FROM

CARRIER FLT/CL DATE DEP ARR ST

VANCOUVER TORONTO AIR CANADA 116 W 27 NOV 16 1000 1723 OK **DEPARTS TERMINAL -MAIN/CENTRAL**

ARRIVES TERMINAL -1

NONSTOP FOOD TO PURCHASE

FLYING TIME- 4:23

EQUIPMENT-77W

FREQUENT FLYER -AC

SEAT-53A

WINDOW SEAT

FLEX FARE

CHECK IN CUT OFF 45MINUTES PRIOR

TORONTO OTTAWA AIR CANADA 462 W 27 NOV 16 1810 1913 OK

DEPARTS TERMINAL -1

NONSTOP

FLYING TIME- 1:03

EQUIPMENT-AIRBUS A320 JET

FREQUENT FLYER -AC

SEAT-24F

WINDOW SEAT FLEX FARE

** AIR CANADA FILE LCOATOR NRIMJM

**** FLEX FARE RULES ****

NON REFUNDABLE/CHANGES SUBJECT TO \$75.00 PENALTY PLUS

ANY APPLICABLE DIFFERENCE IN FARE

*TKT MUST BE CANCELLED 45 MIN PRIOR TO TICKETED FLT

OR TICKET WILL BE FORFEITED**

**TICKET VALID FOR 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE

1 PIECE OF COMPLIMENTARY CHECKED LUGGAGE

CARRY ON LUGGAGE MUST NOT EXCEED 21.1X9X15.5 INCHES

VALID GOVERNMENT PHOTO ID REQUIRED FOR TRAVEL

* DUPLICATE *

THIS ETKT ITINERARY/RECEIPT MAY BE REQUIRED AT CHECK-IN AND MUST BE

PRESENTED TO CUSTOMS AND IMMIGRATION IF REQUESTED

NAME:

MC CORD TRAVEL MANAGEMENT 22NOV16 IATA: 67502982 1V-NRD47F

TICKET NO. 014 9566374516 PLACE OF ISSUE: OTTAWA ON/CA FCIO

ISSUED BY: AIR CANADA

AGENT 2GU4JH

FARE TAXES AND CARRIER IMPOSED FEES TOTAL

CAD 588.00 7.12CA 30.76XG 24.52XT CAD 650.40

YQ/YR - CARRIER IMPOSED FEES/CHARGES/SURCHARGES LEVIED BY AIRLINES

FORM OF PAYMENT: CC

AC ONLYF-NONREF-CHGE FEE

2

27NOV YVR AC X/YTO AC YOW Q YVRYOW3.00Q YVRYOW20.00Q YVRYOW30.00 535.00C AD588.00END XT 24.00SQ 0.52RC

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE- WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION- OR ITS PREDECESSOR- THE WARSAW CONVENTION- INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM)- MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY- INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS-THE APPLICABLE TREATY- INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS- GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION. THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS-LIKE AEROSOLS-FIREWORKS-AND FLAMMABLE LIQUIDS- ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS- FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

CR FLT DATE FROM TO DEP ST CL BG NVB NVA

AC 116 27NOV VANCOUVER TORONTO 1000A OK W 1PC 27NOV 27NOV

AC 462 27NOV TORONTO OTTAWA 610P OK W 1PC 27NOV 27NOV

RLOC: AC -

MYTRIPANDMORE.COM/BAGGAGEDETAILSAC.BAGG

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protegé «A» lorsque rempli

s.19(1)

| | | | | | | | Tr N | avel Authori d'aut. de vo | ty No. (TAN) byager (NAV) | | 1 |
|---|--|---------------------------------------|---|---|---|--|--|----------------------------------|--|---------------------------------------|-------------------|
| PARTA TRAVE | LUER IDENTIFIC | ATION PARTIE | A - IDENT) | FICATIO | N DU VOY | AGEUR | | | | a service de la company | 39-60 S |
| | ame of traveller - Nom du voyageur Telephone No N° de têlé | | | | blic servant - | Fonctionnaire | Classificat | | PRI - CIOP | 3 | |
| Does traveller have a | Government of Cor | anda traval cardal | It no is a to | ovel advan | Co recordend? | | X No Non | | | | |
| Does traveller have a Est-ce que le voyage gouvernement du Ca | ur possede une cart | le de voyage du | Si non, est- | ce dr, rue : | avance de vo | yage est néc | essaire? | | | | 5 |
| Oui No | | | ☐ Yes | Non Non | If yes, am | ount requested | | | | | |
| Branch / Division / Region - Direction / Division / Région | | | [— Oai | Travel arranger - Réserveur de voyage 6 Teléphone No N° de téléphone | | | | | | | |
| Minister's Office - Je | | | | Rick Ma | | | | (613) 9 | 47-3495 | | |
| PART B "REASON FOR TRAVEL PARTIE B RAISO | | | - | | | | | | | | |
| . " | | | | ls this travel part of an event? Est-ce que le voyage se fait dans le cadre d'un événement? | | | | | | | |
| Ministerial speech delivery at several functions, | | | | Yes No Sventreference No. No No No No de référence de l'événement | | | | | | | |
| | | | Event approval authority Pouvoir d'approbation de l'événement | | | | Date event approvad Date d'approbation de l'événement | | | | |
| Why is virtual presence or another remote meeting solution | | | _ | and a appropriate to total latter | | | | | | | |
| not being used? Pourquoi une présent | | | Number | Number of meals provided to this traveller during travel and at the event | | | | | | | |
| rencontres à distance | | | | Nombre de repas foumis à ce voyageur pendant le voyage et lors de l'événement Brakfast - Petit déjeuner Dinner - Souper Lunch - Dfner None - Aucun | | | | | | | |
| N/A | | | 0 | | , conta | 0 | per Lunch - Dfr | | ner None - Aucun | | |
| Travel category - Cate | Anada da ususas | | | | | | | 1 | | | |
| Core mandate Mandat de base | Stakeholder Intervenants | | | Training | П | Other | | | | | 9 |
| If "other" travel extensive | . provide brief explanati | ion . | ente — | Formation | _ | Autre | | | | | |
| Si vous cholsissez la cal PART-C - ESTIMA | | | COÛTE | STIMATIF | S DU VO | AGE | 15 (10 t 1 m) 15 | (38.7e) | 10 m | | 325 Co 406 |
| Select a module Sélectionner un module | | Mod 3 - Travel in | | 7 - 1 - 100 - 10 - 40 | | a I wan apostod | CARAGO | and the second | The state of the | A PLAN | 10 |
| List all travel destinations lister toutes les destinations | | Vancouver | | | | | | • | | | _ |
| Departure date | NIS OF ADVAGE | | | | | | | | | | |
| Date de départ | | Departure Hour Heure de départ | | e retour | | | Return hour Heure de rate | | Total Number of Total du nombre | Days de jours | 11 |
| November 24, 2016 | | 15 : 00 | | ember 27, | | | 20 : | 00 | 4 | | |
| | STS - COÚTS | | Non-stand Non stands | | | indard ndards | | | | | |
| Transportation Tra | ansport | | Mark St. St. | 344 | 20.10. 2.20 | of the | Additional Renseigne | Financial in ments finar | formation is/ iclers supplémi | entaires | |
| Avion Raii | | | \$ 1,500.00 | | Prepaid costs (items identified with an ") Codts prepayes (Articles marquite d'un ") | | | | | | |
| Train | | | | | | | Costs not prepaid 17 | | | | |
| Rental vehicle Vehicule de location | | | | F | | Co0ts non-prépayés Third-party reimbursement 18 | | | | | |
| rvate vehicts - Estimated km thicule personnet - km approximatif | | | | R | | Remboursement par un liers | | | | | |
| Text | | | | | \$ 200.00 | | Rational S | | | 100 to | 119 |
| Other (explain) Autres co0ts (expliquer) | | 12 | | | | | Transportation | - Deponsos u | o nanaport | | Live |
| Subtotal Transportation Transport Sous-total | | ▶ \$0. | .00 | | \$ 1,700.00 | *** | 1 . | | | | 1 |
| Accommodation - J | ebergement | | | E059 | 200 | 1 | Accommodati | m - Dépenses | d'hébergement . | | 20 |
| ACRD-Ested hotel Hôtels énumérés dans la l | | 13 | | | 15-11-11-1 | darbber dağır ilen (DC 4E) men | Will be sta | ying with fa | mily so as not t | o incur costs. | |
| Non-ACRD listed hotel Hotels non énumérés dan | s le REHELV | | | | | | | | | | |
| Private accommodation Hébergement privé | | 1 | | | \$ 0.00 | THE PERSON NAMED IN | Other costs - | Autres coûts | | | |
| Government accommodat | | 14 | | | | | | | | | |
| Other accommodation (sp | ecify) | 15 | | | | | Non-standard | Items - Dépen | ses non standards | | |
| Autre type d'hébergement Subtotal Accommodatio | in . | ▶ 30 | 00 | أريو سرناه يشب | \$ 0,00 | | - | | | | |
| Hébergement Sous-total Méals and Incidente | | | | - 16e | SOUTH TO | 53 75 FF 17 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 | - 100 TOWN 1.00 | S C | 90 or 0000000 and | Z ' 4 417 \$ 54 12 | \$8,57675-075 |
| Details | Number | Rate | SECTION AND ADDRESS. | -Total | The same of | | have access | to and am fan | ectaration du vo | ions of the | 7 2 3 |
| Breckfast | Nombre 3 | Taux | | - 1 - 1 - 1 | | Total | National Joint conditions of t | Council Travel avel in accord | Directive and acco | apt the terms and tilve. If I am a | |
| etit déjeuner unch | 3 | \$ 17.00 | \$ 51.00 | | | . O 🐝 . 1997) | the Special Tr | rvel Authoritie | | | |
| Onner Dinner | 3 | \$ 17.25 | \$ 51.75 | | | | a mixte et le suis | tamiller ovec | es voyages du Con ses dispositions, J | accente les | |
| Souper 'Otal Meels | , | \$ 45.55 | \$ 136,65 | | | | modalités de v | ovage conform | nément à cette dire | ctive Si le suis | |
| otaux repes | | | | • | \$ 239.4 | 0 | | | | Nov 22 | , 2016 |
| ncidentale Fals accessoires | 4 | \$ 17.30 | Total incide Total acces | entais soires | \$ 69.20 | | | | | | Date |
| Other costs (Specify) Autres coûts (Préciser) | | | | • | - | | Recommend | lation du su | perviseur | | 100 |
| 707.1 8010.175 201.00 | | | | \$ 2,008. | .60 | | Signature | | - | Date | |
| ŧ | JAMANUS IDIALE (| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | OE | | 1 | | | graund | | | |

GC 72 (2014-04)

Gouvernement du Canada

Government of Canada

Travel Authority and Advance Autorisation de voyager et avance

Protected "A" when completed protégé «A» lorsque rempti

s.19(1)

| PART D. BUDGET MANAGERIAPPROVAL: PARTIE D. APPROBATION | V DU | GESTIONNAIREIDUBUDGET | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Estimated number of travellars to the same destination or event Nembre estimatif de voyageurs se rendant à la même destination ou au même événement | Rationale for number of travellers - Justification du nombre de voyageurs | | | | | | | |
| Financial coding - Codage financier | | I confirm that funds are available 22 | | | | | | |
| | | Je confirme que les fonds sont disponibles. | | | | | | |
| Cost Center Fund Functional ares Order number G./L. Cantre de coût Fonds Code fenctionnel Numéro de cammande | | Signature . Data | | | | | | |
| Travel advance authorized Avance de voyage autorisée. | | | | | | | | |
| The amount of the advance is reasonable and is approved, under authority of Section 34 of the Finan | ncial A | dministration Act. | | | | | | |
| Le montant de l'avance est raisonneble et approuvé en vertu de l'article 34 de la Lei sur le gestion de | 25 INIG | ieas brandass. | | | | | | |
| Signature Date | | 300 242 128 | | | | | | |
| PART E AUTHORIZATIONS PARTIE E AUTORISATIONS | 17.00 | 200 | | | | | | |
| is there departmental travel plan approval for this trip? Existe-I-II une approbation ministérielle du plan de voyage pour ce déptacament? | | Date approved 23 Date d'approbation | | | | | | |
| Yes No If yes, provide reference number | | | | | | | | |
| L Cui L Non Si oui, fournissez le numéro de référence Recommended for approval - Recommandation d'approbation | • | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Signature | _ | Tille - Titre Date | | | | | | |
| ccordance with the Financial Administrat | | | | | | | | |
| ordé conformément aux farmes de l'artic | :10 32(1 | i) do la Loi sur la gestion des finances publiques. | | | | | | |
| <u> </u> | | <u>Nov 22, 2016</u> | | | | | | |
| - Contract C | telear t | The state of the s | | | | | | |
| EXPLANITORY NOTES NOTES EXPLICATIVES | | | | | | | | |
| 1. TAN: Travel Authorization Number. | | AV: Numéro d'autorisation de voyager. | | | | | | |
| Classification of employee. If the employee is Minister-exempt staff, enter "exempt." | 2. Classification de l'employé. Si l'employeur felt partie du personnel exonéré du ministre, entrez « exonéré ». 3. CIDP : Cade d'identification de dossier personnel. | | | | | | | |
| PRI: Employee Personal Record Identifier number. Government of Canadatravel card (Individually designated travel card). | 4. Carte de voyage du gouvernement du Canada : carte individuelle de voyage | | | | | | | |
| 5. Travel advances can be issued only to an employee who does not possess | 5. U | 5. Une avance de voyage ne peut être émise qu'à un employé qui ne | | | | | | |
| a Government of Canada travel card. | | possède pas une carle de voyage du gouvernement du Canada. | | | | | | |
| If applicable, the name of the person who assisted in completing this form. Objective: what this travel will accomplish. | Nom de personne qui aide à la préparation de ce fermulaire, le cas échéant. Objectif : Ce que ce voyage permettra d'accomplir. | | | | | | | |
| Objective. What him baves will accomplish. An "event" as defined in the Treasury Board Directive on Travel. | 8. Lin | 8. Lin « événement » comme défini dans la Directive sur les dépantes de | | | | | | |
| Hospitality, Conferences and Event Expenditures (THCEE Directive). | voyages, d'accueil, de conférences et d'événements (DVACE), | | | | | | | |
| 9. For explanations of each travel category, refer to the THCEE Directive. | | i. Pour des explications sur chaque catégoria de voyage, référez-vous à la DVACE | | | | | | |
| 10. List all travel destinations, in order from basinning to last. Mod: Module as defined in the National Joint Council Travel Diractive. | Dirac | Ènumérez toules les destinations en ordre de la première à la demière. Mod : module comme défini dens la fractive sur les voyages du Conseil national mixte. | | | | | | |
| 11. Total number of days on travel status (include beginning and end days as full days). | | . Nombre total de jours du voyage (considérez le début et la fin du yoyage comme des jours complets). | | | | | | |
| 12. Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other costs" on the right side of this form. | | 2. Décrivez les autres coûts et leur montent dans la case « Autres coûts » située du côlé droit de ce formulaire. | | | | | | |
| 13. ACRD: Accommodation and Car Rental Directory. | | 3. REHELV : Répertoire des établissements d'hébergement et des entreprises de location de véhicules | | | | | | |
| 14. Government facility accommodations, e.g., barracks, training centres. | 14. 2 | Hébergement dans des installations gouvernementales, par exemple, des casemements, des contres professionnets. | | | | | | |
| Describe other costs and their amounts in the box labelled "Other accommodation" on the right side of this form. | Décrivez les autres coûts et leur montant dans le case « Autre type d'hébergement » située du côté drait de ce formutaire. | | | | | | | |
| 16. Total of all travel costs prepaid through the TAN (most commonly airfare). | | 18. Total de tous les coûts de voyage prépayés au moyen de NAV (le plus souvent les billets d'avion). | | | | | | |
| 17. Arithmetic check: Prepaid costs plus costs not prepaid must equal total estimated travel costs. 17. 18. If applicable: If a third party may relimburse some or all of the travel costs, indicate the | | La vérification arithmétique : Le montant des coûts prépayés additionné aux montants des coûts non prépayés doit correspondre au coût de voyage lota! estimatif. | | | | | | |
| If approache: If a third party may reimburse some or all of the travel costs, indicate the estimated amount. | .e cas échéant, si un tiers peut rembourser une partie ou tous les coûts lu voyage, indiquez le montant estimatif, | | | | | | | |
| Transportation rationals: if choices are available, describe why these transportation choices were made. |). Justification des dépenses pour le transport : S'il existe plusieur | | | | | | | |
| 20. Accommodation rationale: If choices are available, describe why these choices were made. | | possibilités, indiquez les reisons de votre choix. Justification des dépenses pour l'hébergement : S'il existo plusieurs | | | | | | |
| 21. Total number of departmental travellers going to the same destination or event (THCEE Directive requirement). 22. | | possibilités, indiquez les raisons de votre choix. | | | | | | |
| 22. The certifying budget manager must have Financial Administration Act Section 32 authority. | | 1. Nembre total de voyageurs d'un même ministère se rendant à la même destination ou au même événement. | | | | | | |
| 23 If applicable: A travel plan has been approved by an Assistant Deputy | 22. | . Le gestionneire de budget doit svoir l'autorité en vertu de l'article 32 à la Lei sur gestion des finances publiques. | | | | | | |
| Minister and provides expenditure initiation authority for all trips listed in the plan. | 23 | Le cas échéant, un plan de voyage a été approuvé par un sous-ministre adjoint ce qui donne le pouvoir d'engager des dépenses pour tous les déplacements énumérés dans le plan. | | | | | | |
| GC 72 (2014-05) | | qui conno le pouvoir d'engager des dépenses pour lous les déplacements enumeres cans le plan. | | | | | | |